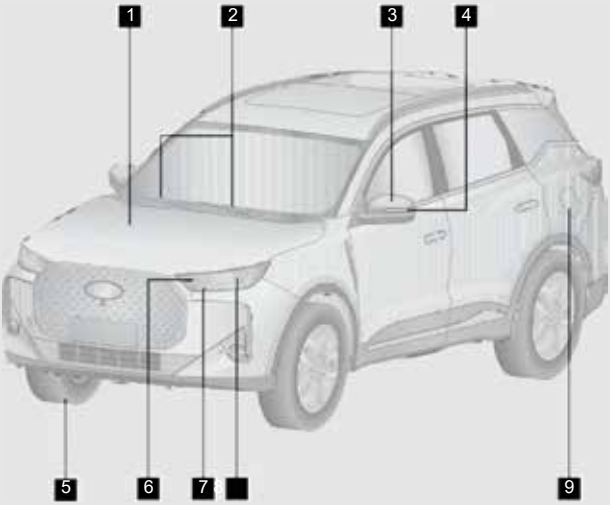
PŘEDMLUVA

Vitajte medzi majiteľmi vozidiel Chery.

Ďakujeme vám, že ste si vybrali Chery.
Veríme, že vaše nové auto vám prinesie spoľahlivosť, pohodlie a radosť z každej jazdy.
Aby ste zabezpečili, že vaše vozidlo vám bude slúžiť čo najlepšie a po mnoho rokov, venujte chvíľu prečítaniu tohto používateľského manuálu.
Nájdete tam všetky dôležité informácie o správnom používaní, údržbe a bezpečnosti vášho auta.
Po prečítaní si manuál nechajte vo vozidle – môže sa hodiť kedykoľvek neskôr.
Ak vozidlo v budúcnosti predáte, odovzdajte manuál novému majiteľovi, aby mal všetky potrebné informácie.
Všetky informácie v tomto manuáli zodpovedajú stavu v čase jeho vydania.
Pamätajte, že autorizovaný servis Chery najlepšie pozná vaše vozidlo, pretože disponuje vyškolenými technikmi a používa len originálne náhradné diely, ktoré zaručujú vašu bezpečnosť a životnosť auta.
Vyhnite sa používaniu neoriginálnych dielov alebo neprofesionálnym úpravám, pretože môžu ovplyvniť výkon, bezpečnosť a životnosť vozidla.
V dôsledku rôznych zariadení sa skutočný dizajn vášho auta môže líšiť od niektorých opisov alebo ilustrácií uvedených v tomto manuáli.
Preto poskytnuté informácie nepredstavujú právny základ pre poistné nároky.
Spoločnosť Chery si vyhradzuje právo kedykoľvek bez upozornenia meniť dizajn, špecifikácie alebo vybavenie.
Všetky práva vyhradené.
Tento dokument nesmie byť kopírovaný ani distribuovaný bez písomného súhlasu spoločnosti Chery.

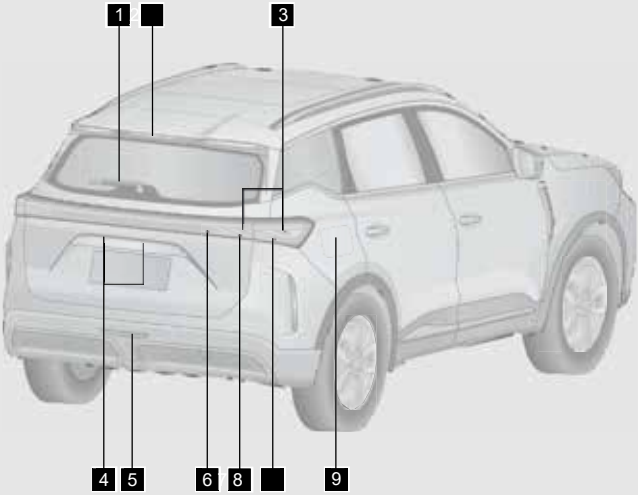
Prajeme vám veľa šťastných kilometrov
a príjemných zážitkov s vaším novým autom Chery.

Verzia č.: T1E24FLPHEVLHDOM25ENEU03
Vydal: Astana Motors Slovakia s. r. o.
Publikované: 01/2026



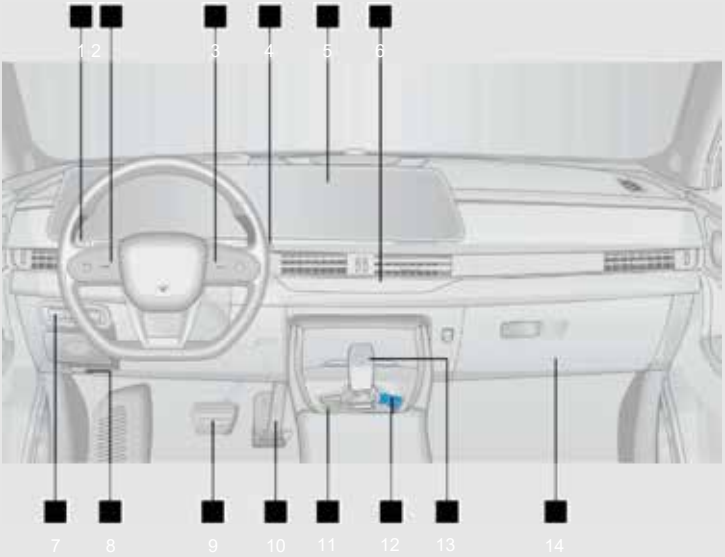
1	Kapota	s. 105
2	Stierač čelného skla	s. 34
3	Vonkajšie spätné zrkadlo	s. 30
4	Bočné smerovky	s. 36
5	Pneumatika	s. 231
6	Smerovka	s. 36
7	Obrysové svetlo/denné svietenie	s. 37
8	Stretávacie a diaľkové svetlo	s. 35
9	Uzáver palivovej nádrže	s. 111

Poznámka: Prosím, skontrolujte všetko vybavenie na samotnom vozidle.



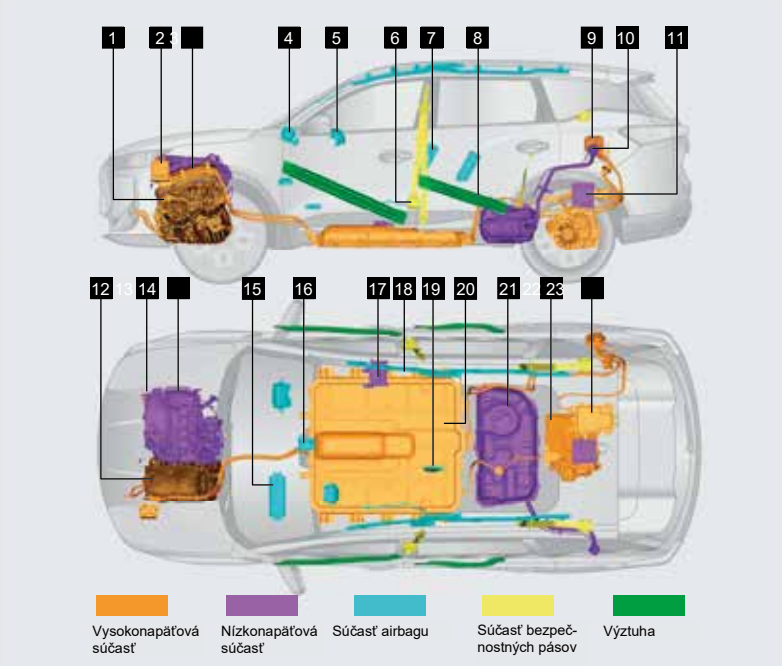
1	Zadný stierač	s. 34
2	Tretie brzdové svetlo	s. 37
3	Obrysové svetlo	s. 35
4	Osvetlenie registračných značiek	s. 37
5	Zadné hmlové svetlo	s. 35
6	Cúvacie svetlo	s. 37
7	Brzdové svetlo	s. 37
8	Smerovka	s. 36
9	Kryt nabíjacieho portu s. 191	

Poznámka: Prosím, skontrolujte všetko vybavenie na samotnom vozidle.



1 Kombinovaný spínač svetlometov ..... s. 35
2 Tlačidlo tempomatu ..... s. 139
3 Tlačidlo audiosystému ..... s. 86
4 Kombinovaný spínač stieračov ..... s. 32
5 Dvojitý displej (prístrojová doska) ..... s. 20
Dvojitý displej (audiosystém) ..... s. 81
6 Panel klimatizácie ..... s. 91
7 HDC prepínač ..... s. 150
Elektrický spínač zadných dverí ..... s. 107
8 Páka na uvoľnenie kapoty ..... s. 105
9 Pedál plynu Brzdový pedál
10 Výstražné svetlá ..... s. 202
11 Ovládací panel audiosystému ..... s. 81
12 Radiaca páka ..... s. 119
13 Úložný priestor ..... s. 101
14

Poznámka: Prosím, skontrolujte všetko vybavenie na samotnom vozidle.



- **1** Hybridná prevodovka
- **4** Predný airbag spolujazdca
- **7** Bočný airbag (ak je súčasťou výbavy)
- **10** Uzáver plnenia palivovej nádrže
- **13** Elektrický kompresor
- **16** Modul airbagu
- **19** Centrálny airbag (ak je súčasťou výbavy)
- **22** Zadný pohonný motor (ak je súčasťou výbavy)
- **2** Vysokotlakový ohrievač
- **5** Airbag vodiča
- **8** Ochranná vzpera
- **11** Batéria (12 V)
- **14** Motor
- **17** Riadiaca jednotka vozidla
- **20** Napájacia batéria
- **23** Zostava palubnej nabíjačky
- **3** Vysokonapäťová rozvodná jednotka
- **6** Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy)
- **9** Nabíjací port AC/DC
- **15** Riadiaca jednotka predného motora
- **12** Kolenný airbag vodiča (ak je súčasťou výbavy)
- **18** Bočný hlavový airbag
- **21** Vysokotlakové palivo

Poznámka: Prosím, skontrolujte všetko vybavenie na samotnom vozidle.

1. ÚVOD

1-1. Ako čítať túto príručku

Ako čítať túto príručku 2
Obsah 2
Obrazový register 2
Register 2

1-2. Symboly používané v manuáli

Symboly používané v manuáli 3

1-3. Kontaktné údaje autorizovaného predajcu

Kontaktné údaje autorizovaného predajcu 4

1-4. Zábeh nového vozidla

Stretnutie s novým vozidlom 5

1-5. Ako ušetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla

Ako ušetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla 6

1-6. Bezpečnostné opatrenia pred jazdou vozidla

Bezpečnostná kontrola 7
Pred naštartovaním motora . 7
Po naštartovaní motora 8
Počas jazdy 8
Parkovacie aktivity 8
Parkovanie na svahu 9
Výťahový systém, inšpekcia 10

1-7. Bezpečnostné opatrenia v teréne

Jazda v teréne 11

1-8. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v daždi

Pri jazde po klzkých povrchoch 12
Jazda vo vode 12

1-9. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v zime

Tipy na jazdu v zime 13
Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom 14
Zimné pneumatiky 15
Snehové reťaze 15

1-10. Oznámenie o kybernetickej bezpečnosti

Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby kybernetickej podpory 16
Oznámenie o kybernetickej bezpečnosti o likvidácii alebo predaji 17

2 PRÍPRAVA NA JAZDU

2-1. Prístrojová doska

Prehľad prístrojovej dosky .. 20
Nastavenie prístrojovej dosky 21
Kontrolka prevádzky/poruchy 21

2-2. Volant

Klaksón 28
Nastavenia volantu 28

2-3. Spätné zrkadlo

Vnútorné spätné zrkadlo 29
Vonkajšie spätné zrkadlo 30

2-4. Systém stieračov

Ovládanie stieračov..... 32
Výmena stierača..... 34

2-5. Osvetľovací systém

Vonkajšie osvetlenie..... 35
Vnútorné osvetlenie..... 37
Vyrovnávanie svetlometov 38
Funkcia Follow Me Home.. 38
Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidiel..... 39
Inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC) 39
Pokyny pre hmlové svetlá . 40

2-6. Sedadlo

Správna poloha sedenia.... 41
Predné sedadlo 41
Sedadlá v druhom rade..... 43
Funkcia vykurovania/vetrania sedadiel (ak je súčasťou výbavy)..... 43
Funkcia pamäti sedadla (ak je súčasťou výbavy) 44

2-7. Bezpečnostný pás

Bezpečnostný pás..... 45
Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy) 50

2-8. Detské zádržné systémy

Detské zádržné systémy ... 51
Odporúčané detské zádržné systémy 53
Horný držiak 54
Inštalácia detského zádržného systému..... 55
Aktivácia a deaktivácia predného airbagu spolujazdca (ak je súčasťou výbavy) 57
Pripomenutie prítomnosti detí na zadných sedadlách..... 58

3. FUNKCIE V INTERIÉRI

3-1. Informácie o kľúči

Inteligentný kľúč.....63
Efektívny dojazd 66
Bezkľúčový vstup.....67
Spevnenie vozidla 69
Systém imobilizéra.....70
Vyhľadávanie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy).....71
Diaľkový štart pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy).....71

3-2. Dvere

Odomykanie/zamykanie dverí.....72
Mechanický spínač dverí 73
Detská poistka 74

3-3. Okná

Elektricky ovládané okná....75
Funkcia diaľkového ovládania okien 76
Funkcia ochrany proti zaseknutiu okien (ak je súčasťou výbavy).....77

3-4. Panoramatické strešné okno

Panoramatické strešné okno (ak je súčasťou výbavy).....79
Funkcia diaľkového ovládania panoramatického strešného okna.....80
Funkcia zámku panoramatického strešného okna.....80

3-5. Audiosystém

Displej audiosystému.....81
Menu rýchlej voľby.....82
Regionálne prostredie 83
Nastavenie vozidla 83
Tlačidlo audiosystému 86

Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy) 86
Telefónne pripojenie (ak je súčasťou výbavy) 87

3-6. Klimatizačný systém

Klimatizačný systém..... 91
Prevádzka klimatizácie v režime vykurovania..... 95
Prevádzka klimatizácie v režime chladenia 96
Vzduchové výstupy, ovládanie..... 97
Klimatické prostredie..... 97
Funkcia chladenia skrinky v lakťovej opierke na paneli konzoly (ak je súčasťou výbavy)..... 98

3-7. Funkcia prevoňania

Funkcia prevoňania (ak je súčasťou výbavy)..... 98

3-8. Bezdrôtové nabíjanie

Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy)100

3-9. Skladovanie

Skladovanie..... 101
Batožinový priestor (ak je súčasťou výbavy)..... 103
Nosič 103

3-10. Elektrická zásuvka

Elektrická zásuvka..... 104

3-11. USB port

Predný USB port 104
Zadný USB port..... 105

3-12. Slnečné clony a zrkadlá

Slnečné clony a zrkadlá .. 105

3-13. Obálka

Otváranie/zatváranie kapoty.....105

3-14. Zadné dvere

Manuálne ovládané zadné dvere.....106
Elektricky ovládané kryty zadnej časti (ak je súčasťou výbavy)....107
Núdzové otvorenie zadných dverí 111

3-15. Uzáver palivovej nádrže

Elektrický uzáver paliva 111

4. RIADENIE VOZIDLA

4-1. Štartovanie vozidla

Pred naštartovaním vozidla 116
Zapnutie vozidla 116
Vypínanie vozidla 117
Motor - Samoúdržba 118

4-2. Prevodovka

Automatická prevodovka 119
Režim jazdy 121

4-3. Riadiaci systém

Elektrický posilňovač riadenia (EPS) 122

4-4. Brzdový systém

Systém elektrickej parkovacej brzdy (EPB).....123
Automatický systém parkovanie (AUTO HOLD) 126
Nožná brzda 127
Brzdový systém Opis prevádzky.....128

4-5. Airbag (SRS)

Airbag (SRS).....128

5. ASISTENT JAZDY

5-1. Asistent pri obmedzovaní rýchlosti (SLA)

Asistent pri obmedzovaní rýchlosti (SLA) (ak je súčasťou výbavy)..... 139

5-2. Tempomat (ak je súčasťou výbavy)

Adaptívny tempomat (ACC) (ak je súčasťou výbavy) .. 139
Funkcia tempomatu (SCF) (ak je súčasťou výbavy) .. 145
Inteligentný systém varovania pred rýchlosťou (ak je súčasťou výbavy)..... 145
Aktívny rýchlostný limit (ak je súčasťou výbavy) 146

5-3. Asistent pre jazdu v dopravných zápchach (TJA) / Integrovaný systém asistencie pri jazde (ICA) (ak je súčasťou výbavy)

Asistent pri dopravných zápchach (TJA) / Integrovaný asistent pri dopravných zápcham (ICA) 147
Inteligentný systém na vyhýbanie sa prekážkam (IES) (ak je súčasťou výbavy) 149

5-4. Systém kontroly jazdy z kopca (HDC)

Systém riadenia jazdy z kopca (HDC)..... 149

5-5. Systém udržiavania jazdného pruhu

Systém udržiavania jazdného pruhu (ak je súčasťou výbavy)..... 151
Varovanie pri opustení jazdného pruhu, varovanie (LDW) 151
Zabránenie opustenia jazdného pruhu, (LDP)..... 153
Udržiavanie jazdných pruhov v núdzových situáciách (ELK)154

5-6. Detekcia mŕtveho uhla (BSD) (ak je súčasťou výbavy)

Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD).....156
Systém upozornenia na otvorené dvere (DOW) 158
Varovanie pred priečnou premávkou vzadu (RCTA) (ak je súčasťou výbavy)158
Brzdenie pri cúvaní v priečnej premávke (RCTB) (ak je súčasťou výbavy) 159
Systém varovania pred zadnou kolíziou (RCW) ...159

5-7. Asistencia pri bezpečnej jazde

Head-up Display System (HUD) (ak je súčasťou výbavy)..... 159
Systém pripomienok (DAI) (ak je súčasťou výbavy)161

5-8. Automatický núdzový brzdový systém (AEB) / Systém varovania pred čelnou kolíziou (FCW) (ak je súčasťou výbavy)

Automatické núdzové brzdenie (AEB)/Varovanie pred čelnou kolíziou (FCW).....161

5-9. Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS).....164

5-10. Systém monitorovania vodičov (DMS)

Sledovanie vodičov (DMS) ..166

5-11. Asistent parkovania

Systém monitora s panoramatickým zobrazením (AVM) (ak je súčasťou výbavy) 167
Parkovací radarový systém (ak je súčasťou výbavy) 171

5-12. Systém brzdenia pri viacerých kolíziách (MCB)

Brzdenie pri viacnásobných kolíziách (MCB).....173

5-13. 5-10. Systém riadenia brzdnej sily

Elektronický systém riadenia stability (ESP).....173
ABS systém (ABS) 175
Rozšírená funkcia (ak je súčasťou výbavy).....176

5-14. Systém plug-in hybridného elektrického vozidla (PHEV)

Trakčné batérie 177
Nové nastavenie energie.....180
Intenzita obnovy energie 182
Prevádzkový režim 183
Nabíjacie zariadenia.....187
Prevádzka nabíjania.....190
AC nabíjacia zásuvka, elektronický zámok.....195
Manuálne uvoľnenie nabíjacej pištole (len na nabíjanie AC) 196
Varovanie pred nabíjaním ..197
Výstražný zvuk pre chodcov pri pomalej jazde.....198

5-15. Zásady ochrany súkromia

Varovanie pred únavou a nesústredenosťou vodiča (DDAW).....199
Pokročilý asistenčný systém vodiča (ADAS).....199

Tiesňové volanie (eCall) ...199

6. V PRÍPADE NÚDZE

6-1. Základné znalosti o tiesňových volaniach vozidiel

ECALL (ak je súčasťou výbavy).....202
Výstražné osvetlenie 202
Reflexná vesta.....203
Výstražný trojuholník 203
Náhradné náradie (ak je súčasťou výbavy) 203

6-2. Obsluha záchranných vozidiel

Prázdna pneumatika.....204
Oprava pneumatík v núdzových situáciách 204
Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora vysoká.....207
Ak je batéria slabá 209

6-3. Odťah

Ťažný hák (ak je súčasťou výbavy) 211
Odťah vozidla 212
Núdzové odtiahnutie.....213
Inštalácia ťažného oka.....214

6-4. Poistka

Poistková skrinka.....215
Kontrola poistky 216
Výmena poistky 217

7. ÚDRŽBA

7-1. Opravy a údržba

Opravy a údržba 220

Autorizovaný servis je vám k dispozícii 220

Čítanie informácií z identifikačného kódu vozidla 221

Bezpečnostná kontrola 221

7-2. Bežná údržba

Bežná údržba 222
Trakčné batérie 223
Kontrola hladiny oleja 227
Kontrola hladiny kvapaliny..... 228
Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny 228
Kontrola chladiacej kvapaliny, ... 229
Kontrola chladiča a kondenzátora 230
Kontrola hnacieho remeňa..... 230
Kontrola pneumatík 231
Smer otáčania pneumatík 233
Kontrola batérie 233
Kontrola filtra klimatizácie 233
Kontrola kvapaliny do ostrekovačov čelného skla..... 233
Kontrola stieračov 234

7-3. Pravidelná údržba

Informácie k prvej údržbe 236
Plán údržby 237
Technické údaje 244

8. ŠPECIFIKÁCIA

8-1. Umiestnenie štítkov

Identifikačné číslo vozidla (VIN) ... 246
Etiketa produktu vozidla ...246
Číslo motora 247
Okienko mikrovlnového radaru (ak je súčasťou výbavy)....247

8-2. Špecifikácie vozidla

Rozmery vozidla 248
Typ vozidla.....249
Hmotnosť vozidla.....249
Výkon vozidla.....250
Výkon motora.....250
Hnací motor 251
Palivový systém.....251
Systém zavesenia.....252
Trakčné batérie.....252
Batéria 252
Riadiaci systém.....253
Brzdový systém 253
Úprava geometrie 254
Kolesá a pneumatiky 254
Špecifikácie žiaroviek 255
Rozsah meraní celkových rozmerov vozidla, okrem nasledujúcich komponentov 255
Vaše práva 257
Kontaktujte nás.....257

ABECEDNÝ REGISTER

ÚVOD

1-1. Ako čítať túto príručku

Ako čítať túto príručku 2

Obsah 2

Obrazový register 2

Register 2

1-2. Symboly používané v manuáli

Symboly používané v manuáli 3

1-3. Kontaktné údaje autorizovaného predajcu

Kontaktné údaje autorizovaného predajcu 4

1-4. Zábeh nového vozidla

Zábeh nového vozidla 5

1-5. Ako ušetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla

Ako ušetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla 6

1-6. Opatrenia pred jazdou vozidla

Bezpečnostná kontrola 7

Pred naštartovaním motora ... 7

Po naštartovaní motora. 8

Počas jazdy 8

Činnosti pri parkovaní 8

Parkovanie na svahu 9

Výfukový systém

Ovládanie 10

1-7. Bezpečnostné opatrenia v teréne

Jazda v teréne 11

1-8. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v daždi

Pri jazde po klzkých cestách 12

Jazda vo vode 12

1-9. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v zime

Tipy na jazdu v zime..... 13

Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom..... 14

Zimné pneumatiky 15

Snehové reťaze 15

1-10. Oznámenie o kybernetickej bezpečnosti

Aktualizácia alebo oznámenie o ukončení služby kybernetickej podpory 16

Oznámenie o kybernetickej bezpečnosti o likvidácii alebo predaji 17

1-1. Ako čítať túto príručku

Ako čítať túto príručku

Existujú tri spôsoby, ako nájsť informácie, ktoré potrebujete v tomto sprievodcovi. Tu je stručný prehľad každého z nich.

Obsah

Hlavný obsah vám povie, v ktorej kapitole používateľskej príručky nájdete potrebné informácie.

Obrazový register

Obrazový register je užitočný nástroj, ktorý vám umožní rýchlo nájsť požadované informácie, najmä ak nepoznáte názov súčasti.

Register

Najrýchlejší spôsob, ako nájsť potrebné informácie. Register obsahuje kompletný zoznam všetkých dôležitých pojmov týkajúcich sa vozidiel.

1-2. Symboly v príručke

Symboly v príručke

Nasledujúce symboly sú v tomto manuáli použité na upozornenie na obzvlášť dôležité informácie. Aby ste minimalizovali riziko, dôkladne si pred jazdou prečítajte pokyny k týmto symbolom a vždy ich dodržiavajte.

VAROVANIE

Upozorňuje vás na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak nie je správne riešená, môže spôsobiť škody na vozidle, zranenie alebo dokonca smrť.

UPOZORNENIE

Varuje pred potenciálne nebezpečnou situáciou, ktorá môže viesť k poškodeniu vozidla a jeho vybavenia a tým ku skrátenia jeho životnosti.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Poukazuje na to, že odpad musí byť likvidovaný v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi, aby sa predišlo akémukoľvek znečisteniu.

PREČÍTAJTE SI

Upozorňuje, že je nevyhnutné prečítať si príslušnú kapitolu v tomto manuáli predtým, než podniknete akékoľvek kroky.

VAROVANIA a UPOZORNENIA uvedené v tomto manuáli týkajúce sa bezpečnosti vás aj vozidla sú veľmi dôležité. Uistite sa, že každý cestujúci vo vozidle dodržiava tieto pokyny, aby si mohol užiť bezpečnú jazdu a aby bolo vozidlo udržiavané v optimálnom stave.

1-3. Kontaktné údaje autorizovaného predajcu

Táto stránka je určená na uloženie vizitky autorizovaného predajcu vozidiel, to znamená jeho kontaktných údajov:

(odporúča sa vložiť vizitku predajcu)

1-4. Zábeh nového vozidla

Zábeh nového vozidla

K treniu medzi pohyblivými časťami nového vozidla dochádza počas prvého použitia, nie neskôr. Preto môže mať počiatočné používanie väčší vplyv na životnosť, spoľahlivosť prevádzky a úspornosť vozidla. Odporúčame vám, aby ste pri používaní nového vozidla prísne dodržiavali nasledujúce pokyny a aby obdobie zábehu vozidla trvalo v priemere prvých 3000 km.

■ Obmedzenia jazdy počas zábehu nového vozidla:

Počas prvých 1 000 km:

- Vyhnite sa jazde plnou rýchlosťou;
- Rýchlosť jazdy by nemala presiahnuť 100 km/h;
- Vyhnite sa jazde na maximálnu rýchlosť v každom prevodovom stupni. Po-

čas prvých 1 000 – 1 500 km:

- Rýchlosť jazdy je možné postupne zvyšovať až na maximálnu rýchlosť;
- Otáčky motora sa môžu postupne zvyšovať až na povolené maximum;

■ Odporúčania pre jazdu počas zábehu

- Pri jazde s vozidlom sú maximálne povolené krátkodobé otáčky motora 6 000 ot./min. Pri manuálnom radení prepnite na susedný vyšší stupeň hneď, ako ručička otáčkomera dosiahne červené pole.
- Otáčky motora by nemali byť pri jazde príliš nízke, preto bude potrebné prepnúť na správny prevodový stupeň. Motor neprevádzkujte na maximálnych otáčkach na neutrál ani na žiadnom inom prevodovom stupni, ak je motor studený.

■ Odporúčania pre zábeh pneumatík a kolies:

Keď začnete používať nové pneumatiky, priľnavosť ešte nie je optimálna. Preto je tiež potrebné pneumatiky „zabehávať“ – s vozidlom počas prvých 100 km jazdite pomaly a obzvlášť opatrne.

■ Odporúčania pre zábeh brzdového systému:

Nové brzdové obloženia tiež treba „zabehávať“, pretože brzdy nedokážu zabezpečiť ideálny brzdný výkon počas prvých 200 km. Ak je brzdná účinnosť v tomto štádiu mierne nižšia, zvýšte tlak na pedál. Tieto pokyny platia aj pre akúkoľvek následnú výmenu brzdových doštičiek.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Vyhnite sa používaniu motora pri zbytočne vysokých otáčkach. Včasné preradenie pomáha šetriť palivo, znižovať prevádzkový hluk a znečistenie životného prostredia.

1-5. Ako šetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla

Ako šetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla

Spotreba paliva je vo veľkej miere ovplyvnená technickým stavom vozidla a jazdnými návykmi. Nepreťažujte vozidlo, predĺžite tak jeho životnosť.

Konkrétne tipy na úsporu paliva:

1. Udržiavajte správny tlak v pneumatikách. Nedostatočný tlak spôsobuje opotrebovanie pneumatík a zvyšuje spotrebu paliva.
2. Vozidlo by nemalo byť zaťažené zbytočnými nákladmi. Nadmerné zaťaženie zvyšuje námahu motora a vedie k vyššej spotrebe paliva.
3. Vyhnite sa dlhým voľnobežným časom pri zahrievaní motora. Vozidlo je možné používať hneď, ak motor beží rovnomerne. V chladnom počasí je čas ohrievania dlhší ako v iných obdobiach roka.
4. Zrýchľujte pomaly a plynulo. Vyhnite sa ostrému rozjazdu.
5. Nenechávajte motor bežať na voľnobeh dlho. Ak musíte stáť a čakať dlhšie, vypnite motor a neskôr ho znovu naštartujte.
6. Vyhnite sa jazde na neutrál alebo pretáčaniu motora. Prevody zaraďujte správne podľa podmienok jazdy.
7. Vyhnite sa neustálemu zrýchľovaniu a spomaľovaniu. Štýl jazdy "brzda/plyn" plytvá palivom.
8. Vyhnite sa zbytočnému zastavovaniu a brzdeniu. Snažte sa udržať stabilnú rýchlosť. Rešpektujte semafory a minimalizujte počet zastávok, alebo používajte cesty bez semaforov. Udržiavajte bezpečný odstup od ostatných vozidiel, aby ste sa vyhli prudkému brzdeniu – to tiež zníži opotrebenie brzd.
9. Ak je to možné, vyhýbajte sa oblastiam s hustou premávkou alebo zápchami.
10. Nenechávajte nohu na spojke alebo brzdovom pedáli zbytočne dlho. To spôsobuje predčasné opotrebovanie, prehrievanie a vyššiu spotrebu paliva.
11. Udržiavajte rozumnú rýchlosť na diaľnici. Čím vyššia je rýchlosť vozidla, tým vyššia je spotreba paliva. Zníženie rýchlosti zníži spotrebu paliva.
12. Udržiavajte správnu geometriu predných kolies. Vyhnite sa nárazom do obrubníkov a znížte rýchlosť pri jazde po nerovnom povrchu. Nesprávna geometria kolies spôsobuje nielen rýchlejšie opotrebovanie pneumatík, ale aj zvýšené zaťaženie motora.
13. Zabráňte upchávaniu podvozku blatom a podobne.
14. Udržiavajte vozidlo v optimálnom technickom stave. Upchatý vzduchový filter, zle nastavené ventily, špinavé zapaľovacie sviečky, starý olej a mazivo alebo nesprávne nastavené brzdy znižujú výkon motora a zvyšujú spotrebu paliva. Pravidelná údržba predĺži životnosť vozidla a zníži prevádzkové náklady. Ak pravidelne jazdíte v náročných podmienkach, mali by ste častejšie vykonávať údržbu.

⚠ UPOZORNENIE
Nikdy nevypínajte motor pri jazde z kopca. Keď je motor vypnutý, ani posilňovač riadenia, ani brzdový systém nefungujú správne.

1-6. Opatrenia pred jazdou

Bezpečnostná kontrola

Pred jazdou sa odporúča vykonať bezpečnostnú kontrolu. Niekoľko minút kontroly môže pomôcť zabezpečiť bezpečnú a príjemnú jazdu.

⚠ VAROVANIE
Ak robíte kontrolu v uzavretej garáži, uistite sa, že je zabezpečené dostatočné vetranie.

Pred naštartovaním motora

■ Exteriér vozidla

1. Pneumatiky (vrátane rezervy): Pomocou manometra skontrolujte tlak v pneumatikách, dôkladne skontrolujte pneumatiky, z hľadiska poškodenia alebo nadmerného opotrebovania.
2. Skrutky kolies: Uistite sa, že nechýba alebo nie je uvoľnená žiadna skrutka kolies.
3. Úniky kvapalín: Po dlhšom parkovaní vozidla skontrolujte, či neuniká palivo, olej, chladiaca kvapalina alebo iné kvapaliny (voda kvapkajúca z klimatizácie po skončení jazdy je bežná).
4. Svetlá: Uistite sa, že svetlomety, denné svetlá, brzdové svetlá, hmlové svetlá, smerovky a ďalšie osvetlenie fungujú správne.
5. Odsávacie mriežky: Odstráňte sneh, lístie alebo iné nečistoty z nasávacích mriežok pred čelným sklom.

■ Interiér vozidla

1. Núdzové vybavenie: Uistite sa, že máte núdzové vybavenie, ako je zdvihák, kľúč na kolesá a rezervné koleso.
2. Bezpečnostné pásy: Skontrolujte, či sa klipy dajú pevne pripevniť. Uistite sa, že pásy nie sú poškodené alebo ošúchané.
3. Prístrojová doska a ovládanie: Najmä skontrolujte, či indikátory porúch, svetlá a ovládacie prvky fungujú správne.
4. Brzdy: Uistite sa, že brzdový pedál má dostatočný voľný pohyb.

■ Motorový priestor a motor

1. Náhradné poistky: Uistite sa, že sú k dispozícii náhradné poistky. Všetky poistky s prúdom uvedeným na kryte poistkovej skrinky by mali byť dostupné.
2. Hladina chladiacej kvapaliny: Skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny správna.

3. Batérie a káble: Skontrolujte, či svorky nie sú skorodované alebo uvoľnené a či skrinka nie je prasknutá. Skontrolujte, či sú káble v dobrom stave a správne zapojené.
4. Elektroinštalácia: Skontrolujte vodiče, či nie sú poškodené, uvoľnené alebo pretrhnuté.
5. Palivové potrubie: Skontrolujte potrubie, či nie je netesné alebo nemá uvoľnené spoje.

■ Kapota

Pred jazdou sa uistite, že je kapota zaistená, v opačnom prípade sa môže počas jazdy zdvihnúť, zakryť výhľad z vozidla, čo by mohlo viesť k nehode.

Po naštartovaní motora

1. Výfukový systém: Počúvajte, či nepočujete nejaké úniky. V opačnom prípade zaistite ich okamžitú opravu.
2. Hladina motorového oleja: Zastavte vozidlo na rovnom povrchu, vypnite motor a počkajte 5 minút, potom vyberte mierku a skontrolujte, či je hladina oleja v motore správna.

Počas jazdy

1. Indikátory a nástroje: Uistite sa, že prístroje a prístroje fungujú správne.
2. Brzdy: Na bezpečnom mieste skontrolujte, či vozidlo pri brzdení neťahá na jednu stranu.
3. Ďalšie abnormálne stavy: Skontrolujte, či nie sú uvoľnené súčiastky a netesnosti. Počúvajte, či nepočujete abnormálny hluk.

Činnosti spojené s parkovaním

Správne parkovanie je dôležitou súčasťou bezpečnej jazdy. Vozidlo by malo byť zaparkované na mieste so širokou vozovkou a dobrou viditeľnosťou, nemalo by ovplyvňovať plynulosť dopravy. Kroky pri parkovaní sú nasledovné:

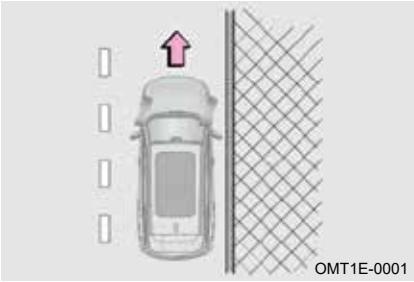
1. Držte brzdový pedál stlačený, kým vozidlo úplne nezastaví.
2. Uistite sa, že je aktivované elektronické parkovanie.
3. Presuňte radiacu páku do polohy "P".
4. Napájanie vozidla je prepnuté do režimu OFF.

⚠ UPOZORNENIE
Než vozidlo opustíte, uistite sa, že je zamknuté, a že máte pri sebe kľúče.

Parkovanie na svahu

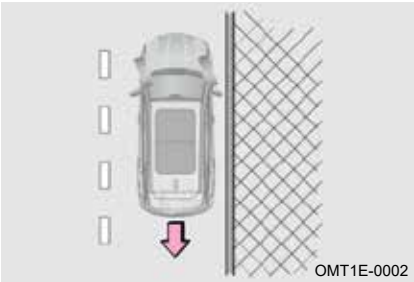
Vozidlo zaparkované na svahu je do veľkej miery zabezpečené silou parkovacej brzdy. Neaktivovanie parkovacej brzdy alebo porucha brzd môže spôsobiť, že vozidlo zíde zo svahu dolu, čo môže viesť k poškodeniu vozidla alebo ku zraneniu. Pri parkovaní na svahu je vhodné otočiť kolesá na jednu stranu vozidla:

■ Parkovanie zo svahu pri obrubníku



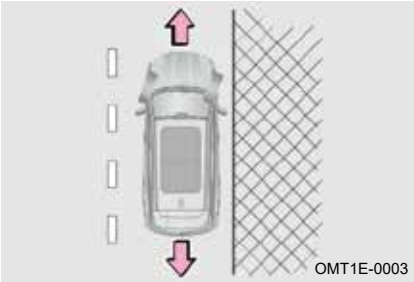
Ak je na okraji cesty obrubník, otočte volant doprava tak, aby predné pravé koleso bolo blízko obrubníka alebo bolo o obrubník opreté. To zabráni jazde vozidla dopredu zo svahu. Potom zatiahnite parkovaciu brzdu.

■ Parkovanie do svahu pri obrubníku



Ak je obrubník na okraji cesty, otočte volant doľava tak, aby zadná časť pravého predného kolesa bola blízko alebo opretá o obrubník. To zabráni jazde vozidla dozadu zo svahu. Potom zatiahnite parkovaciu brzdu.

■ Parkovanie hore alebo dole svahom (bez obrubníka)



Ak na okraji cesty nie je obrubník, otočte volant úplne doprava, aby ste zabránili vozidlu pohyb do stredu cesty alebo jazde zo svahu. Otočte volant na okraj cesty tak, aby vozidlo pri pohybe nesmerovalo do stredu cesty. Potom zatiahni parkovaciu brzdu.

■ Preprava cestujúcich

Pred jazdou sa uistite, že všetci cestujúci sedia na svojich sedadlách a majú správne zapnuté bezpečnostné pásy. Nedovoľte cestujúcim sedieť na miestach bez sedadiel a zapnutých bezpečnostných pásov, pretože môžu pri zrážke utrpieť vážne zranenie.

■ Zamykanie vozidla

- Ak necháte vozidlo bez dozoru, vezmite si so sebou inteligentný kľúč a zamknite všetky dvere, aj keď parkujete v garáži alebo na ceste pred domom.
- Parkujte vozidlo na dobre osvetlených a priestranných miestach, ak je to možné, a nenechávajte cenné predmety na očiach.

■ Výfukové plyny

- Vyhnite sa vdychovaniu výfukových plynov motora. Obsahujú oxid uhoľnatý (CO), čo je škodlivý, bezfarebný plyn bez zápachu. Jej vdýchnutie môže spôsobiť stratu vedomia alebo dokonca smrť.
- Uistite sa, že výfukový systém nemá žiadne netesnosti ani uvoľnené spoje. Výfukový systém je potrebné pravidelne kontrolovať. Ak počujete zmenu zvuku výfukových plynov, nechajte systém okamžite skontrolovať.
- Nenechávajte motor bežať v garáži alebo v inom uzavretom priestore, pokiaľ len s vozidlom nevchádzate alebo nevychádzate. Výfukové plyny nemôžu unikať, čo môže spôsobiť vážne zranenie.
- Nezostávajte dlho v stojacom vozidle s bežiacim motorom. Ak sa tomu nedá vyhnúť, vozidlo by malo byť zaparkované na otvorenom priestranstve a vykurovací a chladiaci systém by mal byť nastavený tak, aby nútene privádzal vonkajší vzduch do vozidla.
- Počas jazdy majte zadné dvere dobre zatvorené. Otvorené alebo nedovreté zadné dvere môžu spôsobiť prenikanie výfukových plynov do vozidla.
- Aby ventilačný systém vozidla fungoval správne, udržiavajte nasávacie mriežky čisté, bez snehu, lístia alebo iných prekážok.
- Ak vo vozidle cítite výfukové plyny, otvorte okná a nechajte dovnútra prúdiť čerstvý vzduch; skontrolujte stav vozidla.

Kontrola výfukového systému

Výfukový systém by sa mal kontrolovať v nasledujúcich situáciách:

1. Ak cítite výfukové plyny;
2. Keď si všimnete zmenu zvuku vychádzajúceho z výfukového systému;
3. Keď je výfukový systém poškodený v dôsledku dopravnej nehody;
4. Keď je vozidlo zdvíhané na kontrolu a opravu.

1-7. Bezpečnostné opatrenia pre jazdu v teréne

Jazda v teréne

Vždy dodržiavajte nasledujúce opatrenia, aby ste minimalizovali riziko poškodenia vozidla alebo vážneho zranenia:

- Buďte opatrní pri jazde mimo asfaltových ciest. Nejazdite v nebezpečných oblastiach.
- Pri jazde mimo asfaltových ciest držte obe ruky na vonkajšom kruhu volantu.
- Vždy skontrolujte brzdný výkon ihneď po jazde po cestách pokrytých pieskom, blatom, plytkou vodou alebo snehom.
- Vodič a všetci cestujúci by mali počas jazdy mať zapnuté bezpečnostné pásy.

⚠ VAROVANIE

- Po jazde po povrchu pokrytom vysokou trávou, blatom, štrkom, pieskom, riekami a pod., skontrolujte podvozok, či nie je prichytená tráva, kríky, papier, handry, kamene, piesok a podobne. Odstráňte všetky vyššie uvedené materiály z podvozku. Ak šoférujete vozidlo s týmito predmetmi prichytenými na podvozku, môže dôjsť k poruche alebo požiaru.
- Pri jazde mimo asfaltových ciest alebo po nerovnom teréne je zakázané jazdiť vysokou rýchlosťou, skákať, prudko zatáčať a narážať do predmetov a podobne. Tieto činnosti môžu spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo prevrátenie vozidla, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Riskujete tiež nákladné poškodenie odpruženia a podvozku vozidla.

1-8. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v daždi

Pri jazde na klzkej vozovke

Pri daždi jazdite opatrne, pretože viditeľnosť bude znížená, okná sa môžu zahmlievať a vozovka bude klzká.

- Nejazdite po diaľnici vysokou rýchlosťou v daždi, pretože medzi pneumatikami a povrchom cesty sa môže vytvoriť vrstva vody, ktorá zhoršuje riadenie a funkciu bŕzd.

⚠ UPOZORNENIE

- Prudké brzdenie, zrýchľovanie a zmena smeru na klzkých povrchoch môžu viesť k preklzu pneumatík a zníženej kontrole nad vozidlom, čo môže spôsobiť nehodu.
- Náhle zmeny rýchlosti jazdy, ako napríklad prudké brzdenie, môžu spôsobiť šmyk a viesť k nehode.
- Po jazde cez kaluž jemne stlačte brzdový pedál, aby ste sa uistili, že brzdy fungujú správne. Mokré brzdové obloženie môže obmedzovať funkčnosť bŕzd. Ak je brzdové obloženie na jednej strane mokré a nefunguje správne, ovládanie riadenia môže byť ovplyvnené, čo môže spôsobiť nehodu.

Jazda vo vode

OMT1E-0004

Jazda po zaplavenej ceste môže spôsobiť vážne poškodenie vozidla. Ak je potrebné prejsť cez vodu, skontrolujte jej hĺbku a prechádzajte cez vodu pomaly a opatrne.

1. Pri jazde vo vode sa uistite, že motor beží správne a že riadenie aj brzdy fungujú normálne. Pri plynulej jazde vo vode zaraďte nízky prevodový stupeň a vyhnite sa prudkému šliapaniu na plynový pedál, aby ste zabránili prenikaniu vody do motora.
2. Počas jazdy držte pedál plynu stlačený, aby ste zabezpečili dostatočný a stabilný výkon. Mali by ste ísť bez zastavovania, radenia alebo ostrých zákrut.
3. Ak vozidlo vo vode zhasne, nikdy ho nereštartujte, aby ste predišli ďalšiemu poškodeniu motora. Zaistite sa odtiahnutie vozidla na bezpečné miesto, kde je plytšia voda, a potom zistite príčinu.

⚠ UPOZORNENIE

- Nikdy nejazdite vo vode hlbšej ako je ráfik kolesa.
- Vniknutie vody do motora môže spôsobiť jeho vypnutie alebo vážne poškodenie.
- Voda môže spláchnuť mazivo z náboja kolesa, čo spôsobuje koróziu a predčasné opotrebovanie.
- Jazda vo vode môže poškodiť súčasti pohonu vozidla. Po prechode vodou vždy vizuálne skontrolujte kvapaliny vo vozidle (motorový olej, prevodový olej a pod.), z hľadiska ich úniku. Ak zaregistrujete únik akejkoľvek kvapaliny, nepokračujte v jazde, pretože to môže spôsobiť ďalšie škody.
- Pri jazde cez vodu sa znižuje trakčný a brzdný výkon vozidla. Brzdná dráha sa predlžuje. Piesok a blato sa môžu prilepiť na brzdové kotúče, čo ovplyvňuje účinnosť brzd a môže poškodiť brzdový systém. Po jazde vodou jemne stlačte niekoľkokrát brzdový pedál, aby ste brzdy vysušili.

1-9. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v zime

Tipy na jazdu v zime

- Chladiaca kvapalina: Uistite sa, že použitá chladiaca kvapalina je nemrznúca. Používajte len odporúčanú chladiacu kvapalinu. Pre viac informácií o výbere typu chladiacej kvapaliny si pozrite sekciu ÚDRŽBA v tomto manuáli.
- Batérie a káble: Nízke teploty znižujú výkon batérie. Pre štartovanie v zime by mala byť batéria dostatočne nabitá.
- Olej: V zime sa odporúča vyberať motorový olej podľa miestnych teplotných podmienok. Čím nižšia viskozita pri nízkych teplotách, tým lepšia je tekutosť a možnosť použitia pri nižších teplotách. Pre viac informácií o výbere typu oleja si pozrite sekciu ÚDRŽBA v tomto manuáli.
- Zámky dverí: Vyhnite sa zamrznutiu zámkov. Do otvorov zámkov nastriekajte odmrazovač alebo glycerín.
- Kvapalina do ostrekovačov: Používajte nemrznúcu kvapalinu do ostrekovačov. Je dostupná v autorizovaných servisných staniciach a u väčšiny distribútorov autodielov.
- Podbehy: Zabráňte hromadeniu ľadu a snehu pod podbehmi. To môže sťažiť otáčanie vozidla. Pri jazde v chladnom počasí pravidelne zastavujte a kontrolujte, či sa pod blatníkmi nenachádza ľad a sneh. Odporúča sa mať v aute základné núdzové vybavenie podľa miesta a podmienok jazdy. Predmety, ktoré by ste mali mať vo vozidle: snehové reťaze, škrabku na okná, vrece piesku alebo soli, výstražný trojuholník, lopatu, štartovacie káble a pod.

⚠ UPOZORNENIE

- Nepoužívajte vodu ako náhradu chladiacej kvapaliny.
- Nepoužívajte motorovú chladiacu kvapalinu ani inú alternatívnu kvapalinu do ostrekovačov, pretože by to mohlo poškodiť lak vozidla.

Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom

Rýchle zrýchlenie na klzkých povrchoch, ako sú cesty pokryté snehom alebo ľadom, môže spôsobiť, že zadné kolesá sa šmýkajú doprava alebo doľava. Preto jazdite pomaly a opatrne.

Na mokrých alebo kašovitých cestách sa môže medzi pneumatikou a povrchom cesty vytvoriť vrstva vody. To môže zabrániť správnemu fungovaniu riadenia a brzdenia. V takom prípade sa na zlepšenie ovládania vozidla odporúča zapnúť funkciu ESP.

■ Jazda po ceste pokrytej blatom, ľadom a snehom

Ak je poháňané koleso zaseknuté v blate alebo na ľade a snehu, skúste vozidlo pomaly rozkývať a jazdiť tam a späť opakovane. Niekoľkokrát pohnite radiacou pákou medzi dopredu a dozadu a jemne stlačte plyn. Vyhnite sa dlhodobému prepínaniu radiacej páky medzi polohou vpred a vzad, pretože to môže spôsobiť nadmerné opotrebenie prevodovky.

Zimné pneumatiky

Pri jazde pri chladných teplotách a na zasnežených cestách sa odporúča používať zimné pneumatiky.

Zimné pneumatiky môžu zlepšiť trakciu na zasnežených a zľadovatených cestách. Pri montáži zimných pneumatík je potrebné namontovať súpravu štyroch pneumatík naraz.

Všetky štyri kolesá musia mať zimné pneumatiky rovnakej špecifikácie, značky, konštrukcie a dezénu. Používajte pre svoje vozidlo iba schválené zimné pneumatiky. Rozmery pneumatík nájdete v technickej karte vozidla alebo v Certifikáte o zhode (COC). Ak si ohľadom zimných pneumatík nie ste istí, kontaktujte autorizované servisné centrum.

Nezabudnite dodržiavať rýchlostný limit pre zimné pneumatiky, aj keď vozidlo môže tento limit prekročiť. Na boku pneumatiky by mal byť viditeľný kód obmedzenia rýchlosti.

Namiesto zimných pneumatík je možné použiť aj celoročné pneumatiky.

⚠ UPOZORNENIE

- Pri výmene zimných pneumatík je potrebné dbať na to, aby mali rovnaký model a nosnosť ako pôvodné pneumatiky. Len niektoré modely pneumatík môžu byť vybavené snehovými reťazami. Pre podrobnosti o veľkostiach kolies a pneumatík kontaktujte autorizovanú dielňu.
- Zimné pneumatiky sú výrazne ovplyvnené starnutím a odolnosťou dezénu. V takýchto prípadoch môže byť ich výkon výrazne nižší.

Snehové reťaze

Kúpte si súpravu snehových reťazí, ktoré zodpovedajú veľkosti pneumatík vášho vozidla. Pri montáži a demontáži reťazí dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Pri používaní reťazí dodržiavajte miestne predpisy;
- Montáž a demontáž reťazí vykonávajte na bezpečnom mieste;
- Pri montáži reťazí postupujte podľa poskytnutých inštrukcií;
- Vždy montujte snehové reťaze na predné kolesá, aj na vozidlá vybavené pohonom 4WD.
- V niektorých situáciách môže byť potrebné vypnúť systém kontroly trakcie, ak bráni otáčaniu kolies. Vždy sa uistite, že vozidlo sa dá bezpečne riadiť.
- Odporúča sa používať reťaze z hovädzej šľachy alebo gumové reťaze s hrúbkou nepresahujúcou 9 mm, inak môžete poškodiť pneumatiky, disky, pohonný systém, brzdový systém a kryty kolies. Poškodenie vozidla spôsobené nesprávnym používaním reťazí nie je kryté zárukou.
- Z technických dôvodov je použitie snehových reťazí povolené len pre nasledujúce kombinácie ráfikov a pneumatík:

Pneumatika	Ráfik	Reťaze
225/55 R18	18x6.5J	Max. článok 9 mm
225/50 R19	19x7J	Len potiahnuté reťaze
Iné rozmery neumožňujú použitie reťazí		

Použitie snehových reťazí s núdzovým kolesom alebo nafukovacím náhradným kolesom: Z technických dôvodov nie je povolené používanie snehových reťazí na núdzovom kolese. Ak predné koleso zlyhá, namontujte núdzové alebo nafukovacie rezervné koleso na prednú nápravu. Poškodené predné koleso vymeňte za koleso na prednej náprave, ktoré zostalo voľné. Súčasne zohľadnite smer otáčania pneumatiky. Odporúčame najskôr nainštalovať reťaze na kolesá pred ich inštaláciou.

- Ak si nie ste istí, kontaktujte autorizované servisné centrum pre podrobné informácie o kolesách a veľkostiach pneumatík.

⚠ UPOZORNENIE

Dodržujte nasledujúce opatrenia na zníženie rizika nehôd. Nedodržanie pravidiel môže spôsobiť nebezpečné riadenie vozidla a môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- Predpisy týkajúce sa používania snehových reťazí sa líšia v závislosti od polohy a typu cesty. Vždy si pred inštaláciou snehových reťazí skontrolujte miestne predpisy;
- Uistite sa, že používate reťaze vhodné pre vaše vozidlo. Nasadenie reťazí ovplyvní ovládanie vozidla, preto jazdite opatrne. Použitie nevhodných reťazí alebo ich nesprávna montáž môže spôsobiť nehodu a viesť k zraneniu.
- Riaďte sa pokynmi výrobcu reťazí na ich montáž a demontáž. Pred montážou alebo demontážou zaparkujte na bezpečnom mieste. Vypnite motor (pri automatickej prevodovke preradíte na P) a v prípade potreby umiestnite za vozidlo výstražný trojuholník.
- Nejazdite rýchlosťou vyššou ako 50 km/h (30 mph) s reťazami na mieste, alebo dodržiavajte rýchlostný limit stanovený výrobcom reťaze, podľa toho, ktorý je nižší. Vyhýbajte sa nebezpečným prevádzkovým podmienkam, ako sú nerovnosti, výtlky, ostré zákruty a pod., neotáčajte volantom prudko, nešliapte prudko na brzdu ani náhle nezrýchľujte ani nespomaľujte.

1-10. Oznámenie o kybernetickej bezpečnosti

Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby podpory kybernetickej bezpečnosti.

Spoločnosť poskytovala služby kybernetickej podpory v príslušnom softvéri a vybavení služby Vehicle Internet Service a pravidelne alebo nepravidelne tieto služby aktualizuje alebo ukončuje.

Vyradené vozidlo prestane poskytovať služby sieťovej bezpečnosti; služby sieťovej bezpečnosti budú po vyradení vozidla z prevádzky udržiavané počas 10 rokov.

Zákazníkov môžeme informovať prostredníctvom webových notifikácií, e-mailov, systémov vo vozidle, textových správ na mobilných telefónoch, hlasových hovorov a podobne, v závislosti od konkrétneho obsahu oznámenia.

E-maily, SMS a hlasové hovory budú uskutočnené na e-mailovú adresu a mobilný telefón uvedené v registračných údajoch zákazníka.

Oznámenie o kybernetickej bezpečnosti pre likvidáciu alebo ďalší predaj

Pred ďalším predajom alebo likvidáciou vozidla, teda keď už vozidlo nevlastníte, by ste mali osobne vymazať osobné údaje v termináli vozidla.

Spoločnosť nenesie zodpovednosť za únik osobných údajov z terminálu vozidla tretej strane v dôsledku nesprávneho zaobchádzania.

Naši autorizovaní predajcovia poznajú príslušné predpisy a môžu vám poskytnúť konzultačné služby.

PRÍPRAVA NA JAZDU

2-1. Prístrojový panel

Prístrojový panel, prehľad.... 20

Nastavenie prístrojového panelu 21

Kontrolka Prevádzka/Porucha 21

2-2. Volant

Klaksón 28

Nastavenia volantu 28

2-3. Spätné zrkadlo

Vnútorné spätné zrkadlo..... 29

Vonkajšie spätné zrkadlo..... 30

2-4. Systém stieračov

Ovládanie stieračov 32

Výmena stierača 34

2-5. Osvetľovací systém

Vonkajšie osvetlenie 35

Vnútorné osvetlenie 37

Nastavenie svetlometov 38

Follow Me Home, funkcia 38

Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidiel 39

Inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC) 39

Pokyny pre hmlové svetlá.... 40

2-6. Sedadlo

Správna poloha sedenia 41

Predné sedadlo 41

Sedadlá v druhom rade.....43

Funkcia vykurovania/vetrania sedadiel (ak je súčasťou výbavy) 43

Funkcia pamäti sedadla (ak je súčasťou výbavy) 44

2-7. Bezpečnostný pás

Bezpečnostný pás 45

Predpínač bezpečnostného pásu, funkcia (ak je súčasťou výbavy) 50

2-8. Detské zádržné systémy

Detské zádržné systémy 51

Odporúčané detské zádržné systémy 53

Horný držiak 54

Inštalácia detského zádržného systému 55

Aktivácia a deaktivácia predného airbagu spolujazdca (ak je súčasťou výbavy). 57

Upozornenie na deti na zadných sedadlách 58

2-1. Prístrojový panel

Prehľad prístrojového panelu

1 Okamžitá spotreba energie: Pomer aktuálneho výkonu elektrického pohonu k maximálnemu výkonu elektrického pohonu (jednotka: %).

2 Zobrazenie rýchlosti vozidla: Rýchlosť pohybu (jednotka: km/h).

3 Informácie o výstroji: Informácie o zvolenom prevodovom stupni (aktuálny prevod alebo manuálna poloha prevodu (ak je súčasťou výbavy)).

V manuálnom režime (ak je súčasťou výbavy) palubný počítač zobrazuje šípku a cieľovú polohu prevodového stupňa podľa aktuálnych podmienok, aby vás vyzval ku zmene prevodového stupňa:
„↑“ vyzve na preradenie vyššie.
„↓“ vyzve na preradenie nižšie.

4 Prehľad prístrojového panelu Krátkym stlačením tlačidla "▭" prepínajte medzi hodnotami: posledných 50 km – od vynulovania – zobrazenie tlaku pneumatík – navigácia – výkon elektrického pohonu.
Po automatickom vymazaní dát z cesty B:
Stlačením a pridržaním tlačidla "○" na volante resetujete priemernú rýchlosť, priemernú spotrebu paliva a informácie o najazdených kilometroch.
Navigácia: Stlačením a pridržaním tlačidla "○" na volante vstúpte do režimu mapy na celú obrazovku.

5 Zobrazenie množstva paliva: Aktuálne zvyšné palivo v palivovej nádrži a dojazd.

6 Energetický displej: Aktuálny zostávajúci stav nabitia (SOC) hlavnej batérie.

7 Multimediálne informácie: Informácie o hudbe a rádiu.

8 Zobrazenie najazdených kilometrov: Dojazd vozidla (bežná jednotka: km).

PREČÍTAJTE SI

- Zobrazenie úrovne nabitia batérie možno nastaviť v časti Audiosystém – Centrum vozidla – Nová energie – Nastavenie zobrazenia čistého elektrického dojazdu (Úroveň nabitia batérie/Štandardný dojazd/Dynamický dojazd).
- Displej dojazdu je možné nastaviť v časti Audiosystém – Centrum vozidla – Nová energia – Nastavenie zobrazenej vzdialenosti (celkový počet kilometrov/HEV vzdialenosť/EV vzdialenosť).
- Pri prudkom zrýchlení, brzdení, prudkých zákrutách alebo jazde do kopca môže byť ukazovateľ paliva nepresný.
- Rýchlomer ovplyvňuje veľkosť použitých pneumatík. Použiť možno použiť iba pneumatiky pôvodnej veľkosti, inak sa neukáže správna rýchlosť.

Nastavení prístrojovej dosky

1 Zvýšenie jasu podsvietenia palubnej dosky

2 Zníženie jasu podsvietenia palubnej dosky

3 Zvýšenie hlasitosti alarmu na palubnej doske

4 Zníženie hlasitosti alarmu na palubnej doske

Kontrolka Prevádzka/Porucha

Keď sa zapne napájanie vozidla, niektoré kontrolky poruchy sa na krátky čas rozsvietia, čo naznačuje, že systém vykonáva samodiagnostiku. Ak po naštartovaní motora zostane alebo bliká jedna kontrolka poruchy systému, okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Prevádzková kontrolka slúži na upozornenie vodiča na prevádzkový stav konkrétneho systému vozidla a príslušná kontrolka sa rozsvieti.

Kontrolka poruchy slúži na upozornenie vodiča na poruchu určitého systému vozidla a príslušná kontrolka poruchy sa rozsvieti alebo bliká.

Názov	Kontrolka	Popis
Kontrolka denného svietenia		Denná kontrolka sa rozsvieti pri naštartovaní vozidla.

Kontrolka polohy		Keď svietia obrysové svetlá, kontrolka zostáva zapnutá.
Smerovka		Keď je zapnutá ľavá alebo pravá smerovka, príslušné kontrolky smerovky blikajú. Keď sú výstražné svetlá zapnuté, smerovky doľava a vpravo blikajú súčasne.
Kontrolka diaľkového svetla		Keď je diaľkové svetlo zapnuté, táto kontrolka zostáva zapnutá.
Kontrolka predných hmlových svetiel		Keď sú zapnuté predné hmlové svetlá, svieti aj táto kontrolka.
Kontrolka zadného hmlového svetla		Keď je zadné hmlové svetlo zapnuté, táto kontrolka zostáva zapnutá.
Kontrolka otvorených dverí Kontrolka pripomenutia		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča stav otvorenia a zatvorenia dverí vodiča, kapoty a zadných dverí.
Systém Inteligentného kontroly riadenia svetlometov (IHC) Kontrolka		Táto kontrolka sa používa na indikáciu, že inteligentný systém riadenia svetlometov (IHC) je momentálne v prevádzkovom stave.
Kontrolka bezpečnostných pásov vpredu		Táto kontrolka slúži na upozornenie, že predný bezpečnostný pás nie je zapnutý alebo nie je pevne utiahnutý. Pripútajte sa a jazdite bezpečne. Poznámka: Funkcia alarmu bezpečnostného pásu spolujazdca nie je štandardná výbava. Skutočné vozidlo môže mať odlišné vybavenie alebo špecifikácie.
Druhý rad bezpečnostný pás (ak je súčasťou výbavy)		Táto kontrolka slúži na upozornenie, že bezpečnostný pás v druhom rade nie je zapnutý alebo nie je pevne utiahnutý. Pripútajte sa a jazdite bezpečne. Poznámka: Kontrolka sa rozsvieti na červeno, ak nie je zapnutý bezpečnostný pás v druhom rade, rozsvieti sa na zeleno, ak je zapnutý, a zhasne, keď sú všetky zapnuté.
Kontrolka poruchy brzdového systému		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že hladina brzdovej kvapaliny je nízka alebo že brzdový systém nefunguje správne. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Kontrolka elektrickej parkovacej brzdy (EPB)		Rozsvietená kontrolka signalizuje, že EPB systém vozidla je momentálne funkčný. Svetlo bliká pri náhlom brzdení, čo je normálne a netreba to riešiť. Ak bliká v iných prípadoch, znamená to, že systém nefunguje správne. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka poruchy systému elektrickej parkovacej brzdy (EPB)		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na poruchu systému EPB. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka systému riadenia zjazdu z kopca (HDC)		Táto kontrolka signalizuje, že systém Hill Descent Control (HDC) vozidla je momentálne funkčný.
Kontrolka poruchy systému Hill Descent Control (HDC)		Táto kontrolka signalizuje, že systém Hill Descent Control (HDC) vozidla je momentálne porúchaný. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Automatický parkovací systém (AUTO HOLD), kontrolka		Táto kontrolka sa používa na indikáciu, že vozidlo je momentálne v režime automatického držania.
Kontrolka poruchy protiblokovacieho brzdového systému (ABS)		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na poruchu systému ABS (ABS). Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka elektronického stabilizačného programu (ESP)		Toto svetlo bliká, aby signalizovalo, že Elektronický stabilizačný program vozidla (ESP) je momentálne v prevádzkovom stave. Táto kontrolka sa rozsvieti, aby upozornila vodiča na poruchu elektronického stabilizačného programu (ESP). Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Kontrolka ESP OFF		Keď je ESP vypnuté, rozsvieti sa kontrolka ESP OFF, ktorá signalizuje, že Elektronický stabilizačný program (ESP) je vypnutý.
Kontrolka automatického núdzového brzdenia (AEB)		Táto kontrolka signalizuje, že systém automatického núdzového brzdenia (AEB) je momentálne v prevádzkovom stave.
Kontrolka poruchy automatického núdzového brzdenia (AEB)		Táto kontrolka sa používa na indikáciu poruchy systému automatického núdzového brzdenia (AEB). Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka Asistencia pri dopravnej zápche/Integrovaný systém asistencie pri jazde		Táto kontrolka svieti, aby vodiča upozornila, že je aktivovaný systém asistencie pri dopravnej zápche/integrovaný systém asistencie pri jazde.
Kontrolka asistencie dopravných zápch/integrovaná asistenčná kontrolka vodiča		Táto kontrolka svieti, aby vodiča upozornila na poruchu systému asistencia pri dopravnej zápche/integrovaný systém asistencie pri jazde. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka systému udržiavania jazdného pruhu (LKA)		Táto kontrolka signalizuje, že systém udržiavania jazdného pruhu (LKA) je momentálne v prevádzkovom stave.
Kontrolka poruchy systému udržiavania jazdného pruhu (LKA)		Táto kontrolka signalizuje, že asistent udržiavania v jazdnom pruhu (LKA) momentálne nefunguje správne. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Kontrolka systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW)		Táto kontrolka bliká, aby signalizovala, že systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) je momentálne funkčný. Toto svetlo sa rozsvieti, aby vodiča upozornilo na poruchu systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW). Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka systému, kontrolka systému štart-stop		Táto kontrolka svieti nepretržite, aby signalizovala, že sú splnené podmienky prevádzky systému štart-stop.
Kontrolka poruchy systému štart-stop		Táto kontrolka bliká, aby upozornila vodiča na poruchu systému štart-stop. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu. Táto kontrolka svieti nepretržite, ak štart-stop systém nespĺňa bezpečné štartovacie podmienky alebo je vypnutý.
Kontrolka filtra častíc (GPF),		Táto kontrolka sa rozsvieti, aby vodiča upozornila, že filter častíc benzínu (GPF) je plný. Zvýšte rýchlosť a vyčistite to.
Kontrolka poruchy filtra častíc benzínu (GPF)		Táto kontrolka sa rozsvieti, aby vodiča upozornila, že filter častíc benzínu (GPF) nefunguje správne. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka nabíjacieho systému		Táto kontrolka slúži na zobrazenie prevádzkového stavu nabíjacieho systému. Ak sa táto kontrolka nerozsvieti pri zapnutí vozidla alebo sa rozsvieti po štartovaní, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka vysokých teplôt chladiacej kvapaliny		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na vysokú teplotu chladiacej kvapaliny motora. Odvezte vozidlo na bezpečné miesto a zastavte, po pár minútach voľnobehu vypnite motor. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka únavy vodiča		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, aby si dal prestávku, ak čas jazdy presiahne stanovený čas.

Kontrolka prekročenia rýchlosti	120	Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, aby sledoval rýchlosť vozidla, keď rýchlosť dosiahne nastavený rýchlostný limit.
Kontrolka nízkej hladiny paliva		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že vozidlu dochádza palivo. Natankujte čo najskôr.
Kontrolka poruchy airbagu (SRS)		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na poruchu airbagu (SRS). Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS) Kontrolka poruchy		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že tlak v pneumatikách nie je dostatočný. Skontrolujte, či tlak v pneumatikách nie je príliš nízky alebo či teplota nie je príliš vysoká. Ak je tlak v pneumatikách normálny, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka nízkeho tlaku motorového oleja		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na nízky tlak motorového oleja. Odvezte svoje vozidlo na bezpečné miesto a zastavte. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka elektrického posilňovača riadenia (EPS)		Táto kontrolka svieti, aby vodiča upozornila, že elektrický posilňovač riadenia nie je inicializovaný ani kalibrovaný. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
		Táto kontrolka svieti, aby vodiča upozornila, že elektrický posilňovač riadenia nefunguje správne. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
EPC Kontrolka poruchy	EPC	Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na poruchu motorového systému. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka poruchy motora		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že motor nefunguje správne. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Kontrolka poruchy prevodovky		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča na poruchu prevodovky. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka nabíjania		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že je pripojené nabíjacie zariadenie.
Kontrolka vybíjania		Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že je pripojené zariadenie na vybíjanie.
Kontrolka nízkeho stavu nabitia batérie		Ak svieti, znamená to, že batéria je slabá. Nabite to čo najskôr.
		Ak kontrolka svieti, znamená to, že batéria je úplne vybitá. Nabite ju čo najskôr.
Kontrolka obmedzenia výkonu		Táto kontrolka signalizuje, že výkon a zrýchlenie vozidla sú obmedzené. Čo najskôr kontaktujte autorizované servisné centrum kvôli kontrole a oprave.
Kontrolka vysokonapäťovej izolácie	HV	Táto kontrolka svieti nepretržite, aby upozornila vodiča, že izolačné vlastnosti vysokonapäťového systému klesajú. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
	HV	Táto kontrolka svieti nepretržite, aby upozornila vodiča na výrazné zníženie izolačných vlastností vysokonapäťového systému. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
Kontrolka poruchy batérie napájania		Táto kontrolka signalizuje poruchu batérie vozidla. Čo najskôr kontaktujte autorizované servisné centrum kvôli kontrole a oprave.
Kontrolka smerovky pripravenosti na jazdu	READY	Táto kontrolka slúži na upozornenie vodiča, že vozidlo je pripravené na bežnú jazdu. Ak je kontrolka zhasnutá, znamená to, že vozidlo nefunguje správne alebo nie sú splnené iné podmienky. Okamžite kontaktujte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

2-2. Volant

Klaksón

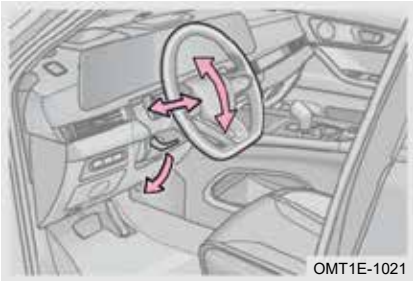
OMT1E-1020

Na trúbenie stlačte oblasť blízko značky klaksónu na volante.

⚠ UPOZORNENIE

Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa používania trúbenia vozidiel.

Nastavenia volantu


OMT1E-1021

Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo hlavnej dopravnej tepny a vypnite napájanie vozidla:

Krok 1: Stlačte nastavovaciu páku a uvoľnite ju.

Krok 2: Nastavte volant hore a dole/dopredu a dozadu do pohodlného uhla;

Krok 3: Pevne držte volant a stlačte nastavovaciu páku do pôvodnej polohy.

Krok 4: Skontrolujte, či sa volant netrasie. V opačnom prípade zopakujte postup od kroku 3.

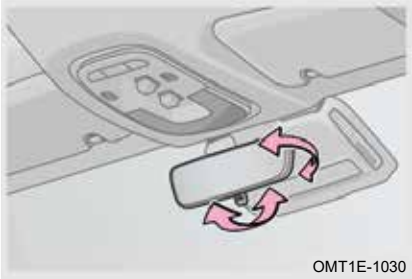
⚠ VAROVANIE

- Počas jazdy nenastavujte polohu volantu, pretože to môže spôsobiť nehodu a zranenie.
- Pred jazdou sa uistite, že volant je pevne zabezpečený, inak môže dôjsť k nehodám a zraneniu.

2-3. Spätné zrkadlo

Vnútorné spätné zrkadlo

Nastavenie polohy vnútorného spätného zrkadla


OMT1E-1030

Pred jazdou nastavte vnútorné spätné zrkadlo do správnej polohy, aby ste mali optimálny výhľad.

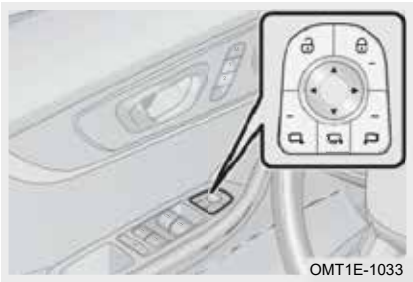
Automatické vnútorné spätné zrkadlo

OMT1E-1032

Pri nočnej jazde svetelný senzor nainštalovaný v prednej/zadnej časti vnútorného spätného zrkadla automaticky deteguje odrazené svetlo od svetlometov vozidiel za vami a automaticky upravuje uhol objektívu, aby znížil odrazené svetlo od svetlometov vozidiel za vami.

Vonkajšie spätné zrkadlo

Nastavenie vonkajšieho zrkadla


OMT1E-1033

Zastavte vozidlo na bezpečnom a pokojnom mieste a zapnite napájanie. Stlačte tlačidlo "" (-rozsvieti sa kontrolka) a za pár sekúnd upravte polohu ľavého vonkajšieho zrkadla. Stlačte tlačidlo "" znova (kontrolka zhasne) a vypnite funkciu nastavenia ľavého vonkajšieho zrkadla; Stlačte tlačidlo "" (rozsvieti sa kontrolka) a za pár sekúnd upravíte polohu pravého vonkajšieho zrkadla. Stlačte tlačidlo "" znova (kontrolka zhasne), aby ste deaktivovali funkciu nastavenia pravého vonkajšieho zrkadla.

▲ Nastavte vonkajšie zrkadlá hore ▼Nastavte vonkajšie zrkadlá dole ◀ Nastavte vonkajšie zrkadlo doľava ▶Nastavte vonkajšie zrkadlo doprava

⚠ VAROVANIE

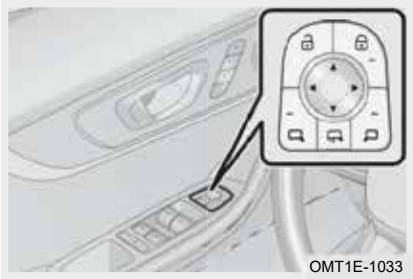
- Počas jazdy nenastavujte vonkajšie spätné zrkadlo, pretože to môže viesť k nehode a zraneniu.
- Obraz zobrazený vo vonkajšom zrkadle sa môže líšiť od reality, preto vždy jazdite opatrne.

Sklápanie/vysunutie vonkajšieho zrkadla

■ Elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlo

OMT1E-1038

Zapnite napájanie vozidla, stlačte tlačidlo na volante a nastavte polohu ľavého/pravého vonkajšieho zrkadla v sekcii Audiosystém – Nastavenie vozidla – Pohodlie vozidla – Nastavenie spätného zrkadla.


OMT1E-1033

Keď je napájanie vozidla zapnuté, stlačte tlačidlo "" a automaticky sklopíte vonkajšie zrkadlo, stlačením tlačidla „“ znovu zrkadlo automaticky odklopíte.

PREČÍTAJTE SI

V závislosti od požiadaviek na zorné pole sa uhly sklopenia ľavého a pravého vonkajšieho zrkadla líšia. Preto, keď sa elektrické spätné zrkadlá automaticky sklopia, ľavé a pravé zrkadlá nie sú synchronizované, čo je bežné.

UPOZORNENIE

- Manuálne nesklápajte/nevysúvajte elektrické spätné zrkadlá, inak môže funkcia sklápania zlyhať.
- Pri sklápaní/vysúvaní sa vonkajšieho zrkadla nedotýkajte, aby ste predišli poškodeniu nadmernou silou.
- V chladnej zimnej sezóne sa odporúča vypnúť automatickú sklápaciu funkciu vonkajších zrkadiel. To môže zabrániť zamrznutiu vonkajšieho zrkadla v zloženej polohe v dôsledku nahromadeného snehu alebo dažďa.

Pamäťová funkcia vonkajšieho zrkadla (ak je súčasťou výbavy)

Po nastavení polohy vonkajšieho zrkadla sa na hlavnom audiosystéme zobrazí dialógové okno, či chcete uložiť aktuálnu polohu na jazdu, odpočinok alebo alternatívnu polohu, a vybrať jeden z bodov na potvrdenie uloženia.

Ak potrebujete vybaviť pamäťovú polohu vonkajšieho zrkadla (aktuálne ID), vyberte v audiosystéme polohu jazdy, odpočinok alebo rezervnú pozíciu. Zároveň priraďte funkciu pamäti sedadla na príslušnú polohu.

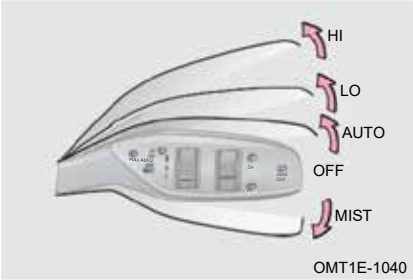
PREČÍTAJTE SI

- Vozidlo je vybavené dvoma inteligentnými kľúčmi s dvoma inteligentnými identifikátormi na odomknutie a identifikáciu zdroja identifikácie.
- Ak je viazanie na pamäť sedadla vypnuté, po nastavení vonkajšieho zrkadla sa na hlavnom audiosystéme nezobrazí žiadne dialógové okno.

2-4. Systém stieračov

Prevádzka stieračov

Kombinovaný spínač stieračov



OMT1E-1040

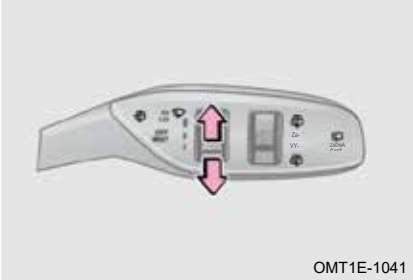
Zapnite napájanie vozidla:

Hmlový režim: Presuňte kombinovaný spínač stieračov do polohy MIST (hmla), stierače sa po jednom utieraní zastavia.

Režim nízkej rýchlosti: Presuňte kombinovaný prepínač stieračov do polohy LO a stierače budú pracovať pomaly a nepretržite.

Režim vysokej rýchlosti: Presuňte kombinovaný prepínač stieračov do polohy HI a stierače budú pracovať rýchlo a nepretržite.

OFF: Ak presuniete kombinovaný spínač stieračov do polohy OFF, stierače budú automaticky pracovať nízkou rýchlosťou, kým sa nevrátia do polohy zastavenia.


OMT1E-1041

Automatický režim streľby: Presuňte prepínač kombinácie stieračov do polohy AUTO a rýchlosť stieračov sa automaticky riadi podľa množstva zrážok vonku.

Na kontrolu citlivosti stieračov stiahnite valček stierača na zníženie citlivosti, potom zdvihnite stierač, aby ste zvýšili citlivosť.

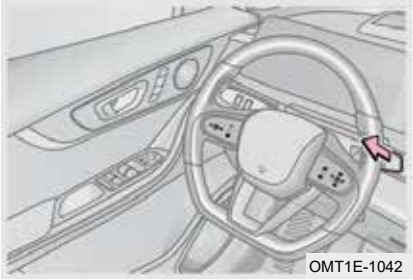
PREČÍTAJTE SI

Keď sú predné stierače v prevádzke, presuňte radiacu páku do polohy R a zadný stierač sa automaticky spustí.

UPOZORNENIE

- Nepoužívajte stierače, keď je čelné sklo suché, pretože to môže poškodiť stierače a poškriabať čelné sklo.
- Nezapínajte stierače, ak sú na čelnom skle prekážky, pretože by to mohlo poškriabať čelné sklo a poškodiť motor stieračov.
- V chladnej zimnej sezóne, pred použitím stieračov, vždy skontrolujte, či stierače nie je primrznuté na čelné sklo. Ak áno, rozmrazte ich pred použitím, inak môžu byť poškodené stierače a motor stieračov.

Prevádzka predného ostrekovača



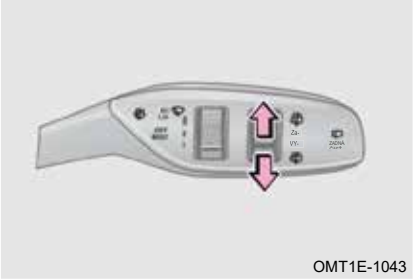
OMT1E-1042

Zapnite napájanie vozidla, potiahnite kombinovaný spínač stieračov smerom k volantu a pridržte ho. Predný ostrekovač strieka vodu a predné stierače sa aktivujú súčasne. Predný ostrekovač prestane fungovať, keď uvoľníte vypínač, stierač zotrie 3 cykly pri nízkej rýchlosti a po pár sekundách spraví jeden cyklus a zastaví sa.

PREČÍTAJTE SI

Keď sú predné stierače v prevádzke, presuňte radiacu páku do polohy R a zadný stierač sa automaticky spustí.

Prevádzka zadného ostrekovača


OMT1E-1043

Zapnite napájanie vozidla a presuňte ovládač stierača do polohy ON, zadný stierač sa spustí; presuňte ovládač stierača do polohy OFF (vypnuté), zadný stierač sa vypne.

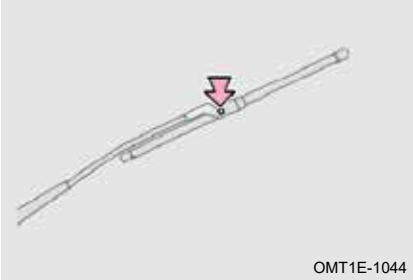
Keď je napájanie vozidla zapnuté a ovládanie stierača v polohe ON/OFF, stlačte ovládač stierača do polohy "" a zadný ostrekovač začne striekať vodu a zároveň sa spustí zadný stierač.

⚠ UPOZORNENIE

- Nepoužívajte kombinovaný spínač stieračov, ak v nádržke nie je kvapalina do ostrekovača.
- Pri ovládaní kombinovaného spínača stieračov na striekanie vody neprekračujte 10 sekúnd naraz.
- Nemrznúca zmes koroduje natretý povrch, preto si dávajte pozor, aby ste nemrznúcu zmes nepridávali nesprávne.
- Ak sa dýza upchá, nepokúšajte sa ju čistiť kolíkom alebo inými predmetmi, pretože by ju to mohlo poškodiť.
- Nemiešajte vodu s ostrekovačom. Voda môže spôsobiť zamrznutie roztoku a poškodenie nádržky ostrekovača a ďalších častí systému ostrekovačov.

Výmena lišty stierača

Výmena lišty predných stieračov


OMT1E-1044

Krok 1: Do 3 sekúnd po vypnutí napájania vozidla prepnite kombinovaný spínač stieračov do režimu hmly (MIST), čím sa aktivuje režim opravy.

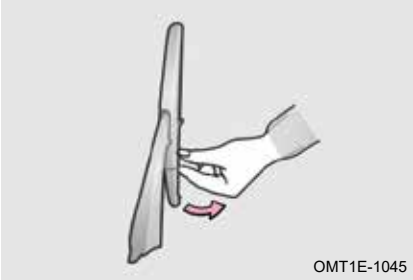
Krok 2: Zdvihnite a držte predné rameno stierača.

Krok 3: Stiahnite stierače dolu a zároveň stlačte tlačidlo zámku, aby ste stierače odstránili.

Krok 4: Namontujte nové stierače v opačnom poradí, pričom sa uistite, že upevňovacia spona je pevne upevnená.

Krok 5: Skontrolujte, či predné stierače fungujú správne.

Výmena zadného stierača


OMT1E-1045

Krok 1: Zdvihnite a držte rameno zadného stierača.

Krok 2: Manuálne oddeľte stierač, ako je znázornené na obrázku.

Krok 3: Namontujte nové stierače v opačnom poradí a uistite sa, že sú správne nainštalované.

Krok 4: Skontrolujte, či zadné stierače fungujú správne.

PREČÍTAJTE SI

Odporúčame navštíviť autorizované servisné centrum, kde vám personál po predaji stierače vymení.

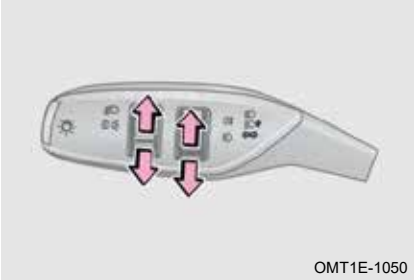
UPOZORNENIE

Pred jazdou sa uistite, že rameno stierača sa vrátilo do pôvodnej polohy. V opačnom prípade môže byť vozidlo poškodené a môže dôjsť k nehode.

2-5. Osvetľovací systém

Vonkajšie osvetlenie

Kombinovaný spínač svetlometov



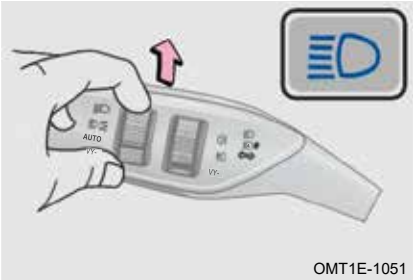
Zapnite napájanie vozidla:
Režim automatického snímania: Presuňte ovládanie svetlometov do polohy AUTO, ktoré deteguje intenzitu vonkajšieho svetla a automaticky riadi aktiváciu polohových svetiel, stretávacích svetiel a rozsvietenia registračných značiek.
Obrysové svetlá: Posunutím gombíka svetlometu do polohy "" sa zapnú obrysové svetlá, rozsvietenie ŠPZ, ambientné osvetlenie a podsvietenie.
Stretávacie svetlá: Presuňte gombík svetlometov do polohy "", aby ste zapli stretávacie svetlá a nechali obrysové svetlá zapnuté.
Predné hmlové svetlá: Presuňte ovládanie svetlometov do polohy "" so zapnutými stretávacími svetlami, aby ste rozsvietili predné hmlové svetlá.
Zadné hmlové svetlá: Presuňte ovládanie svetlometov do polohy "" so zapnutými stretávacími alebo prednými hmlovými svetlami, aby ste zapli zadné hmlové svetlá.
OFF: Presuňte ovládanie svetlometov do polohy OFF, aby ste funkciu svetla vypli.

PREČÍTAJTE SI

- Predné hmlové svetlá sa vypínajú, keď sú obrysové svetlá vypnuté; zadné hmlové svetlá sa vypnú, keď sa vypnú tlmené svetlomety alebo predné hmlové svetlá.
- Pri dlhodobom parkovaní vozidla alebo pred odchodom z vozidla sa uistite, že je vypnutý kombinovaný prepínač svetlometov, aby ste predišli vybíjaniu batérie. V opačnom prípade vozidlo nemusí byť funkčné.

Diaľkové svetlá

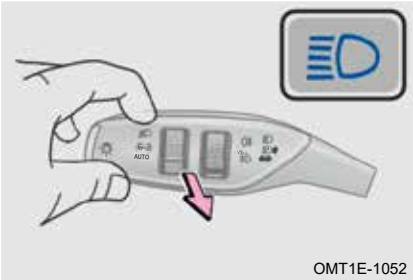
■ Diaľkové svetlá



OMT1E-1051

Zapnite napájanie vozidla do režimu ON, pri zapnutí stretávacích svetiel zatiahnite za kombinovaný spínač svetlometov smerom od volantu a uvoľnite ho, rozsvietia sa diaľkové svetlá; potiahnite za kombinovaný spínač svetlometov smerom k volantu a uvoľnite ho, aby ste diaľkové svetlá vypli.

■ Diaľkové svetlá blikajú



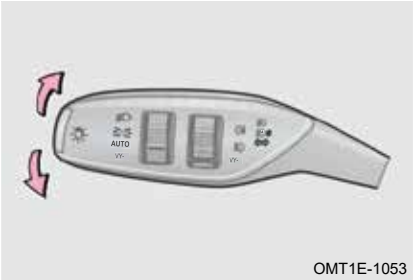
OMT1E-1052

Zapnite napájanie vozidla, potiahnite kombinovaný prepínač svetlometov smerom k volantu a uvoľnite ho, aby diaľkové svetlo raz zablikalo. Zároveň sa na prístrojovej doske raz rozsvieti kontrolka diaľkových svetiel.

ČÍTAJTE

Diaľkové svetlá môžu blikať, keď sú stretávacie svetlá vypnuté.

Smerové svetlá



OMT1E-1053

Zapnite napájanie vozidla, otočte kombinovaný spínač svetlometov smerom hore a zapne sa pravá smerovka, otočte kombinovaný spínač svetlometov smerom dolu a zapne sa ľavá smerovka.

Keď sú smerovky zapnuté, kontrolka na prístrojovej doske bliká. Akonáhle sa vozidlo po otočení vráti späť, prepínač kombinácií sa automaticky vráti do strednej polohy.

Poznámka: Pri miernom otočení volantu sa prepínač kombinácie svetlometov nemusí automaticky vrátiť do pôvodnej polohy.

■ Funkcia systému asistencie pri zmene jazdného pruhu

Zapnite napájanie vozidla, raz stlačte spínač smerových svetiel, ale nie za bod otáčania volantu, smerovky zablikajú trikrát.

Denné svietenie

Po naštartovaní vozidla sa rozsvietia denné svetlá.

Brzdové svetlo

Stlačením brzdového pedála sa rozsvieti brzdové svetlo a tretie brzdové svetlo.

Cúvacie svetlo

Zapnite napájanie vozidla, presuňte radiacu páku do polohy R a rozsvieti sa cúvacie svetlo.

Osvetlenie registračnej značky

Zapnite napájanie vozidla a prepnite kombinovaný prepínač svetlometov do polohy "", aby ste rozsvietili kontrolku registračnej značky.

Osvetlenie podlahy

Stlačte inteligentný kľúč na odomknutie alebo otvorte dvere, rozsvieti sa podlahové osvetlenie.

Osvetlenie interiéru

Predné stropné svetlo

Dotknite sa predného ľavého/ pravého stropného svetla a predné stropné svetlo na príslušnej strane sa rozsvieti.

Stropné svetlo druhého radu

Stlačte tlačidlo "" na zapnutie stropného svetla druhého radu.

Osvetlenie batožinového priestoru

Keď sa otvoria zadné dvere, osvetlenie batožinového priestoru sa na chvíľu automaticky rozsvieti. Keď sú zadné dvere zatvorené, osvetlenie batožinového priestoru sa okamžite vypne.

Nastavenie výšky svetlometov

OMT1E-1064

Zapnite napájanie vozidla, použite posúvač na nastavenie vyrovnania svetlometov v sekcii Audiosystém – Nastavenie vozidla – Nastavenie osvetlenia.

Funkcia Follow Me Home

OMT1E-1064

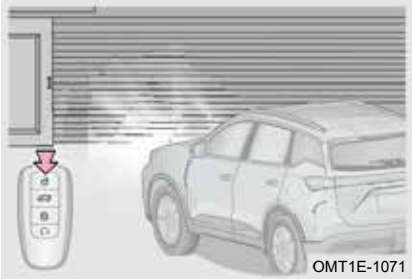
Zapnite napájanie vozidla, zapnite oneskorenie svetlometov v Audiosystéme – Nastavenie vozidla – Nastavenie osvetlenia.

OMT1E-1070

ON: Otočte prepínač kombinovaných svetlometov do polohy AUTO. Ak je vozidlo v tmavom prostredí, stlačte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči a vozidlo bude úspešne zabezpečené. Stretávacie a obrysové svetlá sa automaticky rozsvietia na 30 sekúnd. Na opätovné aktivovanie funkcie stlačte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči .

OFF: Ak kombinovaný prepínač svetlometov nie je v polohe AUTO alebo dosiahne nastavený prevádzkový čas, funkcia Follow Me Home sa automaticky vypne. Stretávacie svetlá a obrysové svetlá okamžite zhasnú.

Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidiel


OMT1E-1071

Vypnite napájanie vozidla a pred zastavením prepnite kombinovaný prepínač svetlometov do polohy "AUTO". Ak je vozidlo v tmavom prostredí, stlačte tlačidlo odomykania na inteligentnom kľúči a stretávacie a obrysové svetlá sa rozsvietia na 30 sekúnd.

Inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC)

OMT1E-1065

Zapnite napájanie vozidla, zapnite inteligentný asistent diaľkových svetiel v Audiosystéme – Nastavenie vozidla – Asistent jazdy.

Zapnite napájanie vozidla a nastavte ovládanie svetlometov do polohy "AUTO". Keď sa stretávacie svetlá automaticky rozsvietia, presuňte prepínač kombinácie svetlometov od strany volantu a uvoľnite ho. Na prístrojovej doske sa rozsvieti biela kontrolka "" a aktivuje sa inteligentný asistent diaľkových svetiel. Keď je aktivovaný inteligentný asistent diaľkových svetiel a rýchlosť vozidla je vyššia ako 40 km/h, inteligentný asistent diaľkových svetiel automaticky zapína a vypína diaľkové svetlá podľa podmienok na ceste, ako je stretávanie, nasledovanie a predbiehanie.

Keď sa aktivuje inteligentný asistent diaľkových svetiel, diaľkové svetlá sa rozsvietia alebo blikajú a biela kontrolka "" na prístrojovej doske zhasne. Stlačte a uvoľnite kombinovaný prepínač svetlometov mimo volantu a inteligentný asistent diaľkových svetiel sa opäť aktivuje.

PREČÍTAJTE SI

- Ak je okolitý jas príliš vysoký, inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC) automaticky diaľkové svetlo vypne.
- Pri rýchlostiach vozidla pod 30 km/h inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC) automaticky vypne diaľkové svetlá.
- Ak je aktivovaná ľavá/pravá smerovka, inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC) nemôže automaticky zapínať/vypínať diaľkové svetlá.

Pokyny na zahmlievanie svetiel

V chladnom alebo daždivom počasí sa vnútorná strana svetlometov zahmlieva kvôli teplotnému rozdielu medzi vnútrom a vonkajšou stranou. Po určitom čase svietenia svetlometov sa zahmlenie vnútri postupne stráca, no na okrajoch môže ešte môže zostať. Ide o normálny jav. Toto zahmlenie nemá vplyv na životnosť osvetľovacieho systému. Svetlá vozidla vytvárajú hmlu, ktorá postupne mizne v šošovke svetlometu do 30 minút od zapnutia stretávacích a diaľkových svetiel. Po určitom čase svietenia zahmlenie prirodzene zmizne. Ide o normálny jav.

VAROVANIE

- Je prísne zakázané preplachovať motorový priestor vysokotlakovým vodným prúdom, najmä je zakázané preplachovať svetlá. V dôsledku vysokého tlaku vysokotlakového vodného prúdu sa príslušenstvo na svetlách môže uvoľniť alebo spadnúť, ventilačný otvor a konektor káblového zväzku môžu navlhnúť, čo môže viesť k prenikaniu vody, dlhodobému zadržiavaniu vlhkosti a dokonca k silnej kondenzácii.
- Pri brodení sa dodržiavajte požiadavky na brodenie vozidla (hĺbka vody, rýchlosť a pod.), inak môže do svetiel preniknúť voda.
- Všetky svetlomety sú typu LED a nemožno ich opravovať samostatne.

2-6. Sedadlo

Správny spôsob sedenia

Sedadlá, opierky hlavy, bezpečnostné pásy a airbagy (SRS) pomáhajú chrániť cestujúcich. Ich správne používanie vám poskytne väčšiu ochranu.

OMT1E-1080

OMT1E-1081

Pri sedení sa mierne nakloňte dozadu (najlepšie 25°) a oprite sa o operadlo sedadla.

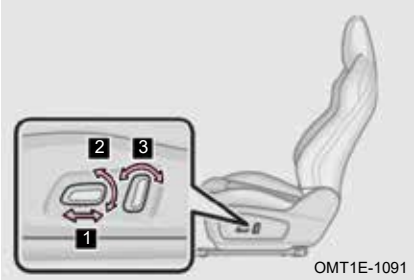
Predné sedadlá nesmú byť príliš blízko palubnej dosky. Vodič by mal počas jazdy držať volant s mierne ohnutými ramenami. Jeho nohy by mali byť tiež mierne pokrčené, aby mohol pedál úplne stlačiť. Opierky hlavy nastavte správne, aby vrch opierky hlavy bol čo najbližšie k temenu hlavy.

Ramenný pás by mal prechádzať stredom ramena a blízko hrudníka, mimo krku, bedrový pás by mal byť blízko bokov, ale nie brucha.

Predné sedadlo

Elektricky nastaviteľné sedadlo

■ Nastavenie elektricky ovládaného sedadla



OMT1E-1091

1 Nastavenie sedadla dopredu a dozadu

Posúvajte tlačidlo tam a späť paralelne, aby ste nastavili polohu sedadla.

2 Nastavenie výšky sedadla (len na strane vodiča)

Posúvajte zadnú časť gombíka hore a dole, aby ste nastavili sedadlo hore a dole.

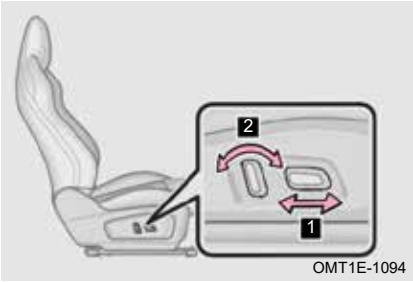
3 Nastavenie sklonu operadla

Posúvajte horný koniec tlačidla dopredu a dozadu, aby ste nastavili náklon operadla sedadla.

PREČÍTAJTE SI

Nastavenie bedrovej opory má obmedzený rozsah. Keď dosiahnete limitnú polohu, uvoľnite tlačidlo na nastavenie včas.

■ Nastavenie elektricky ovládaného sedadla spolujazdca



OMT1E-1094

1 Nastavenie sedadla dopredu a dozadu

Stlačte tlačidlá vpred a vzad, aby ste nastavili sedadlo dopredu a dozadu.

2 Nastavenie sklonu operadla

Posúvajte horný koniec tlačidla dopredu a dozadu, aby ste nastavili náklon operadla sedadla.

Poznámka: Keď je predné sedadlo v nastavenej polohe, dá sa nastaviť o 200 mm dopredu a 40 mm dozadu; keď je v nastavenom uhle, možno ho nastaviť o 30° dopredu a o 50° dozadu.

UPOZORNENIE

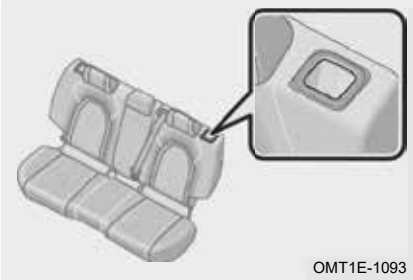
- Pri presúvaní sedadla nedávajte pod sedadlo žiadne predmety, inak sedadlo poškodíte.
- Nastavenie bedrovej opory má obmedzenú polohu. Keď dosiahnete hraničnú polohu, uvoľnite tlačidlo na nastavenie včas, v opačnom prípade sa sedadlo poškodí.

VAROVANIE

- Nenastavujte sedadlo počas jazdy, pretože to môže spôsobiť nehodu a zranenie.
- Vyhnite sa zbytočnému nakláňaniu operadla sedadla, pretože bezpečnostné pásy poskytujú maximálnu ochranu pri čelnej alebo zadnej zrážke, keď vodič a spolujazdec na sedadlách sú mierne naklonení dozadu a dobre zapretí.

Sedadlo v druhom rade

Sklopné operadlá sedadiel (príklad na ľavej strane)


OMT1E-1093

Krok 1: Presuňte predné sedadlo dopredu;

Krok 2: Nastavte výšku opierok hlavy druhého radu sedadiel (ak je to potrebné) a sklopte stredovú lakťovú opierku;

Krok 3: Potiahnite páčku nastavenia operadla dopredu a pomaly ju ručne sklopte.

PREČÍTAJTE SI

Pri skladaní operadla sa uistite, že vonkajší bezpečnostný pás obchádza operadlo, aby ste zabránili jeho poškodeniu.

VAROVANIE

Nenastavujte sedadlo počas jazdy, pretože to môže spôsobiť nehodu a zranenie.

Funkcia vyhrievania/ventilácie sedadiel (ak je súčasťou výbavy)

Funkcia vyhrievania sedadiel

OMT1E-1068

Po naštartovaní vozidla kliknite na tlačidlo "" na obrazovke nastavení predného sedadla, aby ste zapli funkciu vyhrievania sedadla a prepínali medzi úrovňou 3 / 2 / úrovňou 1 / VYPNUTÉ.

Funkcia ventilácie sedadla (ak je súčasťou výbavy).

OMT1E-1069

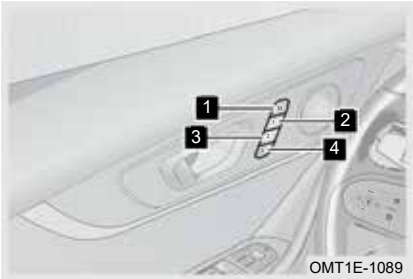
Po naštartovaní vozidla kliknite na tlačidlo " " na obrazovke nastavení predného sedadla, aby ste zapli ventiláciu sedadla a prepínali medzi úrovňou 3 / 2 / úrovňou 1 / VYPNUTÉ.

PREČÍTAJTE SI

- Vyhrievanie predných sedadiel a ventiláciu predných sedadiel nemožno zapnúť súčasne.
- Hlavná obrazovka audiosystému zobrazuje obrazovku klimatizácie posúvaním hlavnej obrazovky audiosystému zdola nahor.

Funkcia pamäti sedadiel (ak je súčasťou výbavy)

Ovládanie prepínačov



OMT1E-1089

1 Spínač nastavenia pamäti sedadla

2 Spínač pamäti polohy sedadla 1

3 Spínač pamäti polohy sedadla 2

4 Spínač pamäti polohy sedadla 3

Nastavenia pamäti sedadiel: Stlačte prepínač nastavenia pamäti sedadla a stlačte prepínač polohy pamäti sedadla 1 / polohy pamäti sedadla 2 hneď po zaznení signálu na prístrojovej doske. Príslušné polohy sú uložené v pamäti sedadla 1 / sedadla 2 a prístrojová doska súčasne signalizuje, že uloženie polohy bolo dokončené.

Vyvolanie pamäti sedadla: Dlhým stlačením spínača pamäti sedadla 1/prepínač pamäti sedadla 2, kým sa sedadlo nezačne pohybovať, uvoľnite prst a sedadlo sa automaticky presunie do príslušnej polohy.

PREČÍTAJTE SI

- Pamäť sedadiel a priradenie kláves je možné zapnúť/vypnúť v audiosystéme.
- Vozidlo je vybavené dvoma inteligentnými kľúčmi s dvoma inteligentnými identifikátormi na odomknutie a identifikáciu zdroja identifikácie.
- Ak je prepojenie na pamäť sedadiel vypnuté, po nastavení sedadiel sa na hlavnom audiosystéme nezobrazí žiadne dialógové okno.

2-7. Bezpečnostný pás

Bezpečnostný pás

Dôrazne odporúčame vodičovi a cestujúcim, aby si vždy správne zapínali bezpečnostné pásy. V opačnom prípade sa môže zvýšiť pravdepodobnosť a závažnosť zranenia v prípade nehody. Bezpečnostné pásy pravidelne kontrolujte. Ak zistíte poruchu bezpečnostného pásu, okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Predný bezpečnostný pás nie je zapnutý alebo nie je pevne utiahnutý: Pri rýchlosti vozidla viac ako 25 km/h bliká červené "" svetlo na prístrojovej doske. Pri rýchlosti vozidla do 25 km/h bliká červené "" svetlo na prístrojovej doske a zároveň zaznie počuteľný alarm.

Poznámka: Funkcia alarmu bezpečnostného pásu spolujazdca nie je štandardná výbava. Skutočné vozidlo môže mať odlišné vybavenie alebo špecifikácie.

Bezpečnostný pás v druhom rade nie je zapnutý alebo nie je pevne utiahnutý (ak je súčasťou výbavy): Pri rýchlosti vozidla aspoň 25 km/h sa na prístrojovej doske rozsvieti červená kontrolka "" na 30 sekúnd a potom zhasne a zároveň sa spustí zvukový alarm.

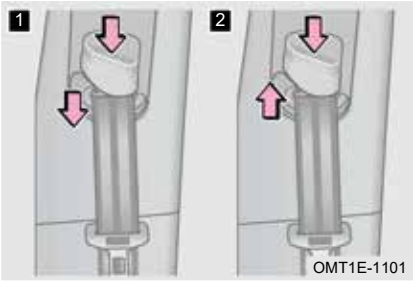
Poznámka: Kontrolka sa rozsvieti na červeno, keď nie je zapnutý bezpečnostný pás v druhom rade, rozsvieti sa na zeleno, keď je zapnutý, a zhasne sa, keď sú všetky zapnuté.

PREČÍTAJTE SI

Funkcia alarmu bezpečnostných pásov spolujazdca a cestujúcich v druhom rade nie je štandardná. Skutočné vozidlo môže mať odlišné vybavenie alebo špecifikácie.

Správne používanie bezpečnostných pásov

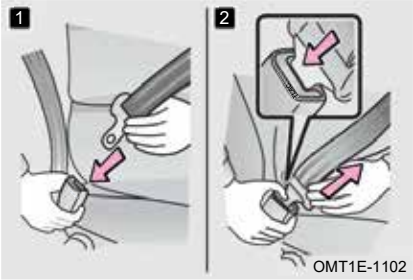
Krok 1: Nastavte výšky predných bezpečnostných pásov;



1 Nastavenie hore:
Stlačte tlačidlo pre nastavenie bezpečnostného pásu priamo hore.

2 Nastavenie hore: Stlačte tlačidlo na nastavenie bezpečnostného pásu a zároveň stlačte tlačidlo smerom hore.

Krok 2: Zapnite si/odopnite si bezpečnostný pás;



1 Zapnutie bezpečnostného pásu: Zatlačte jazýček do klipu, kým nepočujete cvaknutie.

2 Uvoľnenie bezpečnostného pásu: Stlačte tlačidlo na uvoľnenie, aby sa bezpečnostný pás zasunul. Ak sa pás nezasúva hladko, vytiahni ho a skontroluj, či nie je skrútený alebo zauzlený. Uistite sa, že bezpečnostný pás sa vráti hladko.

PREČÍTAJTE SI

- Bezpečnostný pás sa zablokuje, keď je vozidlo na svahu.
- Bezpečnostný pás sa zablokuje, keď sa rýchlo vytiahne, ale nezablokuje , ak sa vyťahuje pomaly.
- Každý bezpečnostný pás môže používať len jedna osoba. Nepoužívajte bezpečnostný pás pre viac ako jednu osobu naraz, vrátane detí.

UPOZORNENIE

- Uistite sa, že spona bezpečnostného pásu je na správnom mieste a je pevne zapnutá, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Nepoužívajte bezpečnostné pásy s voľnou sponou, inak bezpečnostné pásy neochránia cestujúcich v prípade náhleho brzdenia alebo kolízie.

Krok 3: Nastavte polohu bezpečnostných pásov.

OMT1E-1103

Nastavte náklon operadla, sadnite si rovno a pohodlne dozadu. Umiestnite bedrový pás čo najnižšie na boky – nie na pás, potom si ramenný pás vytiahnite tak, aby úplne priliehal k ramenu, ale nedotýkal sa krku ani neskĺzol z ramena.

⚠ UPOZORNENIE

- Počas jazdy nenoste voľné oblečenie, aby sa bezpečnostný pás nedotýkal vášho tela pevne, inak sa nedosiahne najlepší ochranný efekt.
- Vysoko umiestnené bedrové pásy aj voľné pásy môžu spôsobiť smrť alebo vážne zranenie pri kolízii alebo iných neočakávaných udalostiach.
- Neskláňajte sedadlo viac, než je potrebné pre pohodlnú jazdu. Bezpečnostné pásy sú najúčinnejšie, keď cestujúci sedia vzpriamene a opierajú sa o sedadlo.
- Uistite sa, že ramenný pás máte prehodený cez rameno. Nedávajte si ramenný pás pod pazuchu. Pás by mal byť ďalej od krku, ale nesmie spadnúť z ramena. V opačnom prípade môže byť ochranný účinok bezpečnostného pásu v prípade nehody znížený.
- Odporúčame, aby deti sedeli na sedadlách v druhom rade. Používajte bezpečnostný pás alebo detský zádržný systém s funkciou ISOFIX podľa výšky dieťaťa. Nikdy nepripínajte detský zádržný systém len bezpečnostným pásom. Vždy používajte štandardné upevňovacie zariadenie detského zádržného systému na sedadle v druhom rade.

Údržba bezpečnostných pásov

OMT1E-1104

Pravidelne kontrolujte bezpečnostné pásy, či nie sú poškodené, ošúchané, uvoľnené alebo natiahnuté (napríklad po autonehode). Ak je pás poškodený, nechajte ho okamžite skontrolovať a opraviť autorizovaným servisom.

⚠ UPOZORNENIE

- Nedovoľte, aby voda vnikla do navíjača pásu a mechanizmu spony.
- Na čistenie bezpečnostného pásu nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, vriacu vodu, bielidlo ani farbivá.
- Bezpečnostný pás možno umývať jemným pracím prostriedkom alebo teplou vodou. Pás nechajte prirodzene vyschnúť. Nikdy ho nečistite umelým teplom.
- Nepokúšajte sa opravovať alebo mazať navíjač alebo sponu bezpečnostného pásu, ani akokoľvek opravovať bezpečnostný pás. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené týmto spôsobom.

⚠ VAROVANIE

- Ak bolo vaše vozidlo účastníkom vážnej nehody, aj keď bezpečnostný pás nie je zjavne poškodený, navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a výmenu.
- Uistite sa, že pás funguje správne a nie je skrútený. Ak bezpečnostný pás nefunguje správne, navštívte čo najskôr autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Nepokúšajte sa bezpečnostné pásy inštalovať, demontovať, upravovať, rozoberať ani likvidovať. Ak je niektorá z vyššie uvedených situácií nevyhnutná, nechajte vykonať potrebnú službu v autorizovanom servisnom stredisku.

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa bezpečnostných pásov

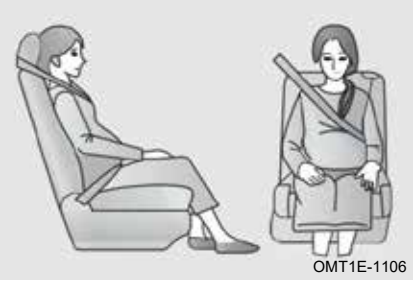
■ Opatrenia pri používaní bezpečnostného pásu dieťaťom

Bezpečnostné pásy vo vašom vozidle sú navrhnuté predovšetkým pre dospelých. Používajte detský zádržný systém (podrobnosti sú uvedené v bode Detský zádržný systém), ktorý je vhodný pre dieťa, kým dieťa nedosiahne veľkosť, na ktorú môže správne používať bezpečnostný pás vozidla. Keď vaše dieťa dosiahne výšku, kedy už môže správne používať bezpečnostné pásy vozidla, postupujte podľa pokynov na ich používanie. Ak je dieťa príliš veľké na použitie detskej zádržnej súpravy, malo by sedieť na sedadle v druhom rade a musí mať zapnutý bezpečnostný pás vozidla.

Uistite sa, že ramenný pás je prehodený cez stred ramena dieťaťa. Pás by nemal byť blízko krku dieťaťa, ale tiež by nemal spadnúť z ramena. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo dokonca smrti dieťaťa pri zrážke či inej neočakávanej udalosti.

Nepoužívanie detského zádržného systému (napríklad: nedovoľte dieťaťu stáť alebo kľačať na sedadlách; nenechávajte dieťa sedieť na kolenách dospelého; nedržte dieťa v náručí). To všetko môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť pri kolízii alebo nečakaných udalostiach.

■ Opatrenia pri používaní bezpečnostných pásov tehotnými ženami

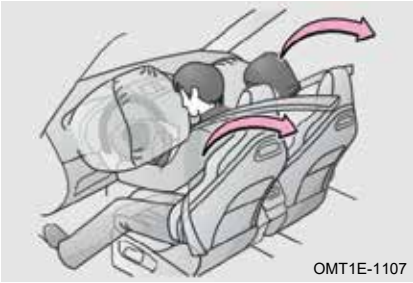


Vyhľadajte radu lekára a bezpečnostné pásy používajte správne. Tehotné ženy by mali mať bedrový pás čo najnižšie nad bokmi, rovnako ako ostatní cestujúci. Ramenný pás by mal byť úplne vytiahnutý cez rameno a hruď, aby sa zabránilo kontaktu pásu so zaoblenou časťou brucha. Ak bezpečnostný pás nie je správne zapnutý, môže to spôsobiť vážne zranenie alebo smrť pri zrážke či inej neočakávanej udalosti.

⚠ VAROVANIE

- Nevkladajte do spony mince, sponky a pod., aby sa zabránilo správnemu zapnutiu jazýčka a spony.
- Po vložení jazýčka sa uistite, že sú jazýček a spona pevne zaistené a že bedrový a ramenné pás nie sú skrútené.
- Nie je dovolené vkladať do spony neoriginálny jazýček bezpečnostného pásu. Dlhodobé používanie ľahko poškodí sponu bezpečnostného pásu a znemožní jej používanie.
- Ak bezpečnostný pás nefunguje správne, nemôže ochrániť cestujúcich pred smrťou alebo vážnym zranením. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Predpínač bezpečnostného pásu (ak je vybavený)



1. Predpínač bezpečnostného pásu je navrhnutý tak, aby pomáhal prednému airbagu (SRS) v prípade silného nárazu.
2. V prípade menšieho nárazu alebo bočného nárazu sa predpínač nemusí aktivovať.
3. V prípade silného nárazu môže byť predpínač bezpečnostného pásu aktivovaný aj vtedy, keď na prednom sedadle nesedí žiadny spolujazdec.
4. Keď sa aktivuje predpínač bezpečnostného pásu, navíjač rýchlo utiahne bezpečnostný pás, aby cestujúceho držal pevne.
5. Aktivácia predpínača bezpečnostného pásu môže byť sprevádzaná zvukom a uvoľnením malého množstvo netoxického plynu. Plyn, ktorý vzniká, nie je horľavý a je vo všeobecnosti neškodný.

⚠ VAROVANIE

- Keď je aktivovaný predpínač bezpečnostného pásu, kontrolka poruchy airbagu (SRS) zostáva zapnutá a bezpečnostné pásy nie je možné zasunúť ani vysunúť. Okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Neupravujte, neodstraňujte, neudierajte ani neotvárajte zostavu predpínača bezpečnostného pásu, senzor airbagu (SRS) a kábel. V opačnom prípade to môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti pri kolízii alebo iných neočakávaných udalostiach.

Obmedzenia funkcie

■ V nasledujúcich prípadoch nemusí predpínač bezpečnostného pásu fungovať správne

1. Úprava systému odpruženia.
2. Úprava prednej časti karosérie.
3. Oprava predpínača bezpečnostného pásu alebo akejkoľvek zostavy v jeho blízkosti.
4. Poškodenie zostavy predpínača bezpečnostného pásu alebo jej okolia.
5. Inštalácia mriežky alebo iného zariadenia na prednú časť karosérie.

2-8. Detské zádržné systémy

Detské zádržné systémy

Podľa štatistík nehôd je dieťa bezpečnejšie, keď sedí v druhom rade a je správne pripútané, než keď sedí vpredu. Vyberte detskú zádržnú súpravu vhodnú pre vozidlo, vek a veľkosť dieťaťa. (Bezpečnostné pásy vozidla spĺňajú medzinárodné normy a sú navrhnuté pre deti vyššie ako 1,5 m. Ak bezpečnostný pás používa osoba nižšia ako 1,5 m, môže si v prípade nehody vážne poraniť krk.

Tento manuál obsahuje iba pokyny na inštaláciu detských zádržných systémov (ISOFIX). Pri inštalácii striktne dodržiavajte pokyny výrobcu detského zádržného systému.

⚠ VAROVANIE

- Odporúčame používať štandardné detské zádržné systémy na sedadlách v druhom rade.
- Detský zádržný systém by mal spĺňať bezpečnostné normy stanovené miestnymi predpismi a zákonmi. Neprijímame žiadnu zodpovednosť za nehodu spôsobenú použitím detského zádržného systému.
- Pre účinnú ochranu pri nehodách a náhlom brzdení musí byť dieťa správne pripútané bezpečnostným pásom alebo vhodným detským zádržným systémom nainštalovaným na sedadle v druhom rade, a to v závislosti od veku a veľkosti dieťaťa. Držanie dieťaťa v náručí nenahrádza detskú zádržnú súpravu.

Skupiny detských sedačiek

Detské zádržné systémy by mali spĺňať miestne normy pre motorové vozidlá pre detské zádržné systémy a systémy prevencie bezpečnosti detí (ECE R44/R129). Overené detské zádržné systémy sú zvyčajne označené miestnou certifikačnou značkou a po testovaní podľa ECE R44/R129 aj oranžovou značkou. Na tomto štítku sú uvedené informácie ako hmotnostná skupina, úroveň ISOFIX a licencie pre detských zádržný systém.

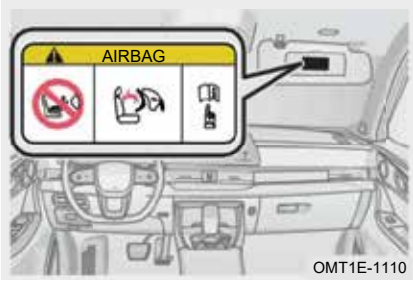
CRS tabuľka

Poloha na sedadle	Vodič	Predný spolujazdec		2. rad vľavo	2. rad v strede	2. rad vpravo
		Airbag spolujazdca ZAP	Airbag spolujazdca VYP			
Poloha sedenia vhodná pre univerzálny bezpečnostný pás (áno/nie)	N/A	NIE	ANO	ANO	ANO	ANO
Poloha sedadla veľkosti i-Size (áno/nie)	N/A	NIE	NIE	ANO	NIE	ANO
Bočná poloha sedadla (L1/L2)	N/A	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
Najväčšie vhodné zadné sedadlo (R1/ R2X/ R2/ R3)	N/A	NIE	NIE	R1/ R2X/ R2/R3	NIE	R1/ R2X/ R2/R3
Najväčšie vhodné upevňovanie smerujúce dopredu (F2X / F2/ F3)	N/A	NIE	NIE	F2X/ F2/F3	NIE	F2X/ F2/F3
Najväčšie vhodné upevnenie vankúša (B2/ B3)	N/A	NIE	NIE	B2/B3	NIE	B2/B3

Poznámka:

1. Kategória detských sedačiek je definovaná podľa normy ECE R16/R44/R129, kategória detských sedačiek je uvedená v jej špecifikáciách. Detský zádržný systém musí byť vhodný pre vek, hmotnosť a veľkosť dieťaťa.
2. Ak je naozaj nevyhnutné nainštalovať detskú sedačku na predné sedadlo spolujazdca, nezabudnite vypnúť airbag spolujazdca. Pred inštaláciou univerzálnej detskej autosedačky nastavte sedadlo spolujazdca do najvyššej a najzadnejšej polohy.
3. Je zakázané inštalovať detskú sedačku s oporou alebo podporou nôh na strednom sedadle v druhom rade.
4. V strednom sedadle druhého radu je možné použiť iba univerzálne detské zádržné systémy s bezpečnostnými pásmi.

Bezpečnostné opatrenia pre detské zádržné systémy



Táto nálepka je umiestnená na slnečnej clone predného spolujazdca a pripomína, že vozidlo je vybavené predným airbagom (SRS).
Dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Pri používaní detskej sedačky otočenej dozadu na prednom sedadle spolujazdca musí byť airbag spolujazdca deaktivovaný. Pozri – Zapnutie a vypnutie airbagu spolujazdca.

- Za žiadnych okolností nemeňte konštrukciu detského zádržného systému ani bezpečnostného pásu vo vozidle.

Vodič je povinný dodržiavať uvedené pokyny a pokyny poskytnuté výrobcom detskej autosedačky.

Odporúčané detské zádržné systémy

- Používajte iba detské zádržné systémy schválené podľa ECE R44 alebo ECE R129. Pozrite si schválenie detskej zádržnej súpravy.
- Pri používaní detských zádržných systémov si dôkladne prečítajte pokyny poskytnuté výrobcom detského záložného systému a prísne dodržiavajte inštalačné pokyny, aby ste zabezpečili správnu inštaláciu detského zádržného systému.
- Odporúčame nasledujúce detské zádržné systémy.

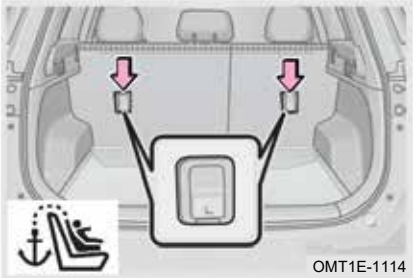
Výška dieťaťa	Názov	Výrobca	Typ upevnenia
40～83 cm	Pearl 360& FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX s podporou nôh
76～105 cm	Pearl 360& FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX s podporou nôh
100～150 cm	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX a bezpečnostný pás vozidla
137～150 cm	Booster Max R129	GRACO	bezpečnostný pás vozidla

Poznámka:

Pri používaní Britax Römer KidFix i-Size:

- Nainštalujte bočnú výstuhu SICT podľa návodu v CRS manuáli.
- Zapnite bezpečnostný pás vozidla do Secure Guard. Nedávajte diagonálny bezpečnostný pás vozidla do systému Secure Guard.

Horný úchyt



Tento model je vybavený úchytmi horného upevňovacieho popruhu na zadnej strane zadných sedadiel.

Pred použitím horného upevňovacieho popruhu odstráňte opierku hlavy sedadla a kryt batožinového priestoru. Keď je detská autosedačka na sedadle, pripevnite horný popruh na úchyt a utiahnite ho tak, aby nebol voľný. Riaďte sa pokynmi výrobcu detskej autosedačky.

PREČÍTAJTE SI

- Uistite sa, že všetky odstránené opierky hlavy sú bezpečne uložené.
- Po správnom nasadení detskej autosedačky a horného popruhu je možné opäť nasadiť kryt batožinového priestoru.

VAROVANIE

Uistite sa, že kotva horného upevňovacieho popruhu je správne pripevnená. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenie dieťaťa.

■ Detská sedačka otočená dozadu

Detská autosedačka otočená dozadu je namontovaná tak, aby smerovala dozadu vozidla. Detskú autosedačku smerujúcu dozadu namontujte na predné sedadlo spolujazdca len vtedy, keď je airbag deaktivovaný. Odporúča sa, aby deti mladšie ako 4 roky používali detskú autosedačku otočenú dozadu.

■ Detská sedačka otočená dopredu

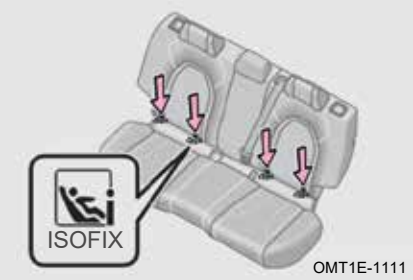
Detská autosedačka smerujúca dopredu je nainštalovaná tak, aby smerovala k prednej časti vozidla. Deťom starším ako 4 roky sa odporúča používať detskú autosedačku otočenú dopredu.

■ Sedadlový vankúš

Väčšie deti, ktoré sa nezmestia do detskej autosedačky s vysokým operadlom, môžu sedieť v druhom rade sedačky na sedadlovom vankúši, ktorý sa pripevňuje k nižším kotviacim bodom alebo je pripútaný bezpečnostným pásom, ako je opísané v návode výrobcu detskej autosedačky.

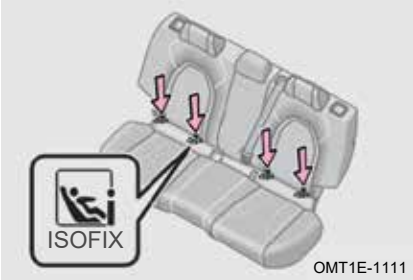
Inštalácia detských zádržných systémov

Detské zádržné systémy



Zadné vonkajšie sedadlá sú vybavené úchytmi ISOFIX / i-Size. Poloha kotviacich bodov je označená značkou (pozri obrázok) umiestnenou na operadle sedadla, priamo nad príslušnými kotviacimi bodmi.

Inštalácia detských zádržných systémov



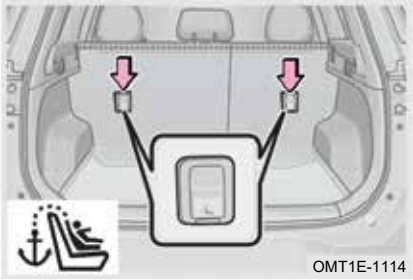
OMT1E-1111

Krok 1: Vyhľadajte ukotvenie ISOFIX.

OMT1E-1113

Krok 2: Detskú autosedačku položte na zadné vonkajšie sedadlo.

Krok 3: Pripevnite sondy detského zádržného systému ISOFIX na kotviace úchyty. Ak je to potrebné, natiahnite nohu na podporu detského zadržiavania.


OMT1E-1114

Krok 4: Ak je potrebný horný upevňovací popruh, správne ho veďte, pripevnite a utiahnite na horný upevňovací bod.

Poznámka: Ak je v batožinovom priestore kryt, musí byť odstránený, aby bol prístup k hornému upevňovaciemu bodu.

Poznámka: Pozrite si pokyny k detskému bezpečnostnému systému, aby ste zistili, či je potrebné ho zabezpečiť horným popruhom.

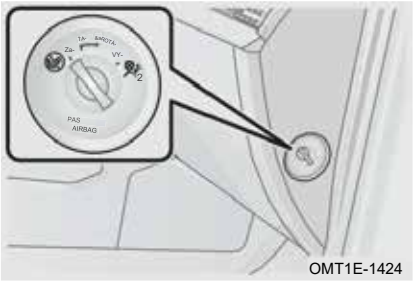
PREČÍTAJTE SI

- Ak to bráni montáži, opierka hlavy sa dá zo sedadla, na ktorom je detská autosedačka nainštalovaná, odstrániť.
- Po pripevnení horného upevňovacieho popruhu na upevňovací bod popruh utiahnite a uistite sa, že je pevne upevnený. Na pripevnenie a utiahnutie horného úchytu detského zádržného systému postupujte presne podľa pokynov výrobcu detského zádržného systému.
- Pred inštaláciou detského zádržného systému využívajúceho horný úchyt je potrebné najskôr odstrániť opierku hlavy. Tým sa zníži alebo zabráni interakcii medzi opierkou hlavy a horným úchytom. Okrem toho je potrebné najskôr odstrániť všetky kryty batožiny.

⚠ VAROVANIE

- Nikdy nenastavujte sedadlo po inštalácii detského zádržného systému.
- Detské zádržné systémy sa odporúča inštalovať na zadné vonkajšie sedadlá.
- Nikdy nepripájajte viac ako jeden detský zádržný systém na jednu súpravu kotviacich bodov.
- Nedovoľte, aby horný úchyt prechádzal alebo prešiel cez opierku hlavy, a po inštalácii ho pevne utiahnite. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenie detí.
- Pre vozidlá vybavené krytom batožinového priestoru musí byť kryt pred inštaláciou detského zádržného systému na kotviace body odstránený.
- Ak je ukotvené zariadenie poškodené alebo preťažené pri nehode, nechajte ho okamžite skontrolovať a opraviť autorizovaným servisom.
- Ak vodičovo sedadlo bráni správnej inštalácii zadného detského zádržného systému za sedadlom vodiča, nainštalujte detský zádržný systém na zadné sedadlo za sedadlom spolujazdca.
- Nepoužívajte kotviaci úchyt detskej zádržnej sústavy na zabezpečenie iných predmetov než detského zádržného systému. V opačnom prípade nepreberáme žiadnu zodpovednosť za nehody spôsobené týmto spôsobom.
- Ak detská autosedačka nie je správne upevnená, kolízia môže viesť k vážnemu zraneniu alebo dokonca k smrti dieťaťa alebo cestujúcich.
- Uistite sa, že horný úchyt je pevne zaistený, a skontrolujte, či je detská autosedačka správne zapnutá je presúvaním a ťahaním v rôznych smeroch. Postupujte podľa inštalačných inštrukcií poskytnutých výrobcom detského zádržného systému. Ak detská zádržná súprava nie je správne nainštalovaná, dieťa môže utrpieť vážne zranenia alebo dokonca smrť pri zrážke.

Aktivácia a deaktivácia airbagu pre spolujazdca (ak je súčasťou výbavy



OMT1E-1424

Vypínač airbagu sa nachádza na prístrojovej doske na strane spolujazdca a je viditeľný pri otvorení dverí spolujazdca.

■ Deaktivácia airbagu spolujazdca
Otočte vypínač do polohy OFF a zároveň ho vytiahnite von, airbag predného spolujazdca sa deaktivuje a rozsvieti sa kontrolka deaktivácie.

■ Aktivácia airbagu spolujazdca

Prepnite prepínač z polohy OFF do ON, aby ste znovu aktivovali airbag spolujazdca. Kontrolka aktivácie sa rozsvieti. Teraz je bezpečné sedieť na sedadle spolujazdca.

Kontrolka stavu airbagu

1 Indikácia deaktivácie

2 Indikácia aktivácie

⚠ VAROVANIE

- Nezabudnite aktivovať airbag spolujazdca, ak na prednom sedadle sedí dospelý. Je zodpovednosťou vodiča skontrolovať, či je airbag spolujazdca je vhodný pre osobu sediacu na sedadle spolujazdca.
- V prípade, že je potrebné nainštalovať detskú autosedačku otočenú dozadu na sedadlo spolujazdca, musí byť airbag spolujazdca deaktivovaný. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo dokonca k smrti malých detí.

Upozornenie na deti na zadnom sedadle

Úvod

Táto funkcia je založená na detekcii aktívneho milimetrového radaru. Keď je motor vypnutý a vozidlo je zamknuté, systém zistí, či sa vo vozidle nachádza dieťa. Ak áno, systém spustí alarm, ktorý upozorní ľudí okolo vozidla. Poplach je signalizovaný dvojitým blikaním a sirénou.

Keď je auto zamknuté, systém okamžite začne zisťovať, či je v aute dieťa. Ak je detegované dieťa, počiatočné upozornenie bude odoslané desať sekúnd po zamknutí auta a celý proces trvá päť sekúnd alebo až do zrušenia.

Po skončení počiatočného upozornenia, ak sú dvere stále zatvorené a systém zistí, že v aute sú stále deti, aktivuje sa predbežné upozornenie 85 sekúnd po skončení počiatočného upozornenia; signál upresňujúceho upozornenia sa opakuje každých 60 sekúnd. V rámci jedného cyklu trvá signál žltého dvojitého blikajúceho svetla a sirény 30 sekúnd, po ktorých nasleduje 30-sekundová pauza. Opakujte, kým pripomenutie nezmizne.

Ak sa prvé pripomenutie aktualizácie spustí na viac ako 5 minút a v aute je detegované dieťa, spustí sa trojstupňové pripomenutie a do aplikácie CAR alebo na mobilný telefón cez SMS príde pripomienka (že ste na dieťa zabudli), ktorá znie nasledovne: Vážený používateľ, vo vašom vozidle boli detegované osoby a domáce zvieratá. Prosím, okamžite sa vráťte do svojho vozidla.

Dočasné pozastavenie systému

Systém umožňuje dočasné pozastavenie. V menu Komfort vozidla v strede vozidla je prepínač na dočasné vypnutie tejto funkcie. Ak nepotrebujete dočasné upozornenie, vypnite funkciu pripomienok pomocou tohto prepínača. Avšak pri ďalšom štarte a naštartovaní vozidla sa spínač automaticky vráti do polohy ON.

PREČÍTAJTE SI
Nenechávajte deti bez dozoru v aute.

FUNKCIE V INTERIÉRI

3-1. Informácie o kľúči

Inteligentný kľúč..... 63

Efektívny dojazd 66

Bezkľúčový vstup..... 67

Bezpečnosť vozidiel 69

Systém imobilizéra 70

Lokalizácia vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) 71

Diaľkový štart pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) 71

3-2. Dvere

Odomykanie/zamykanie dverí 72

Mechanický spínač dverí 73

Detská poistka 74

3-3. Okna

Elektrické okná 75

Funkcia diaľkového ovládania okien 76

Funkcia ochrany proti zablokovaniu okien (ak je súčasťou výbavy) 77

3-4. Panoramatické strešné okno

Panoramatické strešné okno (ak je súčasťou výbavy)..... 79

Funkcia diaľkového ovládania panoramatického strešného okna..... 80

Funkcia zámku panoramatického strešného okna..... 80

3-5. Audiosystém

Audio zobrazenie..... 81

Ponuka rýchlej voľby 82

Miestne nastavenie 83

Nastavenie vozidla 82

Tlačidlo audiosystému..... 86

Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy)..... 86

Telefónne pripojenie (ak je súčasťou výbavy) 87

3-6. Klimatizačný systém

Klimatizačný systém..... 91

Prevádzka klimatizácie v režime kúrenia 95

Prevádzka klimatizácie v režime chladenia 96

Vzduchové výdychy, regulácia ovládania 97

Nastavenie klimatizácie..... 97

Funkcia chladenia boxu v lakťovej opierke na prídavnej palubnej doske (ak je súčasťou výbavy) 98

3-7. Funkcia prevoňania

Funkcia prevoňania (ak je súčasťou výbavy) 98

3-8. Bezdrôtové nabíjanie

Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy)100

3-9. Úložný priestor

Úložný priestor 101

Závesná sieťka na batožinu (ak je súčasťou výbavy)..... 103

Nosič 103

FUNKCIE V INTERIÉRI

3-10. Napájacia zásuvka

Napájacia zásuvka 104

3-11. USB port

Predný USB port..... 104

Zadný USB port 105

3-12. Slnečné clony a kozmetické zrkadlá

Slnečné clony a zrkadlá 105

3-13. Obálka

Otváranie/zatváranie kapoty 105

3-14. Zadné dvere

Manuálne ovládané zadné dvere..... 106

Elektricky ovládané zadné dvere (ak je súčasťou výbavy) 107

Núdzové otváranie zadných dverí 111

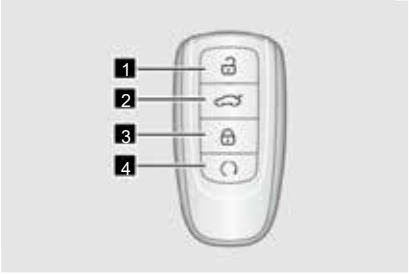
3-15. Uzáver palivovej nádrže

Elektrický uzáver palivovej nádrže 111

3-1. Informácie o kľúči

Inteligentný kľúč

Inteligentní kľúč sa používa na diaľkové zamykanie/odomykanie dverí a otváranie zadných dverí vo vzdialenosti približne 20 m (bez mŕtveho uhla) od vozidla.



1 Tlačidlo odomknutia

2 Tlačidlo otvárania zadných dverí

3 Tlačidlo zámku

4 Tlačidlo diaľkového štartovania

Obmedzenie funkcií

■ Za nasledujúcich podmienok môže byť batéria inteligentného kľúča slabá alebo vybitá

1. Dosah diaľkového ovládania sa postupne zmenšuje.
2. Funkcia diaľkového ovládania nefunguje
3. Na prístrojovej doske sa zobrazí správa Vybitá batéria inteligentného kľúča.

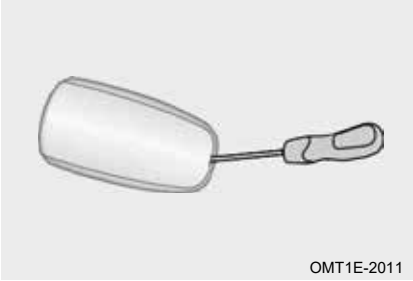
■ Za nasledujúcich podmienok nemusí inteligentný kľúč správne fungovať

1. V blízkosti sa používa viac než jeden inteligentný kľúč.
2. Vzdialenosť medzi vozidlom a inteligentný kľúčom je viac ako 20 m.
3. Inteligentný kľúč je v kontakte s kovovým predmetom alebo je ním zakrytý.
4. Inteligentný kľúč je umiestnený v blízkosti elektrického zariadenia (napr. mobilného telefónu alebo osobného počítača).
5. Kľúč sa nachádza blízko bezdrôtových komunikačných zariadení, ktoré majú podobnú frekvenciu ako diaľkové ovládanie (napríklad prenosné rádio).
6. Kľúč sa nachádza v blízkosti zariadení, ktoré generujú silné vlny (napr. televízna veža, rozhlasová stanica, elektráreň, letisko, železničná stanica).

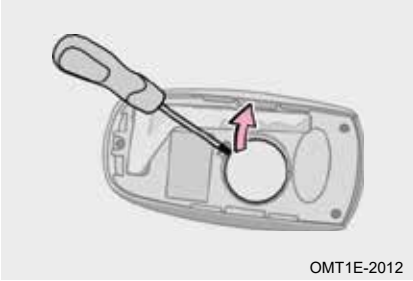
UPOZORNENIE

- Tento produkt je nízkofrekvenčné rádiové zariadenie a môže byť rušený rôznymi rádiovými službami alebo žiarením z priemyselných, vedeckých a medicínskych zariadení.
- Nemeňte vysielaciu frekvenciu, nezvyšujte výkon vysielača (vrátane inštalácie bezdrôtového RF zosilňovača) a neinštalujte externú alebo inú vysielaciu anténu bez povolenia.
- Nezasahujte do legálnej bezdrôtovej komunikácie počas jej používania; v prípade rušenia okamžite prestaňte kľúč používať a pred ďalším použitím vykonajte opatrenia na odstránenie rušenia.

Výmena batérie inteligentného kľúča


OMT1E-2011

Krok 1: Pomocou plochého skrutkovača s izolovaným hrotom odstráňte kryt inteligentného kľúča a vytiahnite mechanický kľúč.


OMT1E-2012

Krok 2: Z inteligentného kľúča vytiahnite batériu pomocou plochého skrutkovača s izolovaným hrotom a vložte novú batériu tak, aby kladná strana (+) smerovalo nahor.

Krok 3: Nainštalujte inteligentný kľúč v opačnom poradí, v akom ste ho vybrali.

Krok 4: Po výmene batérie skontrolujte, či inteligentný kľúč funguje správne. Ak inteligentný kľúč nefunguje správne, navštívte čo najskôr na autorizované servisné centrum kontrolu a opravu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Použitá lítiová batéria nemôže byť likvidovaná ako bežný domáci odpad. Likvidujte použitú batériu v súlade s miestnymi a environmentálnymi predpismi.

PREČÍTAJTE SI

- Uistite sa, že kladný a záporný pól batérie sú správne umiestnené.
- Model batérie inteligentného kľúča: 3V-CR2032 lítiová batéria

UPOZORNENIE

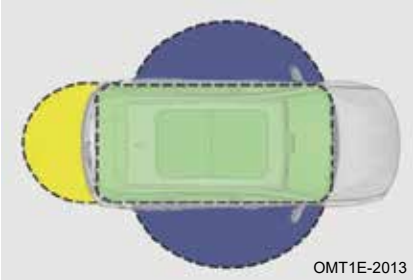
- Používajte len odporúčaný typ batérie.
- Pri inštalácii batérie neohýbajte elektródu a pól.
- Pri výmene batérie sa uistite, že máte suché ruky a držte batériu mimo dosahu vody.
- Nedotýkajte sa novej batérie mastnými rukami. V opačnom prípade môže batéria korodovať.
- Nedotýkajte sa žiadnych súčastí inteligentného kľúča ani s nimi nepohybujte, inak jeho funkcia nemusí fungovať správne.
- Výmena batérie je dosť náročná, takže sa môže poškodiť, ak ju vymeníte sami. Odporúčame ho vymeniť v autorizovanom servise.

VAROVANIE

- Buďte obzvlášť opatrní, aby deti neprehltli vybratú batériu alebo iné komponenty, pretože to môže spôsobiť ich smrť alebo vážne zranenie.
- V inteligentnom kľúči sa používa plochá "gombíková" batéria. Po jej prehltnutí môže spôsobiť vážne chemické popáleniny už za 2 hodiny a môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Uchovávajte nové a vybraté batérie mimo dosahu detí.
- Po náhodnom prehltnutí batérie alebo jej vložení do časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Efektívny dosah

Detegovateľná oblasť



Oblasť zapínania alebo prepínania napájania

Zapnite alebo prepnite režim napájania, keď je v aute inteligentný kľúč.

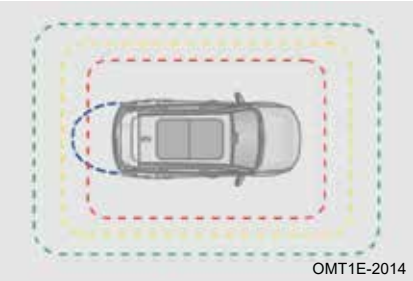
Oblasť odomknutia/zamknutia

Odomknite/zamknite dvere, keď je inteligentný kľúč v dosahu vysokovýkonovej nízkofrekvenčnej antény dverí.

Priestor otvárania zadných dverí

Otvorte zadné dvere, ak je inteligentný kľúč v dosahu vonkajšej nízkofrekvenčnej antény batožinového priestoru.

Oblasť automatického zachytávania



Oblasť inteligentného zapnutia uvítacích svetiel

Ak sa priblížite k vozidlu s inteligentným kľúčom pri sebe, rozsvietia sa uvítacie svetlá.

Oblasť mimo zamykania

Vystúpte z vozidla, keď máte pri sebe inteligentný kľúč, dvere sa automaticky zamknú.

Priblíženie k oblasti odomykania

Ak pristúpite k autu s inteligentným kľúčom pri sebe, dvere sa automaticky odomknú.

Oblasť inteligentného otvárania zadných dverí

Ak sa priblížite k autu s inteligentným kľúčom pri sebe, dvere sa automaticky neodomknú/nezamknú (pozri Zadné dvere pre podrobnosti o detekcii otvárania zadných dverí).

PREČÍTAJTE SI

- Vozidlo opúšťajte až po zatvorení všetkých štyroch dverí a zadných dverí, inak funkcia automatického snímania zámku nemusí fungovať správne.
- V dôsledku zásahov prostredia môžu byť ovplyvnené funkcie ako bezkľúčový vstup, zdvorilostná funkcia, odomykanie pri priblížení, diaľkové zamykanie a podobne s inteligentným kľúčom vo vrecku. Ak funkcie nefungujú správne, použite iné metódy (napr. manuálne odomknutie, diaľkové odomknutie) na odomknutie/zamknutie alebo naštartovanie vozidla.

Obmedzenie funkcie

■ Inteligentný kľúč nemusí byť detegovaný za nasledujúcich podmienok

1. Inteligentný kľúč je v batožinovom priestore.
2. Pri zamykaní dverí je inteligentný kľúč príliš blízko okna alebo strechy.
3. Uistite sa, že inteligentný kľúč nie je umiestnený blízko zdrojov silného elektromagnetického rušenia (napr. prenosný zdroj napájania, interkom alebo iné telefóny).

Bezkľúčový vstup

Zapnite napájanie vozidla do režimu OFF a zapnite Odomknúť pri priblížení a Zamknúť pri odchode. Audiosystém – Nastavenie vozidla – Inteligentný kľúč.

Odomykanie dverí

Metóda 1: Dotknite sa oblasti senzora odomykania štyrmi prstami, keď máte pri sebe inteligentný kľúč. Systém automaticky zistí platnosť inteligentného kľúča a dvere sa automaticky odomknú.

Metóda 2: Priblížte sa k vozidlu, keď máte pri sebe inteligentný kľúč, rozsvietia sa uvítacie svetlá, systém automaticky zistí platnosť inteligentného kľúča a dvere sa automaticky odomknú.

Zamykanie dverí

OMT1E-2016

Metóda 1: Dotknite sa oblasti senzora zámku prstami, keď máte inteligentný kľúč pri sebe. Systém automaticky zistí platnosť inteligentného kľúča a dvere sa automaticky zamknú.

Metóda 2: Vystúpte z vozidla, keď máte inteligentný kľúč pri sebe, systém automaticky zistí platnosť inteligentného kľúča a dvere sa automaticky zamknú.

PREČÍTAJTE SI

- Odomykanie/zamykanie inteligentným kľúčom musí byť nastavené v audiosystéme (podrobnosti sú uvedené v Audiosystéme).
- Funkcia odomknutia pri priblížení/zamknutí pri vzdialení sa vypne po 3 dňoch po zamknutí vozidla. Reštartovaním vozidla sa obnoví funkcia odomknutie pri priblížení/zamknutí pri odchode.

UPOZORNENIE

- Nenechávajte inteligentný kľúč v blízkosti počítača, bezdrôtovej myši, telefónu a podobne, pretože to môže spôsobiť nesprávne rozpoznanie odomknutia/zámku.
- Funkcia inteligentného kľúča funguje len vtedy, keď je vozidlo v režime OFF, všetky dvere a zadné dvere sú úplne zatvorené a inteligentný kľúč nie je uložený vo vozidle.
- Po opustení vozidla a zatvorení štyroch dverí a zadných dverí zostáva inteligentný kľúč vo vozidle alebo nie je približne v dosahu 2,5 m, funkcia aktívneho zamykania pomocou inteligentného kľúča sa neaktivuje.
- Ak je inteligentný kľúč vzdialený viac ako približne 2,5 m od vozidla, smerovky neblikajú a nezaznie klaksón (potvrdenie úspešného uzamknutia), skontrolujte, či je vozidlo zamknuté, aby ste predišli nesprávnej prevádzke alebo zlyhaniu zámku v dôsledku nesplnenia podmienok.
- Po aktivácii aktívnej funkcie odomknutia/zamknutia pomocou inteligentného kľúča, ak zostane v blízkosti vozidla, sa vozidlo automaticky zamkne na viac ako 3 minúty. Ak kľúč zostane na mieste ďalšie 3 minúty, funkcia inteligentného kľúča bude dočasne vypnutá, aby sa šetrila energia. Funkciu je možné aktivovať po otvorení akýchkoľvek dverí alebo zadných dverí a následnom zatvorení všetkých dverí a zadných dverí.

Zabezpečenie vozidla

Zaistenie zabezpečenia

■ Režim zabezpečenia

Ak je napájanie vozidla prepnuté do vypnutého režimu (OFF) a všetky 4 dvere a zadné dvere sú zatvorené, stlačíte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči alebo sa dotknite snímacej plochy zámku prstami, prípadne nechajte vozidlo s inteligentným kľúčom pri sebe, dvere sa automaticky zamknú a vozidlo vstúpi do bezpečnostného stavu.

Úspešné zabezpečenie: Smerovka zabliká raz a alarm proti krádeži zaznie raz.

Hlásenie neúspešného zabezpečenia: Smerovka dvakrát blikne a alarm proti krádeži nezaznie.

■ Režim sekundárneho zabezpečenia

Keď je bezpečnosť vozidla deaktivovaná, vozidlo sa automaticky zamkne a po 30 sekundách vstúpi do bezpečnostného stavu, ak nie sú otvorené štyri dvere a zadné dvere. Ak sa otvoria niektoré zo štyroch dverí alebo zadné dvere, vozidlo prejde do sekundárneho režimu zabezpečenia.

PREČÍTAJTE SI

- Výstraha zabezpečenia je nastavená v audiosystéme (podrobnosti v Audiosystéme).
- Bezpečnosť vozidla nie je možné nastaviť, ak napájanie vozidla nie je prepnuté do režimu OFF.
- Ak štyri dvere a zadné dvere nie sú úplne zatvorené, centrálne zamykanie sa raz zamkne a bezpečnosť vozidla nebude úspešne nastavená.
- Ak sú zadné dvere zatvorené a niektoré bočné dvere nie sú zatvorené, centrálny zámok sa zamkne a potom odomkne, pričom zabezpečenie vozidla nebude úspešne nastavené.

Deaktivácia

Stlačte tlačidlo odomykania na inteligentnom kľúči alebo sa dotknite oblasti senzora odomykania štyrmi prstami, alebo pristúpte k vozidlu s inteligentný kľúčom pri sebe, systém automaticky zistí platnosť inteligentného kľúča a dvere sa automaticky odomknú, auto opustí bezpečnostný režim.

Oznámenie o úspešnej deaktivácii: Smerovky zablikajú dvakrát.

Imobilizér

Elektronický imobilizér

Inteligentný kľúč má zabudovaný transpondérový čip. Ak inteligentný kľúč nie je vopred spárovaný s modulom imobilizéra motora, zabudovaný čip zabráni naštartovaniu motora.

■ Za nasledujúcich podmienok nemusí motorový imobilizér správne fungovať

1. Inteligentný kľúč je v kontakte s kovovým predmetom.
2. Bol upravený alebo odstránený systém imobilizéra motora.
3. Inteligentný kľúč je príliš blízko alebo v kontakte s inteligentným kľúčom iného vozidla (kľúčom s integrovaným transpondérovým čipom).

⚠ UPOZORNENIE

- Nenastavujte inteligentný kľúč sami, inak nemusí motorický imobilizér fungovať správne.

Systém proti krádeži vozidla (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo v režime zabezpečenia a je detegovaný nelegálny vstup, systém zaistenia proti krádeži vyšle zvukový a svetelný alarm, ktorý majiteľa upozorní, že vozidlo je v stave nelegálneho otvorenia.

PREČÍTAJTE SI

- Systém proti krádeži vozidla sa neaktivuje, ak sú dvere zamknuté mechanickým kľúčom. Odporúčame zamykať dvere inteligentným kľúčom.
- Po zamknutí dverí inteligentným kľúčom sa spustí systém proti krádeži vozidla, ak sú predné ľavé dvere odomknuté a otvorené mechanickým kľúčom.
- Keď sa spustí systém proti krádeži vozidla, dá sa deaktivovať stlačením tlačidla odomykania na inteligentnom kľúči alebo prepnutím napájania vozidla do režimu ON.
- Aby ste zabránili nečakanému aktivovaniu systému proti krádeži alebo odcudzeniu vozidla, skontrolujte, či vo vozidle nikto nie je, že všetky dvere a okná sú správne zatvorené a že vozidlo je úspešne zabezpečené pred opustením vozidla.

Vyhľadanie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy)

Stlačte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči dvakrát počas pár sekúnd, klaksón zaznie 6-krát a smerovky zablikajú 10-krát naraz, čo vám umožní ľahko nájsť vaše vozidlo.

Diaľkové štartovanie pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo v režime OFF, je zamknuté a inteligentný kľúč nie je vo vozidle, stlačte a pridržte tlačidlo zámku alebo diaľkového štartovania na inteligentnom kľúči niekoľko sekúnd, aby ste vozidlo naštartovali na diaľku a zároveň automaticky spustili klimatizáciu. Vozidlo sa automaticky vypne po 10 minútach diaľkového štartu.

PREČÍTAJTE SI

- Pri diaľkovom štartovaní vozidla nesmie byť vo vozidle žiadna osoba, vrátane vodiča.
- Vzdialenosť pri diaľkovom štartovaní vozidla pomocou inteligentného kľúča by nemala presiahnuť bežnú prevádzkovú vzdialenosť (20 m) inteligentného kľúča.
- Po diaľkovom naštartovaní vozidla nie je možné ovládať niektoré funkcie (napr. spínač svetlometov, vypínač stieračov, audiosystém). Stlačte brzdový pedál, kým máte pri sebe inteligentný kľúč, a vypnite režim diaľkového ovládania, aby ste pokračovali v normálnej prevádzke.
- Ak je čas na diaľkové naštartovanie vozidla 10 minút, čas sa predĺži o 10 minút, keď sa tlačidlo zámku alebo diaľkového štartovania opäť stlačí na niekoľko sekúnd; To vám umožní naštartovať vozidlo dvakrát na diaľku. Ak už boli použité obe možnosti štartu, diaľkové štartovanie vozidla je možné použiť po zapnutí napájania vozidla.

3-2. Dvere

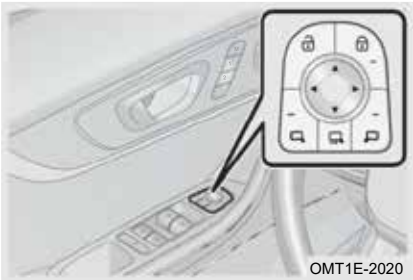
Odomykanie/zamykanie dverí

Odomknúť iba dvere vodiča

OMT1E-2019

Zapnite napájanie vozidla. Zapnite nezávislé odomykanie dverí vodiča v časti Audiosystém – Nastavenie vozidla – Nastavenie vozidla. Prvýkrát, keď stlačíte tlačidlo odomykania na inteligentnom kľúči, odomknú sa len dvere vodiča. Ostatné 3 dvere sa odomknú po druhom stlačení tlačidla na inteligentnom kľúči.

Spínač zámku dverí


OMT1E-2020

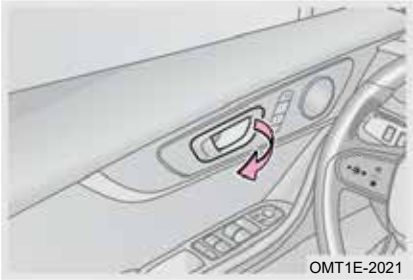
Keď sú dvere zamknuté, stlačte tlačidlo "🔓" na ich odomknutie.

Keď sú dvere odomknuté, stlačte spínač "🔒" na ich zamknutie.

PREČÍTAJTE SI

Keď sú všetky 4 dvere zatvorené a rýchlosť vozidla je vyššia ako 15 km/h, dvere sa automaticky zamknú; automatické zamykanie dverí musí byť nastavené v audiosystéme (podrobnosti sú uvedené v Audiosystéme). Vozidlo sa odomkne okamžite po kolízii.

Odomykanie dverí pomocou vnútornej kľučky


OMT1E-2021

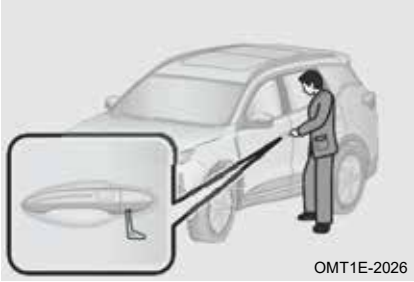
Keď sú dvere odomknuté, stačí potiahnuť vnútornú kľučku a otvoriť ich.

Ak sú dvere zamknuté, najprv potiahnite vnútornú kľučku na odomknutie dverí a potom znova, aby ste ich otvorili.

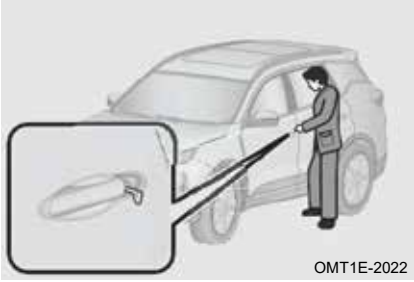
Mechanický spínač dverí

Vozidlo nie je možné elektricky odomknúť alebo zamknúť, ak je batéria vybitá alebo za podobných podmienok. V takom prípade je možné dvere odomknúť/zamknúť pomocou mechanického spínača.

Manuálne odomykanie/zamykanie predných ľavých dverí

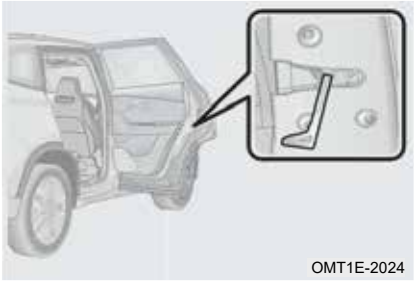

OMT1E-2026

Krok 1: Vložte mechanický kľúč do otvoru pod krytom ľavého krytu predných dverí. Otočte kľúčom hore, aby ste zdvihli kryt.


OMT1E-2022

Krok 2: Vložte mechanický kľúč do zámku predných ľavých dverí, otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek na zamknutie dverí a proti smeru hodinových ručičiek dvere odomknite.

Zamykanie predných pravých dverí/dverí v druhom rade


OMT1E-2024

Krok 1: Stlačte bielu kľučku zámku pozdĺž okraja dverí špičkou kľúča, čím môžete zamknúť dvere v druhom rade.

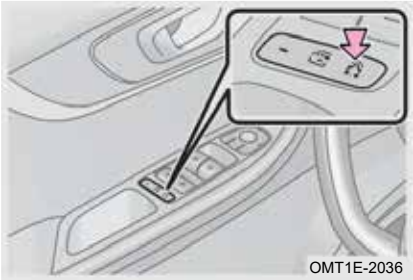
Krok 2: Zatvorte dvere v druhom rade. Potiahnite kľučku dverí, aby ste sa uistili, či sú zamknuté.

PREČÍTAJTE SI

- Ak sa dvere nedajú elektricky odomknúť alebo zamknúť, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Pri používaní mechanického spínača na dverách skontrolujte, či sú dvere po zamknutí úspešne zamknuté. V opačnom prípade čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum.

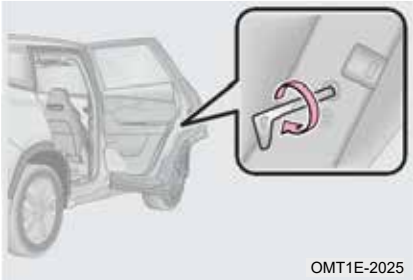
Detská poistka

Elektrická detská poistka (ak je súčasťou výbavy)


OMT1E-2036

Stlačte spínač "", rozsvieti sa kontrolka vypínača na okne spolujazdca a elektrická detská poistka sa zamkne. V tom prípade sa zadné dvere nedajú otvoriť zvnútra, ale iba zvonku, funkcia spínača okien spolujazdca je deaktivovaná.

Manuálna detská poistka (ak je súčasťou výbavy)


OMT1E-2025

Zamykanie:
Pomocou mechanického kľúča alebo vhodného plochého skrutkovača otočte v smere šípky na uzamknutie detskej poistky.

Odomykanie:

Pomocou mechanického kľúča alebo vhodného plochého skrutkovača otočte šípky opačným smerom, aby ste odomkli detskú poistku.

⚠ VAROVANIE

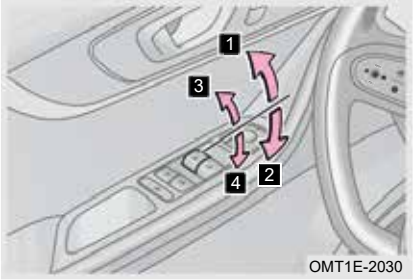
- Systém je nezávislý a nijako nemôže nahradiť centrálny uzamykací mechanizmus.
- Pred jazdou sa uistite, že sú všetky dvere zatvorené, inak môže dôjsť k nehodám a zraneniu.
- Ak dieťa sedí na zadnom sedadle, vždy zamknite detskú poistku, aby sa dvere druhého radu počas jazdy náhodou neotvorili.
- V prípade nehody, keď je aktivovaná detská poistka a niekto je vo vozidle, majte na pamäti, že dvere v druhom rade možno otvoriť len zvonku.
- V horúcom počasí, ak vozidlo zastaví a všetky dvere a okná sa zatvoria, nenechávajte žiadne zvieratá ani deti samé vo vozidle. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo dokonca smrti v dôsledku prudkého zvýšenia teploty, aj keď len na krátky čas.
.

3-3. Okna

Elektricky ovládané okná

Okná sa dajú otvárať a zatvárať rôznymi spôsobmi, napríklad pomocou spínača okien, hlasového ovládania a diaľkového ovládania.

Spôsoby použitia



Po zapnutí vozidla použite elektrický spínač okien:

1. Keď je spínač v hornej polohe, okno sa automaticky zdvihne; ďalším stlačením prepínača pohyb okna zastavíte.
2. Stlačte vypínač dole, aby sa okno automaticky posunulo dole; ďalším stlačením sa pohyb okna zastaví.
3. Potiahnite spínač o jednu úroveň vyššie, aby sa okno zdvihlo; uvoľnením spínača zastavíte pohyb okna.
4. Stlačte spínač o jednu úroveň nižšie, aby sa okno posunulo dole; uvoľnením spínača zastavíte pohyb okna.

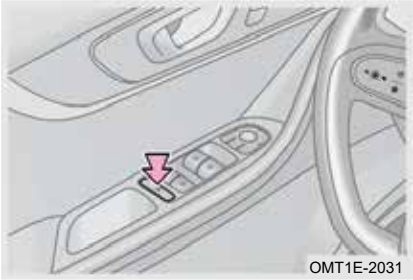
PREČÍTAJTE SI

- Podrobnosti o rozpoznávaní hlasu nájdete v časti Audiosystém.
- Iba vozidlá s funkciou ochrany proti zaseknutiu okien majú funkciu jedného stlačenia na zdvihnutie okna.
- Ak sa dvere neotvoria do 2 minút po vypnutí napájania vozidla, je možné ovládať elektrické okná.
- Po dlhom ponechaní vozidla v prostredí s nízkou teplotou nie je možné okno úplne otvoriť ani zatvoriť pri ovládaní elektrického spínača okna. V takom prípade vypínač uvoľnite a stlačte ho znova, opakujte 3-5 cyklov na obnovenie funkcie.

VAROVANIE

- Aby sa predišlo zraneniu, je zodpovednosťou vodiča poučiť všetkých cestujúcich, ako ovládať elektrický spínač okien a najmä zabrániť nesprávnemu používaniu u detí. Pri opúšťaní vozidla sa uistite, že je napájanie vozidla vypnuté.
- Buďte obzvlášť opatrní pri zatváraní okien, pretože môže dôjsť k zachyteniu a zraneniu! Na modeloch bez funkcie ochrany proti zaseknutiu okien môže byť telo cestujúceho pri zdvihnutí okna uväznené, čo môže viesť k vážnemu zraneniu. Na modeloch s ochranou proti zaseknutiu okien je možné túto funkciu aktivovať v oblasti ochrany proti zasekávania na ochranu cestujúcich. V prípade tenkých alebo mäkkých predmetoch však nemusí byť funkcia proti zaseknutiu aktivovaná, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

Spínač okien na strane spolujazdca



Stlačením tlačidla "" sa rozsvieti svetlo prepínača okna na strane spolujazdca. Po deaktivácii je možné okná na strane spolujazdca ovládať iba pomocou spínača okien na strane vodiča (táto funkcia sa odporúča, ak je vo vozidle dieťa).

Funkcia diaľkového ovládania okien

Funkcia diaľkového otvárania okien (ak je súčasťou výbavy)

Ak je vozidlo v režime vypnuté (OFF), všetky 4 dvere sú zatvorené a tlačidlo odomykania na inteligentnom kľúči sa stlačí a pridrží, okná všetkých štyroch dverí sa automaticky stiahnu dole. Ak uvoľníte tlačidlo odomykania na inteligentnom kľúči alebo otvoríte niektoré z dverí, okná sa prestanú spúšťať.

Funkcia diaľkového otvárania okien (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo v režime OFF, všetky 4 dvere sú zatvorené a keď stlačíte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči, vozidlo vstúpi do stavu zabezpečenia a okná všetkých 4 dverí sa automaticky zdvihnú. Odomknutie/zamknutie dverí počas automatického zdvíhania okien spôsobí, že sa prestanú spúšťať.

PREČÍTAJTE SI

Ak dôjde k nesprávnemu zatvoreniu počas diaľkového ovládania jedným stlačením tlačidla, smerovky zablikajú raz a klaksón zaznie päťkrát, aby upozornil používateľa, že okno sa nemusí normálne zatvoriť.

⚠ VAROVANIE
Buďte obzvlášť opatrní pred použitím diaľkového ovládania zdvíhania okien. Funkciu diaľkového ovládania na otváranie/zatváranie okien je možné použiť len vtedy, keď je vozidlo jasne viditeľné a keď ste si istí, že okno nezachytí cestujúcich.

Funkcia ochrany proti zaseknutiu okien (ak je súčasťou výbavy)

Funkcia ochrany pred zaseknutiu

Počas prevádzky okien stlačením tlačidla alebo diaľkovým ovládaním, ak je v oblasti ochrany proti rušeniu prekážka a odpor prekročí určitú hodnotu, okno sa prestane zdvíhať a mierne klesne; Na zatvorenie okna odstráňte prekážku a vykonajte operáciu znova.

Aby sa ochránil systém ovládania okien, funkcia ochrany pred zaseknutím okien a funkcia zdvíhania okien jedným tlačidlom budú za určitých podmienok zrušené, aby sa predišlo potenciálnemu bezpečnostnému riziku. V tomto bode má okno už len bežnú funkciu zdvíhania a spúšťania. Po naučení funkcie proti zaseknutiu sa funkcia vráti do normálneho stavu stlačením tlačidla zdvihnutia okna na príslušných dverách.

Zrušenie funkcie ochrany proti zaseknutiu

Ak je pri dvíhaní okna dvakrát za sebou prekážka, okno sa zastaví a funkcia proti zaseknutiu sa zruší. Ak je kábel batérie počas prevádzky odpojený alebo je mimo prevádzky, funkcia proti zaseknutiu sa zruší.

Funkcia ochrany pred prehrievaním

Na ochranu motora, ak je okno neustále spúšťané a zdvíhané, funkcia ochrany pred prehriatím aktívne deaktivuje ovládanie príslušného spínača okna. Keď sa teplota motora vráti do normálu, funkcia sa obnoví. Táto vlastnosť neovplyvňuje používanie iných bežných funkcií zdvíhania a spúšťania okien.

Funkcie manuálneho učenia

Ak funkcia jedného stlačenia tlačidla zdvihnutia okna a funkcia proti zaseknutiu nefunguje normálne, vykonajte nasledujúce kroky na jej obnovenie. Počas učenia sa uistite, že v dosahu okna nie sú žiadne prekážky.
Krok 1: Zapnite napájanie vozidla do režimu ON;
Krok 2: Manuálne stlačte a pridržte spínač okna na 2 sekundy, aby ste okno úplne zatvorili, potom vypínač uvoľnite.
Krok 3: Manuálne stlačte a pridržte spínač okna na 2 sekundy, aby ste okno úplne otvorili, potom ho uvoľnite;
Krok 4: Skúste použiť automatické zdvíhanie okien.
Krok 5: Ak sa okno nemôže automaticky zatvoriť, zopakujte vyššie uvedené kroky.

Ak sa funkcia automatického zdvíhania okien po opakovaní vyššie uvedených krokov neobnoví, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Poznámka: Ak sa stratí pamäť polohy okna, je možné ju nastaviť aj pomocou funkcie automatického zdvíhania okien stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači. V tomto okamihu sa okno spustí dole a potom hore. Okno sa dá normálne zatvoriť a nastavenie je úspešné.

PREČÍTAJTE SI

Pri jazde po cestách s výtlkmi alebo nerovným povrchom môže gravitácia nečakane ovplyvniť dverový systém. V takom prípade sa okno môže pri dvíhaní pomocou funkcie zdvíhania okienka jedným dotykom posúvať dozadu a spúšťať. Je to málo pravdepodobné a je normálne.

UPOZORNENIE

- Ak je kábel batérie odpojený a znovu pripojený, automatická funkcia zdvíhania okien a ochrana proti zaseknutiu nebudú fungovať.
- Funkcia proti zasekávaniu je akási funkcia zabezpečenia okien. Nikdy sa nesnažte opakovane aktivovať túto funkciu rôznymi predmetmi, nevhodnými metódami alebo dokonca úmyselným zovretím akejkoľvek časti tela, pretože môže dôjsť k poškodeniu mechanizmu ovládania okien alebo k náhodnému zraneniu osôb.
- Pri zatváraní okna, aj keď je vybavené funkciou ochrany proti zaseknutiu, vždy udržiavajte priestor pri okne voľný. V opačnom prípade, ak je pri okne tenký predmet, ktorý systém nedokáže zachytiť, ochrana proti zaseknutiu nebude fungovať. Pri zachytení ruky alebo prsta môže dôjsť k veľmi vážnemu zraneniu.

3-4. Panoramatické strešné okno

Panoramatické strešné okno (ak je súčasťou výbavy)

Strešné okno sa dá otvárať a zatvárať rôznymi spôsobmi, napríklad pomocou spínača, hlasového alebo diaľkového ovládania.

Spôsoby použitia

OMT1E-1062

Otváranie/zatváranie slnečnej clony

Keď je clona zatvorená, stlačte prepínač "" dozadu a clona sa presunie do strednej polohy. Stlačte opäť prepínač "" a slnečná clona sa presunie do úplne otvorenej polohy.
Keď je clona úplne otvorená, stlačte prepínač "" dopredu a clona sa presunie do strednej polohy. Stlačte tlačidlo "" znova a slnečná clona sa presunie do úplne zatvorenej polohy.

■ Naklápanie/zatváranie strešného okna

Keď je strešné okno zatvorené, stlačte prepínač "" dozadu a strešné okno sa sklopí hore.
Keď je strešné okno sklopené nahor, stlačte prepínač "" dopredu a okno sa posunie a zatvorí.
Keď je strešné okno sklopené nahor, stlačte prepínač "" dopredu a zatvorte strešné okno aj slnečnú clonu naraz.

■ Otváranie/zatváranie strešného okna

Keď je strešné okno sklopené nahor, stlačte prepínač "" dozadu a okno sa presunie do otvorenej polohy. Stlačte opäť prepínač "" a strešné okno sa otvorí na maximálnu polohu.
Keď je strešné okno otvorené, stlačte prepínač "" dopredu a strešné okno sa zasunie a zatvorí.
Ak je strešné okno otvorené, stlačte prepínač "" dopredu a zatvorte strešné okno aj slnečnú clonu naraz.

PREČÍTAJTE SI

- Podrobnosti o rozpoznávaní hlasu nájdete v časti Audiosystém.
- Ak zistíte, že došlo k falošnej ochrane proti zaseknutiu, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Spínač strešného okna a spínač slnečnej clony sú navrhnuté v dvoch úrovniach. Prvá úroveň: manuálne ovládanie rozsahu otvorenia; druhá úroveň: automatická kontrola rozsahu otvorenia. Vyberte si úroveň podľa svojich potrieb.

⚠ UPOZORNENIE

- Funkcia ochrany proti zaseknutiu strešného okna zlyháva, pôvodná pamäťová poloha môže byť stratená, preto je potrebné túto polohu prekalibrovať.
- Ak je strešné okno zamrznuté alebo pokryté snehom, násilné otvorenie okna poškodí sklo strešného okna a jeho motor.
- Ak je po daždi na strešnom okne voda, aby sa zabránilo jej vniknutiu do kabíny pri otváraní strešného okna, vždy ju zotrite alebo sklopte strešné okno tak, aby voda mohla odtiecť pred jeho otvorením.
- Pravidelne čistite prach a nečistoty zo strešného okna vodou; po umytí vozidla alebo daždi pred použitím úplne utrite vodu zo skla strešného okna.

⚠ VAROVANIE

Buďte obzvlášť opatrní pred zatvorením strešného okna. Vozidlo by malo byť jasne viditeľné, zabezpečte, aby cestujúci neboli strešným oknom zachytení.

Funkcia diaľkového ovládania strešného okna

Funkcia otvárania strešného okna diaľkovým ovládaním

Keď je vozidlo vypnuté a všetky 4 dvere zatvorené, stlačte a pridržte tlačidlo odomykania na inteligentnom kľúči niekoľko sekúnd, slnečná clona sa otvorí a potom sa otvorí strešné okno. Stlačením tlačidla zámku pri otváraní strešného okna sa okno zastaví.

Funkcia zatvárania strešného okna diaľkovým ovládaním

Keď je vozidlo v režime vypnuté (OFF) a všetky 4 dvere sú zatvorené, stlačte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči, vozidlo prejde do režimu zabezpečenia a strešné okno sa zatvorí. Stlačte tlačidlo zámku pri zatváraní strešného okna a okno sa zastaví.

Funkcia ochrany proti zaseknutiu strešných okien

Funkcia ochrany proti zaseknutiu

Keď je sklo strešného okna zatvorené, automaticky sa vráti pod určitým odporom. Ak ochrana proti zaseknutiu nastane v horizontálnej polohe, sklo strešného okna sa vráti do polootvorenej polohy. Ak je mechanizmus proti zaseknutiu nainštalovaný vo vertikálnej polohe, vráti sa do polohy naklonenej nahor.

Keď sa slnečná clona presunie z polootvorenej polohy do zatvorenej, automaticky sa vráti späť pod určitým odporom.

⚠ VAROVANIE

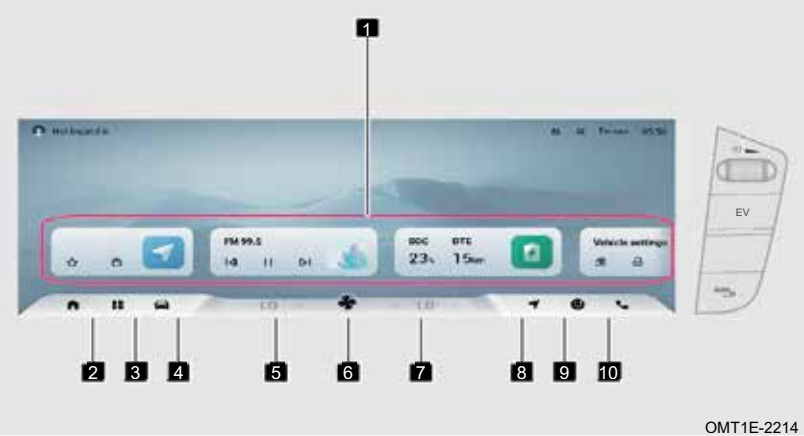
Nestrkajte časti tela alebo predmety do strešného okna pri otváraní a zatváraní, aj keď je vybavené ochranou proti zaseknutiu.

Funkcia ochrany pred prehrievaním

Nepoužívajte strešné okno príliš často v krátkom čase, inak sa motor prehrieva alebo sa aktivuje ochrana proti prehriatiu. Potom už strešné okno nereaguje na stlačenie tlačidiel. Ochrana proti prehriatiu sa automaticky zruší, keď sa motor ochladí.

3-5. Audiosystém

Audio zobrazenie



Tlačidlo zvuku na prídavnej palubnej doske

Tlačidlo EV/HEV: Keď je vozidlo v stave READY, stlačte tlačidlo EV/HEV na prepnutie režimu napájania; Na palubnej doske sa rozsvieti príslušná kontrolka režimu, ktorá vás upozorní, že režim napájania bol úspešne prepnutý.

AVM Tlačidlo monitora s panoramatickým pohľadom

Kliknite pre vstup do systému panoramatického monitorovania.

;Tlačidlo napájania/ovládač hlasitosti

Zapína/vypína audio a zábavný systém. V prípade abnormálnej prevádzky možno systém reštartovať dlhým stlačením tlačidla napájania. Stlačte hore na zvýšenie hlasitosti, stlačte dole na zníženie hlasitosti.
Poznámka: Hlavná obrazovka audiosystému zobrazuje obrazovku ovládania klimatizácie posúvaním hlavnej obrazovky audiosystému zdola z hornej časti.

1 Interaktívne rozhranie záložiek Potiahnite prstom a kliknite na príslušnú APLIKÁCIU, aby ste ju otvorili.

2 Domovská stránka Kliknite pre návrat na domovská stránka audiosystému.

3 Aplikácia APP Kliknutím prejdite na obrazovku aplikácie APP.

4 Nastavenie vozidla Kliknite pre prechod na obrazovku nastavenia vozidla.

5 Nastavenie teploty vodiča Kliknite na nastavenie teploty klimatizácie pre vodiča.

6 Kliknite pre zobrazenie obrazovky klimatizácie.

7 Nastavenie teploty pre cestujúceho Kliknite pre nastavenie teploty klimatizácie pre cestujúceho.

8 Navigácia Kliknite pre prechod na navigačnú obrazovku.

9 Multimédia Kliknite pre prechod na obrazovku multimédií.

10 Telefón Kliknite na zadanie nastavení vášho telefónu alebo nastavenie telefónu Bluetooth

Skrátené menu

Keď je vozidlo zapnuté, presuňte zvukovú obrazovku nadol, aby ste zobrazili obrazovku skrátenej ponuky a informácie o poruchách.

Bluetooth, vypnutie, EPB, Auto Hold, ESP OFF, HDC, AVM, Rader
Tón a podobne sa dajú nastaviť na obrazovke ponuky skratiek.

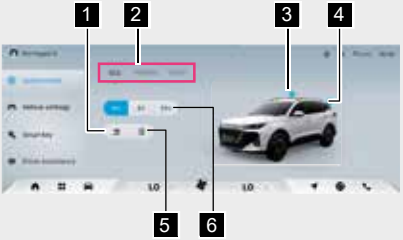
Miestne nastavenie

OMT1E-2052

Bluetooth, Wi-Fi, audio, hlas, displej, systém, správa zariadení je možné nastaviť pomocou miestneho nastavenia.

Nastavenia vozidla

Rýchle ovládanie



OMT1E-2217

Pripomienka zabudnutého telefónu: Zapnuté/vypnuté.

1 Prepínač okien na strane spolujazdca/detská poistka.

2 Prepínanie režimu jazdy.

3 Kliknutím prejdete do ovládacej obrazovky strešného okna a kliknutím otvoríte/zatvoríte strešné okno.

4 Kliknutím prejdete do obrazovky ovládania zadných dverí, kliknutím otvoríte/zatvoríte zadné dvere.

5 Prepínač na odomykanie/ zamykanie dverí.

6 Prepínanie režimu výkonu

Nastavenie vozidla

OMT1E-2055

Sila riadenia závisí od režimu jazdy: OFF/OFF; pri zatváraní je možné nastaviť režim Comfort/SPORT.

Jednoduchý vstup/výstup zo sedadla (ak je súčasťou výbavy): Zapnuté/vypnuté

Na nastavenie výšky otvárania zadných dverí: Nastavte výšku otvárania elektricky ovládaných zadných dverí.

Bezpečnostný alarm: Nastavte na svetlo/svetlá a klaksón.

Automatické zamykanie: Zapnuté/vypnuté.

Odomknúť len dvere vodiča: Zapnuté/vypnuté.

Bezdrôtové nabíjanie mobilných telefónov: Zapnuté/vypnuté.

Prispôsobenie tlačidiel na volante: Nastavenie vozidla/nahrávanie jazdy/nastavenia spätného zrkadla/prepínanie zdroja zvuku.
Pripomenutie údržby: Zapnuté/vypnuté.
Reset údržby: Nastavte počet kilometrom pre údržbu.

Inteligentný kľúč

Odomknúť pri príchode a zamknúť pri odchode: Zapnuté/vypnuté.

Vitajte pri priblížení: Zapnuté/vypnuté.

Asistencia vodiča:

OMT1E-2057

[Inteligentný asistent]

Pripomenutie deaktivácie integrovaného tempomatu: Zapnuté/vypnuté.

Informácie o odchode: OFF/OFF.

Asistent pri dodržiavaní obmedzenia rýchlosti: Zapnuté/vypnuté; pri vypnutí je možné nastaviť hodnotu obmedzenia rýchlosti pre alarm prekročenia rýchlosti.

Inteligentný systém riadenia rýchlosti: Zapnuté/vypnuté. Inteligentný asistent diaľkových svetiel: Zapnuté/vypnuté. Inteligentný systém vyhýbania sa: Zapnuté/vypnuté. [Bezpečnostné varovania]
Varovanie pred čelnou zrážkou: Zapnuté/vypnuté; Nastavenie citlivosti. Automatický núdzový brzdový systém: Zapnuté/vypnuté.
Upozornenie na opustenie jazdného pruhu: Zapnuté/vypnuté; Nastavte režim citlivosti/alarmu. Prevencia opustenia jazdného pruhu: Zapnuté/vypnuté.
Núdzové udržiavanie jazdného pruhu: Zapnuté/vypnuté. Upozornenie pri otváraní dverí: Zapnuté/vypnuté. Detekcia mŕtveho uhla: Zapnuté/vypnuté. Varovanie pred zadnou zrážkou: Zapnuté/vypnuté.
Alarm systému monitorovania vodiča: Zapnuté/vypnuté. Asistent pre priečnu premávku vzadu: Zapnuté/vypnuté.
Citlivosť brzdy závisí od režimu jazdy: OFF/OFF; Nastavenie režimu citlivosti brzdy.
Ovládanie brzdného efektu: Zapnuté/vypnuté; Nastavenie citlivosti.

Nastavenie osvetlenia

OMT1E-2058

Nastavenie výšky svetlometu: Použite posúvač na nastavenie výšky svetlometov.

Oneskorenie pri zapínaní svetlometov: Zapnuté/vypnuté.

Ambientné osvetlenie (ak je súčasťou výbavy)

OMT1E-2062

Ambientné osvetlenie: Zapnuté/vypnuté.
Jas okolitého osvetlenia: Posúvajte prstom, aby ste upravili jas okolitého osvetlenia.
Farba ambientného osvetlenia: Nastavte farbu ambientného osvetlenia.
Jazdný režim prepojený s ambientným osvetlením: Zapnuté/vypnuté.
Rytmus ambientného osvetlenia podľa hudby: Zapnuté/vypnuté.

Nastavenia HUD (ak je súčasťou výbavy)

OMT1E-2227

Head-up displej (HUD): Zapnuté/vypnuté; Nastavte HUD zapnutý/vypnutý na nastavenie volantu, jas, výšky, zapnutia/vypnutia snehového režimu, zobrazenia informácií na HUD a obnovenia predvolených hodnôt.

Komfort vozidla

OMT1E-2067

Na nastavenie spätného zrkadla: Automatické sklápanie vonkajších zrkadiel, nastavenie šošoviek vonkajších zrkadiel a automatické nastavenie spätných zrkadiel pri cúvaní.

Detekcia prítomnosti detí vo vozidle: Zapnuté/vypnuté.

PREČÍTAJTE SI

Nastavenia sa líšia v závislosti od konfigurácie vozidla. Pozrite si skutočnú konfiguráciu vozidla.

Tlačidlo audio systému

OMT1E-2061

Tlačidlo na rozpoznávanie hlasu "": Krátkym stlačením aktivujete funkciu rozpoznávania hlasu; dlhým stlačením aktivujete hlasového asistenta (je nutné pripojiť telefón).
Prepínacie tlačidlo "": Krátkym stlačením prepínate medzi obrazovkami s informáciami o jazde na palubnej doske.

OK tlačidlo "" Krátke stlačenie na pozastavenie prehrávania hudby/rádia; dlhým stlačením vynulujete najazdené kilometre v rozhraní Trip B; dlhým stlačením prepnete na celú obrazovku alebo polovičnú obrazovku mapy v navigačnom rozhraní.
Tlačidlo hlasitosti + "+" tlačidlo: Krátke stlačenie na zvýšenie hlasitosti. Tlačidlo hlasitosti - "−": Krátke stlačenie na zníženie hlasitosti.

Ľavé prepínacie tlačidlo "<": Krátkym stlačením prepnete na predchádzajúcu skladbu v režime prehrávania hudby; krátkym stlačením prepnete na predchádzajúcu stanicu v režime rádia; zavesíte počas hovoru.
Tlačidlo na prepnutie na pravé ">"": Krátkym stlačením prepnete na ďalšiu skladbu v hudobnom režime; krátkym stlačením prepnete na ďalšiu stanicu v režime rádia; prijmete hovor počas volania.

Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je dostupná)

Funkciu rozpoznávania hlasu je možné aktivovať nasledujúcimi spôsobmi, keď je audiosystém zapnutý:
Metóda 1: Vyslovte aktivačné slovo priamo, aby ste aktivovali funkciu rozpoznávania hlasu.

Metóda 2: Krátke stlačenie tlačidla na rozpoznávanie hlasu "" na volante aktivuje funkciu rozpoznávania hlasu.

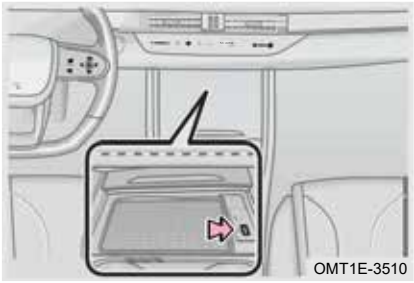
Telefónne pripojenie (ak je k dispozícii)

Android Auto (Android)

■ Spôsob pripojenia

OMT1E-3500

1. Nainštalujte Google Framework;
2. Vykonajte inštaláciu na Google Play a spustite Android Auto, nainštalujte všetok podporný softvér podľa systémových inštrukcií a aktualizujte existujúci program. Po dokončení aktualizácie Android Auto bude fungovať normálne;

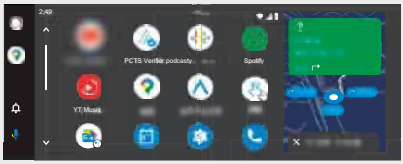

OMT1E-3510

3. Pripojte USB port a telefón pôvodným dátovým káblom;

PREČÍTAJTE SI

- Funkcia Android Auto screencast je podporovaná iba USB portom "".
- Pred prepojením telefónu zapnite v nastaveniach svojho telefónu povolenia pre vývojárov.

OMT1E-3520



OMT1E-3530

4. Ak je tento telefón pripojený k vozidlu prvýkrát (na hlavnom zariadení sa zobrazí výzva, postupujte podľa pokynov na mobilnom telefóne, zastavte vozidlo a zatiahnite parkovaciu brzdu), prvé nastavenie pripojenia je možné dokončiť;

5. Kliknite na ikonu "Android Auto" v hlavnej aplikácii jednotky a vstúpte do rozhrania pre mapovanie Android Auto.

■ Bezdrôtové pripojenie Android Auto (ak je k dispozícii)

Krok 1: Zapnite bezdrôtový prepínač Android Auto na svojom telefóne.

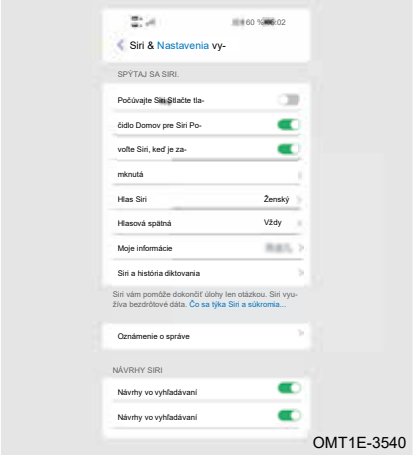
Krok 2: Zapnite Wi-Fi hotspot na hlavnom zariadení.

Krok 3: Urobte Bluetooth párovanie medzi hlavným zariadením a mobilným telefónom.

Krok 4: Po úspešnom pripojení cez Bluetooth bude hlavné zariadenie vyzvané na spustenie bezdrôtového Android Auto. Kliknite na "START" na dokončenie bezdrôtového pripojenia Android Auto.

Apple CarPlay (iOS)

■ Spôsob pripojenia



OMT1E-3540

1. V nastaveniach telefónu (Siri a Vyhľadávanie) zapnite funkciu Počúvať "Hey Siri" a kliknite na tlačidlo Siri Home.

OMT1E-3550

2. Zapnite CarPlay na obrazovke Nastavenia (Všeobecné) telefónu;

OMT1E-3510

3. Pripojte USB port a telefón pôvodným dátovým káblom;

PREČÍTAJTE SI

Funkcia screencastu Apple CarPlay je podporovaná iba USB portom "".

OMT1E-3560

4. Na obrazovke, ktorá vás žiada o povolenie CarPlay, vyberte Povoliť.

OMT1E-3570

5. Vstúpte na obrazovku Apple CarPlay.

■ Bezdrôtové pripojenie CarPlay (ak je k dispozícii)

Krok 1: Zapnite hotspot na vašom Apple telefóne, WIFI rozhranie audiosystému je pripojené k hotspotu telefónu.

Krok 2: Pripojte svoj Apple telefón cez Bluetooth na audiosystéme.

Krok 3: Vyberte Carplay podľa rozhrania, ktoré sa zobrazuje vo vašom audiosystéme alebo telefóne.

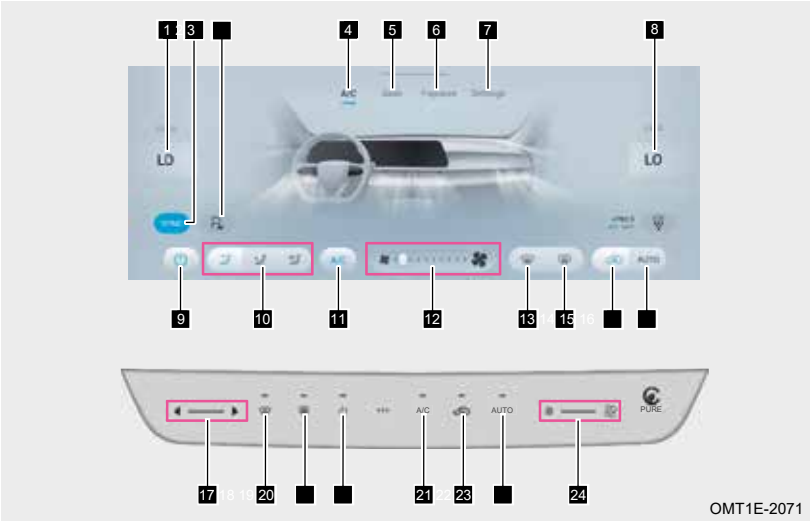
Krok 4: Párovanie vykonávajte podľa rozhrania, ktoré sa zobrazuje na telefóne; po úspešnom pripojení sa na audiosystéme zobrazí rozhranie CarPlay.

Krok 5: Vstúpte na obrazovku Apple CarPlay.

3-6. Klimatizačný systém

Klimatizačný systém

Predný ovládací panel



1 Oblasť nastavenia teploty pre vodiča

2 Tlačidlo duálneho režimu

3 Klimatizácia pri parkovaní (ak je súčasťou výbavy)

4 Tlačidlo na zobrazenie obrazovky klimatizácie

5 Tlačidlo na zobrazenie obrazovky sedadla (ak je súčasťou výbavy)

6 Tlačidlo na zobrazenie obrazovky prevoňania (ak je súčasťou výbavy)

7 Tlačidlo nastavení zobrazenia obrazovky

8 Oblasť nastavenia teploty pre predného spolujazdca

9 Tlačidlo spínača klimatizácie

10 Tlačidlo na nastavenie režimu

11 Tlačidlo klimatizácie.

12 Oblasť nastavenia

13 Tlačidlo na odmrazovanie a odhmlievania

14 Tlačidlo odmrazovania zadného okna

15 Tlačidlo režimu vonkajšieho/ recirkulovaného vzduchu

16 Tlačidlo AUTO

17 Oblasť nastavenia teploty

18 Tlačidlo na odmrazovanie čelného skla a odhmlievania

19 Tlačidlo odmrazovania zadného okna

20 Prepínač klimatizácie

21 Tlačidlo na vypínač klimatizácie

22 Tlačidlo režimu externého/recirkulovaného vzduchu

23 Tlačidlo AUTO

24 Oblasť nastavenia intenzity prúdenia vzduchu

Nastavenie teploty

Teplotu klimatizácie je možné nastaviť tlačidlom nastavenia teploty na ovládacom paneli klimatizácie alebo softvérového tlačidla pre nastavenie teploty na displeji.

Nastavenie intenzity prúdenia vzduchu

Intenzitu klimatizácie je možné nastaviť pomocou tlačidla na nastavenie intenzity prúdenia vzduchu na ovládacom paneli klimatizácie alebo softvérového tlačidla na nastavenie prúdenia vzduchu na displeji.

Tlačidlo spínača klimatizácie

Kliknite na tlačidlo spínač klimatizácie, aby ste zapli/vypli klimatizačný systém.

Tlačidlo klimatizácie

Kliknite na tlačidlo klimatizácie, aby ste zapli chladenie klimatizácie (kompresor klimatizácie sa spustí).

Tlačidlo duálneho režimu

Kliknite na tlačidlo duálneho režimu pre prepínanie medzi jednoduchým a duálnym režimom (klimatizácia pre vodiča a spolujazdca sa dá nastaviť samostatne).

PREČÍTAJTE SI
V predvolenom nastavení, keď je hlavná jednotka zapnutá, systém si zapamätá nastavenie používateľa predtým, než bola hlavná jednotka naposledy vypnutá.

Tlačidlo na nastavenie režimu

Režim je možné nastaviť tlačidlom na ovládacom paneli klimatizácie alebo softvérovým tlačidlom na displeji (režim odmrazovania, režim tváre a režim nohy sa dajú kombinovať, režim tváre a režim odmrazovania nie je možné kombinovať).

Režim odmrazovania "": Umožňuje nastaviť prúdenie vzduchu vychádzajúceho z výdychu odmrazovača.

Výdych na tvár "": Umožňuje vám nastaviť prúdenie vzduchu z výdychov v strede a na oboch stranách.

Výdych na nohy "": Umožňuje vám upraviť prúdenie vzduchu vychádzajúceho z výdychu na nohy.

PREČÍTAJTE SI
Ak sa čelné sklo počas jazdy zahmlieva, odporúčame použiť režim odmrazovania. Podrobnosti nájdete v článku Tlačidlo odmrazovania a odhmlievania čelného skla.

Tlačidlo režimu čerstvého/recirkulovaného vzduchu

Režim čerstvého/recirkulovaného vzduchu možno prepínať kliknutím na tlačidlo režim čerstvého/recirkulovaného vzduchu.

■ Režim recirkulovaného vzduchu použite za nasledujúcich podmienok:

1. V prašnom prostredí.
2. Na rýchle ochladzovanie vzduchu vo vozidle.
3. Zabránenie prenikaniu zápachov zvonku.
4. Zabránenie vniknutiu výfukových plynov do vozidla.

Tlačidlo AUTO

Kliknutím na tlačidlo AUTO zapnete/vypnete automatický režim.

■ Systém zostáva v automatickom režime za nasledujúcich podmienok:

1. Kliknutím na tlačidlo AUTO v automatickom režime neopustí automatický režim.
2. V automatickom režime sa režim čerstvého/recirkulovaného vzduchu prepína a funkcia čerstvého/recirkulovaného vzduchu opúšťa automatické ovládanie, zatiaľ čo ostatné funkcie zostávajú v automatickom režime.
3. Keď sa stlačí tlačidlo klimatizácie alebo nastavenie režimu, keď je objem alebo teplota vzduchu nastavená na LOW/HI v režime Auto, príslušná funkcia opustí automatický režim, ale ostatné funkcie zostanú v automatickom režime.

Tlačidlo čistenia vzduchu

Kliknutím na tlačidlo čistenia vzduchu zapnete (na audiosystéme sa zobrazuje hodnota PM2.5 v interiéri/vonku)/vypnete funkciu čistenia vzduchu.

■ Funkcia čistenia vzduchu sa automaticky vypne za nasledujúcich podmienok:

1. Režim čerstvého/recirkulovaného vzduchu sa prepína.
2. Nastavenie objemu prúdenia vzduchu na OFF.
3. Nastavujem teplotu na LOW/HI.
4. Aktivuje sa funkcia odmrazovania a odhmlievania čelného skla.

PREČÍTAJTE SI

- Účinok funkcie čistenia vzduchu nie je v zime účinný kvôli nízkej teplote prostredia.
- Keď je zapnutá funkcia čistenia vzduchu, režim čerstvého/recirkulovaného vzduchu sa prepne a môže sa zmeniť objem a režim vzduchu.
- Zapnite funkciu čistenia vzduchu, aby sa vo vozidle nevytvorila hmla. Reakcia automatickej klimatizácie v lete, zime, na jar a na jeseň nie je úplne rovnaká, ale čistiaci efekt je možný.
- Funkcia čistenia vzduchu nefunguje a tlačidlo je deaktivované za nasledujúcich podmienok:
  - Funkcia čistenia vzduchu sa nedá zapnúť, ak nie sú splnené teplotné podmienky.
  - Funkcia čistenia vzduchu sa nedá zapnúť, ak je aktivovaná funkcia odmrazovania a odhmlievania čelného skla.
  - Keď je stierač zapnutý (na vysokú alebo nízku rýchlosť), funkcia čistenia vzduchu sa nedá zapnúť po 20 sekundách.

Tlačidlo na odmrazovanie čelného skla a odhmlievanie

Po naštartovaní stlačte tlačidlo na odhmlievanie a odmrazovanie čelného skla, aby ste ho zapli (nastavte prúdenie vzduchu tak, aby väčšina prúdila na čelné sklo a malá časť na bočné okná) / vypnite funkcie odhmlievania a odmrazovania čelného skla.

Keď je prúdenie vzduchu zapnuté, stlačte tlačidlo odmrazovania a odhmlievania čelného skla, aby ste zapli režim vonkajšieho klimatizácie a kompresor klimatizácie.

PREČÍTAJTE SI

- Ak klimatizácia neochladí, ovplyvní to efekt odhmlievania. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Pri odhmlievaní vo vlhkých klimatických podmienkach (napr. dážď a sneh) nechajte zapnutú klimatizáciu. Ak je klimatizácia vypnutá, ovplyvní to účinnosť odhmlievania.
- Pri odhmlievaní vo vlhkých klimatických podmienkach (napr. dážď a sneh) nechajte režim vzduchu vonkajšieho vzduchu. Ak je zvolený režim recirkulácie vzduchu, ovplyvní to účinnosť odhmlievania.
- Po odmrazení alebo odhmlievaní nastavte režim prúdenia vzduchu a objem vzduchu na správnu polohu, aby ste zvýšili komfort vo vozidle.
- Pri odhmlievaní v zime nechajte režim prívodu čerstvého vzduchu. Na nastavenie smeru čiastočného tepla nasmerujte vzduchové výdychy na oboch stranách palubnej dosky na obe strany okien; ak je vonkajšia teplota nad 0 °C, je potrebné použiť pomocné odhmlievanie klimatizácie.

⚠ UPOZORNENIE

- Pre bezpečnosť jazdy používajte funkciu odmrazovania správne.
- V zime nepoužívajte režim recirkulácie vzduchu dlhší čas, inak sa čelné sklo rýchlo zahmlí.
- Zlá viditeľnosť skla zvyšuje riziko dopravných nehôd a zranenia. Preto je pre bezpečnosť na cestách veľmi dôležité zabezpečiť dobrú viditeľnosť počas jazdy.

Tlačidlo odmrazovania zadného okna

Po naštartovaní stlačte tlačidlo odmrazovania zadného okna, aby ste zapli/vypli funkciu odmrazovania zadného okna alebo vonkajších spätných zrkadiel.

Funkcia odmrazovania zadného okna/spätných zrkadiel sa automaticky vypne približne po 20 minútach prevádzky.

⚠ UPOZORNENIE

- Funkcia odmrazovania vonkajších zrkadiel nie je súčasťou štandardnej výbavy. Pozrite si skutočnú konfiguráciu vozidla.
- Pri čistení zadného okna/vonkajšieho zrkadla nepoškrabte ani nepoškoďte vodiče ohrievania.
- Keď je batéria slabá, funkcia odmrazovania zadného okna/spätných zrkadiel nemusí byť aktivovaná, aby sa zabezpečilo normálne naštartovanie vozidla.
- Po skončení odhmlievania alebo odmrazenia zadného okna/vonkajších spätných zrkadiel sa uistite, že je funkcia odmrazovania zadného okna/vonkajších zrkadiel vypnutá.

⚠ VAROVANIE

Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa zadného okna/spätného zrkadla, keď je zapnutá funkcia odmrazovania zadného okna/spätného zrkadla alebo bezprostredne po jeho vypnutí.

Parkovacia klimatizácia (ak je súčasťou výbavy)

Na jej aktiváciu musí byť vozidlo v polohe P, batéria musí byť nabitá na viac ako 20 % a režim napájania musí byť EV alebo EV+.

Prevádzka klimatizácie a kúrenia

Po naštartovaní vozidla ovládajte panel klimatizácie a oblasť nastavenia teploty a oblasti nastavenia hlasitosti vzduchu v hlavovej jednotke audiosystému; odporúča sa nastaviť režim na režim nôh a vypnúť chladiaci systém (kontrolka A/C zhasne a kompresor klimatizácie prestane fungovať) alebo nastaviť teplotu na 22 °C alebo vyššiu, kliknúť na tlačidlo AUTO a automaticky zahriať klimatizáciu na príjemnú teplotu.

Prevádzka klimatizácie v režime chladenia

Chladenie prednej klimatizácie

Po naštartovaní vozidla kliknite na tlačidlo AUTO a nastavte teplotu klimatizácie na 22 °C. Systém potom automaticky riadi režim prevádzky, objem vzduchu, režim čerstvého/recirkulovaného vzduchu a chladiaci systém.

PREČÍTAJTE SI

- Nečistoty a upchatie na povrchu kondenzátora klimatizácie môžu spôsobiť zlý chladiaci efekt, preto udržiavajte kondenzátor čistý.
- Keď sa vzduch rýchlo ochladí v horúcich a vlhkých podmienkach, môže z výdychu vychádzať hmla, čo je bežný fyzikálny jav.
- Pri chladných teplotách, napríklad v zime, sa kompresor klimatizácie nemusí spustiť, aj keď sa kontrolka rozsvieti stlačením tlačidla klimatizácie.
- Po ochladení klimatizačného systému môže z odtokovej rúry klimatizácie kvapkať voda a pod vozidlom sa môže vytvoriť kaluž, čo je bežný jav.
- Keď teplota vo vozidle klesne na nižšiu hodnotu, kompresor sa automaticky vypne, aby sa znížil vplyv na výkon výkonového systému a spotrebu paliva, čo je normálne.
- Množstvo chladiva naplneného v klimatizačnom systéme časom klesá. Ak máte pocit, že chladivý účinok klimatizácie je nedostatočný, navštívte autorizované servisné centrum na vykonanie kontroly a opravy.

PREČÍTAJTE SI

- Odporúča sa zapnúť chladiaci systém klimatizácie na 5 minút alebo viac každý mesiac a zároveň otvoriť okno, čo pomôže predchádzať poškodeniu klimatizačného systému v dôsledku nedostatku maziva a zároveň zabrániť zápachu z výparníka spôsobenému vlhkosťou a baktériami.
- Pri prudkom zrýchlení, predbiehaní a stúpaní potrebuje pohonný systém viac energie pre klimatizáciu. Ak je klimatizácia v tomto čase v prevádzke, kompresor sa môže automaticky vypnúť. Ak sa nevypne automaticky a máte pocit, že motor nemá dostatok výkonu, odporúčame klimatizáciu vypnúť.
- Ak je klimatizácia zapnutá a vozidlo neustále stúpa do dlhých kopcov alebo je dlhodobo v hustej pomalej premávke, motor sa môže prehriať. Dávajte pozor na kontrolku vysokej teploty chladiacej kvapaliny. Ak sa motor prehrieva, odporúčame vozidlo odviezť na bezpečné miesto, zastaviť, vypnúť klimatizáciu a nechať vozidlo pár minút bežať na voľnobeh, potom skontrolovať, či zhasla kontrolka vysokej teploty chladiacej kvapaliny. V opačnom prípade nechajte klimatizáciu okamžite skontrolovať a opraviť autorizovaným servisom.

⚠ VAROVANIE

- Aby ste predĺžili životnosť klimatizačného systému, nepoužívajte klimatizáciu pri dlhodobom chladení pri nízkych rýchlostiach.
- Je zakázané opravovať klimatizačný systém svojvoľne, pretože vysokotlakové chladivo v klimatizačnom systéme škodí zdraviu. Je potrebné navštíviť autorizované servisné centrum na vykonanie kontroly a opravy.
- Kúpte špeciálne chladivo a mazivo pre kompresory v autorizovanom servise, inak poškodenie klimatizačného systému spôsobené týmto postupom nie je kryté zárukou.
- V horúcom počasí teplota v uzavretom vozidle rýchlo stúpa v dôsledku slnečného svetla, čo môže spôsobiť zranenie osôb, zvierat alebo dokonca smrť, najmä u dojčiat a malých detí.

Výdychy vzduchu. Ovládanie prúdenia vzduchu

Stredové výdychy

Ručným posunutím páčky nastavenia stredového výdychu hore a dole, doľava a doprava nastavte smer prúdenia vzduchu.

Bočné výstupy

Ručne presuňte páčku nastavenia výdychu na ľavej/pravej strane hore a dole, doľava a doprava, aby ste nastavili smer prúdenia vzduchu.

Výdychy z lakťovej opierky

Manuálne posúvajte páku na nastavenie výdychu v lakťovej opierke hore a dole, doľava a doprava, aby ste nastavili smer prúdenia vzduchu.

Nastavenie klimatizácie

OMT1E-2088

Zapnite napájanie vozidla do režimu ON a nasledujúce funkcie môžete nastaviť na obrazovke nastavení klimatizácie.

Automatické vetranie kabíny: Pred odomknutím vozidla sa vzduch v kabíne vyvetrá.

Automatické čistenie kabíny: Pri zistení rizika zahmlievania auta, klimatizácia automaticky zapne odhmlievanie.

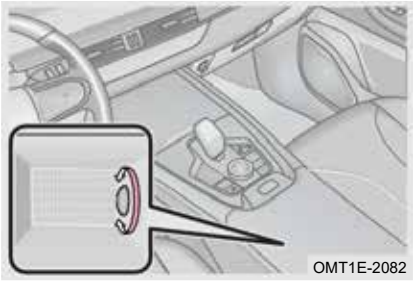
Vlastné nastavenia klimatizácie: Nastavte na nízke/stredné/vysoké.

Automatické čistenie vzduchu: Systém čistenia klimatizácie sa automaticky aktivuje, keď sa vo vozidle zistí vysoká koncentrácia PM2.5. Systém kvality ovzdušia (AQS) automaticky zapne režim recirkulácie vzduchu, keď

zistí pokles úrovne kvality vonkajšieho vzduchu. Akonáhle sa kvalita vzduchu vráti na správnu úroveň, režim recirkulácie vzduchu sa automaticky vypne. Systém AQS nie je navrhnutý na detekciu plynov s nepríjemným zápachom.

Automatické odmrazovanie: Ak sa v kabíne vozidla zistí riziko zahmlievania, klimatizačný systém sa automaticky spustí a vykoná samočistiacu funkciu.

Funkcia chladenia boxu v lakťovej opierke na prídavnej palubnej doske (ak je súčasťou výbavy)


OMT1E-2082

Požadované chladené predmety (napríklad plechovky od nápojov) umiestnite do priehradky v opierke na prídavnej palubnej doske, režim klimatizácie zahŕňa režim tváre, režim tvár/nohy a zabezpečuje chladenie klimatizácie. Otočte vnútorný gombík boxu v lakťovej opierke proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ochladili požadované predmety.

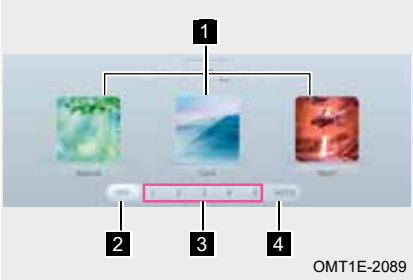
⚠ VAROVANIE

Box v lakťovej opierke na prídavnej palubnej doske sa nedá zatvoriť, ak sú predmety na chladenie príliš veľké. Otvorený box v lakťovej opierke môže brániť pohybu ruky vodiča a môže viesť k zraneniu.

3-7. Funkcia prevoňania

Funkcia prevoňania (ak je súčasťou výbavy)

Systém prevoňania udržiava vzduch vo vozidle čistý, odstraňuje zápachy a pôsobí ako čistič vzduchu. Je to prospešné pre bezpečnosť vodiča a môže vytvoriť útulnú a príjemnú atmosféru v úzkom interiéri vozidla, čím udrží vodiča bdelého a pokojného a zníži počet dopravných nehôd.



OMT1E-2089

1 Tlačidlo typu vône

2 Tlačidlo na prepínanie vône

3 Tlačidlo na nastavenie intenzity vône

4 Tlačidlo AUTO

Tlačidlo typu vône

Keď je funkcia prevoňania zapnutá, kliknite na tlačidlo typu vône a prepínajte medzi rôznymi vôňami.

Ak funkcia prevoňania nie je zapnutá, kliknite na tlačidlo typu vône, aby ste zapli funkciu prevoňania a prepínali medzi rôznymi vôňami.

Tlačidlo prepínača vône

Kliknutím na tlačidlo typu vône zapnete/vypnete funkciu prevoňania.

Tlačidlo koncentrácie vône

Keď je funkcia prevoňania zapnutá, kliknite na tlačidlo koncentrácie vône, aby ste ju nastavili.

Ak funkcia prevoňania nie je zapnutá, kliknite na tlačidlo koncentrácie vône, aby ste zapli funkciu prevoňania a upravili koncentráciu vône.

Tlačidlo AUTO

Kliknutím na tlačidlo AUTO zapnite automatický režim.

Funkcia osvieženia (ak je k dispozícii)

Zapnite napájanie vozidla. Nastavte funkciu osvieženia prostredníctvom audiosystému.

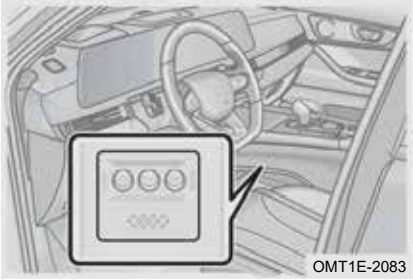
Ak nie je počas jazdy zapnutá funkcia prevoňania, vôňa sa automaticky uvoľní každú polhodinu, aby sa vodič počas jazdy neunavil.

Funkcia privítania vôňou (ak je k dispozícii)

Zapnite napájanie vozidla. Nastavte funkciu uvítanej vône prostredníctvom audiosystému.

Funkcia prevoňania sa automaticky zapne a vypne po 2 minútach prevádzky predtým, než používateľ odomkne a nastúpi do vozidla.

Výmena vône



Krok 1: Vytiahnite fľaštičku s vôňou;

Krok 2: Odstráňte starú fľaštičku s vôňou a nahraďte ju novou;

Krok 3: Vložte fľaštičku späť do kanála generátora vôní, aby sa fľaštička a generátor vôní automaticky pripojili.

PREČÍTAJTE SI

- Pri vyberaní/inštalácii fľaštičky s vôňou treba zachovávať opatrnosť, aby sa nepoškodila. Odporúčame navštíviť autorizované servisné centrum Chery, kde túto operáciu vykonajú pracovníci popredajného servisu.
- Vôňu možno zakúpiť od autorizovanej služby Chery.

3-8. Bezdrôtové nabíjanie

Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou vybavenia)

Bezdrôtové nabíjanie využíva elektromagnetickú indukčnú technológiu, ktorá je pohodlná a bezpečná, čo umožňuje lepší zážitok z jazdy.

OMT1E-2073

Zapnite napájanie vozidla, zapnite bezdrôtové nabíjanie v časti Audiosystém – Nastavenie vozidla – Nastavenie vozidla.

Spôsoby použitia

OMT1E-2100

Keď sa zapne napájanie vozidla, po umiestnení mobilného telefónu do bezdrôtového nabíjacieho priestoru sa spustí bezdrôtové nabíjanie a audiosystém zobrazí ""; po dokončení nabíjania audiosystém zobrazí „“.

■ Za nasledujúcich podmienok nemusí bezdrôtové nabíjanie fungovať správne:

1. Mobilný telefón nie je možné nabíjať, ak je zadná strana telefónu vzdialená viac ako 8 mm od oblasti bezdrôtového nabíjania.
2. Mobilný telefón sa nedá nabíjať, ak má na zadnej strane hrubý kovový povrch (napr. minca, kovové puzdro na mobil) a audiosystém zobrazuje "".
3. Ak je povrchová teplota bezdrôtového nabíjacieho priestoru vyššia ako 65 °C v dôsledku slnečného žiarenia, modul bezdrôtového nabíjania spustí sebaochranu a mobilný telefón sa nedá nabíjať.

PREČÍTAJTE SI

- Funkcia bezdrôtového nabíjania podporuje rýchle nabíjanie niektorých telefónov (50 W).
- Funkcia bezdrôtového nabíjania podporuje iba mobilné telefóny s funkciou bezdrôtového nabíjania.
- Vložte mobil do stredu slotu na mobilný telefón. Ak počas jazdy zrýchľujete, spomaľujete alebo robíte ostré zákruty, mobilný telefón sa bude triasť, čo môže ovplyvniť efektivitu a stabilitu nabíjania.

UPOZORNENIE

- Počas bežného používania vozidla dochádza k dočasnému tieneniu nabíjania, aby vozidlo mohlo identifikovať inteligentný kľúč.
- Ak váš mobilný telefón nepodporuje funkciu bezdrôtového nabíjania, odporúčame nepoužívať bezdrôtovú nabíjaciu podložku. Kvalita bezdrôtových nabíjacích podložiek na trhu je nerovnomerná a pri častom používaní môže dôjsť k poškodeniu (napr. porucha funkcie, zlý kontakt s rozhraním, porucha rozpoznávania kovových cudzích objektov).

Funkcia pripomenutia zabudnutého telefónu

Zapnite napájanie vozidla, zapnite pripomenutie zabudnutia prostredníctvom Audiosystém – Nastavenie vozidla – Nastavenie vozidla.

Ak je napájanie vozidla v režime OFF a otvoríte dvere vodiča s mobilným telefónom v oblasti bezdrôtového nabíjania, spustí sa alarm: „- Inteligentné zariadenie je stále vo vozidle“.

3-9. Úložný priestor

Úložný priestor

Puzdro na okuliare

Puzdro na okuliare sa nachádza v blízkosti predného vnútorného osvetlenia. Môže sa použiť na uloženie pohárov alebo iných drobných predmetov.

Úložné miesta vo dverách

Úložné miesta v predných a zadných dverách sa dajú použiť na uloženie máp, pohárov a ďalších predmetov.

Odkladacia schránka

Odkladacia schránka sa používa na uloženie máp, návodov a ďalších predmetov.

VAROVANIE

Pred jazdou sa uistite, že odkladacia schránka je správne zatvorená. V opačnom prípade môže dôjsť, pri núdzovom brzdení alebo pri núdzovej jazde, k nehode, vážnemu zraneniu alebo dokonca smrti.

Schránka v lakťovej opierke na prídavnej palubnej doske

Priehradka v lakťovej opierke na prídavnej palubnej doske slúži na uloženie máp, manuálov a ďalších predmetov.

⚠ VAROVANIE

- Dospelí ani deti nesmú sedieť na schránke v opierke na prídavnej palubnej doske.
- Pri jazde musí byť schránka v lakťovej opierke na prídavnej palubnej doske zatvorená, pretože otvorená schránka môže brániť pohybu rúk vodiča a spôsobiť mu zranenie.

Vrecko na operadle predného sedadla

Obe predné sedadlá sú vybavené úložnými vreckami vzadu, ktoré slúžia na uloženie dokumentov, manuálov a podobne.

Batožinový priestor

Pre zvýšenie úložného priestoru batožiny je možné zadné sedadlá sklopiť, ak na nich nesedia žiadni cestujúci. Podrobnosti nájdete v sekcii Sedadlá.

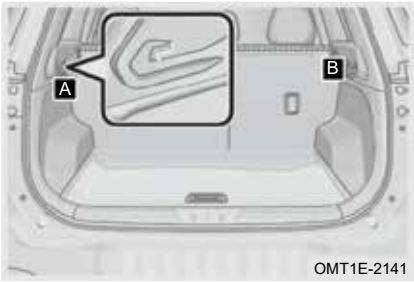
■ Pri ukladaní batožiny vo vozidle dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia

1. Dávajte pozor na vyváženosť vozidla.
2. Pre lepšiu spotrebu paliva neprevážajte zbytočné veci.
3. Uistite sa, že uložené veci nie sú príliš veľké, aby sa zadné dvere mohli správne zatvoriť.

⚠ VAROVANIE

- Nejazdite s otvorenými alebo nezatvorenými zadnými dverami, aby nedošlo k vypadnutiu prepravovaných vecí a k zraneniu.
- Nedovoľte nikomu sedieť v batožinovom priestore. Cestujúci by mali sedieť na svojich sedadlách s riadne zapnutými bezpečnostnými pásmi. V opačnom prípade by mohli byť vážne zranení pri náhlom brzdení alebo kolízii.
- Neukladajte tovar ani batožinu vyššie než operadlá sedadiel. Ukladajte ich nízko, čo najbližšie k podlahe, aby sa pri brzdení nepošmykli dopredu a nespôsobili zranenie.

Záves batožinového priestoru (ak je súčasťou výbavy)



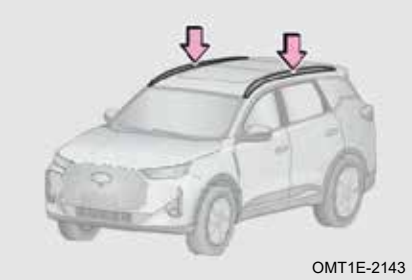
Zatiahnite žalúziu kufra do otvorov na miestach A a B, aby ste ju zabezpečili, a skontrolujte, či je správne upevnená.

PREČÍTAJTE SI

Na žalúzie batožinového priestoru nedávajte žiadne predmety, pretože by ju mohli poškodiť.

Nosič

Nosič



Strešný nosič sa používa na prepravu nákladu s nosnosťou 50 kg. Uistite sa, že celková hmotnosť nákladu na nosiči alebo nakladacom zariadení (napr. batožinový priestor, priečka) nepresiahne 50 kg. Prekročenie hmotnosti spôsobí poškodenie nosiča, skla strešného okna, karosérie a ďalších komponentov. Problémy spôsobené prekročením hmotnosti nie sú kryté zárukou.

UPOZORNENIE

- Nakladanie dlhých alebo širokých nákladov nesmie presiahnuť celkovú dĺžku alebo šírku vozidla.
- Pred jazdou sa uistite, že náklad je pevne pripevnený k strešnému nosiču. Medzi náklad a strechu je možné umiestniť deky alebo iné ochranné predmety. Dávajte pozor, aby ste nepoškriabali povrch strechy.

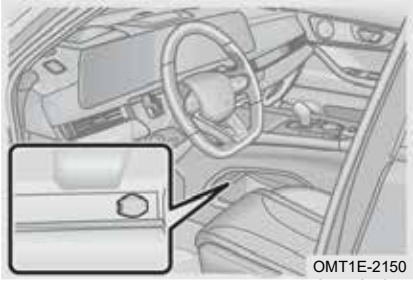
VAROVANIE

- Rovnomerne rozložte záťaž. Nesprávne zaťaženie môže spôsobiť zhoršené ovládanie riadenia alebo brzd, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
- Naloženie nákladu na nosič zvýši ťažisko vozidla. Vyhnite sa vysokým rýchlostiam, náhlym štartom, prudkým zákrutám, náhlemu brzdeniu alebo náhlym manévrom, inak môžete stratiť kontrolu nad vozidlom alebo ho prevrátiť v dôsledku zlyhania ovládania.

3-10. Elektrická zásuvka

Elektrická zásuvka

■ Predná elektrická zásuvka


OMT1E-2150

Predná zásuvka sa nachádza na prednej strane prídavnej palubnej dosky.

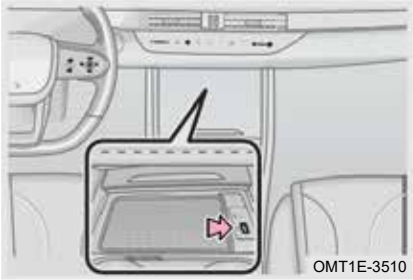
Elektrickú zásuvku je možné použiť len vtedy, keď je napájanie vozidla prepnuté do režimu ACC/ON.

⚠ UPOZORNENIE

- Aby ste predišli prepáleniu poistky, nepoužívajte elektrické spotrebiče s vysokým výkonom (120 W alebo viac).
- Aby ste predišli vybitiu batérie, nepoužívajte zásuvku dlhšie, než je nevyhnutné, a keď motor nebeží.
- Do zásuvky nevkladajte žiadne predmety a nedovoľte, aby do nej vnikli nejaké tekutiny okrem vhodnej zástrčky. V opačnom prípade môže dôjsť k elektrickej poruche alebo skratu.

3-11. USB port

Predný USB port


OMT1E-3510

Predný USB port sa nachádza na prednej strane prídavnej palubnej dosky (ako je znázornené na obrázku).

Port typu A: Môže sa použiť na čítanie U diskov, pripojenie telefónu a nabíjanie nízkoenergetických elektrických zariadení, ako sú telefóny a podobne.

Typ C port: Môže sa použiť na nabíjanie nízkoenergetických elektrických zariadení, ako sú telefóny a podobne.

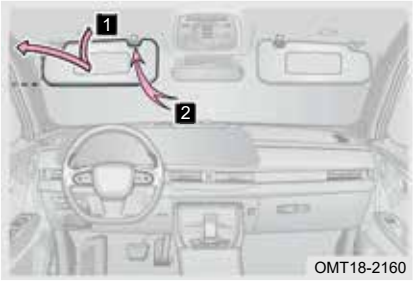
Zadný USB port

OMT1E-2161

Zadný USB port sa nachádza pod zadným výdychom vzduchu v stredovej lakťovej opierke a slúži na nabíjanie nízkoenergetických elektrických zariadení, ako sú telefóny a podobne.

3-12. Slnečné clony a kozmetické zrkadlá

Slnečné clony a kozmetické zrkadlá



OMT18-2160

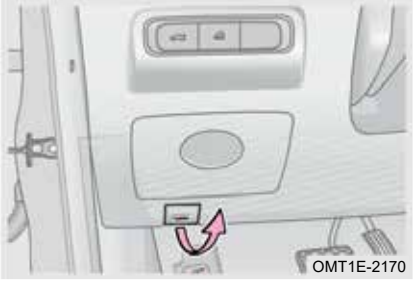
Ak chcete použiť kozmetické zrkadlo, presuňte jeho posuvný kryt horizontálne. Pre vozidlá vybavené zrkadlovým osvetlením sa príslušné zrkadlové osvetlenie rozsvieti pri pohybe posuvného krytu spätného zrkadla.

1 Sklopte slnečnú clonu dole.

2 Odpojte háčik a otočte ho von, aby ste stlmili bočné svetlo.

3-13. Kapota

Otváranie/zatváranie kapoty


OMT1E-2170

Krok 1: Kapota sa mierne zdvihne, keď dvakrát potiahnete páku na uvoľnenie kapoty.

Krok 2: Zdvihnite kapotu a podoprite ju pomocou plynové vzpery.

Krok 3: Zložte kapotu dole a zatvorte ju, kým sa západka nezaistí.

Krok 4: Po zatvorení kapoty ju mierne zdvihnite, aby ste skontrolovali, či je úplne zatvorená.

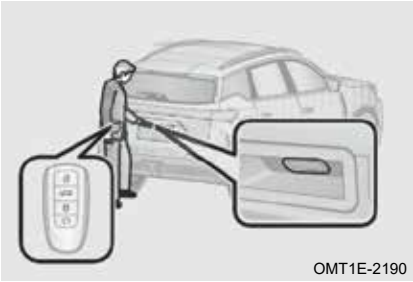
UPOZORNENIE

- Pred zatvorením kapoty skontrolujte, či ste v motorovom priestore nenechali nejaké náradie, handry a pod.
- Pri zatváraní netlačte na kapotu rukou, inak ju môžete zdeformovať.
- Pred jazdou sa uistite, že je kapota zatvorená, inak môže dôjsť k jej otvoreniu, nehode a zraneniam.

3-14. Zadné dvere

Manuálne ovládané zadné dvere

Otváranie/zatváranie zadných dverí

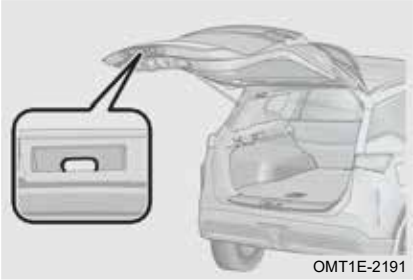

OMT1E-2190

Metóda 1: Keď je centrálne zamykanie odomknuté, pristúpte k zadnej časti vozidla, stlačte vonkajší spínač zadných dverí a zdvihnite ho, aby ste otvorili zadné dvere.

Metóda 2: Keď je centrálne zamykanie zamknuté, pristúpte k zadnej časti vozidla pomocou inteligentného kľúča, stlačte vonkajší spínač zadných dverí a zdvihnite ich, aby ste ich otvorili.

PREČÍTAJTE SI

Ak je napájanie vozidla prepnuté do režimu ACC/ON a ak je centrálny zámok zamknutý, najprv ho odomknite a potom zadné dvere otvorte pomocou vonkajšieho spínača.


OMT1E-2191

Stiahnite pomocnú rukoväť zadných dverí a uvoľnite ju skôr, než sa zadné dvere úplne zatvoria. Pred opustením vozidla sa uistite, že zadné dvere sú úplne zatvorené.

VAROVANIE

Pred jazdou sa uistite, že sú zadné dvere zatvorené, inak môže dôjsť k nehode a poškodeniu súvisiacich častí.

Elektricky ovládané zadné dvere (ak sú súčasťou výbavy)

Pre vaše pohodlie je možné elektricky ovládateľné zadné dvere otvárať/zatvárať rôznymi spôsobmi (napríklad spínačom na dverách vodiča, vonkajším spínačom zadných dverí, vnútorným spínačom zadných dverí, diaľkovým ovládaním na inteligentný kľúč, otváraním inteligentného kľúča, rozpoznávaním hlasu, diaľkovým ovládaním) a zároveň upravovať ich výšku, aby ste naplno využili pohodlie elektricky ovládaných zadných dverí.

Diaľkové ovládanie pomocou inteligentného kľúča

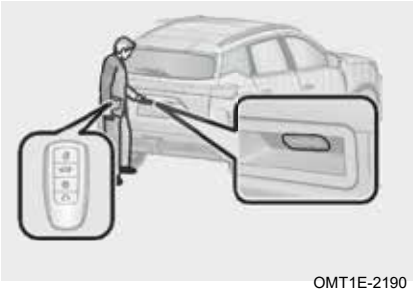
Keď je vozidlo v režime vypnutia (OFF), dlhé stlačenie tlačidla na otváranie zadných dverí na inteligentnom kľúči elektricky otvorí/zatvorí zadné dvere.

Spínač na dverách vodiča

Keď je centrálne zamykanie odomknuté, dlhým stlačením spínača " " zapnete smerovky a otvoríte/zatvoríte zadné dvere.

Keď sa zadné dvere pohybujú, stlačte tlačidlo " " na pozastavenie ich pohybu.

Vonkajší spínač zadných dverí



OMT1E-2190

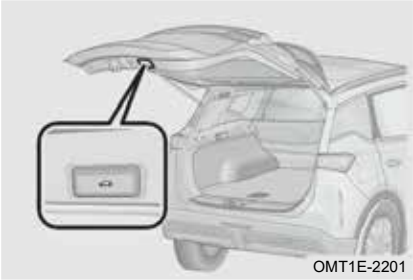
Metóda 1: Keď je centrálne zamykanie odomknuté, pristúpte k zadnej časti vozidla a stlačte vonkajší spínač zadných dverí, rozsvietia sa smerovky a elektricky ovládané dvere sa otvoria/zatvoria.

Metóda 2: Pri zamknutí centrálneho zámku sa priblížte k zadnej časti vozidla pomocou inteligentného kľúča a stlačte vonkajší spínač zadných dverí, smerovky sa rozsvietia a elektricky ovládané zadné dvere sa otvoria/zatvoria.

PREČÍTAJTE SI

- Keď je napájanie vozidla prepnuté do režimu ACC/ON a centrálny zámok je zamknutý, najprv odomknite centrálny zámok a potom otvorte zadné dvere pomocou vonkajšieho spínača.
- Keď sa batožinový priestor otvorí, osvetlenie batožinového priestoru sa automaticky rozsvieti. Keď je batožinový priestor zatvorený, osvetlenie batožinového priestoru sa okamžite vypne.

Vnútorný spínač zadných dverí


OMT1E-2201

Po otvorení elektricky ovládaných zadných dverí stlačte prepínač "" na ich zatvorenie.

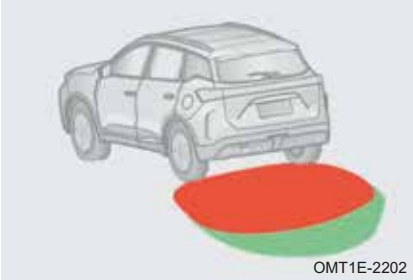
Keď sa zadné dvere pohybujú, stlačte tlačidlo "" na pozastavenie ich pohybu.

Keď sú zadné dvere otvorené, nastavte ich na požadovanú výšku; dlhým stlačením tlačidla „ “, kým vozidlo nevydá zvukový signál, a výška otvorenia zadných dverí je úspešne nastavená.

Senzor inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy)

OMT1E-2056

Zapnite napájanie vozidla. Zapnite snímanie pre inteligentný kľúč zadných dverí cez Audiosystém – Nastavenie vozidla – Inteligentný kľúč.


OMT1E-2202

S inteligentným kľúčom pri sebe vstúpte do červenej zóny a počkajte, kým blikajú smerovky, ustúpte (neopúšťajte zelenú zónu) a zadné dvere sa automaticky otvoria.

Funkcia ochrany proti zaseknutiu zadných dverí

Pozitívna ochrana proti zaseknutiu: Ak elektrické zadné dvere narazia na odpor pri otváraní (napr. stena, prekážka), aktivuje sa pozitívna ochrana proti zaseknutiu zadných dverí, aby sa zabránilo poškodeniu vozidla.

Ochrana proti zaseknutiu pri spätnom chode: Ak elektricky ovládané zadné dvere narazia na odpor pri zatváraní (napr. deti, batožina), aktivuje sa ochrana proti zaseknutiu zadných dverí, aby sa zabránilo zraneniu detí a poškodeniu vozidla.

PREČÍTAJTE SI

- Podrobnosti o rozpoznávaní hlasu nájdete v časti Audiosystém.
- Podrobnosti o diaľkovom ovládaní nájdete v článku Systém diaľkového ovládania.
- Otvorenie zadných dverí pomocou inteligentného kľúča musí byť nastavené v audiosystéme, podrobnosti nájdete v sekcii Audiosystém.
- Výšku otvárania zadných dverí je možné nastaviť aj v audiosystéme, podrobnosti nájdete v sekcii Audiosystém.
- Ak je výška otvárania zadných dverí príliš nízka alebo príliš vysoká, nemožno výšku otvárania zadných dverí nastaviť.
- Funkcia otvárania zadných dverí prostredníctvom inteligentného kľúča sa vypne 3 dni po zamknutí vozidla. Funkciu je možné obnoviť reštartovaním motora.
- Neukladajte inteligentný kľúč spolu s počítačom, bezdrôtovou myšou, telefónom a podobne. V opačnom prípade môže automatická funkcia otvárania/zatvárania zadných dverí zlyhať.
- Ak je počas pohybu zadných dverí aktivovaný akýkoľvek spínač (napríklad spínač zadných dverí, tlačidlo na otvorenie zadných dverí), zadné dvere sa zastavia.
- Silný dážď, silné sneženie, umývanie auta vysokotlakovým čističom, silné znečistenie zadného nárazníka a trakčného zariadenia vzadu môžu znížiť citlivosť senzora, čo je normálne.

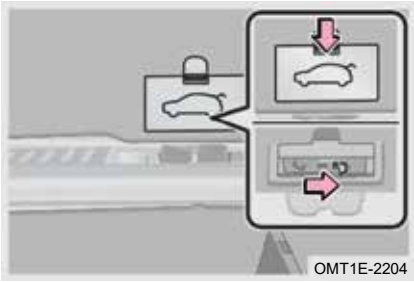
⚠ UPOZORNENIE

- Ak elektricky ovládané zadné dvere nefungujú správne, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Pri otváraní elektricky ovládaných zadných dverí neťahajte za elektrickú podpornú tyč do strany, pretože by to mohlo poškodiť príslušné časti.
- Pred jazdou sa uistite, že zadné dvere sú správne zatvorené, inak môže dôjsť k nehode a poškodeniu súvisiacich častí.
- Pred otvorením zadných dverí sa uistite, že v otvore, zadnej stene a pod. nie sú žiadne nečistoty, ktoré by mohli spôsobiť škrabance na zadných dverách.
- Pri zatváraní zadných dverí sa uistite, že dvere nikoho nezachytia. Ak je zatváranie prerušené, zatvorte ich znova.
- Keď sú elektricky ovládané zadné dvere otvorené v najvyššej polohe, nemožno ich ručne posunúť ani podoprieť do vyššej polohy, pretože by to mohlo poškodiť príslušné časti.
- Buďte opatrní pri manuálnom zatváraní zadných dverí, nepoužívajte hrubú silu, ktorá by ich mohla poškodiť.
- Pri jazde do kopca alebo z kopca sa elektricky ovládané zadné dvere nemusia otvárať alebo zatvárať kvôli zmene ťažiska. Ide o normálny jav. Otvorte alebo zatvorte ich ručne.
- Ak je kábel batérie odpojený a znovu pripojený, elektricky ovládané zadné dvere musia byť ručne zatvorené do uzamknutej polohy a potom je potrebné stlačiť spínač elektrických zadných dverí na normálne otvorenie/zatvorenie zadných dverí.

⚠ VAROVANIE

- Pred jazdou sa uistite, že sú zadné dvere zatvorené, inak môže dôjsť k nehode a poškodeniu súvisiacich častí.
- Aj keď sú zadné dvere vybavené ochranou proti zaseknutiu, túto funkciu neaktivujte zámerne, aby ste predišli náhodnému zraneniu.

Núdzové otvorenie zadných dverí



Zadné dvere nie je možné otvoriť, ak je batéria vybitá alebo za podobných podmienok. V takom prípade je možné zadné dvere otvoriť pomocou núdzového spínača zadných dverí (zastaviť vozidlo a brzdiť).

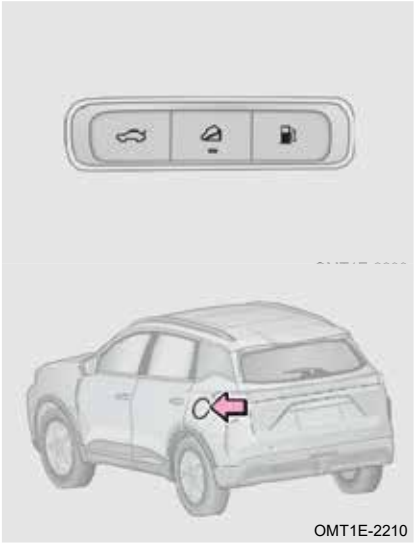
Krok 1: Sklopte operadlo zadného sedadla;

Krok 2: Vstúpte do zadnej časti vozidla a otvorte kryt núdzového zariadenia.

Krok 3: Ručne presuňte prepínač núdzového zariadenia doprava, uvoľnite ho a potom stlačte zadné dvere, aby ste ich otvorili.

3-15. Uzáver palivovej nádrže

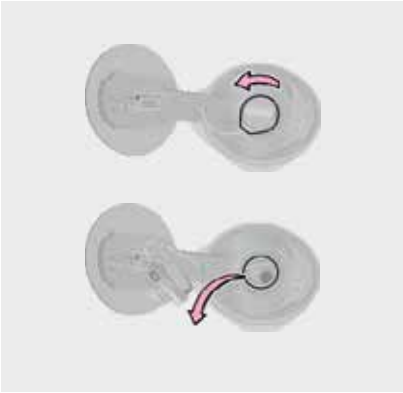
Elektrický uzáver palivovej nádrže



Krok 1: Vozidlo je zaparkované, dlhé stlačenie tlačidla "⛽" zobrazí správu "Pripravené na doplnenie paliva", natankujte a uzáver paliva sa odomkne po dokončení uvoľnenia tlaku.

Krok 2: Keď je palivová nádrž odomknutá, uzáver sa po stlačení vyklopí.

⚠ UPOZORNENIE
Po vypnutí výstuhy vozidla otvorte/zatvorte uzáver paliva, inak sa môžu poškodiť príslušné časti uzáveru.



Krok 3: Otočte uzáver paliva proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili.

Krok 4: Po doplnení paliva otáčajte uzáver paliva v smere hodinových ručičiek, kým nepočujete cvaknutie.

Krok 5: Otočte uzáver paliva do správnej polohy a stlačte aby sa zatvoril.

PREČÍTAJTE SI

Palivo môže znečisťovať životné prostredie. Preto by malo byť vyliate palivo zachytené a zlikvidované odborníkom.

UPOZORNENIE

- Nikdy nepridávajte naftu do palivovej nádrže.
- Po pevnom utiahnutí uzáveru uvoľnite ruku a uzáver sa mierne otočí opačným smerom. Toto je normálny jav.
- Aby ste predišli poškodeniu uzáveru, vyvíjajte silu iba v smere otáčania. Neťahajte zaň ani ho nevytrhávajte.
- Pri uvoľňovaní uzáveru paliva môže byť počuť jemné zasyčanie, čo je bežné.
- Pri zamrznutí pri nízkej teplote po deaktivácii bezpečnostného systému vozidla ťuknite na uzáver paliva a uzáver sa otvorí. Toto je normálny jav.
- Ak palivo počas tankovania preteká, okamžite ho utriete, aby ste nepoškodili lak vozidla.
- Ak počas jazdy nie je uzáver od paliva zatvorený, odvezte vozidlo na bezpečné miesto, zastavte a znova zatvorte uzáver.
- Ak aktivácia vozidla nie je deaktivovaná, nikdy netlačte na uzáver paliva, pretože by to mohlo poškodiť príslušné komponenty uzáveru.

⚠ VAROVANIE

- Pred tankovaním vypnite vozidlo a zatvorte všetky dvere a okná.
- Nevdychujte odparené palivo, pretože obsahuje zdraviu škodlivé látky.
- Uistite sa, že je uzáver paliva pevne zatvorený, aby ste predišli úniku paliva a následným nehodám.
- Keďže benzín je mimoriadne horľavý, je zakázané pri tankovaní fajčiť, nesmie dochádzať k iskreniu a nepoužívajte otvorený oheň.
- Pri otváraní neodstraňujte uzáver paliva rýchlo. Pri jeho rýchlom otvorení v horúcom počasí môže z plniaceho hrdla unikať vysokotlaková palivová para a spôsobiť vám zranenie.
- Po vystúpení z vozidla a pred otvorením uzáveru paliva sa dotknite nenatretého kovového povrchu, aby ste uvoľnili statickú elektrinu. Je dôležité uvoľniť statickú elektrinu pred doplnením paliva, pretože iskry vytvorené statickou elektrinou môžu počas tankovania spôsobiť vznietenie palivových výparov.
- Nepokúšajte sa pokračovať v tankovaní po automatickom vypnutí palivovej pištole! V opačnom prípade môže byť palivová nádrž príliš plná, čo môže spôsobiť pretečenie paliva z nádrže. To môže ľahko viesť k požiaru, výbuchu a vážnemu zraneniu.

RIADENIE VOZIDLA

4-1. Štartovanie vozidla

Pred naštartovaním vozidla. 116

Zapnutie vozidla 116

Vypínanie vozidla 117

Údržba motora svojpomocou 118

4-2. Prevodovka

Automatická prevodovka ... 119

Režim jazdy 121

4-3. Systém zatáčania

Systém elektrického posilňovača riadenia (EPS)..... 122

4-4. Brzdový systém

Elektrická parkovacie brzda,, (EPB)..... 123

Systém automatického parkovania (AUTO HOLD) 126

Nožná brzda 127

Opis činnosti brzdového systému 128

4-5. Airbag (SRS)

Airbag (SRS) 128

4-1. Štartovanie vozidla

Pred naštartovaním vozidla

1. Pred nastúpením do vozidla skontrolujte okolie vozidla.
2. Nastavte polohu sedadla, sklon operadla, výšku opierky hlavy a uhol volantu.
3. Nastavte uhol vnútorných a vonkajších zrkadiel.
4. Pripútajte sa.
5. Skontrolujte, či je parkovacia brzda zapnutá a prevodovka je v polohe P.
6. Keď je motor zapnutý, skontrolujte, či kontrolka poruchy a ostatné kontrolky na prístrojovej doske svietia normálne. Ak svietia nezvyčajne, okamžite kontaktujte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
7. Noste so sebou inteligentný kľúč alebo ho vložte do vozidla, aby sa dal normálne detegovať. Stlačte brzdový pedál na naštartovanie vozidla a zelená kontrolka "READY" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

Zapnutie vozidla

Normálne zapnutie

Odomkni vozidlo, otvoríš dvere vodiča a vozidlo sa automaticky zapne.

PREČÍTAJTE SI

Vozidlo je vybavené alkoholovým zámkom, ktorý musí byť nainštalovaný v autorizovanom servisnom centre.

UPOZORNENIE

Po zapnutí vozidla nepoužívajte elektrické spotrebiče vozidla po dlhší čas. Ak sa objaví varovanie o slabej batérii, nabite ju včas alebo použite motor na nabitie naštartovaním vozidla, inak sa vozidlo nemusí podariť naštartovať kvôli slabej batérie. Ak vozidlo nenaštartuje kvôli vybitiu batérie, môže sa znovu naštartovať pripojením pištole na nabíjanie. Ak sa stále nedá naštartovať, kontaktujte autorizované servisné centrum.

Normálny štart

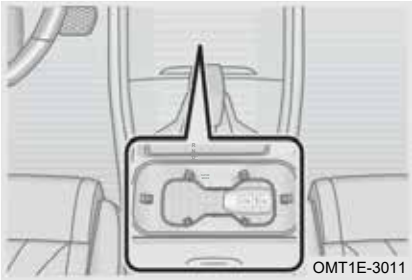
Po naštartovaní vozidla majte pri sebe inteligentný kľúč a nastúpte do vozidla, stlačte brzdový pedál na naštartovanie vozidla a zelená kontrolka "READY" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

PREČÍTAJTE SI

Keď je vozidlo v stave READY, motor je tichý. Uistite sa, že radiaca páka je v polohe P predtým, než vozidlo opustíte alebo zamknete.

Spúšťanie v núdzovom režime

Ak je batéria inteligentného kľúča slabá alebo je signál silne rušený, vozidlo sa nedá naštartovať. Naštartujte motor podľa týchto krokov:



Vložte inteligentný kľúč do úložného boxu na prídavnej palubnej doske s prednou stranou smerom hore (ako je znázornené na obrázku), stlačte brzdový pedál na naštartovanie vozidla a zelené svetlo "READY"na prístrojovej doske zostane rozsvietené.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak je to možné, vyhnite sa dlhodobému voľnobehu motora.
- Za žiadnych okolností po naštartovaní vozidla nešliapnite na plynový pedál.
- Studený motor nepúšťajte pri vysokých otáčkach ani pri vysokej záťaži (je bežné, že motor beží na vysokých otáčkach, keď je batéria vozidla vybitá a vozidlo beží v športovom režime).

⚠ VAROVANIE

- Odporúča sa nechať motor bežať na voľnobeh krátky čas alebo prejsť určitú vzdialenosť nízkou rýchlosťou po dlhšom behu motora na vysokých otáčkach alebo pri vysokej záťaži.
- Nedotýkajte sa komponentov s vysokou teplotou (napr. motor, výfukové potrubie, chladič) hneď po zastavení motora, inak môže dôjsť k popáleniam.
- Je zakázané parkovať na suchých listoch, sene alebo iných horľavých materiáloch, alebo nechať vozidlo dlhý čas bežať na voľnobeh. Keď motor beží alebo tesne po zastavení vozidla, môže vysoká teplota výfukového potrubia spôsobiť požiar.
- Spomaľte čo najviac predtým, než násilne vypnete motor, inak dôjde ku strate posilňovača brzd a volantu, čo si vyžaduje viac úsilia pri stláčaní brzdového pedála a silnejšie otáčanie volantom. Môže vám to spôsobiť zranenie.

Vypínanie vozidla

Bežné vypnutie

Metóda 1: Keď je vozidlo zapnuté, vodičovo sedadlo voľné, 4 dvere zatvorené a radiaca páka v polohe P, vozidlo sa zamkne a vypne.

Metóda 2: Ak je vozidlo v stave READY, dvere vodiča sú otvorené, sedadlo vodiča je voľné, prevodovka je v polohe P, prepnite vozidlo do stavu zapnutia, zatvorte všetky 4 dvere a zamknite vozidlo a vozidlo sa vypne.

Vypínač napájania

Ak sa vozidlo dlhší čas nepohybovalo, vypnite napájanie pomocou vypínača na hlavnom displeji jednotky, aby ste znížili spotrebu energie vozidla.

OMT1E-3012

Keď je vozidlo na mieste a prevodovka je v polohe P/N, stlačte vypínač napájania vozidla a postupujte podľa pokynov na hlavnom displeji, aby ste potvrdili, že vozidlo je napájané. Vozidlo je vypnuté.

Automatické vypínanie

Ak je vozidlo zapnuté, vodičovo sedadlo nie je obsadené, všetky 4 dvere sú zatvorené a prevodovka je v polohe P, vozidlo sa po zaparkovaní automaticky vypne približne po 90 minútach.

⚠ UPOZORNENIE

Po zastavení vozidla by mal vodič vždy presunúť polohu riadiacej páky do polohy P pomocou tlačidla P pred vystúpením, a potom otvoriť dvere a vystúpiť po overení, že parkovanie je dokončené, aby sa zabránilo náhodnému pohybu vozidla.

⚠ VAROVANIE

- Nedotýkajte sa komponentov s vysokou teplotou (napr. motor, výfukový zvod, chladič) hneď po zastavení motora, inak môže dôjsť k popáleniam.
- Je zakázané parkovať na suchých listoch, sene alebo iných horľavých materiáloch, alebo nechať vozidlo dlhý čas bežať na voľnobeh. Keď motor beží alebo tesne po zastavení vozidla, vysoká teplota výfukového potrubia môže spôsobiť požiar.

Automatická údržba motora

Aby motor zostal v dobrom stave aj po dlhom období nepoužívania, automaticky beží niekoľko minút v prednastavených intervaloch. Na prístrojovej doske sa zobrazí príslušné varovanie Motor prechádza do režimu automatickej údržby, ktoré automaticky zmizne po 5 sekundách.

PREČÍTAJTE SI

Počas automatickej údržby motora motor nevypínajte. Automatická údržba nebude možná, ak je hladina paliva príliš nízka.

4-2. Prevodovka

Automatická prevodovka

Automatická prevodovka

Automatická prevodovka je elektronicky riadená automatická prevodovka s manuálnym a automatickým radením.

Metóda riadenia

Krok 1: Stlačte brzdový pedál až na podlahu, potom preraďte radiacu páku z P na D.

Krok 2: Manuálne alebo automaticky uvoľnite parkovaciu brzdu a uvoľnite brzdový pedál, aby ste vozidlo naštartovali pomaly.

PREČÍTAJTE SI

Stlačte tlačidlo P na riadiacej páke, aby ste preradili do P. Presuňte radiacu páku dopredu a dozadu, aby ste preradili do iných polôh (R, N, D).

Úvod do polohy prevodovky

Nasledujúce informácie vám pomôžu pochopiť účel a postupy pri ovládaní rôznych prevodov, aby ste si mohli vybrať správne podľa svojich aktuálnych potrieb počas jazdy.

Rozsah prevodových stupňov	Funkcia
Poloha P (Park)	Toto je poloha pre parkovanie. Hnacie kolesá sú mechanicky zablokované. Motor možno naštartovať.
Poloha R (spiatočka)	Toto je poloha pri cúvaní. Rozsvietia sa cúvacie svetlá a aktivuje sa parkovací asistent.
Poloha N (neutrál)	Toto je neutrálna poloha. Používa sa na krátkodobé zastavenie motora.
Poloha D (jazda dopredu)	Toto je poloha pre jazdu dopredu. Automaticky radí hore a dole medzi prevodovými stupňami pre jazdu dopredu podľa zaťaženia motora a rýchlosti vozidla.

⚠ UPOZORNENIE

- Nikdy nepoužívajte polohu P namiesto parkovacej brzdy.
- Nedovoľte, aby vozidlo jazdilo voľne v polohe N. Mohla by sa poškodiť prevodovka.
- Nikdy neprepínajte do polohy P, ak vozidlo nie je stabilne zastavené. Takýto postup môže viesť k abnormálnemu zvuku alebo poškodeniu prevodovky.
- Neprepínajte z polohy D, keď vozidlo ide dopredu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prevodovky.
- Neprepínajte z polohy R, ak sa vozidlo pohybuje dozadu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prevodovky.
- Ak sa vozidlo pokazí kvôli nedostatočnému nabitiu batérie, nie je možné prepnúť z P do inej polohy ani stlačením brzdového pedála. Čo najskôr kontaktujte autorizované servisné centrum kvôli kontrole a oprave.
- Keď vozidlo dosiahne určitú rýchlosť, nemožno pomocou riadiacej páky na stĺpiku riadenia prepínať medzi polohami D a R. Cieľom je zabezpečiť bezpečnosť jazdy.

⚠ VAROVANIE

- Neťahajte vozidlo na dlhé vzdialenosti ani pri vysokých rýchlostiach. Podrobné informácie o ťahaní vozidla nájdete v článku Ťahanie vozidla.
- Ak je radiaca páka v polohe N, uistite sa, že je parkovacia brzda zapnutá alebo brzdový pedál stlačený, inak môže dôjsť k nehode.

Bezpečnostný režim

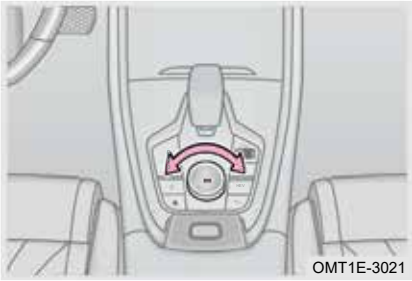
V prípade poruchy prevodového systému sa automaticky aktivuje bezpečnostný režim a zároveň sa rozsvieti žltá kontrolka "⚙" na prístrojovej doske; prevodovka nemôže fungovať normálne a vozidlo spomalí a bude sa pohybovať nízkou rýchlosťou.

⚠ UPOZORNENIE

V bezpečnostnom režime nie je diaľková jazda povolená. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prevodovky. Okamžite kontaktujte autorizované servisné centrum na kontrolu alebo opravu.

Režim jazdy

Režim jazdy (Metóda 1)


OMT1E-3021

Krok 1: Zapnite napájanie vozidla a nechajte vozidlo stáť alebo zabezpečte bezpečnú jazdu.

Krok 2: Otočením gombíku "MODE" prepínajte medzi režimom NORMAL/SPORT/ECO. Na prístrojovej doske sa rozsvieti príslušná ikona režimu, ktorá vás upozorní, že jazdný režim bol úspešne prepnutý.

Režim jazdy (Metóda 2)

OMT1E-3027

Krok 1: Zapnite napájanie vozidla a nechajte vozidlo pokojne stáť alebo zabezpečte bezpečnú jazdu.

Krok 2: Otočením gombíku "MODE" sa na hlavnom zvukovom zariadení zobrazí obrazovku režimu jazdy.

Krok 3: Kliknite na NORMAL/SPORT/ECO na obrazovke režimu jazdy. Na prístrojovej doske sa rozsvieti príslušná ikona režimu, ktorá vás upozorní, že jazdný režim bol úspešne prepnutý.

Úvod do režimu jazdy

Nasledujúce informácie vám pomôžu pochopiť účel rôznych režimov jazdy, ktoré si môžete vybrať podľa rôznych podmienok na ceste.

Jazdný režim	Funkcia
NORMÁLNY režim	Režim NORMAL kombinuje výkon a efektivitu vozidla a je vhodný pre rôzne povrchy ciest.
Režim ECO	Režim ECO zlepšuje spotrebu paliva vozidla a je vhodný pre rovné aj tvrdé cesty, ako sú mestské a spevnené cesty.
Režim SPORT	Režim SPORT zlepšuje výkon vozidla a dosahuje vyššiu úroveň rýchlosti odozvy a zážitkov z jazdy. Je vhodný pre rovné cesty s menším počtom vozidiel a širokým rozsahom jazdy (napríklad na diaľniciach).

PREČÍTAJTE SI

- V režime SNOW/MUD/OFF ROAD je systém štart-stop na voľnobehu predvolene vypnutý.
- ACC zodpovedajúci režimu ECO zrýchľuje jemne a ACC zodpovedajúci režimu SPORT zrýchľuje rýchlejšie.

4-3. Systém zatáčania

Elektrický posilňovač riadenia (EPS)

EPS využíva krútiaci moment generovaný motorom ako zdroj energie pre riadiaci systém, namiesto metódy asistencie používanej v bežných vozidlách, kde je hydraulické čerpadlo poháňané motorom.

Systém elektrického posilňovača riadenia (EPS) so samoučením

Keď je vozidlo vypnuté a znovu pripojené alebo naštartované, žltá kontrolka "" na prístrojovej doske bliká v dôsledku inicializácie uhla elektrického riadenia. Otočte volant doľava a doprava do extrémnej polohy, aby ste dokončili reset uhla, a žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zhasne.

UPOZORNENIE

- Častá manipulácia a otáčanie volantom po dlhý čas môže poškodiť mechanizmus systému EPS.
- Pri parkovaní alebo jazde pri nízkych rýchlostiach, ak volant niekoľkokrát za sebou dosiahne alebo takmer dosiahne svoju extrémnu polohu, môže sa zvýšiť sila ovládania volantu. Pri dotyku je modul posilňovača riadenia horúci, čo je normálne. Je to hlavne vďaka tepelnej ochrane systému EPS. V takom prípade prestaňte otáčať volantom a prepnite napájanie vozidla do režimu OFF/ACC, kým sa systém neochladí. Systém sa automaticky vráti do normálneho stavu.

Kontrolka elektrického posilňovača riadenia (EPS)

V prípade poruchy sa na prístrojovej doske rozsvieti žltá kontrolka "".

VAROVANIE

Po deaktivácii systému EPS má vozidlo stále konvenčnú schopnosť riadenia, ale treba jazdiť opatrne. V takom prípade čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na vykonanie kontroly alebo opravy.

Režim sily riadenia

OMT1E-3031

Systém EPS je vybavený dvoma režimami riadenia (COMFORT/ SPORT). Predvolený režim sily riadenia je komfortný režim, ktorý je aktívny pri štarte vozidla. V porovnaní s komfortným režimom je sila riadenia v športovom režime znížená a riadenie plynulejšie.

PREČÍTAJTE SI

Režim sily riadenia súvisí s režimom jazdy. Po pripojení je sila riadenia v režime NORMAL (ak je vozidlo týmto režimom vybavené) / ECO režim v režime COMFORT, zatiaľ čo v režime SPORT je sila riadenia SPORT. Po odpojení je možné nastaviť silu riadenia samostatne na SPORT/COMFORT. Táto funkcia nie je štandardná. Pozrite si skutočnú konfiguráciu vozidla.

4-4. Brzdový systém

Elektrický parkovací brzdový systém (EPB)

Systém EPB je technológia, ktorá zavádza dočasné brzdenie počas jazdy a dlhodobé brzdenie pri zastavení, pričom manuálnu brzdu ovláda elektronicky. Táto technológia nahrádza tradičnú parkovaciu brzdu.

Spôsoby použitia

OMT1E-3040

Manuálne zapnutie parkovacej brzdy:

Zapnite vozidlo, stlačte brzdový pedál, stlačte prepínač parkovacej brzdy na posuvnej obrazovke systému hlavnej jednotky, červené svetlo "" na prístrojovej doske zhasne, čo znamená, že funkcia parkovacej brzdy bola uvoľnená.

Na zatiahnutie parkovacej brzdy stlačte spínač parkovacej brzdy, červené svetlo "" na prístrojovej doske zostane zapnuté, čo znamená, že funkcia parkovacej brzdy je aktivovaná.

Zošliapnite brzdový pedál a plynulo zaparkujte vozidlo. Ak chcete zaradiť riadiacu páku do polohy P, zostane na prístrojovej doske rozsvietená červená kontrolka "", čo signalizuje aktiváciu parkovania.

Automatické uvoľnenie parkovacej brzdy

- Zapnite si bezpečnostný pás a zatvorte dvere vodiča. Keď vozidlo preradí z P na D/R na rovine, elektrická parkovacia brzda sa automaticky uvoľní a na prístrojovej doske zhasne červená kontrolka "".
- Ak je vozidlo zastavené na svahu, vodič má zapnutý bezpečnostný pás a jeho dvere sú zatvorené, pri radení z P na D/R zošliapnite plynový pedál a parkovacia brzda sa automaticky uvoľní len vtedy, ak je hnacia sila väčšia ako sila šmyku.

⚠ UPOZORNENIE

- Keď sa elektrická parkovacia brzda automaticky uvoľní, zapnite vodičovi bezpečnostný pás a zatvorte dvere vodiča. Ak tak neurobíte, podmienky na automatické uvoľnenie parkovacej brzdy nemusia byť splnené.
- Keď je elektrická parkovacia brzda zapnutá a uvoľnená, zo zadnej časti vozidla sa ozýva pískanie. Toto je zvuk, ktorý vydáva parkovacia brzda, čo je normálne.
- Keď sa stlačí brzdový pedál na uvoľnenie alebo zapnutie parkovacej brzdy, brzdový pedál sa môže mierne posunúť hore alebo dole, stačí pevne stlačiť brzdu.
- Elektrická parkovacia brzda sa nedá uvoľniť, ak je batéria vybitá, a na štartovanie motora je možné použiť štartovacie káble. Podrobnosti nájdete v článku Štartovanie pomocou štartovacích káblov.
- Ak vozidlo po zastavení krátko kĺže, systém automaticky zvýši brzdnú silu, aby vozidlo z bezpečnostných dôvodov udržal na mieste. Keď sa brzdná sila zvýši, systém vydá počuteľný signál. Ide o normálny jav.

⚠ VAROVANIE

Aby ste predišli náhodnému pohybu vozidla, v režime automatického pridržania skontrolujte polohu riadiacej páky pred stlačením plynového pedála na štart.

■ Funkcia núdzového brzdenia

Ak nožná brzda zlyhá, opakovane stláčajte tlačidlo P na pravej strane riadiacej páky, aby ste aktivovali parkovaciu brzdu. Počas núdzového brzdenia bliká červené "" svetlo na prístrojovej doske.

Uvoľnite tlačidlo P, aby ste ukončili núdzové brzdenie.

⚠ VAROVANIE

- Keď sa aktivuje núdzová brzda, ozve sa počuteľný signál. Ide o normálny jav.
- Počas núdzového brzdenia bude elektrická parkovacia brzda brzdiť konštantným spomaľovaním, ktoré sa líši od požadovaného spomalenia vodiča, a brzdná vzdialenosť bude odlišná.
- Túto funkciu používajte počas bežnej jazdy opatrne. Cestujúci by nemali omylom stlačiť tlačidlo počas jazdy. V opačnom prípade môže dôjsť k nehode.
- Ak zlyhá nožná brzda alebo je brzdový pedál zablokovaný, v núdzovej situácii je možné použiť núdzové brzdenie. ESP a jeho komponenty nemôžu prekročiť fyzický limit trakcie na ceste. Zapnutie núdzového brzdenia pri jazde po zakrivenej ceste, nebezpečnej ceste, ceste s hustou premávkou alebo v nepriaznivom počasí môže viesť k šmyku, bočnému šmyku alebo vybočeniu, preto buďte opatrní, aby ste nespôsobili nehodu.

Automatický parkovací systém (AUTO HOLD)

Funkcia automatického pridržania sa používa na zabránenie pohybu vozidla , keď vozidlo pokojne stojí a začína odchádzať.

OMT1E-3040

Podmienky na aktiváciu funkcie automatického pridržania: Vozidlo je naštartované, dvere sú riadne zavreté a vodič má riadne zapnutý bezpečnostný pás.

Zapnutie funkcie automatického pridržania: Ak sú splnené podmienky automatického pridržania, presuňte posúvač smerom dolu na obrazovke hlavného prístroja, stlačte prepínač automatického pridržania na zapnutie tejto funkcie, na prístrojovej doske sa rozsvieti biela kontrolka "Ⓟ" a systém prejde do režimu automatického pridržania.

Aktivácia funkcie automatického pridržania:

- Keď je zapnutá funkcia automatického pridržania a sú splnené podmienky automatického držania, prevodovka je v polohe D, zošliapnite brzdový pedál na spomalenie a zastavenie vozidla, potom sa aktivuje funkcia automatického pridržania a rozsvieti sa zelená kontrolka "Ⓟ".
- Zošliapnite brzdový pedál, keď vozidlo stojí. Ak sú splnené podmienky automatického pridržania a je aktivovaná funkcia automatického pridržania, automaticky sa aktivuje a rozsvieti sa zelená kontrolka "Ⓟ".

Ako vypnúť funkciu automatického pridržania:

- Keď je funkcia automatického pridržania zapnutá, kliknite na tlačidlo automatického pridržania na obrazovke rýchleho menu, aby ste ju vypli, a systém režim automatického držania opustí.
- Keď je automatické pridržanie aktivované, kliknite na tlačidlo automatického pridržania v rýchlom menu, aby ste túto funkciu vypli. Zelená kontrolka "Ⓟ" na prístrojovej doske zhasne. Systém opustí režim automatického pridržania a prepne na elektrickú parkovaciu brzdu.

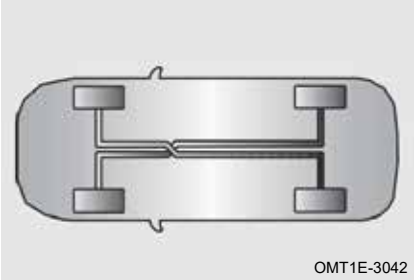
Funkcia uvoľnenia automatického pridržania:

- Keď vozidlo aktivuje automatickú brzdu, vodič si zapne bezpečnostný pás, zatvorí dvere a stlačí plynový pedál. Systém deteguje zámer vodiča odísť a automatické pridržiavanie sa automaticky uvoľní. Na svahu je potrebná väčšia trakcia, aby sa zabránilo šmyku.

UPOZORNENIE

- Po naštartovaní vozidla zapnite spínač automatického pridržania. Ak vodičove dvere nie sú zatvorené alebo vodič nemá zapnutý bezpečnostný pás, systém automatického pridržania nie je možné aktivovať.
- Keď je aktivovaná funkcia automatického pridržania, systém automatického pridržania automaticky zastaví vozidlo potom, keď vozidlo úplne zastaví pomocou nožnej brzdy, ale poloha riadiacej páky zostáva v polohe D. Pri krátkodobom parkovaní sa odporúča preradiť do polohy N a pri dlhodobom parkovaní do polohy P.
- Keď je aktivovaná funkcia automatického pridržania, otvorte dvere vodiča alebo odopnite bezpečnostný pás na strane vodiča, aby ste vypli funkciu automatického pridržania, zatvorili dvere alebo znovu zapli bezpečnostný pás pre opätovné zapnutie funkcie.
- Keď je aktivovaná funkcia automatického pridržania, odopnite bezpečnostný pás na strane vodiča alebo otvorte dvere vodiča, aby ste automatické pridržanie prepli na elektrické parkovanie.
- Pred vstupom do umývačky vypnite funkciu automatického pridržania.
- Vždy parkujte vozidlo správne podľa bezpečnostných predpisov a dávajte pozor, aby ste nezranili seba ani chodcov.
- Ak je pedál plynu zošliapnutý veľmi pomaly, automatické uvoľnenie automatickej brzdy sa oneskorí. Ide normálny jav.

Nožná brzda


OMT1E-3042

Brzdový systém má usporiadanie typu X, dvojokruhový brzdový systém; systém je hydraulický systém s dvoma nezávislými subsystémami. Ak jeden zo subsystémov zlyhá, druhý systém môže stále vykonávať brzdnú funkciu. Sila potrebná na stlačenie brzdového pedála však bude väčšia než zvyčajne, rovnako ako brzdná dráha, a rozsvieti sa kontrolka poruchy brzdového systému. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na vykonanie kontroly alebo opravy.

VAROVANIE

Nejazdite vozidlom v podmienkach, kde funguje len jeden brzdový systém. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

■ Kontrolka poruchy brzdového systému

Ak brzdový systém zlyhá, kontrolka "(!)" na prístrojovej doske zostane svietiť. Došlo k poruche brzdového systému, skontrolujte hladinu brzdovej kvapaliny. Brzdovú kvapalinu doplňte, ak je hladina nižšia ako značka MIN. Ak sa príčina

poruchy nepodarí určiť, kontaktujte čo najskôr autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Popis fungovania brzdového systému

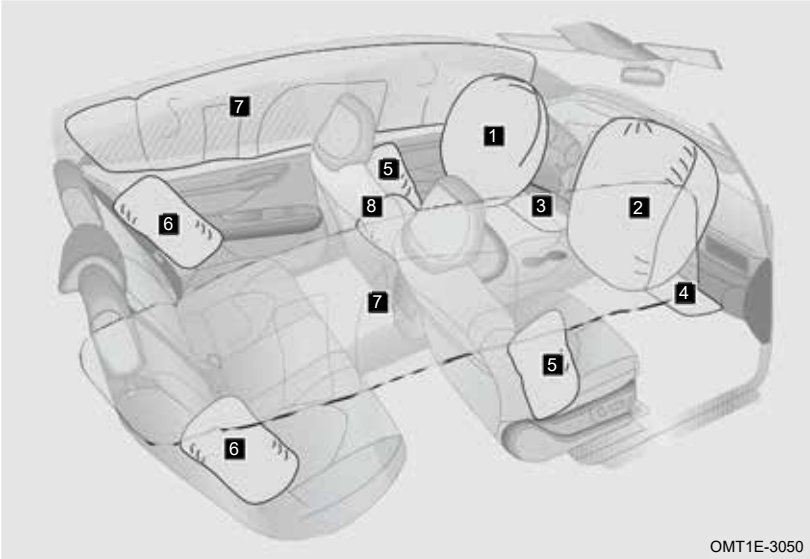
- Je bežné, že brzdový systém občas vydáva prevádzkové zvuky. Ak však zvuky kovového trenia alebo pískania trvajú dlhšie, môže to naznačovať vážne opotrebenie brzdových doštičiek. Okamžite kontaktujte autorizované servisné centrum, aby doštičky vymenili.
- Ak pri brzdení cítite neustále vibrácie alebo vibrácie volantu, kontaktujte čo najskôr autorizované servisné centrum na kontrolu alebo opravu.
- Nové brzdové obloženie vyžaduje určitý čas na zabehnutie na dosiahnutie optimálneho brzdného výkonu. Brzdný výkon počas prvých 200 km nie je optimálny. V takom prípade stlačte brzdový pedál silnejšie, aby ste brzdný efekt kompenzovali.
- Stav opotrebenia brzdového obloženia závisí najmä od pracovných podmienok a štýlu jazdy. Vo vozidlách používaných najmä v mestskej doprave časté štartovanie a brzdenie zhoršuje pracovné podmienky brzdového obloženia. Preto navštívte autorizované servisné centrum podľa stanoveného počtu najazdených kilometrov a dajte skontrolovať hrúbku brzdových doštičiek alebo ich v prípade potreby vymeniť.
- Pri jazde z kopca zaraďte nižší prevodový stupeň, aby ste naplno využili brzdnú silu motora a zabránili neustálemu brzdeniu. V opačnom prípade sa brzdy môžu prehriať, brzdná dráha sa môže predĺžiť a v závažných prípadoch dokonca dočasne stratiť svoju účinnosť.
- Mokré brzdy môžu spôsobiť abnormálne spomalenie vozidla alebo vybočenie na jednu stranu pri brzdení. Jemne stlačte brzdový pedál, aby ste otestovali účinnosť brzd. Po jazde hlbokou vodou udržiavajte bezpečnú rýchlosť vozidla a jemne stláčajte brzdový pedál, kým sa brzdová funkcia neobnoví.

4-5. Airbag (SRS)

Airbag (SRS)

Pri silnom čelnom alebo bočnom náraze, ak sú splnené podmienky na aktiváciu, sa aktivujú airbagy (SRS) a spolu s bezpečnostnými pásmi chránia cestujúcich vozidla. Airbagy (SRS) dokážu rovnomernejšie rozložiť silu nárazu na hornú časť tela cestujúceho, čo spôsobí, že telo sa pohybuje pomaly alebo sa dokonca zastaví, čím sa znižuje riziko zranenia cestujúcich a vodiča. Keď sa airbag (SRS) aktivuje, dvere sa automaticky odomknú, rozsvietia sa vnútorné svetlá a aktivujú sa výstražné svetlá.

Umiestnenie airbagov (SRS)



1 Predný airbag vodiča

2 Predný airbag spolujazdca

3 Airbag kolien vodiča (ak je súčasťou výbavy)

4 Airbag kolien spolujazdca (ak je súčasťou výbavy)

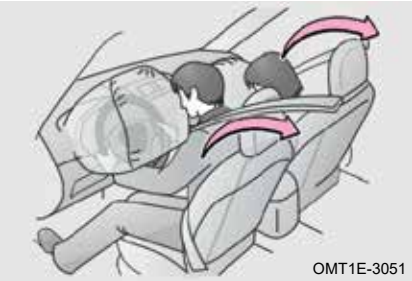
5 Bočný airbag na prednom sedadle (ak je súčasťou výbavy)

6 Bočný airbag pre sedadlá v druhom rade (ak je súčasťou výbavy)

7 Bočný airbag (ak je súčasťou výbavy)

8 Stredový airbag (ak je súčasťou výbavy)

Správne používanie airbagu (SRS)



V prípade silného čelného nárazu spolupracujú predný airbag vodiča a predný airbag spolujazdca spolu s bezpečnostným pásom, aby znížili poranenia hlavy alebo hrudníka vodiča a spolujazdca vpredu spôsobené nárazom do vnútorných komponentov vozidla (predný airbag spolujazdca sa môže aktivovať aj vtedy, keď na sedadle spolujazdca nikto nesedí).

Airbag (SRS) spolupracuje s bezpečnostným pásom, aby chránil bezpečnosť vodiča a cestujúcich. Airbag však nenahrádza bezpečnostný pás. Okrem toho sa airbag (SRS) aktivuje len vtedy, keď náraz vozidla dosiahne konštrukčné podmienky. Pri niektorých kolíziách je bezpečnostný pás jediným ochranným zariadením. Použitie bezpečnostného pásu pri zrážke môže pomôcť znížiť riziko nárazu do predmetov vo vozidle alebo vymrštenie z vozidla a účinne chrániť vodiča a cestujúcich. Preto by všetky osoby cestujúce vo vozidle mali správne používať bezpečnostné pásy. Airbagy (SRS) a bezpečnostné pásy môžu chrániť iba dospelých, ale nie sú navrhnuté na ochranu dojčiat a malých detí.

Airbag (SRS) vyvíja pri aktivácii značnú silu. Aby sa predišlo zraneniu spôsobenému aktiváciou airbagu (SRS), vodič a spolujazdec musia zaujať správnu sediacu polohu, správne používať bezpečnostné pásy a upravovať polohu sedadla, nikdy sa príliš nepribližovať k airbagu (SRS), napríklad sedieť na okraji sedadla alebo nakláňať telo dopredu. V prípade vozidiel vybavených bočným airbagom na prednom sedadle (ak je súčasťou výbavy) a bočným airbagom typu curtain shield (ak je súčasťou výbavy) sa uistite, že horné končatiny sú dostatočne vzdialené od boku vozidla, aby sa predišlo zraneniu pri aktivácii.

⚠ UPOZORNENIE

- Airbag (SRS) nemôže chrániť spodnú časť tela cestujúcich.
- Airbag (SRS) sa po aktivácii rýchlo vyfúkne, čo zabezpečí, že nezakrýva výhľad vodiča pred seba.
- Komponenty airbagu (SRS) sa po aktivácii zahrievajú. Nedotýkajte sa príslušných častí airbagu (SRS) hneď po jeho nasadení, aby ste predišli zraneniu.
- Airbag (SRS) je zariadenie, ktoré nemožno opätovne použiť. Po aktivácii airbagu (SRS) je potrebné vymeniť príslušné časti airbagu (SRS).
- Ak sú miesta, kde sú airbagy uložené, ako volant a palubná doska, poškodené alebo prasknuté, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum, aby ich vymenili.
- Aktivácia a deaktivácia airbagu (SRS) prebieha v krátkom čase a nemôže zabrániť následnému druhému nárazu.
- Airbag (SRS) nie je navrhnutý na zadné zrážky, ľahké čelné nárazy alebo prevrátenie vozidla a nefunguje pri núdzovom brzdení.
- Airbagy (SRS) uvoľňujú pri aktivácii dym a prach. U osôb s astmou alebo inými respiračnými problémami môže dôjsť k stimulácii dýchacieho systému. Preto by všetky osoby vo vozidle mali čo najskôr vystúpiť alebo otvoriť okná, aby sa nadýchali čerstvého vzduchu a v prípade potreby vyhľadali lekársku pomoc.

⚠ VAROVANIE

- Pri používaní by poťah sedadla nemal blokovať bočný airbag (ak je súčasťou výbavy), pretože v prípade nehody by sa bočný airbag (ak bol vybavený) po nafúknutí neotvoril, čo by znížilo ochranu cestujúcich.
- Na čistenie airbagu (SRS) je potrebné použiť mäkkú, suchú handričku alebo handričku navlhčenú vodou, aby sa zabránilo vniknutiu akejkoľvek kvapaliny do airbagu (SRS), v opačnom prípade by to mohlo vážne ovplyvniť normálnu funkciu airbagu (SRS).
- Ak sa do vozidla dostane voda, môže byť airbag (SRS) poškodený. Aj keď v tom čase nedôjde k kolízii, môže to spôsobiť náhodné nafúknutie airbagu. Okamžite vypnite motor a odpojte záporný kábel batérie. Nepokúšajte sa naštartovať motor. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Výstražné kontrolky airbagu (SRS)

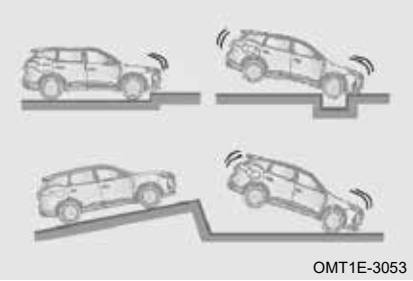
Červená kontrolka „ “ na prístrojovej doske sa rozsvieti v prípade poruchy, aby vodiča upozornila na poruchu airbagu (SRS). Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Prevádzkové podmienky airbagu (SRS)

Podmienky na aktiváciu airbagu (SRS) nezávisia od rýchlosti vozidla, ale od objektu, smeru nárazu a rýchlosti vozidla v čase nárazu. Airbagy (SRS) sa nesmú aktivovať, ak sa náraz nárazu absorbuje alebo rozptýli do tela; airbag (SRS) však môže niekedy fungovať v závislosti od podmienok nárazu pri nehode. Preto by sa podmienky na nasadenie airbagu (SRS) nemali posudzovať na základe poškodenia vozidla.

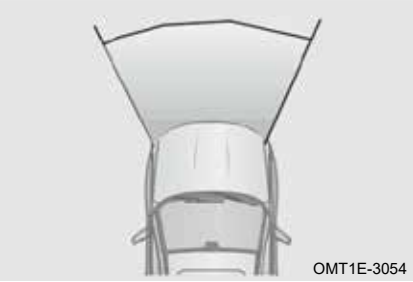
Aj keď sa airbag (SRS) neaktivuje, kolízia môže airbag (SRS) vo vozidle poškodiť. Poškodený airbag (SRS) nemusí správne fungovať a nebude schopný ochrániť vás ani ostatných cestujúcich v prípade ďalšej nehody, ktorá môže viesť k nehode a zraneniu. Aby sa zabezpečilo, že sa airbag (SRS) správne aktivuje v prípade kolízie, nechajte ho čo najskôr skontrolovať a opraviť autorizovaným servisným strediskom.

■ Podmienky, za ktorých sa airbag (SRS) môže aktivovať inak než pri zrážke


OMT1E-3053

Predný airbag vodiča a predný airbag spolujazdca sa môžu aktivovať, ak dôjde ku kolízii so spodnou časťou vozidla.

■ Podmienky, za ktorých sa môže airbag (SRS) aktivovať pri kolízii

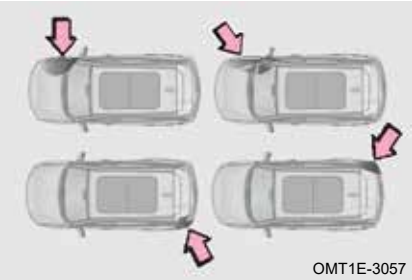

OMT1E-3054

Prevádzkové podmienky: Vo všeobecnosti sa pri čelnej zrážke aktivuje airbag vodiča a airbag spolujazdca na prednom sedadle, ak spomalenie vozidla prekročí stanovený prah.

■ Podmienky, za ktorých sa airbag (SRS) nesmie aktivovať pri zrážke

Predný airbag vodiča a predný airbag spolujazdca sa nesmú aktivovať, ak dôjde k bočnému alebo zadnému nárazu, prevráteniu vozidla alebo čelnému nárazu pri nízkej rýchlosti.

Predný airbag vodiča a predný airbag spolujazdca sa nesmú aktivovať, ak predná časť vozidla narazí do telegrafného stĺpa, vojde pod nákladné auto alebo je bočne narazená pod uhlom.



Predný bočný airbag (ak je súčasťou výbavy) a závesný bočný airbag (ak je súčasťou výbavy) sa nemusia aktivovať, ak dôjde k bočnému nárazu, kolízii zadného kolesa alebo bočnému nárazu do karosérie pod určitým uhlom.

Predný bočný airbag (ak je súčasťou výbavy) a hlavový bočný airbag (ak je súčasťou výbavy) sa nesmú aktivovať, ak dôjde k čelnej alebo zadnej zrážke, prevráteniu alebo bočnej zrážke pri nízkej rýchlosti.

Bezpečnostné opatrenia pre airbag (SRS)

OMT1E-3059

Vždy majte voľnú cestu na aktiváciu airbagu (SRS). Je zakázané umiestňovať akékoľvek predmety (napr. mobilný telefón) medzi spolujazdca a airbag (SRS) a pripevňovať alebo umiestňovať predmety na kryt airbagu (SRS) alebo v jeho blízkosti. Ak sa medzi cestujúcim a airbagom (SRS) nachádza objekt, airbag (SRS) sa nemusí aktivovať podľa zamýšľanej dráhy alebo môže zatlačiť predmet do tela spolujazdca a spôsobiť vážne zranenie či dokonca smrť.

OMT1E-3060

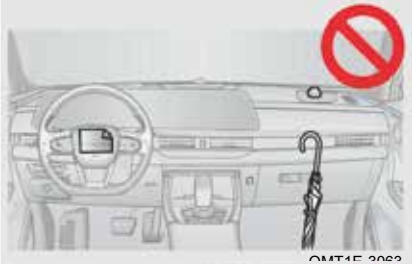
Nesadajte sa na okraj sedadla a neopierajte sa o palubnú dosku.

OMT1E-3061

Nedovoľte deťom stáť pred airbagom spolujazdca na prednom sedadle ani sedieť na kolenách spolujazdca.

Neopierajte sa o dvere, A-stĺpik, B-stĺpik alebo C-stĺpik.

Nedovoľte nikomu kľačať na sedadle spolujazdca pri dverách alebo vystrkovať hlavu či ruky z vozidla.



Nepripevňujte nič k palubnej doske, volantu a spodnej časti palubnej dosky, ani sa o ne neopierajte. Tieto objekty sa môžu stať projektilmi, keď sa aktivuje predný airbag vodiča alebo airbag spolujazdca.

Nepripevňujte nič na miesta ako dvere, čelné sklo, bočné okná dverí, stĺpik A, stĺpik B, stĺpik C, bočné lišty strechy a držadlo.

Neudierajte na oblasť airbagových komponentov (SRS) ani na ne nevyvíjajte nadmernú silu. V opačnom prípade môže airbag (SRS) zlyhať.

Výmena súčasti airbagu (SRS)

Súčasti airbagu (SRS) musia byť vymenené do 10 rokov od kúpy vozidla. Aby airbag (SRS) normálne zabezpečil vašu bezpečnosť, vždy nechajte príslušné komponenty airbagu (SRS) vymeniť autorizovaným servisným centrom a v stanovenom období.

Pri predaji vozidla informujte nového majiteľa o konfigurácii airbagu (SRS) a dátume výmeny airbagu (SRS) v danom vozidle.

Úpravy a likvidácia súčastí airbagu (SRS)

Neodstraňujte ani neupravujte nasledujúce súčasti z vozidla bez povolenia autorizovaného servisného zástupcu, inak môžu dôjsť k nehode a zraneniu:

1. Úprava zavesenia vozidla.
2. Úpravy predného nárazníka vozidla a pod.
3. Úpravy bočných dverí alebo ochranného panelu dverí a ochranného panelu B-stĺpika a podobne.
4. Inštalácia, rozobratie, rozobratie a oprava airbagov (SRS).
5. Opravy, úpravy, demontáž alebo výmena volantu, prístrojovej dosky, palubnej dosky a sedadiel.

ASISTENCIA PRI JAZDE

5-1. Systém asistencie pre obmedzenie rýchlosti (SLA)
Systém asistencie pri dodržiavaní obmedzenia rýchlosti (SLA) (ak je súčasťou výbavy) 139
5-2. Systém tempomatu (ak je súčasťou výbavy)
Adaptívny tempomat (ACC) (ak je súčasťou výbavy)..... 139
Funkcia regulácie rýchlosti (SCF) (ak je súčasťou výbavy) 145
Inteligentný systém upozornenia na rýchlosť (ak je súčasťou výbavy). 145
Aktívne obmedzenie rýchlosti (ak je súčasťou výbavy)..... 146
5-3. Systém asistencie pri dopravnej zápche (TJA) / Integrovaný systém asistencia pri jazde (ICA) (ak je súčasťou výbavy)
Systém asistencie pri dopravnej zápche (TJA) / Integrovaný systém asistencia pri jazde (ICA) 147
Inteligentný systém vyhýbania sa prekážkam (IES) (ak je súčasťou výbavy) 149
5-4. Systém kontroly jazdy z kopca (HDC)
Systém regulácie jazdy z kopca (HDC)..... 149
5-5. Systém udržiavania jazdného pruhu
Systém udržiavania jazdného pruhu (ak je súčasťou výbavy) 151
Varovanie pri opustení jazdného pruhu (LDW) 151
Prevencia opustenia jazdného pruhu (LDP)..... 153
Udržiavanie jazdného pruhu v núdzových situáciách (ELK) 154
5-6. Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) (ak je súčasťou výbavy)
Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD)..... 156
Systém výstrahy otvorených dverí (DOW) 158
Systém varovania pred vozidlami v zadnej krížovej premávke (RCTA) (ak je súčasťou výbavy)..... 158
Systém brzdenia pri priečnej prevádzke pri cúvaní (RCTB) (ak je súčasťou výbavy)..... 159
Systém varovania pred nárazom zozadu (RCW)..... 159
5-7. Asistenčný systém bezpečnej jazdy
Systém Head-up displeja (HUD) (ak je súčasťou výbavy) 159
Systém pripomienok (DAI) (ak je súčasťou výbavy)..... 161
5-8. Automatický núdzový brzdový systém (AEB) / Systém varovania pred čelnou kolíziou (FCW) (ak je súčasťou výbavy)
Automatické núdzové brzdenie (AEB)/Systém varovania pred čelnou kolíziou (FCW) (FCW)..... 161

ASISTENCIA PRI JAZDE

5-9. Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS) 164

5-10. Systém monitorovania vodiča (DMS)

Systém monitorovania vodiča (DMS)..... 166

5-11. Asistenčný systém pri parkovaní

Systém panoramatického monitoru (AVM) (ak je súčasťou výbavy) 167

Parkovací radarový systém (ak je súčasťou výbavy)..... 171

5-12. Systém brzdenia pre viacnásobné kolízie (MCB)

Brzdenie pre viacnásobné kolízie (MCB)..... 173

5-13. 5-10. Systém regulácie brzdnej sily

Systém programu elektronického riadenia stability (ESP)..... 173

Systém ABS (ABS) 175

Rozšírená funkcia (ak je súčasťou výbavy)..... 176

5-14. Systém plug-in hybridného elektrického vozidla (PHEV)

Trakčná batéria 177

Nová energetická energia..... 180

Intenzita rekuperácie energie... 182

Prevádzkový režim..... 183

Nabíjacie zariadenia 187

Prevádzka nabíjania 190

Zásuvka pre nabíjanie striedavým prúdom, elektronický zámok 195

Manuálne uvoľnenie nabíjacej pištole (len na nabíjanie striedavým prúdom)..... 196

Upozornenie pre nabíjanie..... 197

Zvuk varovania chodcov pri pomalej jazde..... 198

5-15. Ochrana osobných údajov

Varovanie pred únavou a nesústredenosťou vodiča (DDAW)..... 199

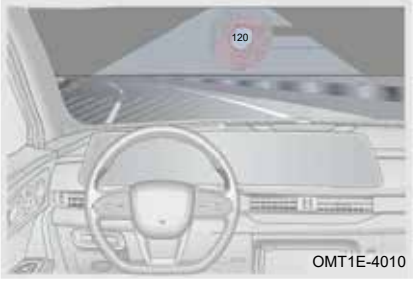
Systém pokročilej asistencia vodiča (ADAS) 199

Tiesňové volanie (eCall) 199

5-1. Systém asistencie pri dodržiavaní rýchlostného limitu (SLA)

Systém asistencie pri dodržiavaní rýchlostného limitu (SLA) (ak je vyba-

Systém SLA deteguje informácie o rýchlostných dopravných značkách na ceste pred vozidlom a kombinuje ich s informáciami o rýchlostných limitoch z navigačného systému. Na základe získaných informácií o rýchlostnom limite upozorňuje vodiča na aktuálny rýchlostný limit na ceste pomocou obrazu, zvuku a podobne, aby vodič dodržiaval povolenie a miestne dopravné predpisy.



Po tom, čo systém SLA deteguje informácie o rýchlostných značkách na ceste pred vozidlom a kombinuje tieto informácie s informáciami o rýchlostnom limite z navigačného systému, rozsvieti sa kontrolka "120" na prístrojovej doske a ak rýchlosť prekročí aktuálny limit o 5 km/h, zaznie 1-krát zvukový signál.

PREČÍTAJTE SI

Systém SLA možno nastaviť priamo v audiosystéme. Podrobnosti nájdete v časti Audiosystém.

Obmedzenie funkcie

■ Systém SLA nemusí byť schopný rozpoznať nasledujúce situácie

1. Vyblednuté značky.
2. Značky v zákrute.
3. Otočené alebo poškodené značky.
4. Vysoké značky na diaľnici.
5. Značky, ktoré sú úplne alebo čiastočne zakryté, alebo ktorých poloha nie je ľahko zistiteľná.
6. Stopy úplne alebo čiastočne zakryté námrazou, snehom alebo prachom.

VAROVANIE

Systém SLA založený na funkcii prednej multifunkčnej kamery je ovplyvnený počasím a svetlom, takže táto funkcia nie je vhodná pre všetky podmienky.

5-2. Tempomat (ak je vybavený)

Adaptívny tempomat (ACC) (ak je vybavený)

ACC dokáže udržiavať rýchlosť nastavenú vodičom a zároveň sledovať vozidlo v nastavenej bezpečnej vzdialenosti.

Tlačidlo adaptívneho tempomatu (ACC)

Hlavné tlačidlo „“:
Aktivácia/ukončenie funkcie: Keď je ACC v predbežnom alebo bežnom režime, krátkym stlačením hlavného tlačidla aktivujete alebo deaktivujete ACC.
Funkcia prepínania režimu: Keď je ACC v predbežnom alebo bežnom režime, stlačte a pridržte hlavné tlačidlo na prepínanie medzi režimom ACC a TJA/ICA.

Tlačidlo aktívneho obmedzenia rýchlosti "": Zapnutie/vypnutie aktívneho obmedzenia rýchlosti.

Tlačidlo na zväčšenie vzdialenosti": Nasledujúca úprava na zväčšenie vzdialenosti.

Tlačidlo na skrátenie vzdialenosti za vozidlom "_": Nastavenie na skrátenie vzdialenosti za vozidlom.
Tlačidlo "RES+": Obnoví adaptívny tempomat a upraví hodnotu rýchlosti.

Tlačidlo „SET-“: Vstúpte do systému adaptívneho tempomatu, aktivácia obmedzenia rýchlosti a nastavenie hodnoty rýchlosti.

PREČÍTAJTE SI
RES+ a SET- sú spoločné tlačidlá pre ACC a ASL.

Podmienky aktivácie adaptívneho tempomatu (ACC)

1. Prevodovka je v polohe D.
2. Kapota je zatvorená.
3. Aktívne obmedzenie rýchlosti je vypnuté.
4. Dvere vodiča sú zatvorené.
5. Bezpečnostný pás vodiča je zapnutý.
6. Parkovacia brzda nie je zapnutá.
7. Protiblokovací brzdový systém nie je aktivovaný.
8. Elektronický systém kontroly stability je zapnutý.
9. Elektronický systém kontroly stability nie je aktivovaný.
10. Systém kontroly jazdy z kopca nie je zapnutý.
11. Pedál brzdy nie je zošliapnutý (počas jazdy).
12. Rýchlosť vozidla je vyššia ako 15 km/h alebo je pred vozidlom detegovaný objekt.

Spôsoby použitia

■ Vstup do adaptívneho tempomatu

Zapnite napájanie vozidla. Po splnení aktivačných podmienok sa automaticky prepne do stavu pred jazdou. Sivá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

Metóda 1: V stave pred tempomatom, keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 15 km/h, stlačte tlačidlo "SET-" alebo na nastavenie aktuálnej rýchlosti ako rýchlosť tempomatu a vozidlo prejde do stavu tempomatu, zelená kontrolka " " na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

Metóda 2: V stave pred tempomatom, keď je rýchlosť vozidla menšia ako 15 km/h, stlačte tlačidlo "SET-" alebo ", aby ste nastavili rýchlosť 15 km/h ako rýchlosť tempomatu a vstúpili do stavu tempomatu, zelená kontrolka " " na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

Metóda 3: V aktuálnom cykle zapaľovania kliknite po opustení ACC na tlačidlo "RES+", nastavte poslednú nastavenú rýchlosť tempomatu a prejdite do stavu tempomatu, modrá kontrolka "" na prístrojovej doske zostane zapnutá.

PREČÍTAJTE SI

- Pri zapnutí aktívneho obmedzenia rýchlosti sa systém ACC vypne.
- Ak je pred vaším vozidlom v tom istom pruhu iné vozidlo a rýchlosť jazdy nie je vyššia ako nastavená rýchlosť vozidla, ACC bude riadiť vozidlo tak, aby sledovalo vozidlo pred sebou.
- Ak pred vami v tom istom pruhu nie je žiadne vozidlo, alebo ak je pred vami vozidlo v tom istom pruhu a jeho rýchlosť je vyššia ako nastavená, vaše vozidlo pôjde nastavenou rýchlosťou.
- Pri použití parkovacej brzdy a prechode do stavu pred tempomatom kliknite na tlačidlo "SET-", na prístrojovej doske sa zobrazí správa "Stlačte plynový pedál na aktiváciu adaptívneho tempomatu", jemne stlačte plynový pedál na aktiváciu ACC podľa hlásenia.

■ Ukončenie adaptívneho tempomatu

Ak počas jazdy nastane jedna alebo viac z nasledujúcich situácií, systém ACC sa vypne

1. Otvorte kapotu.
2. Stlačte brzdový pedál.
3. Stlačte tlačidlo "".
4. Otvoria sa dvere vodiča.
5. Bezpečnostný pás vodiča nie je zapnutý.
6. Zdvihnite tlačidlo elektrickej parkovacej brzdy.
7. Funguje protiblokovací systém brzd.
8. Prevodovka nie je v polohe D.
9. Funguje automatický systém núdzového brzdenia.
10. Zapnite systém HDC.
11. Systém elektronickej kontroly stability je aktivovaný.

12. Elektronický stabilizačný systém nie je zapnutý.

13. Vodič drží plynový pedál zošliapnutý viac ako 15 minút.

Po obnovení vyššie uvedených podmienok, ktoré spôsobujú ukončenie funkcie, stlačte tlačidlo "RES+", vstúpte do režimu tempomatu a obnovte stav nastavený pred ukončením funkcie.

■ Nastavenie rýchlosti

Krátkym stlačením tlačidla "RES+" počas jazdy s tempomatom sa nastavená rýchlosť vozidla zvýši o 1 km/h.

Stlačením a pridržaním tlačidla "RES+" počas jazdy s tempomatom sa nastavená rýchlosť vozidla zvýši o 5 km/h; ak rýchlosť vozidla prekročí 90 km/h, nastavená rýchlosť vozidla sa zvýši o 10 km/h.

Krátkym stlačením tlačidla "SET-" počas jazdy s tempomatom sa nastavená rýchlosť vozidla zníži o 1 km/h.

Stlačením a pridržaním tlačidla "SET-" počas jazdy s tempomatom sa zníži nastavená rýchlosť vozidla o 5 km/h; ak rýchlosť vozidla prekročí 90 km/h, nastavená rýchlosť vozidla sa zníži o 10 km/h.

PREČÍTAJTE SI

- V prípade systému ACC je najnižšia nastaviteľná rýchlosť 30 km/h a najvyššia nastaviteľná rýchlosť 150 km/h.
- Pri jazde do kopca je rýchlosť nižšia ako nastavená rýchlosť, pri jazde z kopca je rýchlosť mierne vyššia ako nastavená rýchlosť.

Vzdialenosť od vozidla

Stlačte tlačidlo "_/_" počas jazdy s tempomatom, aby ste upravili vzdialenosť od vozidla pred vami, ktorá je rozdelená do 5 úrovní od minimálnej po maximálnu vzdialenosť.

PREČÍTAJTE SI

- Vzdialenosť sa mení v závislosti od rýchlosti a zvyšuje sa so zvyšujúcou sa rýchlosťou.
- V režime minimálnej vzdialenosti bude vzdialenosť medzi vozidlom a vozidlom pred ním relatívne malá pri nízkej rýchlosti. Z bezpečnostných dôvodov zvoľte režim maximálnej vzdialenosti pri sledovaní vozidla idúceho pred vami na šmykľavých cestách.
- Keď sledujete vozidlo pred sebou a spomaľujete rýchlosť, systém ESP neustále brzdí a motor pri otáčaní vydáva zvuk, čo je bežný jav, preto môžete pokojne pokračovať v jazde.

VAROVANIE

- Vodič musí počas jazdy ovládať vozidlo a vykonávať potrebné manévre, aby sa vyhol nebezpečenstvu.
- Upozorňujeme, že každé správanie vodiča musí byť v súlade so všetkými dopravnými predpismi.

Predbiehanie

Stlačte plynový pedál, aby ste prekročili nastavenú rýchlosť počas jazdy. Keď sa pedál akcelerátora uvoľní, ovládanie sa vráti do pôvodného stavu. Ak je vozidlo pri predbiehaní príliš blízko vozidla idúceho pred ním, na prístrojovej doske sa zobrazí správa Please take over the vehicle by driver (Prosím, prevezmite vozidlo vodičom), sprevádzaná naliehavým výstražným zvukom, ktorý varuje vodiča, aby sa vyhol nebezpečenstvu

Asistent rýchlosti v zákrutách (CSA)

Zníženie rýchlosti pri vjazde do zákruty pomáha vodičovi bezpečne zákrutou prejsť.

⚠ VAROVANIE

- Vodič musí vozidlo ovládať a počas celej jazdy v zákrute ísť čo najpomalšie.
- Pri vjazde do zákruty, vzhľadom na obmedzenie cieľa detekcie radarovej sondy, môže byť vozidlo pred vami na tej istej trase detegované s časovým oneskorením, čo vyžaduje, aby vodič bol pripravený kedykoľvek prevziať riadenie vozidla.

Funkcia zastavenia a rozjazdu

Pri sledovaní vozidla pred sebou v režime ACC, ak vozidlo idúce vpredu spomalí až do zastavenie, vaše vozidlo tiež spomalí, až kým do zastavenia, a po zastavení:

1. Ak vozidlo pred vami odíde do 3 sekúnd, vaše vozidlo tiež automaticky odíde.
2. Ak vozidlo pred vami zastaví na viac ako 3 sekundy a odíde do 3 sekúnd až 10 minút, musíte mierne stlačiť plynový pedál, aby sa aktivoval systém ACC.
3. Ak vozidlo pre vami zastaví viac ako 10 minút, vodič odopne bezpečnostný pás alebo otvorí dvere vodiča, automaticky sa aktivuje EPB pre parkovanie.
4. Ak vozidlo zastaví na viac ako 10 minút, vozidlo opustí režim ACC a sa automaticky aktivuje EPB a zaparkuje.

⚠ VAROVANIE

Pri sledovaní vozidla idúceho pred vami vždy venujte pozornosť, či prístrojová doska ukazuje cieľové vozidlo pred vami. Ak prístrojová doska nezobrazuje cieľ pred vaším vozidlom, znamená to, že cieľ pred ACC bol stratený a vozidlo začne zrýchľovať nastavenou rýchlosťou.

Bezpečnostné opatrenia pre adaptívny tempomat

1. Systém ACC nemôže porušovať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy mať kontrolu nad vozidlom a prevziať zaň plnú zodpovednosť.
2. Ak je vozidlo veľmi blízko vozidla v susednom pruhu, ACC môže toto vozidlo vybrať ako sledovaný cieľ.

3. Systém ACC nemôže reagovať na stacionárne objekty a vozidlá, vozidlá prechádzajúce naprieč, protiidúce vozidlá, chodcov, bicykle a zvieratá.
4. Keď vozidlo zastaví v režime ACC, vodič musí skontrolovať, či pred vozidlom nie sú žiadne prekážky ani iní účastníci cestnej premávky, ako sú chodci, bicykle či zvieratá.
5. Ak funkcia ACC nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltá kontrolka "". V takom prípade funkcia ACC zlyháva, preto čo najskôr navštívte autorizované servisné stredisko na vykonanie kontroly alebo opravy.
6. Nikdy nestláčajte plynový pedál omylom počas jazdy vozidla s ACC, v opačnom prípade systém ACC vozidlo nezabrzdí. Vodič by mal byť vždy pripravený aktívne brzdiť, aby zabezpečil bezpečnosť vozidla.
7. Funkcia ACC dokáže brzdiť len obmedzene. Ak vozidlo vpredu náhle zabrzdí, iné vozidlo prejde pred vozidlo alebo vozidlo vojde za vozidlo vpredu, ACC nemusí reagovať alebo reagovať príliš pomaly na vozidlo vpredu. V takom prípade by mal vodič včas prevziať riadenie vozidla.
8. Vodič by mal upravovať správnu vzdialenosť od vozidla pred sebou na základe dopravných a poveternostných podmienok a je zodpovedný za to, aby vozidlo mohlo kedykoľvek bezpečne zastaviť. Za nepriaznivého počasia (dážď, sneh, hmla a pod.) nemusí systém ACC detegovať vozidlo pred sebou. V takom prípade by mal byť systém ACC vypnutý.
9. Systém ACC je vhodný na použitie na diaľniciach a cestách v dobrom stave. Neodporúča sa používať na mestských cestách, úzkych cestách, horských cestách, v kopcoch, v tuneloch a podobne. Pri použití ACC v zákrute môže dôjsť ku strate cieľového vozidla idúceho pred vami alebo výber cieľa môže byť oneskorený kvôli obmedzenému dosahu senzora. V tomto prípade systém ACC riadi vozidlo tak, aby zrýchlilo na nastavenú rýchlosť.
10. Počas sledovania vozidla idúceho pred vami až do zastavenia nemusí ACC zaznamenať koniec vozidla, ale jeho spodnú alebo hornú časť (napríklad zadnú nápravu nákladného auta s vyšším podvozkom, hornú časť nízkopodlažného prívesu). V týchto prípadoch systém nemôže zabezpečiť správnu brzdnú dráhu alebo môže dôjsť ku kolízii. Vodič preto musí vozidlo sledovať a byť pripravený kedykoľvek počas tohto procesu riadenie vozidla prevziať.
11. Na prednej časti vozidla a za čelným sklom sú nainštalované dva senzory radaru a kamery. Upozorňujeme, že výhľad senzora nesmie byť zakrytý špinou a predná časť a okolité oblasti nesmú byť orezané alebo orámované evidenčnými značkami a podobne. Najmä ak je senzor úplne pokrytý snehom, funkcia ACC sa deaktivuje. Výkon systému môže byť znížený alebo jeho funkcia môže zlyhať v dôsledku vibrácií senzora či kolízie. V takom prípade čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum, aby senzory znovu skalibrovali.

Vyššie uvedené bezpečnostné pokyny nepokrývajú všetky okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť bežný chod systému. Funkcie systému nemusia vyvolať očakávaný efekt z iných dôvodov. Vodič musí vždy niesť plnú zodpovednosť za riadenie vozidla.

Funkcia tempomatu (SCF) (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo v režime tempomatu (ACC alebo TJA/ICA), môže zvýšiť bezpečnosť, znížiť riziko prekročenia rýchlosti/penalizácií a znížiť záťaž vodiča tým, že prijíma informácie o značkách obmedzujúcich rýchlosť na ceste pred vozidlom, ktoré deteguje SLA, a kombinuje tieto informácie s informáciami o rýchlostných limitoch z navigačného systému, keď vodič stlačí tlačidlo "SET-" počas zobrazenia okna s limitom rýchlosti, a používa hodnotu obmedzenia rýchlosti SLA ako cieľovú rýchlosť tempomatu na jazdu vozidla.

PREČÍTAJTE SI

Ak vodič nepotvrdí počas prvého vyskakovacieho okna, po 1 minúte sa objaví ďalšie okno; potom sa už žiadne ďalšie vyskakovacie okno nezobrazí, kým sa neobjaví nová dopravná značka s obmedzením rýchlosti (nová dopravná značka s obmedzením rýchlosti nie je rovnaká ako predchádzajúca).

Podmienky na aktiváciu funkcie tempomatu (SCF)

Na aktiváciu funkcie SCF musia byť súčasne splnené nasledujúce podmienky:

1. Systém SLA je zapnutý.
2. 30 km/h ≤ hodnota obmedzenia rýchlosti systému SLA ≤ 120 km/h.
3. Hodnota obmedzenia rýchlosti systému SLA – nastavená rýchlosť jazdy vozidla nie je nižšia ako 20 km/h.
4. Systém ACC je aktivovaný.
5. Rýchlosť stanovená ACC > hraničná hodnota rýchlosti systému SLA.

Inteligentný systém upozornenia na rýchlosť (ak je vybavený).

Keď je vozidlo v režime tempomatu (ACC alebo TJA/ICA), systém tempomatu (SCF) deteguje informácie o značkách obmedzujúcich rýchlosť na ceste vozidlom a integruje informácie o rýchlostných limitoch z navigačného systému. Po stlačení tlačidla DOWN počas zobrazenia upozornenia na rýchlostný limit, hodnota tempomatu (SLA) sa použije ako cieľová rýchlosť tempomatu. Stav tempomatu vozidla môže zvýšiť bezpečnosť, znížiť riziko prekročenia rýchlosti/trestných bodov a znížiť záťaž vodiča.

PREČÍTAJTE SI

- Inteligentný systém riadenia rýchlosti je možné nastaviť priamo v audiosystéme. Podrobnosti nájdete v časti Audiosystém.
- Ak vodič nepotvrdí počas prvého vyskakovacieho okna, po 1 minúte sa objaví ďalšie okno; potom sa už žiadne ďalšie vyskakovacie okno nezobrazí, kým sa neobjaví nový dopravná značka s obmedzením rýchlosti (nová dopravná značka s obmedzením rýchlosti nie je rovnaká ako predchádzajúca).

⚠ UPOZORNENIE

Inteligentný tempomat je len asistenčná funkcia a nemôže úplne nahradiť vizuálnu kontrolu vodiča a aktívne brzdenie. Bežný chod tejto funkcie môže byť ovplyvnený faktormi, ako je blokovaná predná kamera alebo radar, nesprávne alebo chýbajúce informácie o rýchlostných limitoch na mape, zložité podmienky na cestách, nepriaznivé počasie a ďalšie podmienky. V každom prípade by mal vodič aktívne sledovať rýchlosť vozidla a riadiť ju, namiesto toho, aby sa spoliehal na riadenie systému.

■ Podmienky aktivácie inteligentného systému riadenia rýchlosti

Zároveň musia byť splnené nasledujúce podmienky na aktiváciu inteligentného systému riadenia rýchlosti:

- Systém SLA je zapnutý.
- 30 km/h ≤ rýchlostný limit SLA ≤ 120 km/h.
- Hodnota obmedzenia rýchlosti SLA – nastavená rýchlosť jazdy vozidla nie je nižšia ako 20 km/h.
- Systém ACC je aktivovaný.
- Sadzba ACC nastavená > hraničná hodnota rýchlosti systému SLA.

Aktívne obmedzenie rýchlosti (ak je k dispozícii)

Úvod

Vodič riadi vozidlo nastavenou limitnou rýchlosťou.

Spôsob použitia

■ Vstup do aktívneho obmedzenia rýchlosti

Krok 1: Zapnite napájanie vozidla a stlačte tlačidlo "" pre vstup do stavu pred obmedzením rýchlosti, zatiaľ čo kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

Krok 2: Keď motor nie je vypnutý alebo rýchlosť vozidla < 30 km/h, stlačte tlačidlo "SET-" pre vstup do stavu obmedzenia rýchlosti a kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená, predvolená nastavená rýchlosť vozidla je 30 km/h.

Krok 3: Pri procese stanovovania obmedzenia rýchlosti, ak je rýchlosť vozidla medzi 30-200 km/h, stlačte tlačidlo " " na nastavenie aktuálnej rýchlosti ako obmedzenia rýchlosti a zadajte stav obmedzenia rýchlosti a " " na prístrojovej doske zostane rozsvietené.

■ Ukončenie aktívneho obmedzenia rýchlosti

Stlačením tlačidla "" ukončíte režim obmedzenia rýchlosti, vstúpite do režimu pred jazdou a kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

Stlačením tlačidla "" ukončíte režim obmedzenia rýchlosti a kontrolka "" na prístrojovej doske zhasne.

Stlačením tlačidla "" opustíte režim obmedzenia rýchlosti a prejdete do stavu pred jazdou a kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

■ Nastavenie rýchlosti
Stlačením tlačidla "RES +" v procese obmedzenia rýchlosti sa nastavená rýchlosť vozidla zvýši o 1 km/h.
Dlhým stlačením tlačidla „RES +“ počas procesu obmedzenia rýchlosti sa nastavená rýchlosť vozidla zvýši o 5 km/h.
Stlačením tlačidla "SET-" v režime obmedzenia rýchlosti sa nastavená rýchlosť vozidla zníži o 1 km/h.
Dlhým stlačením tlačidla "SET-" v procese obmedzenia rýchlosti sa nastavená rýchlosť vozidla zníži o 5 km/h.

Predbiehanie
V režime obmedzenia rýchlosti pri predbiehaní alebo iných prevádzkových podmienkach stlačte plynový pedál na maximum, aby ste aktivovali stav pred rýchlostným limitom, a kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.
Po predbiehaní, ak je rýchlosť vozidla vyššia ako predchádzajúca nastavená povolená rýchlosť, vozidlo vstúpi do stavu pred rýchlostným limitom a kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.
Po predbiehaní, ak je rýchlosť vozidla nižšia ako predchádzajúca nastavená povolená rýchlosť, vstúpi do stavu obmedzenia rýchlosti a kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

5-3. Systém asistencie pri dopravnej zápche (TJA) / Integrovaný systém asistencie vodiča (ICA) (ak je súčasťou výbavy)

Systém asistencie pri dopravnej zápche (TJA)/Integrovaný systém asistencie pri jazde (ICA)

Systém asistencie pri dopravnej zápche/Integrovaný systém asistencie pri jazde na tempomat deteguje jazdný pruh pomocou prednej kamery a riadi vozidlo vertikálne aj horizontálne, čím poskytuje asistenciu riadenia a znižuje záťaž vodiča v monotónnom prostredí alebo hustej premávke.

Aktivácia systému asistencie pri dopravnej zápche/integrovaného systému asistencie pri jazde

OMT1E-4020

Hlavné tlačidlo „“:
Aktivácia/ukončenie funkcie: Keď je systém TJA/ICA v predbežnom alebo bežnom režime, krátko stlačte hlavné tlačidlo na aktiváciu/ ukončenie systému TJA/ICA.
Funkcia prepínania režimov: Keď je ACC v predbežnom alebo bežnom stave, alebo keď je systém TJA/ICA v predbežnom alebo aktivovanom stave, stlačte a pridržte hlavné tlačidlo na prepínanie medzi režimom ACC a TJA/ICA.

Ak nie sú splnené podmienky na aktiváciu TJA/ICA, sivý kontrolka "' na prístrojovej doske zostane rozsvietená; ak sú splnené podmienky na aktiváciu TJA/ICA, modrá kontrolka na prístrojovom paneli svieti nepretržite „“.

Systém TJA sa používa, keď je rýchlosť vozidla menšia ako 60 km/h: Vozidlo bude vedené blízko stredu jazdného pruhu. Ak nie je čiara jazdného pruhu detegovaná, vozidlo nasleduje vozidlo pred sebou ako svoj cieľ. Ak nie je detegovaná ani jazdná dráha, ani cieľové vozidlo, TJA sa vypne.

ICA sa používa, keď je rýchlosť 60 km/h až – 150 km/h: Vozidlo bude vedené blízko stredu jazdného pruhu. Ak nie je čiara jazdného pruhu detegovaná, ICA sa vypne bez ohľadu na to, či je cieľové vozidlo pred vozidlom.

Obmedzenie funkcie

■ Systém asistencie pri dopravnej zápche/Integrovaný systém asistencie pri jazde nemusí správne fungovať za nasledujúcich podmienok:

1. Volant nie držaný rukami.
2. Rozsvietené smerovky.
3. Rýchlosť vozidla je nižšia ako 1 km/h.
4. Rozsvietené výstražné svetlá.
5. Nie je detegovaná čiara jazdného pruhu.
6. Jazdné pruhy sú príliš úzke alebo príliš široké.
7. Polomer zatáčky jazdného pruhu je príliš malý.
8. Vodič aktívne otáča volantom.
9. Existuje niektorá z podmienok na ukončenie činnosti systému adaptívneho tempomatu.

⚠ VAROVANIE

- Vodič musí počas celej jazdy ovládať vozidlo a viesť ho podľa potreby, aby sa vyhol nebezpečenstvu.
- Systém asistencie pri dopravnej zápche/Integrovaný systém asistencie pri jazde ponúka iba asistenciu. Za určitých jazdných, poveternostných, dopravných alebo cestných podmienok nemusí fungovať správne.

Upozornenia týkajúce sa systému asistencie pri dopravnej zápche/ integrovaného systému asistencie pri jazde

1. Systém asistencie pri dopravnej zápche/Integrovaný systém asistencie pri jazde je systém asistencie pri jazde, ktorý nemôže porušovať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí mať vždy kontrolu nad vozidlom a prevziať zaň plnú zodpovednosť.
2. Pozdĺžne riadenie pomocou systému asistencie pri dopravnej zápche/integrovaného systému tempomatu zabezpečuje adaptívny tempomat a priečne riadenie zabezpečuje systém udržiavania v jazdnom pruhu.

Všetky bezpečnostné opatrenia pre adaptívny tempomat a udržiavanie jazdného pruhu sa vzťahujú aj na tento systém.

3. Systém asistencie pri dopravnej zápche/Integrovaný systém asistencie pri jazde neposkytuje automatickú funkciu riadenia a neumožňuje jazdu bez použitia rúk. Vodič by mal vozidlo neustále kontrolovať, aby zabezpečil jeho bezpečnosť v podmienkach cestnej premávky, ako je odbočovanie, križovanie, opustenie jazdného pruhu a predbiehanie vozidla pred ním.
4. Výkon systému asistencie pri dopravnej zápche/integrovaného systému asistencie pri jazde je ovplyvňovaný počasím, osvetlením a viditeľnosťou značenia jazdných pruhov. Výrazné zníženie výkonu alebo dokonca strata funkčnosti nastáva v prípade protisvetla, západu slnka, noci, povrchu vozovky pokrytej snehom a ľadom a nejasných značení jazdných pruhov spôsobených opotrebením.
5. Ak systém asistencie pri dopravnej zápche/integrovaný systém asistencie pri jazde nefunguje správne, žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená. V tomto prípade funkcia systému asistencie pri dopravnej zápche/integrovaného asistenta vodiča nefunguje. Čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Vyššie uvedené bezpečnostné pokyny nepokrývajú všetky okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť bežný chod systému. Funkcie systému nemusia vyvolať očakávaný efekt z iných dôvodov. Vodič musí byť vždy zodpovedný za riadenie vozidla.

Inteligentný systém vyhýbania sa prekážkam (IES) (ak je vybavený)

Pri aktívnej kontrole TJA/ICA (jazda v jazdnom pruhu), keď je rýchlosť vozidla 60 až 130 km/h a vozidlo sa chystá predbehnúť väčšie vozidlá (napr. nákladné autá a autobusy) v susednom pruhu, systém riadi bočný pohyb vozidla tak, aby ho udržal v dostatočnej vzdialenosti od veľkých vozidiel, kým nie je predbiehanie dokončené.

PREČÍTAJTE SI

Inteligentný systém vyhýbania možno nastaviť v systéme hlavovej jednotky. Podrobnosti nájdete v časti Systém hlavného zariadenia.

5-4. Systém kontroly jazdy z kopca (HDC)

Systém kontroly jazdy z kopca (HDC)

Systém HDC pomáha vozidlu bezpečne jazdiť po strmých cestách za kontrolovaných podmienok. Po zapnutí systému HDC, keď vozidlo ide dolu po strmej ceste, je rozsah regulácie rýchlosti pre vozidlá s automatickou prevodovkou 10 – 35 km/h a v prípade vozidiel s manuálnou prevodovkou 14 až 35 km/h; Ak je počiatočná rýchlosť nižšia ako minimálna, vozidlo bude štandardne dodržiavať minimálnu rýchlosť. Aktuálnu kontrolnú rýchlosť vozidla možno zvýšiť alebo znížiť v danom rýchlostnom rozsahu stlačením plynového alebo brzdového pedála.

Spínač systému kontroly jazdy z kopca (HDC)

OMT1E-3040

Pri rýchlosti vozidla ≤ 60 km/h stlačte prepínač "" (rozsvieti sa kontrolka) a HDC sa rozsvieti; pni rýchlosti vozidla > 60 km/h alebo opätovným stlačením spínača „“ (kontrolka zhasne) sa HDC vypne.

UPOZORNENIE

- Pred vjazdom na strmú cestu nastavte HDC tak, aby vodič mohol ovládať volant bez rušivých vplyvov.
- Keď je HDC v prevádzke, ABS sa automaticky aktivuje, ak dôjde k zablokovaniu pneumatiky.
- Keď je HDC v prevádzke a niektoré koleso stratí kontakt s vozovkou, brzdná sila sa rozloží na koleso s vyšším koeficientom adhézie.
- HDC aktívne aplikuje brzdnú silu prostredníctvom ESP. Pri činnosti systému je počuť zvuk hydraulického systému, čo je bežný jav. Pri zlyhaní systém ESP nemožno funkciu HDC zapnúť. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

VAROVANIE

Vodič musí počas jazdy ovládať vozidlo a vykonávať potrebné manévre, aby sa vyhol nebezpečenstvu.

Kontrolka systému regulácie jazdy z kopca

Po aktivácii zelená kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená. V prípade poruchy zostáva žltá kontrolka "" na prístrojovej doske rozsvietená.

5-5. Systém asistencie pri udržiavaní jazdného pruhu

Systém asistencie pri udržiavaní jazdného pruhu (ak je súčasťou výbavy)

Systém asistencie udržiavania jazdného pruhu zahŕňa funkcie LDW, LDP a ELK, ktoré môžu vodičovi pomôcť znížiť počet dopravných nehôd spôsobených opustením jazdného pruhu a tým zvýšiť bezpečnosť jazdy.

PREČÍTAJTE SI

- Udržiavajte multifunkčnú kameru vpredu vozidla bez prekážok (napr. vtáčí trus, hmyz, ľad a pod.).
- Kamera sníma nasledujúce čiary jazdného pruhu: Dokáže detegovať biele plné čiary, biele prerušované čiary, žlté plné čiary, žlté prerušované čiary a dvojité plné čiary.
- Systém nemusí fungovať v chladnom počasí a v nepriaznivých poveternostných podmienkach, ako je dážď, sneh alebo hmla, a vysoký kontrast osvetlenia môže ovplyvniť činnosti senzoru.
- Systém nemusí fungovať pri jazde po betónovej ceste.
- Systém nemusí fungovať pri jazde v oblasti výstavby ciest.
- Systém nemusí fungovať pri jazde po zaplavených alebo blatistých cestách.
- Systém nemusí fungovať pri jazde v ostrých zákrutách alebo na úzkych cestách.
- Systém funguje normálne len na cestách s dvoma jasnými pruhmi.
- Ak je detegovaná iba jednostranná čiara jazdného pruhu, stabilita alarmu systému klesá.
- Ak je senzor poškodený, systém nemusí fungovať.
- Senzory môžu nesprávne identifikovať dočasné dopravné značky a omylom vydať falošný poplach.
- Ak vaša súprava zavesenia vozidla nie je schválená našou spoločnosťou, systém asistencie pri jazde v pruhu nemusí fungovať správne.

VAROVANIE

- Vodič musí počas celej jazdy ovládať vozidlo a riadiť podľa potreby, aby sa vyhol nebezpečenstvu.
- Systém asistencie pri jazde v jazdnom pruhu poskytuje iba pomoc vodičovi. Nemusí správne fungovať vo všetkých jazdných, poveternostných, dopravných alebo cestných podmienkach.

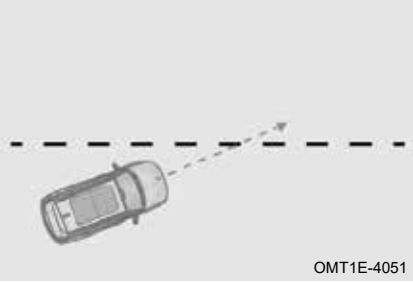
Varovanie pri opustení jazdného pruhu (LDW)

Systém LDW deteguje označenie jazdných pruhov pomocou multifunkčnej kamery v prednej časti vozidla. Systém vydá varovný signál, keď koleso prejde cez čiaru jazdného pruhu a vozidlo svoj pruh opustí.

OMT1E-4031

Zapnite napájanie vozidla a aktivujte LDW systém v Audiosystéme – Nastavenie vozidla – Asistencia vodiča a nastavte citlivosť a režim alarmu.

Aktivácia varovania pri opustení jazdného pruhu


OMT1E-4051

Keď rýchlosť stúpne na ≥ 65 km/h, LDW sa aktivuje; keď rýchlosť klesne z 65 km/h na 60 km/h, LDW sa vopred aktivuje; keď je rýchlosť menšia ako 60 km/h, LDW sa deaktivuje po 3 sekundách.

Kontrolka pred opustením jazdného pruhu

Keď je funkcia zapnutá alebo obmedzená, sivá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.
V pohotovostnom režime zelená kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.
Po aktivácii na prístrojovej doske bliká zelená kontrolka "". V prípade poruchy žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

Obmedzenie funkcie

■ LDW nemusí fungovať správne za nasledujúcich podmienok:
1. Pri zmene jazdného pruhu.
2. Pri zatáčaní vo vysokej rýchlosti.
3. Ak je plynový pedál príliš silno stlačený.
4. Keď je brzdový pedál stlačený príliš silno.
5. Pri zapnutí výstražných svetiel.
6. Keď sa na odchodovej strane zapne smerovka.
7. Pri jazde po cestách s ostrými zákrutami.
8. Ak je čiara jazdného pruhu príliš úzka, prerušovaná, rozmazaná, alebo ak na strane zákruty nie je žiadna čiara jazdného pruhu.

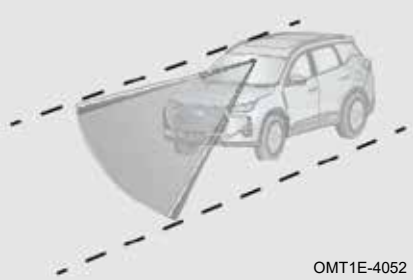
Prevencia opustenia jazdného pruhu (LDP)

Systém LDP v reálnom čase sleduje relatívnu polohu vozidla a jazdných pruhov pomocou multifunkčnej kamery s predným výhľadom. Keď sa vozidlo chystá opustiť svoj pruh, riadi bočný pohyb a pomáha vodičovi udržať vozidlo v pôvodnom pruhu.

OMT1E-4031

Zapnite napájanie vozidla a zapnite systém intervencie pri opustení jazdného pruhu v časti Audiosystém– Nastavenie vozidla – Asistencia vodiča.

Aktivácia prevencie opustenia jazdného pruhu


OMT1E-4052

Ak je rýchlosť vozidla aspoň 65 km/h a je detegovaná čiara jazdného pruhu, LDP prejde do pohotovostného režimu.

Keď rýchlosť vozidla nie je nižšia ako 65 km/h a pri opúšťaní jedného pruhu, aktivuje sa systém LDP.

Keď rýchlosť vozidla klesne z 65 km/h na menej ako 60 km/h, LDW vstupuje do limitného stavu.

⚠ UPOZORNENIE

- Vodič aktívne ovláda vozidlo pri prechode veľkou zákrutou.
- Vodič aktívne riadi vozidlo, keď narazí na určité podmienky, ako je rozšírenie jazdného pruhu, zlúčenie jazdných pruhov a pod.
- Vodič aktívne riadi vozidlo v náročnom dopravnom prostredí (napr. križovatka, silne frekventovaná cesta).

Kontrolka prevencie opustenia jazdného pruhu

Keď je funkcia zapnutá alebo obmedzená, sivá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.
V pohotovostnom režime zelená kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.
Po aktivácii na prístrojovej doske bliká zelená kontrolka "". V prípade poruchy žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

Obmedzenie funkcie

■ LDP nemusí správne fungovať za nasledujúcich podmienok:

1. Pri zmene jazdného pruhu.
2. Keď je pruh príliš úzky.
3. Keď je pruh príliš široký.
4. Pri zapnutí smerovky.
5. Pri strate jazdnej dráhy.
6. Keď je brzdná sila príliš vysoká.
7. Pri zatáčaní vo vysokej rýchlosti.
8. Pri zapnutí výstražných svetiel.
9. Keď systém EPS nie je pripravený (napríklad kvôli poruche).
10. Keď je aktivovaný systém ABS alebo ESP.
11. Keď je aktivovaný systém asistencie pri dopravnej zápche/systém tempomatu.
12. Vodič ovláda volant, keď systém LDP vykonáva korekčný zásah do riadenia.

■ Nepoužívajte systém LDP v nasledujúcich situáciách. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti:

1. Pri jazde na úseku s nízkou kvalitou vozovky.
2. Pri jazde na stavenisku.
3. Pri jazde po cestách s viacerými zákrutami.
4. V noci a za zhoršených svetelných podmienok.
5. Počas športovej jazdy.
6. Za nepriaznivého počasia (napr. dážď, sneh, hmla).

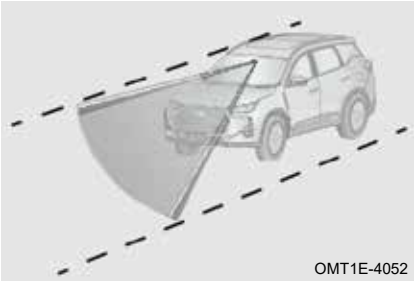
Systém udržiavania jazdného pruhu (ELK)

Systém ELK využíva multifunkčnú prednú kameru a zadný rohový radar na detekciu v reálnom čase, či vozidlo opúšťa pevnú značku jazdného pruhu, okraj cesty, protiidúceho alebo predbiehaného vozidla v susednom jazdnom pruhu. Ak áno, vozidlo pokračuje v bočnom pohybe alebo systém v prípade potreby riadi bočný pohyb, čo môže udržať vozidlo v pôvodnom pruhu a pomôcť vodičovi znížiť počet dopravných nehôd spôsobených opustením jazdného pruhu, čo zvyšuje bezpečnosť jazdy.

Aktivácia systému udržiavania jazdného pruhu (ELK)

Zapnite napájanie vozidla a aktivujte udržiavanie jazdného pruhu v núdzových situáciách v časti Audiosystém – Nastavenie vozidla – Asistencia vodiča.

Poznámka: Systém ELK sa automaticky aktivuje, keď sa zapne motor vozidla.



Keď rýchlosť vozidla nie je nižšia ako
65 km/h a cieľové vozidlo je sledované, systém ELK prechádza do pohotovostného režimu.

Keď rýchlosť vozidla nie je nižšia ako 65 km/h a je sledované cieľové vozidlo, systém ELK sa aktivuje.

Keď rýchlosť vozidla klesne z viac ako 65 km/h na menej ako 60 km/h, ELK prechádza do obmedzeného stavu.

⚠ UPOZORNENIE

- Vodič vykonáva aktívne riadenie pri prejazde veľkou zákrutou.
- Vodič vykonáva aktívne riadenie za určitých podmienok, ako je rozšírenie jazdného pruhu, zlúčenie jazdných pruhov a pod.
- Vodič vykonáva aktívne riadenie v nepriaznivých a náročných dopravných podmienkach (napr. križovatka, silne frekventovaná cesta).

Kontrolka udržiavania jazdného pruhu v núdzových situáciách

Po predaktivácii sa rozsvieti sivá "" kontrolka na prístrojovej doske.
Po aktivácii a prevádzke sa rozsvieti zelená kontrolka "". Počas prevádzky sa na prístrojovej doske rozsvieti zelená kontrolka "". V prípade poruchy sa na prístrojovej doske rozsvieti žlté "" kontrolka. **Obmedzenie funkcie**

■ ELK nemusí správne fungovať za nasledujúcich podmienok:

1. Pri zmene jazdného pruhu.
2. Keď je jazdný pruh príliš úzky.
3. Keď je jazdný pruh príliš široký.
4. Pri strate jazdnej dráhy.

5. Keď je brzdná sila príliš vysoká.
6. Pri zatáčaní vo vysokých rýchlostiach.
7. Ak je plynový pedál príliš silno stlačený.
8. Keď sa rozsvietia výstražné svetlá.
9. Keď sú detegovaná dvojitá plná čiara a je zapnutá smerovka.
10. Keď systém EPS nie je pripravený (napríklad kvôli poruche).
11. Keď je aktivovaný ABS alebo ESP.
12. Keď je aktivovaný systém TJA/ICA.
13. Vodič ovláda volant, keď ELK vykonáva korekčný zásah pri riadení.

■ Nepoužívajte systém ELK v nasledujúcich situáciách. Nedodržaním týchto pokynov môže dôjsť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti:
1. Pri jazde na úseku s nízkou kvalitou vozovky.
2. Pri jazde na stavenisku.
3. Pri jazde po cestách s viacerými zákrutami.
4. V noci a za zhoršených svetelných podmienok.
5. Počas športovej jazdy.
6. Za nepriaznivého počasia (napr. dážď, sneh, hmla).

5-6. Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) (ak je súčasťou výbavy)

Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD)

Systém BSD sa používa na monitorovanie prítomnosti pohybujúcich sa vozidiel v ľavej a pravej zadnej časti vozidla a informuje vodiča o súvisiacich informáciách, aby mu pripomenuli bezpečnosť jazdy a zmeny jazdného pruhu.

OMT1E-4080

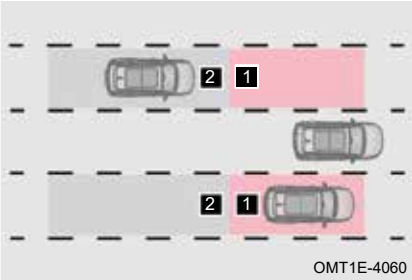
Zapnite napájanie vozidla a aktivujte BSD, DOW, RCW, varovanie pred vozidlami v zadnej krížovej premávke, RCTB alebo núdzová brzda pri cúvaní v časti Audiosystém – Nastavenie vozidla – Asistencia vodiča.

Poznámka: BSD a LCA zdieľajú spínač detekcie mŕtveho uhla.

⚠ VAROVANIE

Systém BSD vám poskytuje len pomoc. Nemusí správne fungovať vo všetkých jazdných, poveternostných, dopravných alebo cestných podmienkach.

Aktivácia systému detekcie mŕtveho uhla (BSD)/systému asistencie pri zmene jazdného pruhu (LCA)



Keď sa rýchlosť zvýši na ≥ 15 km/h, aktivuje sa BSD; keď sa rýchlosť zníži z viac ako 15 km/h na 10 km/h, systém BSD prejde do predaktivácie.

1 Detekčná oblasť BSD.

2 Vozidlo sa približuje k oblasti detekcie BSD.

Úroveň I: Ak vozidlo vstúpi do oblasti detekcie a splní podmienky na spustenie alarmu, spustí sa alarm úrovne I. Rozsvieti sa žltá kontrolka "" v spätnom zrkadle a zelená kontrolka "" na prístrojovej doske.

Úroveň II: Na základe úrovne I sa rozsvieti smerovka na tej istej strane. Keď sa spustí alarm úrovne II, začne blikať žltá kontrolka "" v spätnom zrkadle, začne blikať žltá kontrolka "" na prístrojovej doske a zaznie alarm.

PREČÍTAJTE SI

- Detekciu mŕtveho uhla je možné nastaviť v audiosystéme. Podrobnosti nájdete v časti Audiosystém.
- Zapnite napájanie vozidla, systém BSD sa automaticky zapne.

UPOZORNENIE

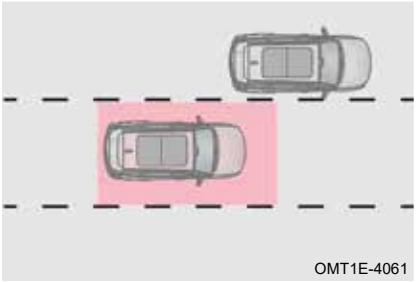
- Ak sa na zadnom nárazníku a v blízkosti radarového senzora nahromadí veľké množstvo snehu alebo ľadu, alebo ak jazdíte po zasneženej ceste dlhší čas, systém BSD nemusí fungovať.
- Pri ťahaní alebo pripevňovaní príslušenstva na zadnú časť vozidla (napríklad nosiča na bicykle) vypnite systém BSD. V opačnom prípade budú radarové vlny ovplyvnené, čo spôsobí nesprávne fungovanie systému.
- Systém BSD/LCA dokáže detegovať objekty stojace na ceste alebo v jej blízkosti (ako zábradlia, tunely, bočné steny a zaparkované vozidlá) a zapnúť výstražné svetlá.

Kontrolka systému detekcie mŕtveho uhla (BSD)

Počas prevádzky sa na prístrojovej doske rozsvieti zelená kontrolka úrovne I "; žltá kontrolka úrovne alarmu II „“ na prístrojovej doske bliká.

V prípade poruchy sa na prístrojovej doske rozsvieti žltá "" kontrolka.

Systém varovania pri otvorených dverách (DOW)



Keď je napájanie vozidla v režime OFF/ACC/OFF a vozidlo stojí, a ak systém BSD deteguje blížiace sa vozidlá na ľavej a pravej strane vozidla a dvere sú otvorené, DOW spustí alarm, aby upozornil vodiča a cestujúcich, aby pri vystupovaní venovali pozornosť vozidlám za sebou a zabránili kolízii.

Úroveň I: Ak vozidlo vstúpi do oblasti detekcie a splní podmienky na spustenie alarmu, spustí sa alarm úrovne I. Rozsvieti sa žltá kontrolka " " na príslušnom spätnom zrkadle a smerovka " " na príslušnom bočnom obložení zadných dverí .

Úroveň II: Na základe úrovne I otvorte dvere. Keď sa spustí výstraha úrovne II, žlté "" svetlo na príslušnom bočnom zrkadle bliká, "" kontrolka na príslušnom bočnom obložení zadných dverí sa rozsvieti a zaznie výstražný zvuk.

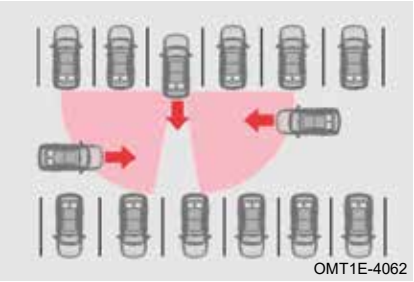
PREČÍTAJTE SI
Systém DOW je možné nastaviť priamo v audiosystéme. Podrobnosti nájdete v časti Audiosystém.

Obmedzenie funkcie

■ Systém DOW nemusí správne fungovať za nasledujúcich podmienok:

1. Keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 0.
2. Po vypnutí napájania vozidla na 5 minút.
3. Po vypnutí napájania vozidla a vstupe do režimu posilnenia počas 5 minút.

Varovanie pred krížovou premávkou vzadu (RCTA) (ak je súčasťou výbavy)



Po zapnutí napájania vozidla a zaradení spiatočky (radiaca páka je v polohe R), systém BSD deteguje vozidlá prichádzajúce zľava/sprava, žltá kontrolka "" v spätnom zrkadle bliká a spustí sa alarm.

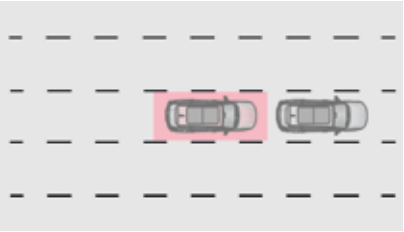
Systém brzdenia pri krížení premávky vzadu (RCTB) (ak je súčasťou výbavy)

Systém RCTB varuje vodiča a pomáha mu, keď je vozidlo v režime ON, všetky dvere sú zatvorené, uhol riadenia je menší ako prahová hodnota, vozidlo cúva (radiaca páka je v polohe R), rýchlosť vozidla nie je vyššia ako 15 km/h a pri opúšťaní kolmého/šikmého parkovacieho miesta sa objaví vozidlo alebo chodec prechádzajúci cez cestu. Pomáha vodičom vyhnúť sa kolíziám s vozidlami alebo chodcami prechádzajúcimi cez cestu, najmä ak vodičovi zakrývajú výhľad vozidlá zaparkované v blízkosti.

UPOZORNENIE

- Systém RCTB je pomocná funkcia, ktorá nemôže porušovať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy udržať kontrolu nad vozidlom a prevziať zaň plnú zodpovednosť.
- Niektoré situácie môžu ovplyvniť a oslabiť detekciu senzorov a systém môže vydávať zbytočné varovania a brzdiť alebo nedetegovať všetky prekážky.
- Nikdy nijako nemeňte oblasť v okolí senzora. Po úprave sa odporúča vypnúť RCTB, v opačnom prípade by systém mohol zbytočne brzdiť.

Systém varovania pred kolíziou zozadu (RCW)



Pri zapnutom napájaní vozidla a rýchlosti ≥ 15 km/h, vydá prístrojová doska zvukový alarm, ak sa za vozidlom rýchlo približuje iné vozidlo.

PREČÍTAJTE SI

Systém RCW je možné nastaviť v audiosystéme (podrobnosti v sekcii Audiosystém).

5-7. Systém asistencie bezpečnosti jazdy

Head Up Display (HUD) (ak je súčasťou výbavy)

Head-up displej je asistenčné zariadenie používané v automobiloch. Prostredníctvom optických systémov a elektronických ovládacích prvkov sú premietané informácie (napr. stav jazdy, asistencia pri riadení, navigácia, zábava atď.) z head-up displeja rozumne a živo integrované do reálnych dopravných situácií a prekrývajú efektívne zorné pole vodiča, čo umožňuje vodičovi získať príslušné informácie v reálnom čase bez nutnosti meniť smer pohľadu, čo zlepšuje jeho vnímanie dopravného prostredia.

OMT1E-4011

Head-up displej sa nachádza v oblasti čelného skla.

OMT1E-2227

Zapnite napájanie vozidla a zapnite HUD Head-up displej v sekcii Audiosystém – Nastavenie vozidla – HUD displej a nastavte HUD v nastaveniach volantu na zapnuté/vypnuté, nastavenie jasu, nastavenie výšky, zapnutie/vypnutie režim snehu, zobrazenie informácií HUD a obnovenie pôvodných hodnôt.

PREČÍTAJTE SI

- Pri snežení alebo pri zlej viditeľnosti sa odporúča zapnúť režim SNOW.
- Head-up displej automaticky upravuje jas zobrazovaného obrazu podľa nameranej hodnoty okolitého jasu, aby sa prispôsobil rôznym podmienkam jasu okolia.

UPOZORNENIE

- Ak je digitálny Head-Up displej zablokovaný, nemožno ho použiť.
- Film na čelnom skle môže ovplyvniť jas obrazu head-up displeja.
- Ak vodič používa polarizované slnečné okuliare, hrozí riziko, že obraz na Head Up displeji neuvidí.
- Pri extrémnom slnečnom žiarení môže obrazová časť displeja stmavnúť alebo dokonca zmizнúť a potom sa znovu objaviť, čo je bežný jav.

Systém pripomienok odchodu (DAI) (ak je súčasťou výbavy)

Systém DAI umožňuje používateľom uvoľniť sa a sústrediť sa na iné veci než na jazdu počas čakania v rade na križovatkách riadených semaformi alebo na upchatých cestách. Keď sa dopravná situácia zmení, pomáha vodičom včas pokračovať v jazde.

■ Na križovatkách riadených semaformi alebo na preťažených cestách, keď vozidlo čaká v rade a spĺňa nasledujúce podmienky, systém vysiela zvukové signály a prístrojová doska dynamicky zobrazuje vozidlo pred ním, aby vodiča upozornil na potrebu pokračovať v jazde:

1. Je detegovaný odchod vozidlo pred ním.
2. Toto vozidlo je v pokoji.
3. Systém ACC tohto vozidla nie je aktivovaný.

PREČÍTAJTE SI

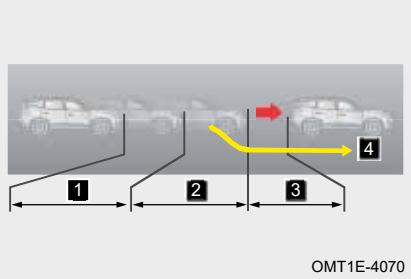
Ak iné vozidlo vojde medzi vaše vozidlo a vozidlo pred vami počas čakania v rade, systém DAI opustí pôvodné cieľové vozidlo a vyberie nové vozidlo ako nové cieľové vozidlo.

5-8. Automatický núdzový brzdový systém (AEB) / Systém varovania pred čelnou kolíziou (FCW) (ak je súčasťou výbavy)

Automatický núdzový brzdový systém (AEB) / Systém varovania pred čelnou kolíziou (FCW)

Keď sa vozidlo chystá naraziť do vozidla pred ním alebo do chodca, AEB a FCW spolupracujú a vydávajú zvukový signál, aby upozornili vodiča. Ak vodič nedokáže zareagovať dostatočne rýchlo, vozidlo automaticky zabrzdí, čo zníži škody spôsobené kolíziou.

Aktivácia automatického núdzového brzdového systému (AEB) / systému varovania pred čelnou zrážkou (FCW)



1. Spustite predbežné varovanie pred nárazom.
2. Pred nárazom začnite čiastočne brzdiť.
3. Spustite núdzové brzdenie pred nárazom.
4. Ak vodič zareaguje správne (napríklad vyhnutím sa kolízii riadením), následné núdzové brzdenie sa ruší.

PREČÍTAJTE SI

Systém AEB/FCW / systém varovania pred vzdialenosťou možno nastaviť v audiosystéme. Podrobnosti nájdete v časti Audiosystém.

UPOZORNENIE

- Pri rýchlosti < 30 km/h systém FCW nevydáva varovný zvuk; pri rýchlosti > 85 km/h, systém FCW nevydáva varovný zvuk pre statický cieľ pred vozidlom.
- Prevádzkový rozsah rýchlosti systému AEB je 4-53 km/h pre statický cieľ vozidla; prevádzkový rozsah rýchlosti systému AEB je 4–80 km/h pre pohybujúci sa cieľ vozidla; prevádzkový rozsah rýchlosti systému AEB je 4–64 km/h pre chodcov a cyklistov.
- Vodič musí zabezpečiť, aby boli zapnuté bezpečnostné pásy a zatvorené dvere. V opačnom prípade systém AEB nefunguje.
- Zapnite ESP, FCW, AEB, v opačnom prípade AEB/FCW nebude fungovať.
- Ak systém AEB nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltá kontrolka "". Čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Vodič musí prevziať riadenie vozidla, pretože vozidlo nezostáva stáť, keď je automaticky zabrzdené.
- Ak vodič rýchlo otočí volantom alebo silno stlačí plyn počas aktivácie AEB, systém AEB sa deaktivuje.
- Systém nemusí byť dostupný za špeciálnych podmienok (napríklad na cestách v púšti).

⚠ VAROVANIE

- Vodič musí počas jazdy ovládať vozidlo a vykonávať potrebné manévre, aby sa vyhol nebezpečenstvu.
- Systém AEB vám poskytuje len pomoc. Nemusí správne fungovať vo všetkých jazdných, poveternostných podmienkach, dopravných alebo cestných podmienkach.
- Vozidlá, ktoré AEB dokáže detegovať, zahŕňajú osobné autá, autobusy a nákladné autá. Pre niektoré upravené vozidlá (napr. cementové cisterny, špeciálne vozidlá s vyšším alebo nižším podvozkom) má systém AEB určité obmedzenia v detekcii.
- Systém AEB najlepšie vykonáva svoju funkciu, keď deteguje určité charakteristiky zodpovedajúce normálnemu chodu osoby (napríklad pohyb hlavy, rúk a nôh). AEB považuje za ciele chodcov, ktorí prechádzajú jazdným pruhom vozidla, ale nezameriava sa na chodcov, ktorí kráčajú pozdĺžne v pruhu, pohybujú sa v zákrute alebo sú blokovaní inými prekážkami.
- AEB môže svoju funkciu vykonávať najlepšie vtedy, ak deteguje informácie o kontúrach tela a bicykla, ako aj bežné pohyby cyklistu. AEB nepovažuje protiidúceho cyklistu za cieľ.
- Systém AEB nie vždy dokáže detegovať vozidlá, cyklistov alebo chodcov a z rôznych dôvodov môže automaticky generovať zbytočné brzdenie alebo poruchy. AEB je len asistenčný systém vodiča, ktorý znižuje závažnosť kolízie, nie je vždy možné úplne sa jej vyhnúť v danom rozsahu rýchlostí.

Bezpečnostné opatrenia pre automatický núdzový brzdový systém (AEB)

1. Systém AEB nemôže porušovať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy mať kontrolu nad vozidlom a prevziať zaň plnú zodpovednosť.
2. Vodič riadi rýchlosť a vzdialenosť od vozidla pred sebou podľa poveternostných podmienok, stavu vozovky, dopravnej situácie a podobne.
3. AEB nereaguje na zvieratá, križujúce vozidlá, protiidúce vozidlá, bicykle a chodcov.
4. Výkon systému bude výrazne obmedzený pre ciele, ktoré rýchlo vchádzajú do jazdného pruhu, ciele detegované po zmene jazdného pruhu vozidla a ciele v zákrutách.
5. Zapnite všetky bezpečnostné pásy a zabezpečte všetok náklad, aby ste predišli nebezpečenstvu pri štarte systému AEB.
6. Ak systém AEB nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltá kontrolka "". Čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
7. Pri kontrole vozidla pomocou bubnového testera by mali byť systémy FCW a AEB vypnuté.
8. Pri inštalácii rezervného kolesa, ktoré nie je plnohodnotné, sa odporúča, aby zákazník včas vypol FCW a AEB a včas vymenil plné pneumatiky pôvodného vozidla.

9. V niektorých špeciálnych prípadoch môže AEB vykonávať zbytočné varovania a brzdenie, napríklad pri prechode cez koľaje, vjazde do podzemného parkoviska, pri odbočovaní a podobne. Niektoré okolnosti môžu ovplyvniť a oslabiť detekciu senzorov, čo ovplyvňuje súvisiace funkcie systému, ako sú tunel, svetlo protiidúceho vozidla, odraz na klzkej vozovke.
10. Na prednej časti vozidla a za čelným sklom sú nainštalované dva senzory radaru a kamery. Upozorňujeme, že výhľad senzora nesmie byť zakrytý znečisťujúcimi látkami a predná alebo okolitá časť nesmie byť upravená alebo vybavená rámikmi registračných značiek a podobne. Najmä ak je senzor úplne pokrytý snehom, je systémová funkcia. Výkon systému AEB môže byť znížený alebo jeho funkcia môže zlyhať v dôsledku vibrácií či kolízie senzorov. V takom prípade čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum, aby senzory znovu skalibrovali.
    Vyššie uvedené bezpečnostné pokyny nepokrývajú všetky okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť normálnu prevádzku systému AEB. Systém AEB nemusí vyvolať očakávaný efekt z iných dôvodov. Vodič musí vždy prevziať plnú zodpovednosť za riadenie vozidla.

5-9. Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém TPMS je aktívna bezpečnostná konfigurácia, ktorá vám umožňuje sledovať tlak a teplotu v pneumatikách v reálnom čase. Ak je tlak v pneumatikách príliš nízky alebo teplota príliš vysoká, systém monitorovania tlaku v pneumatikách vysiela varovný signál.

OMT1E-4090

Na informačnej obrazovke vodiča presuňte tlačidlo na volante hore/dole na obrazovku tlaku v pneumatikách, kde môžete skontrolovať hodnoty tlaku a teploty.

Ak je rýchlosť vyššia ako 30 km/h po určitý čas, hodnoty tlaku v pneumatikách a teploty sa zobrazia na prístrojovej doske v reálnom čase. Keď sa napájanie vozidla prepne z režimu OFF do režimu ON (bez vypnutia), na prístrojovej doske sa zobrazia hodnoty tlaku a teploty v pneumatikách.

Ak je rýchlosť vyššia ako 30 km/h a TPMS po niekoľkých minútach neprijme rádiový signál z jedného alebo viacerých senzorov, pošle varovanie o poruche systému. Žltá kontrolka "" na prístrojovej doske bliká 75 sekúnd a potom sa rozsvieti. V tomto okamihu sa zobrazí správa Abnormal Tire Pressure, Check TPMS a po 5 sekundách zmizne, ale možno ju skontrolovať na obrazovke tlaku v pneumatikách.

PREČÍTAJTE SI

- Aj keď je vozidlo vybavené TPMS, pred jazdou skontrolujte, či je tlak v pneumatikách a vzhľad pneumatík v norme. Ak je to potrebné, navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Medzi bežné zdroje rádiového rušenia patria napájanie vozidiel, záznamník jazdy, čistička vzduchu, vstupná bezpečnostná karta, diaľkové ovládanie, základňová stanica mobilných telefónov, televízna veža a pod..

Upozornenie na nízky tlak

Ak je tlak v pneumatikách nižší ako 175 kPa a rýchlosť vyššia ako 30 km/h po určitý čas, systém pošle upozornenie na nízky tlak, symbol príslušného kolesa bliká, zobrazí sa aktuálna hodnota tlaku v pneumatikách a žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

Keď sa napájanie vozidla prepne z vypnuté (OFF) do polohy zapnuté (ON) a tlak v pneumatikách je nižší ako 175 kPa, systém vyšle upozornenie na nízky tlak, symbol príslušných kolies bliká, zobrazuje sa aktuálna hodnota tlaku v pneumatikách a žltá kontrolka na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

Ak sa objaví upozornenie na nízky tlak, nafúknite pneumatiku na 230 kPa čo najskôr. Po tom, čo vozidlo jazdí rýchlosťou viac ako 30 km/h určitý čas, upozornenie na nízky tlak sa automaticky zruší.

UPOZORNENIE

Nízky tlak v pneumatikách zvyšuje spotrebu paliva a zhoršuje opotrebovanie pneumatík (vážne opotrebenie pneumatík môže spôsobiť prasknutie pneumatiky), preto skontrolujte príčiny úniku vzduchu. Ak je to potrebné, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Upozornenie na vysokú teplotu

Ak je teplota pneumatík vyššia ako 85 °C a rýchlosť vozidla vyššia ako 30 km/h po určitý čas, systém vyšle upozornenie na vysokú teplotu, príslušný symbol kolesa bliká, zobrazí sa aktuálna hodnota teploty pneumatiky a žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená.

Keď sa vozidlo zapne z vypnutého stavu a teplota pneumatík je vyššia ako 85 °C, systém vyšle upozornenie na vysokú teplotu, bliká symbol príslušného kolesa, zobrazí sa aktuálna hodnota teploty pneumatiky a žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

Ak sa objaví upozornenie na vysokú teplotu po tom, čo teplota pneumatík klesne pod 80 °C a vozidlo ide po určitý čas rýchlosťou vyššou ako 30 km/h, upozornenie na vysokú teplotu sa automaticky zruší.

⚠ UPOZORNENIE
Pri upozornení na vysokú teplotu okamžite zastavte jazdu, aby sa pneumatiky prirodzene schladili. Neochladzujte pneumatiky polievaním studenou vodou, pretože by ste ich mohli poškodiť a spôsobiť nehodu. Ak je to potrebné, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Obmedzenie funkcie

■ Systém TPMS môže poslať varovanie o poruche systému za nasledujúcich podmienok

1. Po výmene kolies (vrátane rezervného kolesa) nie je systém monitorovania tlaku v pneumatikách nastavený.
2. Senzor môže byť ovplyvnený elektromagnetickým tienením spôsobeným inštaláciou snehových reťazí, čo ovplyvňuje správne fungovanie TPMS.
3. Snímač tlaku v pneumatikách alebo iné komponenty sú poškodené, preto čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
4. Systém TPMS nemusí správne fungovať kvôli rušeniu elektronickými zariadeniami (voliteľné vybavenie) nainštalovaným vo vozidle, čo môže vyvolať falošný poplach.
5. Systém TPMS nemusí fungovať kvôli rádiovému rušeniu; môže byť dočasne rušený silnými elektromagnetickými rádiovými signálmi rovnakej frekvencie (433 MHz).

5-10. Systém monitorovania vodiča (DMS)

Systém monitorovania vodiča (DMS)

Systém DMS (systém monitorovania vodiča) využíva infračervenú kameru umiestnenú v kabíne na monitorovanie stavu vodiča v reálnom čase a zbiera obraz jeho tváre (napríklad zívanie, zatvorené oči, prikyvovanie hlavou a pod.) a informácie o oblasti videnia v reálnom čase, čím hodnotí stav vodiča v reálnom čase. Kamera zachytáva len tvár vodiča, nie zvyšok vozidla. Zachytené údaje o tvári nebudú použité na osobnú identifikáciu ani nebudú uložené. Systém sa zapína automaticky.

■ Hlavné vlastnosti

1. Zisťuje, či je vodič unavený, a to pozorovaním výrazu tváre, zatvárania očí, frekvencie žmurkania a pod. Po zistení, že je vodič unavený, sa na prístrojovej doske zobrazí vyskakovacie okno a spustí sa alarm.
2. Určuje, kam sa vodič pozerá a či je nesústredený, a to pozorovaním jeho zorného poľa. Po zistení, že je vodič nesústredený, sa na prístrojovej doske zobrazí vyskakovacie okno a spustí sa alarm.
3. Systém sa aktivuje štandardne vždy, keď sa vozidlo naštartuje, a dá sa ručne vypnúť na obrazovke hlavnej jednotky. Po každom zapnutí

systém vykonáva samokontrolu. Ak je kamera zablokovaná alebo systém nefunguje správne, na prístrojovej doske sa zobrazí príslušná správa.

UPOZORNENIE

- Systém DMS možno nastaviť priamo v audiosystéme. Podrobnosti nájdete v časti Audiosystém.
- Keď je aktivovaný systém monitorovania vodiča, na prístrojovej doske sa rozsvieti kontrolka "", ak systém monitorovania vodiča nefunguje správne, na prístrojovom paneli sa rozsvieti kontrolka „“. Okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 10 km/h, systém monitorovania vodiča spustí alarm, keď zistí, že vodič je unavený.
- Pri rýchlosti vozidla viac ako 20 km/h spustí systém monitorovania vodiča alarm, ak systém zistí, že vodič je nesústredený alebo že na upozornenia nereaguje.

VAROVANIE

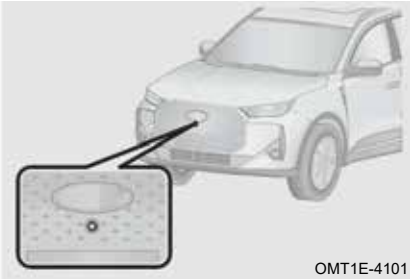
Systém monitorovania únavy vodiča je len pomocný nástroj. V každom prípade je vodič zodpovedný za bezpečnosť vozidla. Únava a nepozornosť počas jazdy sú prísne zakázané. Vodič sa musí vždy sústrediť na opatrnú jazdu.

5-11. Systém asistencie pri parkovaní

Systém panoramatického monitora (AVM) (ak je súčasťou výbavy)

Systém AVM zhromažďuje obraz okolia vozidla prostredníctvom štyroch kamier a zobrazuje okolie a vodiace čiary na audiosystéme, čím zabezpečuje bezpečnosť vodiča a uľahčuje mu parkovanie.

Rozloženie kamier



Umiestnenie prednej kamery: Umiestnená na mriežke predného nárazníka.

Poloha kamery vľavo/vpravo: Nachádza sa v spodnej časti ľavého/pravého vonkajšieho zrkadla.

Poloha zadnej kamery: Nachádza sa v strednej časti nad zadnou registračnou značkou.

Spôsoby použitia

Zapnite napájanie vozidla a udržujte rýchlosť vozidla nižšiu ako 20 km/h:

Metóda 1: Presuňte radiacu páku do polohy R pre vstup do systému AVM; presuňte radiacu páku z polohy R pre opustenie systému AVM;

Metóda 2: Kliknite na tlačidlo "AVM" pre vstup do systému AVM; kliknite na tlačidlo „AVM“ pre opustenie systému AVM.

Metóda 3: Zapnite smerovku doľava/vpravo pre vstup do systému monitora s panoramatickým zobrazením (je potrebné aktivovať panoramatický monitor a aktivovať smerovky v nastaveniach monitora s panoramatickým zobrazením); Vypnite smerovku doľava/doprava, aby ste opustili systém monitora s panoramatickým zobrazením.

Metóda 4: Otočte volant pod veľkým uhlom, aby ste vstúpili do systému AVM (v nastaveniach AVM je potrebné zapnúť funkciu otočením volantu na aktiváciu monitora s panoramatickým zobrazením).

Poznámka: Keď je motor vypnutý alebo dosiahne rýchlosť vyššiu ako 30 km/h, systém monitora s panoramatickým zobrazením sa vypne.

PREČÍTAJTE SI

Systém AVM poskytuje pohodlnú asistenciu pri riadení, ale objekt na obrázku neodráža skutočnú veľkosť a vzdialenosť prekážky. V porovnaní so skutočným obrazom má obraz malé oneskorenie a slepú škvrnu. Panoramatická funkcia preto nenahrádza vodičovu kontrolu a úsudok. Vodič by mal venovať pozornosť svojmu okoliu a jazdiť bezpečne pri zapínaní/vypínaní a používaní tejto funkcie.

Prepínanie zobrazení

OMT1E-4105

Stlačte tlačidlo "" a radiaca páka nie je v polohe R, ukončite AVM.

Kliknutím na tlačidlo "" vstúpite do systémových nastavení monitora s panoramatickým zobrazením.

Kliknutím na tlačidlo "" prepnete na jednostranný +pohľad z vtáčej perspektívy.

Kliknutím na tlačidlo " " prepnete na 3D zobrazenie + pohľad z vtáčej perspektívy. Kliknite na tlačidlo "" okolo vtáčej perspektívy vozidla pre prepnutie na príslušné 3D zobrazenie.

Kliknutím na tlačidlo "" prepnete na širokouhlý pohľad spredu, a ďalším kliknutím na tlačidlo prepnete na širokouhlý pohľad zozadu.

Kliknutím na tlačidlo "" prepnete na bočný pohľad na predné kolesá a ďalším kliknutím na tlačidlo prepnete na bočný pohľad na zadné kolesá.

PREČÍTAJTE SI

Systém AVM je veľmi užitočný na parkovanie a bezpečnú jazdu. Odporúčame oboznámiť sa s touto funkciou na otvorenom a pohodlnom mieste.

⚠ UPOZORNENIE

- Pri čistení nečistôt alebo snehu z povrchu kamery nepoškriabte objektív.
- Na kameru AVM neumiestňujte žiadne predmety.
- Vzdialenosť objektu viditeľná z AVM sa líši od skutočnej vzdialenosti.
- Pred použitím AVM sa uistite, že ste vysunuli vonkajšie spätné zrkadlá a pevne zatvorili zadné dvere.
- AVM bol pred odchodom z továrne profesionálne kalibrovaný. Akékoľvek neodvolateľné odstránenie/inštalácia a zmeny polohy a uhla inštalácie kamery môžu ovplyvniť funkciu a účinnosť AVM.
- Systém AVM poskytuje pohodlnú asistenciu pri riadení, ale objekt na obrázku neodráža skutočnú veľkosť a vzdialenosť prekážky. V porovnaní so skutočným obrazom má obraz malé oneskorenie a slepú škvrnu. Funkcia panoramatického zobrazenia preto nenahrádza vodičovu kontrolu a úsudok. Pri zapínaní/vypínaní a používaní tejto funkcie by vodič mal venovať pozornosť svojmu okoliu a jazdiť bezpečne.

Nastavenie systému

OMT1E-4106

[Animácia spustenia AVM] Kliknutím na tlačidlo „AVM“ po prvýkrát vstúpite do AVM a uvidíte úvodnú obrazovku panoramatického zobrazenia.

[AVM Activation From Turn light] Keď je zapnutá ľavá/pravá smerovka, zobrazí sa 3D pohľad na ľavú/pravú zadnú časť vozidla.

[Panoráma aktivovaná v zákrute] Zatočte pod veľkým uhlom, aby ste vstúpili do AVM.

[Auto Zoom View] Automaticky sa zobrazí zväčšený pohľad na základe vzdialenosti prekážky.

[Varovanie pri otváraní dverí] Zobrazuje stav strešného okna, dverí a zadných dverí.

[Zobrazenie trajektórie vozidla] Pri vstupe do AVM načítajte statické/dynamické vodiace čiary jazdného pruhu a stopy kolies.

[Zobrazenie parkovacieho senzora] Zobrazenie príslušných informácií o vzdialenosti radaru (červená, žltá, zelená oblasť).

[Priehľadná karoséria vozidla] Nastavenie a zobrazenie príslušných údajov o registračnom čísle vozidla na modeli vozidla.

[Obnoviť pôvodné nastavenie] Obnoví predvolené nastavenia.

Parkovací radarový systém (ak je súčasťou výbavy)

Parkovací radarový systém je radarové detekčné zariadenie, ktoré pomocou radarových senzorov (ak sú súčasťou výbavy) detegujú prekážky pred alebo za vozidlom a vzdialenosti od nich. Vodič je upozornený prostredníctvom displeja audiosystému, zvukového alarmu a podobne, aby mohol bezpečne a jednoducho zaparkovať.

Spínač parkovacieho radarového systému (ak je súčasťou výbavy)

Zapnite napájanie vozidla, kliknite na tlačidlo "P" na zapnutie parkovacieho radarového systému; ak radiaca páka nie je v polohe R, stlačte znova tlačidlo „P“ na opustenie parkovacieho radarového systému.

Poznámka: Ak je parkovací radarový systém v prevádzke a rýchlosť vozidla je vyššia ako 15 km/h, parkovací radarový systém sa vypne; ak je rýchlosť vozidla nižšia ako 15 km/h, je nutné znovu stlačiť tlačidlo „P“, aby sa systém znovu aktivoval.

PREČÍTAJTE SI
Len modely s 8 senzormi sú vybavené spínačom parkovacieho radarového systému.

Spôsoby použitia

Pre modely so 4 senzormi: Zapnite napájanie vozidla a presuňte radiacu páku do polohy R na aktiváciu parkovacieho radarového systému. Keď radarový senzor deteguje prekážku, audiosystém zobrazí vzdialenosť k prekážke (červená, žltá, zelená oblasť) a vydá zvukový signál.

V prípade modelov s 8 senzormi: Zapnite napájanie vozidla, kliknite na tlačidlo "P" alebo presuňte radiacu páku do polohy R, aby ste aktivovali parkovací radarový systém. Keď radarový senzor deteguje prekážku, audiosystém zobrazí vzdialenosť od prekážky (červená, žltá, zelená oblasť) a vydá zvukový signál.

Poznámka: Ak radarový senzor nefunguje správne, parkovací radarový systém pri zapnutí vydá zvukový signál počas 2 sekúnd. Pri zapnutej parkovacej brzde alebo radiacej páke v polohe P bude varovný zvuk signalizujúci poruchu radarového senzora potlačený.

PREČÍTAJTE SI

- Monitorovaná vzdialenosť je najkratšia vertikálna vzdialenosť medzi prekážkou a radarovým senzorom.
- Keď je parkovacia brzda alebo radiaca páka zapnutá v polohe P s aktivovaným predným radarom, audiosystém zobrazí iba informácie o oblúku a zvukový signál audiosystému nezaznie.
- V prípade modelov s 8 senzormi presuňte riadiacu páku do polohy R, aby sa aktivoval parkovací radarový systém (bez ohľadu na to, či bol parkovací radarový systém zapnutý pred presunutím riadiacej páky do polohy R), parkovací radarový systém funguje aj pri presunutí do iných polôh.

UPOZORNENIE

- Pri prekážkach mimo dosahu detekcie radarové senzory nevydávajú varovný signál.
- Pri jazde majte na pamäti, že zadné radarové senzory na druhej strane sa môžu priblížiť k iným prekážkam.

Obmedzenie funkcie

■ Parkovací radarový systém nemusí fungovať normálne v nasledujúcich prípadoch

1. Keď je vozidlo na strmom svahu.
2. Pri jazde v kašovitom snehu alebo v daždi.
3. Nízke objekty, ako sú kamene a podobne, nemožno detegovať.
4. Objekty, ktoré sú vyššie ako nárazník, nemožno detegovať.
5. Tenké predmety ako drôty, ploty a laná a podobne nemožno detegovať.
6. Keď je vozidlo vybavené vysokofrekvenčným rádiom alebo sa používa anténa.
7. Ak sú povrchy radarových senzorov zamrznuté, nedetegujú žiadne prekážky.
8. Ak sú radarové senzory pokryté nečistotami, snehom alebo blatom, nemusia detegovať prekážky.
9. Objekty, ktoré ľahko absorbujú ultrazvukové vlny (napr. mäkký sneh, bavlna, špongia), nemožno detegovať.
10. V hlučnom prostredí blízko vozidla (napr. trúbky vozidiel, motory motocyklov, vzduchové brzdy veľkých vozidiel alebo iné hlasné zvuky produkujúce ultrazvukové vlny).
11. Ak je prekážka detegovaná viacerými radarovými senzormi, vzdialenosti medzi každým radarovým senzorom a prekážkami sa zobrazia súčasne na audiosystéme a systém vydá zvukový signál podľa najbližšej prekážky.

Čistenie radarového senzora

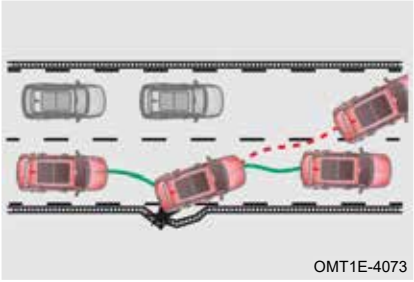
OMT1E-4111

Pri umývaní vozidla použite mäkkú handričku alebo vodu (nízky tlak vody) na odstránenie cudzích látok, ako je sneh, blato a prach, z povrchu radarového senzora.

Vysokotlakový prúd vody (vodné delá alebo veľké vonkajšie sily) môžu radarové senzory poškodiť. Nestláčajte ani nepoškodzujte radarové senzory, pretože to môže viesť k ich poruche.

5-12. Systém brzdenia pri viacnásobnej kolízii (MCB)

Systém brzdenia pri viacnásobnej kolízii (MCB)


OMT1E-4073

Keď systém brzdenia pri viacnásobnej kolízii zistí, že došlo ku kolízii vozidla, elektronický systém stabilizácie vykoná aktívne brzdenie a spomalí vozidlo, aby zabránil ďalšej kolízii. Počas brzdenia je možné udržať kontrolu nad vozidlom, čo ďalej zvyšuje bezpečnosť vodiča a okoloidúcich.

Obmedzenie funkcie

Za nasledujúcich podmienok nemusí systém brzdenia pri viacnásobnej kolízii fungovať správne:

- V prípade poruchy airbagového systému.
- V prípade poruchy systému elektronického stabilizačného programu.
- Keď je elektronický stabilizačný program vypnutý.

5-13. Systém riadenia brzdnej sily

Elektronický stabilizačný program (ESP)

ESP udržiava stabilitu vozidla počas pretáčavosti alebo nedotáčavosti. Keď sa zistí pretáčavosť alebo nedotáčavosť, systém zabrzdí jedno alebo viac kolies, aby zlepšil kontrolu stability vozidla. ESP tiež niektoré rozširuje

funkcie (napr. ABS a EBD, atď.), aby sa zabezpečila bočná stabilita počas jazdy vozidla.

Zapnite napájanie vozidla, kliknite na tlačidlo "" na vypnutie elektronického stabilizačného systému; stlačte tlačidlo „“ znova na zapnutie elektronického stabilizačného systému.

PREČÍTAJTE SI

- Zapnutie/vypnutie ESP by malo byť nastavené v prístrojovej doske. Podrobnosti nájdete v sekcii Prístrojová doska.
- ESP vydáva alarm pri výmene náhradného kolesa, ktoré nie je plnohodnotné z hľadiska veľkosti. Po návratu do normálnej veľkosti sa systém automaticky vráti do normálneho stavu po prekonaní vzdialenosti 1 km.

Kontrolka systému elektronickej stability (ESP)

Pri vypnutí žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostane rozsvietená. Počas prevádzky žltá kontrolka "" na prístrojovej doske bliká.

V prípade poruchy žltá kontrolka "" na prístrojovej doske zostáva rozsvietená.

PREČÍTAJTE SI

Po jeho výmene za rezervnú pneumatiku, ktorá nie je plnohodnotná, sa nezvyčajne spustí alarm elektronického stabilizačného systému. Po použití bežnej pneumatiky a jazde 1 km sa systém automaticky vráti do normálneho stavu.

VAROVANIE

- Ak ESP nefunguje správne, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum, aby ho skontrolovali alebo opravili.
- Aj keď ESP funguje, nehoda môže nastať pri vysokých rýchlostiach, v ostrých zákrutách alebo pri nepriaznivých podmienkach na ceste.
- ESP nezaručuje, že budete schopní prevziať kontrolu nad vozidlom, ak stratí kontrolu v dôsledku rôznych extrémnych situácií. Aj keď máte zapnuté ESP, vždy dodržiavajte zákony a predpisy, aby ste predišli nehodám.
- Funkcia asistencie vodiča sa z bezpečnostných dôvodov spolieha na ESP. Ak je ESP deaktivované, mnohé asistenčné funkcie vodiča nebudú dostupné a na prístrojovej doske sa môže objaviť kontrolka dočasnej poruchy, ktorá signalizuje, že funkcia nie je dostupná (nejde o poruchu systému asistencie vodiča). Ak chcete pokračovať v používaní systému asistencie vodiča, zapnite opäť funkciu ESP, asistenčná funkcia vodiča sa obnoví.

Obmedzenie funkcie

■ ESP musí byť vypnutý v nasledujúcich prípadoch

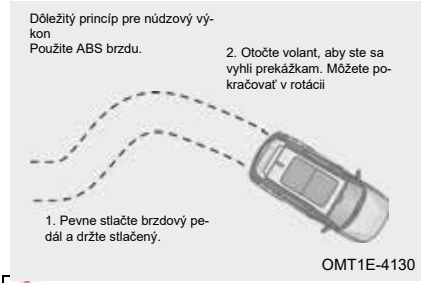
1. Pri jazde so snehovými reťazami.
2. Pri štartovaní vozidla na testovacom zariadení.
3. Pri jazde po cestách s hlbokým snehom alebo po nespevnených cestách.

PREČÍTAJTE SI

Na zlepšenie trakcie vozidla pri jazde po piesku alebo štrku sa odporúča systém ESP vypnúť.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Systém ABS dokáže zabrániť zablokovaniu kolies pri nadmernom brzdení alebo brzdení na klzkých cestách, čím zabraňuje šmyku alebo bočnému driftu vozidla a zachováva stabilitu vozidla.



Systém ABS nefunguje pri bežnom brzdení a zapína sa iba pri náhlom brzdení (brzdový pedál pulzuje a vydáva zvuk, čím zabezpečuje brzdný výkon a ovládateľnosť, ak je dostatok miesta, vozidlo sa môže vyhnúť prekážkam). V takom prípade nikdy neuvoľňujte brzdový pedál.

VAROVANIE

- Vždy jazdite opatrne a pri zatáčaní nezabudnite spomaliť.
- Ak ABS nefunguje správne, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum, aby ho skontrolovali alebo opravili.
- Aj keď ABS poskytuje najlepší brzdný výkon, brzdná vzdialenosť sa výrazne líši v závislosti od podmienok na ceste.
- ABS tiež nedokáže eliminovať riziká vyplývajúce z jazdy v tesnej blízkosti iného vozidla, z brodenia, rýchlych zákrut alebo jazdy po zlých povrchoch vozovky, a nemôže zabrániť nehodám spôsobeným nepozornou alebo nevhodnou jazdou.
- ABS nemôže zaručiť, že brzdná dráha sa skráti v každej situácii. Ak je vozidlo vybavené snehovými reťazami, na cestách pokrytých pieskom alebo snehom môže mať vozidlo s ABS dlhšiu brzdnú vzdialenosť ako vozidlá bez ABS.

Kontrolka protiblokovacieho brzdového systému (ABS)

V prípade poruchy sa na prístrojovej doske rozsvieti žltá kontrolka "ABS".

⚠ VAROVANIE
Ak svietia kontrolky ABS a brzdového systému súčasne, zaparkujte vozidlo na bezpečné miesto mimo hlavnej dopravnej tepny a okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Obmedzenie funkcie

■ ABS vysiela zvukový signál za nasledujúcich podmienok

1. Reflexný zvuk brzdového pedála.
2. Zvuk nárazu medzi odpružením a karosériou vozidla spôsobený núdzovým brzdením.
3. Prevádzkový zvuk motora, elektromagnetického ventilu a spätného čerpadla v hydraulickej jednotke.
4. Prevádzkový elektromagnetického ventilu, keď do brzdenia zasahuje systém EBD.
5. Po zapnutí vozidla alebo naštartovaní motora sa krátko ozve bzučanie, ktoré signalizuje vykonávanie autotestu systému.

■ V nasledujúcich situáciách si vždy udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred sebou

1. Pri jazde po nerovných cestách.
2. Pri jazde po cestách s výtlkmi alebo nerovným povrchom.
3. Pri jazde so snehovými reťazami.
4. Pri jazde po nespevnených, štrkových alebo zasnežených cestách.

⚠ UPOZORNENIE
Veľkosť pneumatík a opotrebenie dezénu majú významný vplyv na výkon ABS. Náhradné pneumatiky by mali mať rovnakú veľkosť, nosnosť a konštrukciu ako pôvodné pneumatiky. Ak je pneumatika poškodená, odporúčame ju vymeniť v autorizovanom servise za pôvodný typ.

⚠ VAROVANIE
• Pri jazde v daždi správne skontrolujte rýchlosť vozidla, ak sa kolesá pretáčajú alebo kĺžu, systém ABS nebude schopný vozidlo ovládať. • Aj keď ABS pomáha ovládať vozidlo, musíte jazdiť opatrne, udržiavať rozumnú rýchlosť a udržiavať bezpečný odstup od vozidiel pred vami. Aj keď systém ABS funguje, existujú určité obmedzenia stability a efektivity riadenia vozidla.

Rozšírená funkcia (ak je súčasťou výbavy)

Systém rozloženia brzdnej sily (EBD)

Systém EBD automaticky upravuje pomer rozloženia brzdnej sily medzi prednou a zadnou nápravou podľa rozdielu v prenose axiálneho zaťaženia spôsobeného brzdením, aby sa zlepšila účinnosť brzdenia. Okrem toho systém EBD spolupracuje so systémom ABS na zlepšenie stability brzdenia.

Pri brzdení v zákrute je možné upraviť brzdnú silu vnútorných a vonkajších kolies na zlepšenie stability brzdenia.

Asistent rozjazdu do kopca (HAC)

Systém HAC môže zabrániť pohybu vozidla dozadu pri rozjazdu do kopca. Keď vozidlo zastaví, systém HAC používa senzor pozdĺžneho zrýchlenia na určenie, či je vozidlo na svahu. Keď vozidlo odchádza zo svahu alebo cúva nahor, systém HAC sa automaticky aktivuje. Pri rozjazde, po uvoľnení brzdového pedála, systém udržiava predchádzajúci brzdový tlak približne 1-2 sekundy, aby vozidlo zostalo na mieste. Ako sa zvyšuje krútiaci moment hnacieho momentu, brzdný tlak postupne klesá, čím sa zabraňuje nehodám spôsobeným cúvaním pri štarte zo svahu.

Systém asistencie brzdenia (BAS)

Systém BAS sa používa na skrátenie brzdnej dráhy pri núdzovom brzdení. V núdzovej situácii vodič zvyčajne brzdí včas, ale nie vždy aplikuje maximálnu brzdnú silu, čím predlžuje brzdnú dráhu. V tomto prípade sa aktivuje systém BAS: Keď vodič v núdzovej situácii rýchlo stlačí brzdový pedál s nedostatočnou silou, BAS rýchlo zvýši brzdový tlak na maximálnu úroveň, čím skracuje brzdnú dráhu rýchlejšie a efektívnejšie pomocou protiblokovacieho brzdového systému.

5-14. Systém plug-in hybridného elektrického vozidla (PHEV)

PHEV môže byť poháňaný palivovým a elektrickým pohonom, kombinujúc výhody oboch vozidiel, preto sa nemusíte obávať dojazdu elektrického vozidla a vysokej spotreby paliva v prípade palivového vozidla. Spĺňa požiadavky na úspornosť, energetickú efektívnosť a šetrnosť k životnému prostrediu.

Napájacia batéria

Základné funkcie napájacej batérie

Hlavným spôsobom nabíjania napájacej batérie je pripojenie externej nabíjacej pištole, ale batériu môže nabíjať aj motor pri brzdení, šmyku alebo štarte motora.

Vozidlo má inteligentnú funkciu nabíjania. Keď sa táto funkcia spustí, 12 V batéria sa nabíja pomocou napájacej batérie. Preto pri reštarte vozidla po dlhšom čase sa SOC alebo plne elektrický dosah zobrazený na prístrojovej doske zníži, čo je bežný jav.

■ Keď výkon batérie klesá v prostredí s nízkymi teplotami, nasledujúce postupy vám pomôžu vyťažiť z vozidla viac:

1. Ak je okolitá teplota pod -10 °C, odporúčame parkovať vozidlo v teplej garáži alebo dome s izbovou teplotou.

2. Ak nemáte k dispozícii teplú garáž alebo garáž s izbovou teplotou, vozidlo má funkcie nabíjania a vykurovania pomocou nabíjacej pištole. Ak je nabíjacia pištoľ pripojená, odporúčame pol hodiny pred odjazdom vybrať funkciu rezervácie cesty , ktorá zvýši teplotu batérie na optimálnu hodnotu, a klimatizáciu zapne vopred pre lepší zážitok z jazdy.

■ Nasledujúce metódy pomôžu udržať batériu v optimálnom stave:

1. Odporúča sa batériu plne nabiť aspoň raz za mesiac pomocou nabíjacieho zariadenia.
2. Ak je SOC počas jazdy menej ako 20 %, vyhnite sa náhlemu zrýchleniu a vysokej rýchlosti a nabíjajte ho čo najskôr.
3. Ak sa vozidlo dlhodobo nepoužíva, zaparkujte ho na mieste, kde je okolitá teplota pod 45 °C, kde sa netvoria kaluže a kde vozidlo nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
4. Ak sa vozidlo nepoužíva dlhší čas, SOC zobrazený na prístrojovej doske môže byť nepresný. Zvyšnú energiu neposúďte podľa SOC a pred jazdou ju úplne nabite.
5. Ak sa vozidlo dlho nepoužíva, nabíjajte batériu a udržujte SOC na 50-70 %. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k nadmernému vybíjaniu batérie a zníženiu výkonu, a poruchy a poškodenie vozidla spôsobené týmto stavom nebudú kryté zárukou.
6. V prípade nového vozidla, keď je batéria v normálnom stave, môžu nastať výkyvy v dojazde vozidla v závislosti od štýlu jazdy (napr. časté zrýchľovanie a spomaľovanie), podmienok na ceste (napr. jazda do príkreho a dlhého svahu), teploty (napr. nízka teplota) a toho, či je elektrické zariadenie (napr. klimatizácia) zapnuté. To je normálne.
7. Napájacia batéria je špeciálny chemický produkt, ktorý je potrebné správne používať a udržiavať, preto je správne každodenné používanie a údržba veľmi dôležité pre udržanie výkonu. Zároveň výkon batérie prirodzene klesá kvôli chemickým vlastnostiam. Preto sa v prípade vozidiel, ktoré sa používajú dlhodobo, odporúča navštíviť autorizované servisné centrum na kontrolu, ak sa dojazd zníži po úplnom nabití batérie. Ak autorizovaný servisný pracovník zistí, že celková kapacita batérie je v normálnom rozmedzí, zníženie dojazdu môže byť spôsobené vonkajšími faktormi, ako sú jazdné návyky, teplota a pod.

Obnova výkonovej batérie

■ Rozsah obnovy a likvidácia

Výkonová batéria, ktorej zvyšná kapacita alebo schopnosť nabíjať a vybíjať už neumožňuje vozidlu normálne fungovať, alebo ktorú po rozobratí nemožno znovu použiť z iných dôvodov.

■ Proces obnovy a likvidácie

Napájacia batéria je inštalovaná na podvozku vozidla a pozostáva z lítiových batériových článkov. Ľubovoľná likvidácia môže spôsobiť znečistenie a škody na životnom prostredí.

Podľa príslušných predpisov je majiteľ vozidla povinný odovzdať použitú výkonovú batériu do recyklačných servisných staníc. Je prísne zakázané odovzdávať použitú výkonovú batériu iným subjektom alebo osobám. Majiteľ vozidla je zodpovedný za znečistenie životného prostredia alebo bezpečnostné nehody spôsobené neoprávneným odstránením alebo demontážou napájacej batérie. Zabezpečte likvidáciu v súlade s nasledujúcimi informáciami alebo požiadavkami. Pre podrobnosti o recyklácii a likvidácii batérie kontaktujte autorizované servisné centrum.

1. Dočasnou recyklačnou stanicou pre použité batérie je miestny autorizovaný servis.
2. Demontáž batérií musí vykonať profesionálny servisný technik certifikovaný dodávateľom batérií.
3. Výkonová batéria patrí do 9. kategórie nebezpečných látok a musí byť prepravovaná vozidlami určenými na prepravu nebezpečných látok kategórie 9.
4. Demontované batérie by sa mali skladovať pri normálnej teplote, v suchom prostredí, mimo dosahu horľavých materiálov, zdrojov tepla, vody a iných nebezpečenstiev.

⚠ VAROVANIE

- Batériu spracovávajte len v autorizovanom servise.
- Výkonovú batériu neponúkajte, neprenášajte ani neupravujte.
- Ak je potrebné batériu opraviť, vybrať, vymeniť alebo zlikvidovať, vždy kontaktujte autorizované servisné centrum.

Bezpečnostné opatrenia pri používaní napájacej batérie

Napájacie batérie patria medzi vysokonapäťové zariadenia na ukladanie energie a nebezpečný tovar. Je potrebné navštíviť autorizované servisné centrum, aby profesionálny servisný technik nainštaloval a udržiaval batériu a prísne dodržiaval príslušné bezpečnostné predpisy; Nesprávny servisný technik a nesprávna prevádzka a používanie môžu viesť k vážnym následkom, ako sú úraz elektrickým prúdom, zapaľovanie, výbuch a podobne. Nekvalifikovaní servisní technici majú zakázané inštalovať, opravovať alebo zneužívať napájaciu batériu nad stanovený rozsah. Poškodenie napájacej batérie a iné straty spôsobené jej používaním bez splnenia požiadaviek alebo nad stanovený rozsah nebudú kryté zárukou. Venujte pozornosť nasledujúcim:

1. Ochrana proti nárazom a kolíziám

   Batériové články sú zapojené do série a vybavené riadiacim systémom a rôznymi senzormi, preto buďte opatrní pri jazde po nerovných cestách, aby ste sa vyhli nárazom do batérie.

2. Tepelná izolácia v akomkoľvek prostredí

   Udržiavanie napájacej batérie v optimálnom teplotnom rozsahu môže výrazne predĺžiť jej výdrž a zlepšiť bezpečnostné vlastnosti, preto sa snažte vozidlo parkovať na miestach s tepelnou izoláciou a vetraním.

3. Odolnosť voči vlhkosti a vode

   Výkonová batéria je zariadenie na ukladanie energie s vysokým napätím, ktoré obsahuje mnoho vysokonapäťových riadiacich obvodov a batériových článkov. Kvapalina, ktorá vnikne do batérie, môže spôsobiť skrat, únik elektriny a koróziu batériových článkov, elektrických obvodov a konektorov. Zaistite, aby batéria neprichádza do kontaktu s rôznymi kvapalinami a aby do nej nevnikal vlhký vzduch.

Nastavení nové energie

OMT1E-4180

Kliknite na novú energiu na obrazovke aplikácie, aby ste prešli na obrazovku nastavení novej energie.

Nová obrazovka nastavenia energie obsahuje nastavenia toku energie, správy energie, správy nabíjania/ vybíjania a ďalšie nastavenia.

Tok energie

OMT1E-4181

Obrazovka toku energie zobrazuje aktuálny stav toku energie.

Stav toku energie	Opis
Čisto elektrický pohon	Vozidlo je poháňané iba motorom, spaľovací motor nefunguje.
Režim rozšíreného dosahu (nabíjanie)	Motor nabíja výkonovú batériu, motor poháňa vozidlo a výkonová batéria sa nabíja.
Režim s rozšíreným dosahom (výboj)	Motor nabíja batériu, motor poháňa vozidlo a batéria sa vybíja.

Paralelný pohon	Motor a elektrický motor poháňajú vozidlo súčasne.
Priamy pohon motorom	Motor poháňa vozidlo priamo.
Nabíjanie počas jazdy	Motor nabíja batériu, keď poháňa vozidlo.
Spätná väzba pri brzdení	Motor rekuperuje brzdnú energiu a dobíja batériu.
Nabíjanie pri parkovaní	Motor nabíja batériu pri parkovaní.

Správa energie

OMT1E-4182

Obrazovku správy napájania možno nastaviť do počiatočného režimu, inteligentného režimu a núteného režimu podľa potreby. Odporúčame zvoliť inteligentný režim, ktorý vám umožní dosiahnuť lepšiu rovnováhu medzi jazdným výkonom a úsporou energie.

Správa nabíjania

OMT1E-4183

Na obrazovke správy nabíjania vyberte podľa vašich potrieb Nabiť teraz, Rezervovať nabíjanie. Prečítajte si vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti.

Nabiť teraz: Zapojte nabíjaciu pištoľ a okamžite začnite nabíjať.

Naplánovať nabíjanie: Pred opustením vozidla pripojte nabíjaciu pištoľ, nastavte čas spustenia a čas nabíjania, potom je možné nabíjanie spustiť v určenom čase.

PREČÍTAJTE SI

Naplánované nabíjanie je vhodné len pre nabíjanie striedavým prúdom a súkromné nabíjacie stanice a musí sa vykonávať s pripevnenou nabíjacou pištoľou. Nabíjacie stanice, ktoré používajú priloženie karty alebo skenovanie kódu, nie sú k dispozícii.

Ďalšie nastavenie

OMT1E-4184

Intenzitu rekuperácie energie, zobrazenie dojazdu na čisto elektrický pohon, zobrazenie prejdenej vzdialenosti, režim ECO a vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti možno nastaviť na obrazovke nastavenia podľa vašich potrieb.

Čas odjazdu: Pri pripojenej nabíjacej pištoli vozidlo zahreje batériu a spustí klimatizáciu.

Intenzita rekuperácie energie: Nastavte nízku/strednú/vysokú.

Nastavenie zobrazenia dosahu batérie: Nastavte úroveň batérie/štandardný dojazd/dynamický dojazd.

Zobrazenie prejdenej vzdialenosti: Nastavte celkovú vzdialenosť/vzdialenosť HEV/vzdialenosť EV.

Režim ECO: Po zapnutí sa okolité svetlo automaticky vypne a jas a hlasitosť obrazovky sa znížia, aby sa znížila spotreba energie.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti: Kliknite pre kontrolu.

PREČÍTAJTE SI

Cesta na schôdzku je vhodná len pre nabíjanie striedavým prúdom a súkromné nabíjacie stanice, a odporúča sa ju absolvovať s pripojenou nabíjacou pištoľou. Nabíjacie stanice, ktoré používajú priloženie karty alebo skenovanie kódu, nie sú k dispozícii.

VAROVANIE

Zvukový signál pre ochranu chodcov možno vypnúť len vtedy, ak v blízkosti nie je žiadny iný účastník cestnej premávky a okolie zjavne nevyžaduje okamžitý zvukový signál. Ak je pravdepodobné, že sa v blízkosti vozidla objaví chodec, musí byť zapnutý zvukový signál ochrany chodcov.

Intenzita rekuperácie energie

Keď vozidlo beží na voľnobeh, systém premieňa mechanickú energiu na elektrickú energiu, aby získal energiu a nabil batériu, čím sa zníži spotreba energie.

OMT1E-4184

Nastavte intenzitu spätného získavania energie na systéme hlavnej jednotky: Nízka/Stredná/ Vysoká.

Nasledujúce informácie vám pomôžu pochopiť mieru získavania energie a môžete si vybrať podľa svojich potrieb.

Rekuperácia energie	Funkcia
Nízky stupeň rekuperácie energie	Vozidlo beží na voľnobeh na dlhé vzdialenosti a jazdný komfort je lepší.
Stredný stupeň rekuperácie energie	Je vhodná pre väčšinu jazdných návykov, pretože kombinuje jazdný komfort a účinnosť rekuperácie energie.
Vysoký stupeň rekuperácie energie	Spomalenie vozidla je najvyššie a možno rekuperovať viac energie.

PREČÍTAJTE SI

Intenzita rekuperácie energie je nastavená na nízku alebo strednú úroveň, aby sa zabezpečila lepšia rovnováha medzi jazdným komfortom a spotrebou paliva. Intenzita rekuperácie energie je nastavená na vysokú úroveň, čo môže spôsobiť pocit brzdenia, preto sa odporúča pre jazdu vysokou rýchlosťou.

Prevádzkový režim

Režim výkonu

OMT1E-3022

Po naštartovaní stlačte tlačidlo EV/HEV na prepnutie režimu výkonu; príslušná kontrolka EV/HEV na prístrojovom paneli sa rozsvieti, aby vás upozornila, že režim výkonu bol úspešne prepnutý.

OMT1E-3027

Po naštartovaní vozidla vyberte tlačidlo EV/HEV/EV+ na hlavnom paneli systému, aby ste prepli režim výkonu; rozsvieti sa príslušná kontrolka EV/HEV/EV+ na prístrojovom paneli, aby vás upozornila, že režim výkonu bol úspešne prepnutý.

Režim napájania	Opis	
Režim EV	EV	Vozidlo je poháňané čisto elektrickou energiou a motor sa nenaštartuje.
	EV+	Zvýšte hĺbku vybitia, aby ste dosiahli dlhší dojazd na čisto elektrický pohon než v režime EV.
HEV režim	HEV	Vozidlo je poháňané hybridným pohonom a motor môže byť kedykoľvek naštartovaný alebo zastavený, aby sa podľa požiadaviek pracovných podmienok podieľal na jazde alebo výrobe energie.

PREČÍTAJTE SI

- Ak je úroveň nabitia batérie vyššia, vozidlo sa po zapnutí automaticky prepne do elektrického režimu (EV režim). Odporúčame vám uprednostniť použitie elektrického režimu (EV režim).
- Ak je vozidlo v režimoch READY, P a HEV a úroveň nabitia batérie je nižšia ako určitá hodnota, stlačenie plynového pedála môže spustiť funkciu nútenej výroby energie pri parkovaní.
- Keď vozidlo nepretržite jazdí v elektrickom režime, dojazd na čisto elektrickom režime klesá spolu s klesajúcou úrovňou nabitia batérie. Ak je úroveň nabitia batérie príliš nízka, vozidlo automaticky prejde do režimu HEV.
- Za určitých podmienok (napríklad keď je batéria vybitá) nemusí byť možné prepnúť z režimu HEV na elektrický režim a na prístrojovej doske sa zobrazí hlásenie Aktuálne podmienky nie sú splnené, režim nemožno prepnúť.
- Ak je vozidlo používané v elektrickom režime po dlhší čas, mazanie motora sa môže zhoršiť kvôli častému nepoužívaniu, preto sa motor v pravidelných intervaloch automaticky štartuje na účely vlastnej údržby. Po dokončení údržby sa motor automaticky vypne.

Správa energie

OMT1E-4182

Režim ochrany batérie si môžete vybrať na obrazovke správy napájania podľa vašich potrieb.

Odporúčame zvoliť režim inteligentný režim ochrany batérie, ktorý vám umožní dosiahnuť lepšiu rovnováhu medzi úspornosťou a výkonom.

Režim ochrany batérie	Funkcia	Bežné prípady použitia
Počiatočný režim	Maximálna kapacita batérie sa môže vybiť tak, aby sa dosiahol maximálny dojazd na čisto elektrický pohon.	Vhodné na každodennú jazdu a v podmienkach, kde je možné vozidlo nabíjať.
Inteligentný režim ochrany batérie	Uprednostňuje úsporu paliva, inteligentne vyberá najlepší čas nabíjania počas jazdy a šetrí energiu na čisto elektrický alebo výkonný pohon.	Vhodné na každodennú jazdu.
Režim nútenej ochrany batérie	Uprednostňuje udržiavanie úrovne batérie čo najbližšie k cieľovej úrovni, aby bola energia rezervovaná na čisto elektrickú alebo výkonnú jazdu. V tomto režime sa zhorší spotreba paliva.	Vhodné na trasy, kde sa očakávajú horské cesty alebo hustá premávka.

PREČÍTAJTE SI

- V režime bez vynútenej ochrana batérie sa vozidlo po vypnutí a opätovnom zapnutí prepne do režimu úrovne batérie, ktorý bol uložený pred vypnutím.
- V režime vynútenej ochrany batérie je možné nastaviť rôzne cieľové úrovne batérie podľa konkrétnych potrieb a zároveň si možno vybrať, či si nastavenia vynútenej ochrany batérie uložiť do pamäti. Ak je zvolená možnosť Zapamätať, pri ďalšom zapnutí sa vynútená ochrana batérie znovu aktivuje. Ak je zvolená možnosť Nezapamätať, pri ďalšom zapnutí sa prepne do režimu inteligentnej ochrany batérie.

Prepojenie prevádzkových režimov

Režim napájania		Jazdný režim	Režim ochrany batérie		
			Počiatočný režim	Režim inteligentnej ochrany batérie	Režim nútenej ochrany batérie
Režim EV	EV	Normálny režim	√	√	√
		Režim ECO	√	√	√
	EV+	Režim ECO	√	√	√
HEV režim	HEV	Normálny režim	√	√	√
		Režim ECO	√	√	√
		Režim SPORT	√	√	√

Elektrický režim podporuje všetky režimy ochrany energie, elektrický režim (režim EV) nepodporuje športový režim a elektrický režim (režim EV+) nepodporuje normálny režim. Ak je v elektrickom režime zvolený športový režim, režim napájania sa automaticky prepne do režimu HEV, aj keď v režime napájania nedochádza k žiadnej operácii.

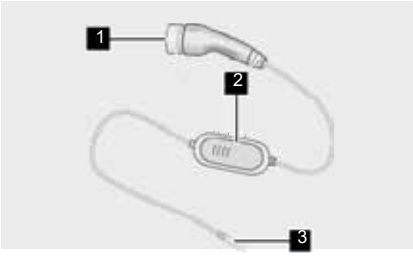
Režim HEV podporuje všetky jazdné režimy a režim ochrany batérie a prepína prevádzku na elektrický režim. Ak nie sú splnené podmienky prepínania, zostane v režime HEV a na prístrojovej doske sa zobrazí hlásenie Aktuálne podmienky nie sú splnené, režim nie je možné prepínať.

PREČÍTAJTE SI

Dojazd na čisto elektrický pohon môže byť ovplyvnený nasledujúcimi faktormi:

- Jazdné návyky: Časté zrýchľovanie a spomaľovanie alebo intenzívna jazda vedie k kratšiemu dojazdu v porovnaní s jazdou konštantnou rýchlosťou.
- Používanie zariadení, ako je klimatizácia: Zapnutie klimatizácie na chladenie alebo kúrenie má za následok kratší dosah v porovnaní s vypnutou klimatizáciou.
- Stav vozovky: Nerovné cesty alebo dlhé stúpania vedú k nižšiemu dojazdu v porovnaní s rovnými a suchými cestami.
- Teplota: Dostupný výkon alebo dojazd klesá s klesajúcou teplotou a prostredie s nízkou teplotou má za následok kratší dojazd v porovnaní s prostredím s izbovou teplotou.
- Pri skutočnom používaní sa dojazd tiež bude líšiť v závislosti od počasia, stavu ciest, dopravných zápch a ďalších faktorov.

Nabíjacie zariadenia



1 Nabíjacia pištoľ

2 Ovládacia skrinka

3 Nabíjacia zástrčka (vzhľadom na rozdiely na trhu sa typ nabíjacej zástrčky riadi konkrétnym vozidlom)

PREČÍTAJTE SI

- Po zasunutí nabíjacej pištole do nabíjacieho zariadenia sa nabíjacia pištoľ sa automaticky uzamkne.
- Po dokončení nabíjania sa nabíjacia pištoľ automaticky odomkne, ak je vozidlo v neaktívnom stave; ak je vozidlo v aktivovanom stave, nabíjacia pištoľ zostane zamknutá a je možné ju odomknúť až po deaktivácii vozidla.

PREČÍTAJTE SI

Vážení používatelia, aby ste mohli rozumne používať pomalú palubnú nabíjaciu pištoľ AC na bezpečné nabíjanie, uvádzame nasledujúce tipy. Prečítajte si ich pozorne a riaďte sa nimi.

- Použite národnú štandardnú jednofázovú zásuvku so špecifikáciou AC250V16A a medený vodič s priemerom aspoň 2,5 mm² ako kabeláž zásuvky a musí byť dobre uzemnená.
- Predná časť zásuvky napájacieho zdroja musí byť vybavená vzduchovým spínačom s ochranou proti úniku prúdu. Špecifikácie prúdového chrániča sú jednofázový menovitý prúd 20 A a prahová hodnota prúdového chrániča 30 mA.
- Je prísne zakázané používať neštandardné elektrické zariadenia, ako sú staré zásuvky, univerzálne zásuvky, adaptéry, adaptérové káble, upravené zásuvky a uzemňovacie zariadenia.
- Ak je povrch pomalej nabíjacej pištole AC alebo zásuvky napájacieho zdroja poškodený, zhrdzavený, čierny, roztavený, deformovaný alebo vykazuje iné abnormality, nenabíjajte;
- Je prísne zakázané namáčať celú zásuvku napájacieho zdroja alebo pomalú nabíjaciu pištoľ AC do vody. Je prísne zakázané nabíjať vonku v daždi a pri snežení alebo v horľavých, výbušných a iných nebezpečných prostrediach. Počas nabíjania vozidlo nečistite.

PREČÍTAJTE SI

- Pri zasunovaní a vyťahovaní nabíjacej zástrčky držte zástrčku alebo rukoväť, neťahajte za kábel a uistite sa, že zástrčka a zásuvka sú na správnom mieste.
- Počas nabíjania je prísne zakázané odpojovať zástrčku vozidla alebo napájací zdroj. V prípade núdze ručne odpojte vzduchový spínač proti úniku, aby sa napájanie prerušilo.
- Ak sa nabíjanie automaticky nezastaví, po manuálnom odpojení napájacej zásuvky alebo automatickom odpojení napájania ističom proti úniku prúdu na zásuvke ručne odpojte nabíjaciu pištoľ.
- Pri ukladaní pomalej nabíjacej pištole AC je prísne zakázané ju odhodiť, pretože by ju to mohlo poškodiť. Po použití musí byť nainštalovaný kryt proti prachu.
- Ak počas nabíjania dôjde k abnormálnemu zvýšeniu teploty napájacieho portu, skontrolujte, či nie je zásuvka opotrebovaná, a včas ju vymeňte.

UPOZORNENIE

- Kvôli bezpečnostným predpisom pre elektrinu sa neodporúča používať toto zariadenie na nabíjanie počas daždivých dní.
- Môže sa použiť len v prípade, že napájací zdroj je vybavený ističom (RCD).
- Na preplnených miestach by mali používatelia počas nabíjania umiestňovať káble čo najviac vodorovne.
- Ak sú káble príliš dlhé, neťahajte za ne silou.
- Kábel pokladajte na rovnú plochu bez ostrých kameňov alebo úlomkov skla.
- Dávajte pozor, aby ste zariadenie nepoužívali na miestach s korozívnymi kvapalinami, horľavým prachom alebo silnými korozívnymi látkami.
- V spoločných uličkách alebo vonku cez cestné úseky je potrebné postaviť mosty alebo použiť podzemné prechody, najmä aby sa predišlo opakovanému rozdrveniu ťažkými vozidlami.

⚠ UPOZORNENIE

- Samotný kábel je ťažký, preto sa vyhnite vertikálnemu zaveseniu, pretože je náchylný na vietor a dlhodobé otrasy a vibrácie skracujú jeho životnosť.
- K nabíjanie nikdy nepoužívajte voľné káble dlhšie ako 7,5 m.
- Pri okolitej teplote pod 0 °C je doba nabíjania dlhšia ako zvyčajne.
- Nabíjaciu pištoľ zasúvajte a vyťahujte čo najopatrnejšie v zvislej polohe, aby ste predišli poškodeniu vozidla alebo nabíjacieho zariadenia.
- Domáce nabíjanie striedavým prúdom sa vykonáva pomocou palubného nabíjacieho zariadenia, odporúča sa použiť špeciálny striedavý obvod 220 V, 50 Hz, 8 A s uzemnenou zásuvkou. Špeciálny okruh môže zabrániť skratu alebo vypnutiu vedenia v dôsledku vysokého výkonu pri nabíjaní výkonovej batérie. Ak sa nepoužije špeciálny obvod, môže byť ovplyvnený normálny chod ostatných zariadení v sieti.

■ Opis stavu kontroliek na ovládacej skrinke

Prevádzka/Porucha Stav	Kontrolka napájania (červená)	Kontrolka nabíjania (zelená)	Kontrolka poruchy (žltá)
Počiatočný stav	Zostáva zapnutý	Bliká raz	Bliká raz
Čakanie na režim nabíjania	Zostáva zapnutý	Vypnuté	Vypnuté
Normálny režim nabíjania	Zostáva zapnutý	Blikanie ①	Vypnuté
Nabíjanie dokončené	Zostáva zapnutý	Zostáva zapnutý	Vypnuté
Porucha uzemnenia	Blikanie	/②	Blikanie
Porucha úniku	Zostáva zapnutý	Zostáva zapnutý	Blikanie
Porucha nadprúdu	Zostáva zapnutý	Zostáva zapnutý	Zostáva zapnutý
Porucha spôsobená prehriatím	Zostáva zapnutý	Vypnuté	Blikanie
Prepätie/podpätie	Blikanie	Vypnuté	Zostáva zapnutý

① Kontrolka bliká každé 2 sekundy, t. j. svieti 1 sekundu a potom na 1 sekundu zhasne ;

② „/“znamená, že kontrolka zostáva v stave pred výskytom poruchy.

⚠ UPOZORNENIE

Nepokúšajte sa demontovať alebo opravovať riadiacu jednotku nabíjania. Ak sa vyskytnú vyššie uvedené poruchy, kontaktujte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

■ Riešenie bežných porúch

1. Nemožno nabíjať:

- Sledujte stav kontrolky a analyzujte ho podľa stavu poruchy.
- Skontrolujte, či je zariadenie správne uzemnené.
- Skontrolujte, či je napätie napájacieho zdroja normálne.
- Skontrolujte, či je pripojenie vozidla poriadku.

2. Prerušované nabíjanie:

- Sledujte stav kontrolky a analyzujte ho podľa stavu poruchy.
- Skontrolujte, či je napätie 220 V AC stabilné;
- Skontrolujte, či teplota nie je príliš vysoká.

3. Vypnutie napájania počas nabíjania:

- Skontrolujte, či je zariadenie správne uzemnené.
- Skontrolujte, či v zariadení nedošlo ku skratu.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých elektrických zariadení nie je príliš vysoký.

4. Porucha sa vyskytuje pri každom zapnutí počas nabíjania:

- Odpojte trojkolíkovú zástrčku a nabíjaciu pištoľ, potom ich opäť zapojte a odpojte. Ak porucha pretrváva, okamžite kontaktujte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Prevádzka nabíjačky

Kontrola pred nabíjaním

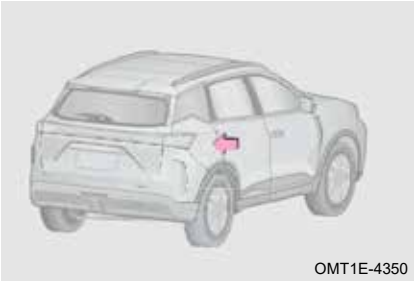
■ Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, je nabíjanie zakázané, inak môže dôjsť k skratu alebo úrazu elektrickým prúdom, ktorý môže mať za následok zranenie.

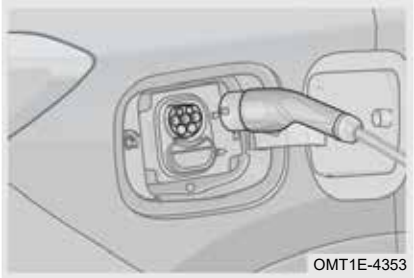
1. Ak je pripojenie vybíjacieho zariadenia voľné, nenabíjajte.
2. Uistite sa, že v nabíjacom porte nie je voda ani cudzie predmety a že kovové svorky nie sú zhrdzavené alebo skorodované.
3. Uistite sa, že nabíjacie zariadenie nevykazuje poškodenie plášťa, opotrebenie kábla, zhrdzavenú zástrčku alebo iné abnormálne stavy.

Nabíjanie striedavým prúdom (pomalé nabíjanie)

⚠ VAROVANIE
Pri používaní domáceho napájania na nabíjanie by aktuálna špecifikácia vybranej zásuvky a adaptérového kábla nemali byť nižšie ako menovitý prúd uvedený na typovom štítku palubného nabíjacieho zariadenia. Uistite sa, že trojkolíková zásuvka domáceho napájania je spoľahlivo uzemnená, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

⚠ UPOZORNENIE
Nabíjacia pištoľ k nabíjanie striedavým prúdom musí byť vybavená zariadeniami na ochranu proti úniku a monitorovanie teploty s prúdovým obmedzením 230 V/10 A/50 Hz.


OMT1E-4350

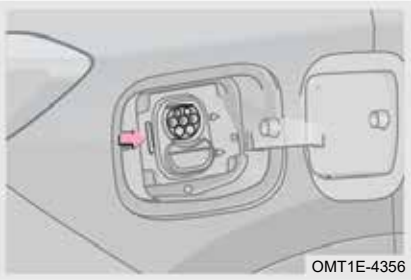

OMT1E-4353

1. Zaparkujte vozidlo v nabíjacej zóne, zapnite rýchlostný stupeň P a zapnite parkovaciu brzdu;
2. Vyberte možnosť okamžitého nabíjania na obrazovke nastavenia novej energie v hlavnej jednotke, vozidlo je vypnuté;
3. Stlačte strednú zadnú časť krytu nabíjacieho portu, aby sa otvoril.
4. Vytiahnite palubné nabíjacie zariadenie a zasuňte nabíjaciu zástrčku do zásuvky.
5. Otvorte ochranné kryty nabíjacieho portu a nabíjacej pištole a zasuňte nabíjaciu pištoľ do nabíjacieho portu AC, kým nepočujete slabý zvuk (alebo vytiahnite nabíjaciu pištoľ z nabíjacieho portu AC, pripojte nabíjaciu pištoľ k nabíjaciemu portu a pevne ju zabezpečte).
6. Po dokončení nabíjania stlačte a pridržte horné tlačidlo na nabíjacej pištoli, aby ste ju odpojili od nabíjacieho portu AC.
7. Zatvorte ochranné kryty nabíjacieho portu AC a nabíjacej pištole, a potom zatvorte kryt nabíjacieho portu.
8. Uložte palubné nabíjacie zariadenie (alebo vráťte nabíjaciu pištoľ na nabíjacej stanici do pôvodnú polohy).

Po dokončení nabíjania alebo ručnom zastavení nabíjania počas nabíjania uvoľnite zámok nabíjacej pištole AC nasledujúcim postupom:

- Odomknite vozidlo;
- Na paneli úloh kliknite na tlačidlo odomknutia pomalej nabíjacej pištoli.

■ Kontrolka nabíjania



Kontrolka nabíjania sa nachádza v kryte nabíjacieho portu. Infikuje stav nabíjania/vybíjania žltou, zelenou, modrou a červenou farbou.

Svieti žltá: Čakáme na nabitie.

Bliká zelená: Nabíjanie prebieha.

Zostáva svietiť zelená: Nabíjanie je dokončené.

Zostáva svietiť červená: Porucha pri nabíjaní/vybíjaní.

Bliká modrá: Vybíjanie.

Modrá kontrolka svieti nepretržite: Čakanie na vybitie.

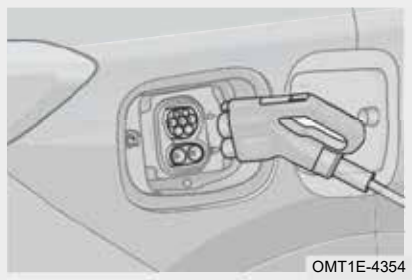
PREČÍTAJTE SI

- Po dokončení nabíjania pomocou palubného nabíjacieho zariadenia najprv odpojte nabíjaciu pištoľ a potom odpojte konektor na strane napájacieho zdroja.
- Počas rezervácie nabíjania vyberte v hlavnej jednotke možnosť rezervácie nabíjania. Pripojené nabíjacie zariadenie začne nabíjať hneď, ako nastane dohodnutý čas.
- Rezervácia na nabíjanie je vhodná len pre nabíjanie striedavým prúdom a súkromné nabíjacie stanice a musí byť vykonaná s pripojenou nabíjacou pištoľou. Nabíjacie stanice, ktoré používajú priloženie karty alebo skenovanie kódu, nie sú k dispozícii.
- Ak je vozidlo vypnuté a kapota nie je po otvorení úplne zatvorená, funkcia nabíjania, rezervácia nabíjania a naplánovaná jazda nebudú fungovať správne.

⚠ UPOZORNENIE

- Neukladajte ani nepoužívajte nabíjacie zariadenie na miestach, kde je teplota vyššia ako 50 °C, inak by sa mohlo poškodiť.
- Keď je externý zdroj napájania vypnutý a opäť zapnutý, nabíjacie zariadenie sa automaticky začne nabíjať bez potreby opätovného zapojenia.
- Pred zatvorením nabíjacieho portu sa uistite, že ochranný kryt nabíjacieho rozhrania je zatvorený. Ak je kryt nabíjacieho portu zatvorený a ochranný kryt nabíjacieho rozhrania otvorený, voda alebo prach môžu preniknúť dovnútra nabíjacieho portu, čo môže spôsobiť jeho poruchu.
- Pri nabíjaní vozidla sú batérie pod podlahou a palubná nabíjačka v prednom priestore v prevádzkovom stave. V okamihu je niekoľkokrát počuť kliknutie zapojenia relé, čo je normálne.
- Po dokončení nabíjania odpojte nabíjaciu pištoľ z nabíjacieho zariadenia a potom odpojte napájaciu zástrčku.
- Ak sa vozidlo dlhodobo nepoužíva, odporúča sa nabíjať a vybíjať raz mesačne, aby sa predĺžila životnosť batérie.
- Pred naštartovaním vozidla sa uistite, že je nabíjacie zariadenie odpojené, kryt nabíjacieho portu a ochranný kryt nabíjacieho rozhrania sú zatvorené, inak by sa do nich mohla dostať voda alebo cudzie predmety a ovplyvniť bežné používanie.
- Ak je nabíjací port zamrznutý, odmrazte ho fénom na vlasy. Ak je nabíjacia pištoľ pripojená násilím v zamrznutom stave, dôjde k poruche.
- Ak sú na nabíjacej pištoli alebo v nabíjacom porte cudzie predmety, je zakázané ju násilne pripájať, ak ju nie je možné pripojiť. Kontaktujte autorizované servisné centrum. Ak je pripojená násilím, môže dôjsť k poškodeniu nabíjacieho zariadenia aj vozidla.
- Nepoužívajte elektrické spotrebiče dlhodobo, keď je vozidlo zapnuté. Keď sa objaví varovanie, že batéria je vybitá, vložte nabíjaciu pištoľ a nabite ju včas, alebo použite motor na nabíjanie, keď je vozidlo v režime READY, inak môže dôjsť k strate energie batérie a zlyhaniu štartovania vozidla. V takom prípade vložte nabíjaciu pištoľ a pred reštartom ju znova nabite. Ak sa vozidlo stále nedá naštartovať, kontaktujte autorizované servisné centrum.
- Keď kontrolka ukazovateľa výkonu na prístrojovej doske vstúpi do červenej varovnej zóny, signalizuje to, že batéria je vybitá. Odporúča sa nabíjať batériu, keď napätie klesne do červenej varovnej zóny alebo keď režim napájania prejde z elektrického režimu EV na hybridný režim HEV. Neodporúča sa nabíjať po úplnom vybití, inak by to ovplyvnilo životnosť batérie. Aby sa zabezpečila normálna prevádzka hybridnej prevodovky, keď je batéria slabá, vozidlo automaticky prepne z elektrického režimu EV na hybridný režim HEV.

Nabíjanie jednosmerným prúdom (rýchle nabíjanie)

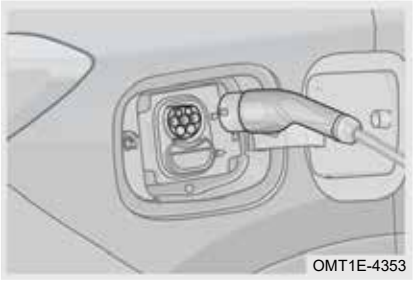


1. Zaparkujte vozidlo v nabíjacej zóne, zaraďte rýchlostný stupeň P a zapnite parkovaciu brzdu;
2. Vyberte možnosť nabiť teraz na obrazovke nastavenia novej energie v hlavovej jednotke, vozidlo je vypnuté;
3. Stlačte strednú zadnú časť krytu nabíjacieho portu, aby sa otvoril.
4. Vyberte špeciálnu DC nabíjaciu pištoľ z nabíjacieho stojana, odpojte ochranný kryt DC nabíjacieho portu a zasuňte nabíjaciu pištoľ do DC nabíjacieho portu, kým nepočujete slabý zvuk.
5. Po dokončení nabíjania stlačte a pridržte horné tlačidlo na nabíjacej pištoli, aby sa nabíjacia pištoľ odpojila od DC nabíjacieho portu.
6. Zatvorte ochranné kryty nabíjacieho portu DC a nabíjacej pištole a potom zatvorte kryt nabíjacieho portu.

⚠ VAROVANIE

- Používanie AC/DC adaptéra na nabíjanie je prísne zakázané, pretože to môže poškodiť vozidlo a spôsobiť zranenie osôb.
- Nikdy pri nabíjaní vozidla neodpojujte nabíjaciu pištoľ, pretože to môže spôsobiť poškodenie alebo nebezpečenstvo.
- Nabíjacie zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a osoby, ktoré potrebujú starostlivosť, ako napríklad deti, nesmú nabíjanie vykonávať.
- Dopĺňanie paliva a nabíjanie nie je možné vykonávať súčasne. Keď je nabíjacia pištoľ zasunutá, nedoplňujte palivo a udržiavajte dostatočnú bezpečnú vzdialenosť od horľavých látok, inak môže dôjsť k poškodeniu a zraneniu osôb, ak nabíjací kábel nie je zasunutý alebo odpojený podľa predpisov.

Rezervácia nabíjania


OMT1E-4353

Krok 1: Zaparkujte vozidlo v nabíjacej zóne, prepnite do polohy P a zatiahnite parkovaciu brzdu.

Krok 2: Na obrazovke Nová energia vyberte možnosť Rezervácia nabíjania, nastavte čas štartu a čas nabíjania a potom vozidlo vypnite.

Krok 3: Stlačte strednú zadnú časť krytu nabíjacieho portu, aby ste ju otvorili.

OMT1E-4183

Krok 4: Odpojte kryty od nabíjacieho portu AC a nabíjaciu pištoľ a vložte nabíjaciu pištoľ do nabíjacieho portu, kým nepočujete slabý zvuk. Po uplynutí stanoveného času začne nabíjanie.

Krok 5: Po dokončení nabíjania stlačte a pridržte horné tlačidlo na nabíjacej pištoli, aby ste ju odpojili od nabíjacieho portu.

Krok 6: Zatvorte nabíjací port a kryty proti prachu nabíjacej pištole, nakoniec zatvorte kryt nabíjacieho portu.

Elektronický zámok zásuvky nabíjania striedavým prúdom

Zásuvka nabíjania striedavým prúdom je vybavená funkciou elektronického zámku, ktorá zabraňuje zapájaniu a odpájaniu nabíjacej pištole pomocou elektriny, čím zabraňuje bezpečnostným problémom počas nabíjania.

■ Zamykanie elektronického zámku

Na nabíjanie používajte 32 A AC nabíjaciu stanicu, ktorá spĺňa národný štandard pre nabíjanie. Keď je nabíjacia pištoľ zasunutá na miesto a elektronický zámok sa automaticky zamkne, vozidlo začne nabíjať.

⚠ VAROVANIE

Ak potrebujete vybrať nabíjaciu pištoľ po zamknutí elektronického zámku, odomknite elektronický zámok pred vytiahnutím pištole; Nevyťahujte pištoľ násilne, aby ste nepoškodili elektronický zámok alebo nabíjaciu pištoľ a ďalšie nabíjacie zariadenia.

■ Odomknutie elektronického zámku

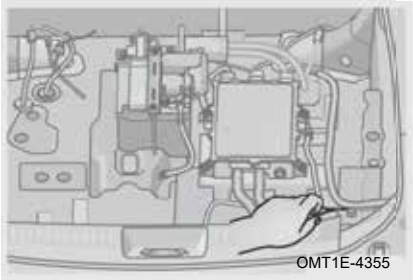
Elektronický zámok možno odomknúť dvomi spôsobmi:

1. Najprv stlačte tlačidlo zámku na inteligentnom kľúči, potom tlačidlo odomknutia, aby ste odomkli elektronický zámok, a jemne stlačte mechanické tlačidlo na nabíjacej pištoli, aby ste ju vytiahli.
2. Bez použitia inteligentného kľúča držte nabíjaciu pištoľ v ruke a palcom stlačte tlačidlo na nabíjacej pištoli. Keď začujete zvuk elektronického odomykania zámku, najprv zdvihnite palec a potom rýchlo stlačte mechanické tlačidlo na nabíjacej pištoli, aby ste ju vytiahli.

PREČÍTAJTE SI

- Ak nabíjaciu pištoľ po odomknutí elektronického zámku hneď nevytiahnete, elektronický zámok sa po niekoľkých sekundách automaticky opäť zamkne.
- Ak je vozidlo v odomknutom stave a elektronický zámok je v zamknutom stave, je potrebné pred vykonaním vyššie uvedenej operácie elektronického odomykania zamknúť dvere a zamknúť vozidlo.

Ručné uvoľnenie nabíjacej pištole (len pre nabíjanie striedavým prúdom)



Ak nabíjaciu pištoľ nie je možné odpojiť od nabíjacieho portu AC pridržaním horného tlačidla nabíjacej pištole, možno ju ručne uvoľniť pomocou kábla.

1. Na základe informácií o nabíjaní zobrazených na prístrojovom paneli sa uistite, že vozidlo nie je v tomto čase nabíjané.
2. Otvorte zadné dvere a zdvihnite koberec batožinového priestoru.
3. Vytiahnite uvoľňovací kábel nabíjacej pištole, aby ste ju uvoľnili ručne.

UPOZORNENIE

Uvoľňovací kábel možno použiť len v prípade, že nabíjaciu pištoľ nie je možné uvoľniť z nabíjacieho portu bežným spôsobom. Kontinuálne používanie môže poškodiť uvoľňovací kábel alebo nabíjacie zariadenie.

⚠ VAROVANIE

- Nepokúšajte sa odpojiť nabíjaciu pištoľ pri ťahaní za uvoľňovací kábel. Predtým, než sa pokúsite odpojiť nabíjaciu pištoľ od nabíjacieho portu, nezabudnite potiahnuť za uvoľňovací kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a vážnym zraneniami.
- Túto operáciu nevykonávajte, keď je nabíjacie vozidlo alebo akýkoľvek oranžový vysokonapäťový kábel odkryté; nedodržanie tohto pokynu môže viesť k úrazu elektrickým prúdom a vážnemu zraneniu alebo poškodeniu vozidla; ak si nie ste istí, ako operáciu bezpečne vykonať, okamžite kontaktujte autorizované servisné centrum.

Bezpečnostné opatrenia pri nabíjaní

Bezpečnostné opatrenia pri nabíjaní v daždivých dňoch

1. Pri nabíjaní v daždi sa uistite, že sa do nabíjacieho zariadenia nedostane žiadna voda.
2. Je prísne zakázané nabíjať vonku v extrémnych poveternostných podmienkach, ako sú silné dažde, tajfúny, krúpy a podobne, ktoré presahujú národné normy, pretože to môže viesť k tomu, že nabíjanie nebude úspešné a dokonca môžete poškodiť vozidlo alebo nabíjacie zariadenie.
3. Ak je potrebné nabíjať po daždi, najprv skontrolujte, či voda neprenikla do nabíjacieho portu. Nenabíjajte, ak sú v nabíjacom porte zjavné škvrny od vody, pretože to môže viesť k poruche nabíjania a v závažných prípadoch k poškodeniu vozidla alebo nabíjacieho zariadenia.

Opatrenia na zastavenie nabíjania

■ Manuálne zastavenie nabíjania

1. Najprv zastavte nabíjanie a uistite sa, že je elektronický zámok odomknutý.
2. Držte nabíjaciu pištoľ a stlačte a pridržte tlačidlo na nabíjacej pištoli, aby ste ju odpojili.
3. Pri nabíjaní zo sieťového prúdu neodpájajte nabíjaciu pištoľ násilím, keď je elektronický zámok zamknutý, pretože by to mohlo poškodiť nabíjací port.
4. Pri nabíjaní jednosmerným prúdom nikdy násilne neodpájajte nabíjaciu pištoľ pred zastavením nabíjania, pretože môže dôjsť k poškodeniu nabíjacieho portu a k úrazu elektrickým prúdom.
5. Po dokončení nabíjania je potrebné pred naštartovaním vozidla úplne odpojiť nabíjaciu pištoľ, inak by sa mohlo poškodiť nabíjacie zariadenie aj vozidlo.
6. Po odpojení nabíjacej pištole sa uistite, že ochranný kryt nabíjacieho portu a kryt nabíjacieho portu sú zatvorené, aby sa zabránilo vniknutiu vody alebo cudzích predmetov do nabíjacieho portu a ovplyvneniu jeho používania.

■ Automatické zastavenie nabíjania

1. Keď je nabíjanie dokončené, najprv odomknite a potom odpojte nabíjaciu zástrčku.
2. Po dokončení nabíjania je potrebné pred naštartovaním vozidla úplne odpojiť nabíjaciu pištoľ, inak by sa mohlo poškodiť nabíjacie zariadenie aj vozidlo.
3. Po odpojení nabíjacej pištole sa uistite, že oba kryty, t. j. ochranný kryt nabíjacieho portu a kryt nabíjacieho portu, sú zatvorené, aby sa zabránilo vniknutiu vody alebo cudzích predmetov do nabíjacieho portu a ovplyvneniu jeho používania.

Príliš nízka alebo príliš vysoká teplota batérie ovplyvní výkon nabíjania vozidla.

1. Ak je kryt nabíjacieho portu alebo nabíjacej pištole zamrznutý kvôli poveternostným podmienkam alebo iným dôvodom, neotvárajte kryt nabíjacieho portu ani neodpájajte nabíjaciu pištoľ násilím.
2. Pri nabíjaní pri nízkej teplote je systém riadenia teploty batérie v prevádzke, ale doba nabíjania sa predĺži a spotreba energie na ohriatie sa zvýši, čo je normálne.
3. V severných oblastiach s nízkymi teplotami sa odporúča nabíjať vo vykurovanej miestnosti.
4. V severných oblastiach s nízkymi teplotami sa odporúča nabíjať ihneď po použití vozidla, pretože teplota batérie bude v tomto bode relatívne vysoká, čo vedie k lepšiemu výkonu nabíjania.
5. V južných oblastiach s vysokými teplotami sa odporúča nabíjať v chladnom a vetranom priestore a nenabíjať na priamom slnku alebo na vzduchu.

Varovný zvuk pre chodca pri nízkej rýchlosti

Keďže hluk elektrických vozidiel je pri nízkej rýchlosti relatívne nízky, chodci v okolí ho ťažko vnímajú. Na zvýšenie bezpečnosti jazdy môže táto funkcia vydať varovný zvuk, keď rýchlosť vozidla klesne pod 30 km/h, aby upozornila chodcov v okolí.

- Pri jazde rýchlosťou menšou ako 30 km/h sa varovný zvuk zosilňuje so zvyšujúcou sa rýchlosťou vozidla.
- Ak vozidlo nie je v polohe Park (P) a stojí, systém môže tiež vyslať zvukové varovné signály.

5-15. Ochrana osobných údajov

Spoločnosť Chery Automobile Co., Ltd. (ďalej len „my alebo nás“) je výrobca zodpovedný za ochranu súkromia pri návrhu (PbD) vášho vozidla.

Varovanie pred únavou a nesústredenosťou vodiča (DDAW)

Systém varovania pred únavou vodiča (DDAW) sa používa na detekciu príznakov únavy vodiča, a to sledovaním viacerých parametrov v nedávnom časovom okne, vrátane pomeru času otvorených očí, frekvencie žmurkania, smeru pohľadu, dĺžky pohľadu, zívania, ako aj parametrov vozidla, ako sú rýchlosť, poloha prevodového stupňa, stav dverí vozidla, uhol volantu a smer otáčania. Systém tieto informácie využíva na komplexné posúdenie únavy vodiča a v prípade potreby vydáva varovania.

⚠ UPOZORNENIE

Upozorňujeme, že údaje zhromaždené systémom DDAW sú požadované predpismi, sú zhromažďované na okamžité spracovanie a nie sú ukladané. V súlade s predpismi bude systém DDAW aktivovaný automaticky. Zozbierané údaje sa používajú na algoritmické rozpoznávanie a po použití sú okamžite vymazané. Všetky údaje sa spracovávajú vo vnútri vozidla a neopúšťajú vozidlo.

Pokročilý asistenčný systém vodiča (ADAS)

Na implementáciu funkcie asistencie vodiča použije strana auta prednú, bočnú a zadnú kameru vozidla na zber obrazových dát o ceste počas jazdy alebo po zaparkovaní, obrazových dát o okolí vozidla, aby bola dokončená funkcia asistencie vodiča. Kamerové záznamy využívajú vonkajšie kamery vozidla na to, aby sa naučili rozpoznávať napr. jazdné pruhy, dopravné značky, parkovacie značky a semafory.

⚠ UPOZORNENIE

Upozorňujeme, že spracovanie dát v našom systéme je určené na okamžité použitie a analýzu. Neukladáme žiadne spracované údaje. Tieto údaje sú nevyhnutné pre oprávnené záujmy, ako aj na splnenie právnych a iných úradných požiadaviek.

Tiesňové volanie (eCall)

V prípade, že sa stanete účastníkom nehody alebo stlačíte tlačidlo SOS pre asistenčnú službu na ceste, systém eCall na palubnom termináli poskytne polohu vášho vozidla, kontaktné údaje a ďalšie potrebné informácie verejnému bezpečnostnému dispečingu (PSAP), ktorý je zriadený vládnym orgánom. Zber a zdieľanie týchto údajov je v súlade s požiadavkami zákonov a predpisov a zahŕňa iba GPS, rýchlosť, smer pohybu vášho vozidla, čas začiatku eCallu, stav eCallu, identifikačné číslo vozidla (VIN), model vozidla, typ jazdy a zaznamenané hlasové údaje.

⚠ UPOZORNENIE

Tieto údaje zhromažďujeme, aby sme splnili naše zákonné povinnosti stanovené v predpisoch o bezpečnosti vozidiel.

V PRÍPADE NÚDZE

6-1. Základné znalosti o tiesňových volaniach vozidiel

ECALL (ak je súčasťou výbavy) 202

Výstražné osvetlenie 202

Reflexná vesta 203

Výstražný trojuholník 203

Náhradné náradie (ak je súčasťou výbavy) 203

6-2. Núdzová manipulácia s vozidlom

Prázdna pneumatika 204

Oprava pneumatík v núdzových situáciách 204

Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora vysoká 207

Ak je batéria vybitá 209

6-3. Ťahanie

Ťažný hák (ak je súčasťou výbavy) 211

Odťah vozidla 212

Núdzové odtiahnutie 213

Inštalácia ťažného oka 214

6-4. Poistka

Poistková skrinka 215

Kontrola poistky 216

Výmena poistky 217

6-1. Základné znalosti o tiesňovom volaní vozidla

ECALL (ak je súčasťou výbavy)

OMT1E-5000

ECALL je akási druh funkcie núdzového volania. Ak vozidlo utrpí určitý náraz (nafúknutie airbagu) alebo sa vodič či spolujazdec ocitne v núdzovej situácii a je potrebná záchrana, núdzové informácie môžu byť ručne po stlačení tlačidla odoslané do servisného centra, ktoré na základe získaných informácií vyhľadá polohu vozidla a okamžite poskytne záchranu.

Výstražné svetlá

OMT1E-5020

V prípade poruchy vozidla alebo dopravnej nehody zapnite výstražné svetlá, aby ste varovali ostatné vozidlá a zabránili sekundárnej nehode.

Stlačením spínača výstražných svetiel sa rozblikajú smerovky a súčasne bliká kontrolka smeroviek na prístrojovej doske; ďalším stlačením spínača sa smerové svetlá a kontrolka vypnú.

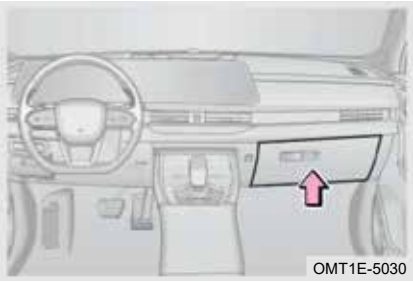
PREČÍTAJTE SI

- Výstražné svetlá môžu fungovať aj pri vypnutí napájania vozidla.
- Výstražné svetlá sa automaticky aktivujú, keď je aktivovaný airbag (SRS).

Funkcia núdzového brzdového alarmu

Pri núdzovom zošliapnutí brzdového pedála pri vyššej rýchlosti začnú rýchlo blikať smerovky a kontrolka smeroviek na prístrojovej doske. Uvoľnite brzdový pedál, stlačte vypínač výstražných svetiel alebo vypnite napájanie vozidla, smerovky a kontrolka smeroviek na prístrojovej doske prestanú blikať.

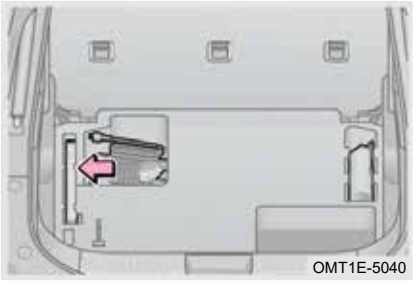
Reflexná vesta


OMT1E-5030

Reflexná vesta je uložená v odkladacej priehradke.

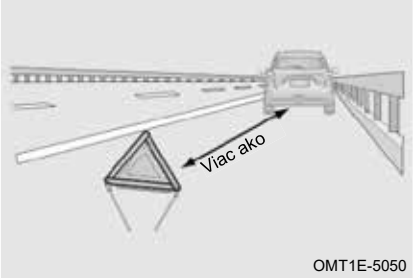
V prípade poruchy vozidla alebo dopravnej nehody a pod. si oblečte reflexnú vestu, aby odrazový pruh smeroval von. Jeho reflexné vlastnosti môžu varovať ostatné vozidlá, aby sa vyhli sekundárnym nehodám.

Výstražný trojuholník


OMT1E-5040

Výstražný trojuholník je uložený pod kobercom v batožinovom priestore.

V prípade poruchy vozidla alebo dopravnej nehody a podobne. môžu reflexné vlastnosti výstražného trojuholníka varovať ostatné vozidlá a zabrániť sekundárnym nehodám.



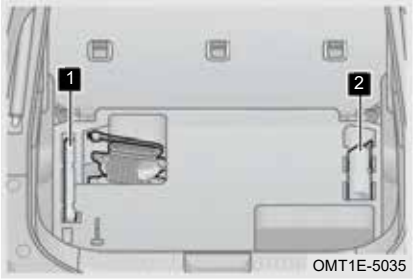
OMT1E-5050

Na bežnej ceste umiestnite výstražný trojuholník minimálne 50 m za vozidlo.

Na diaľnici umiestnite výstražný trojuholník minimálne 150 m za vozidlo.

V prípade dažďa alebo zníženej viditeľnosti umiestnite výstražný trojuholník minimálne 150 m za vozidlo.

Náhradné náradie (ak je súčasťou výbavy)



OMT1E-5035

1 Výstražný trojuholník.

2 Kvapalina na automatické nafukovanie pneumatík

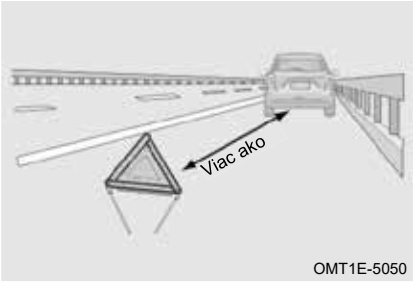
PREČÍTAJTE SI

Niektoré modely sú vybavené meračom tlaku v pneumatikách, hasiacim prístrojom a lekárničkou.

6-2. Núdzová manipulácia s vozidlom

Prázdna pneumatika

Ak si počas jazdy prepichnete pneumatiku, postupne spomaľte, chyťte volant oboma rukami a pokračujte rovno. Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo cesty. Ak je to možné zaparkujte na pevnom a rovnom povrchu. Vyhnite sa zastaveniu uprostred alebo na deliacej čiare diaľnice.



OMT1E-5050

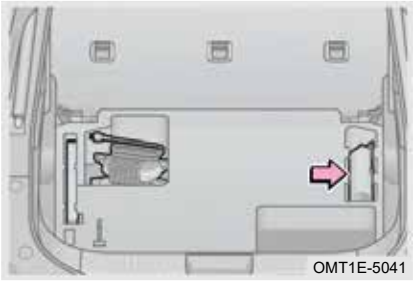
1. Zapnite parkovaciu brzdu a radiacu páku preraďte do polohy P.
2. Vypnite motor a zapnite výstražné svetlá.
3. Všetci vystúpte z vozidla a držte sa v dostatočnej vzdialenosti od premávky.
4. Oblečte si reflexnú vestu, vytiahnite výstražný trojuholník z batožinového priestoru a umiestnite ho 50-150 m za vozidlo (v závislosti od aktuálnych podmienok).

UPOZORNENIE

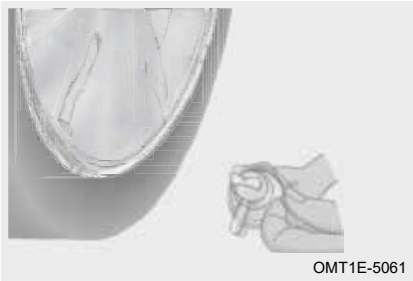
S prázdnou pneumatikou v jazde nepokračujte. Aj krátka jazda môže pneumatiku poškodiť natoľko, že ju už nebude možné opraviť.

Oprava pneumatiky v núdzovej situácii

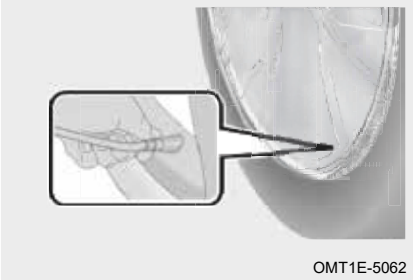
Pokyny na núdzovú opravu pneumatík pre vozidlá vybavené automatickým systémom opravy kvapaliny v prípade defektu:


OMT1E-5041

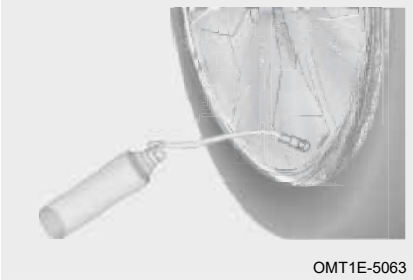
1. Otvorte zadné dvere, zdvihnite koberec batožinového priestoru a vytiahnite automatický systém pre opravu pneumatík;


OMT1E-5061

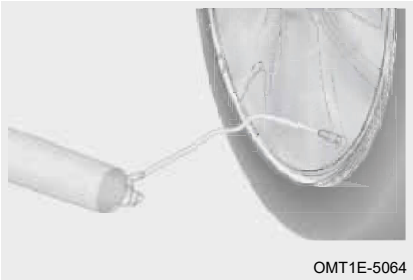
2. Pred použitím kvapalinu na automatické nafukovanie pneumatík dobre pretrepte a potom odtrhnite bezpečnostný pás spojovacieho ventilu;


OMT1E-5062

3. Pripojte spojovací ventil automatického nafukovania kvapaliny na opravu pneumatík k ventilu pneumatiky;


OMT1E-5063

4. Otočte červený ventil v smere hodinových ručičiek a položte fľašu hore dnom, aby sa pneumatika začala nafukovať;


OMT1E-5064

5. Po doplnení kvapaliny na automatické dofukovanie pneumatík zatvorte ventil proti smeru hodinových ručičiek a odskrutkujte spojovací ventil. Potom okamžite vozidlom prejdite aspoň 10 km, aby ste opravu dokončili. Navštívte čo najskôr autorizované servisné alebo profesionálne opravárenské centrum pneumatík na opravu a výmenu.

Poznámka: Pred použitím kvapaliny na automatické nafukovanie pneumatík skontrolujte životnosť uvedenú na nádržke kvapaliny na automatické nafukovanie pneumatík, aby ste sa uistili, že je použitá v rámci dátumu spotreby.

⚠ UPOZORNENIE

- Kvapalina na automatickú opravu pneumatík je jednorazový spotrebný materiál (len pre jedno koleso), ktorú možno zakúpiť v autorizovanom servisnom centre.
- Po použití kvapaliny na automatickú opravu pneumatík môže vozidlo pokračovať v jazde 500 km alebo viac. Prvých 10 km neprekračujte rýchlosť < 80 km/h. Po prejdení 10 km už jazdite normálnou rýchlosťou. Odporúčame vám čo najskôr navštíviť autorizované servisné centrum alebo profesionálny pneuservis kvôli oprave alebo výmene.

⚠ VAROVANIE

- Zabráňte, aby kvapalina na automatické nafukovanie pneumatík prišla do kontaktu s vašou pokožkou alebo očami a uložte ju mimo dosahu detí.
- Ak budete pokračovať v jazde s prázdnou pneumatikou, môže ľahko dôjsť k jej prasknutiu a ohrozeniu bezpečnosti osôb.
- Kvapalina na automatické nafukovanie pneumatík sa používa na opravu prepichnutého dezénu. Iné časti, ako poškodenie ramena, bočnej steny a ventilu, nie sú predmetom opravy.
- Ak je potrebné odstrániť predmet, ktorý spôsobil prepichnutie pred opravou, uistite sa, že vozidlo mierne posuniete tak, aby otvor smeroval dole do polohy 6 hodín, predtým než pneumatiku kvapalinou na automatické nafukovanie naplníte.
- Ak sa počas používania na pneumatiku alebo ráfik dostane kvapalina na automatické nafukovanie, umyte ju čistou vodou alebo utrite handričkou; ak sa kvapalina náhodou dostane do očí, umyte ich čistou vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ak sa produkt používa pri izbovej teplote (-40 °C až 0 °C), zahrievajte ho na 0 °C alebo viac pomocou ohrevu vozidla, aby sa zvýšila účinnosť dopĺňania kvapaliny na automatické opravy pneumatík.
- Kvapalina je účinná pri oprave defektov ≤ priemere 6 mm, pri ktorých je možné predmet, ktorý vadu spôsobil, vytiahnuť a opraviť; ak je priemer defektu > 6 mm okamžite kontaktujte autorizovaný servis.
- Po použití kvapaliny na automatické nafukovanie pneumatík okamžite vozidlom prejdite minimálne 10 km. Nezastavujte ani nestojte na mieste a čo najskôr navštívte autorizované servisné alebo profesionálne opravárenské centrum pneumatík na opravu a výmenu.
- Teplota skladovania kvapaliny na automatické opravy pneumatík je od -40 °C do 70 °C. Je zakázané ju skladovať vo vozidle na priamom slnku; nesmie prísť do kontaktu s otvoreným ohňom; skladujte ju bezpečne v kufríku na náradí podľa požiadaviek, neukladajte ju v kabíne.

Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora vysoká

Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora počas jazdy vysoká a ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny je blízko oblasti H alebo sa rozsvieti červená kontrolka "" na prístrojovej doske, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo dopravnej cesty.

Krok 1: Zastavte vozidlo na pevnom, rovnom povrchu.

Krok 2: Zatiahni parkovaciu brzdu a zaraďte polohu P;

Krok 3: Vypnite klimatizáciu (kvapkanie vody z klimatizácie po použití je normálne).

Krok 4: Po niekoľkých minútach voľnobehu vypnite motor a zapnite výstražné svetlá;

Krok 5: Pred otvorením kapoty skontrolujte úniky pary alebo chladiacej kvapaliny. Kapotu otvárajte len v prípade, že neuniká para alebo chladiaca kvapalina, inak môže dôjsť k popáleninám.

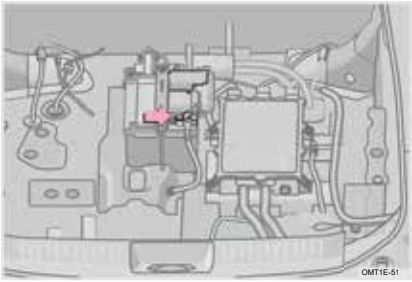
Krok 6: Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. Ak sa príčina nepodarí určiť, kontaktujte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak sa motor často prehrieva, okamžite navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu alebo opravu.
- Ak je hladina chladiacej kvapaliny nízka, možno dočasne použiť vodu, ale čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum, kde si nechajte chladiacu kvapalinu vymeniť.

Ak je batéria slabá

Vyberanie batérie



1. Krok 1: Kliknite na tlačidlo "OFF" v ovládacom centre a prepnite vozidlo do vypnutého stavu.
2. Krok 2: Otvorte zadné dvere, odklopte koberec batožinového priestoru a vyberte úložný box. Odpojte záporný kábel batérie (12 V);
3. Odpojte záporný (-) kábel batérie;
4. Odpojte kladný (+) kábel batérie;
5. Vytiahnite držiak batérie a batériu;
6. Nainštalujte novú batériu s rovnakými špecifikáciami, aké mala pôvodná batéria. Novú batériu nainštalujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí, v akom bola vytiahnutá.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Použitá batéria obsahuje kyselinu sírovú a olovo a nesmie byť likvidovaná akýmkoľvek spôsobom. Dodržiavajte miestne zákony a predpisy alebo ju likvidujte vo vašom miestnej autorizovanej zberne odpadu.

UPOZORNENIE

Dávajte pozor, aby sa kovový nástroj nedotkol oboch elektród batérie alebo sa súčasne nedotkol kladnej elektródy a karosérie vozidla.

VAROVANIE

- Nenechávajte batériu v dosahu detí.
- V blízkosti batérie nefajčite, nepoužívajte zápalky, zapaľovače ani otvorený plameň.
- Pri manipulácii s batériou vždy noste rukavice a ochranné okuliare, pretože kyselina v batérii je veľmi korozívna. Neopierajte sa o batériu.
- Ak sa kyselina dostane na pokožku alebo oblečenie, je potrebné ju neutralizovať zásaditou vodou (mydlom) a potom ju zmyť čistou vodou. V prípade potreby okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Štartovanie pomocou štartovacích káblov

Ak si nie ste istí, ako postupovať, dôrazne odporúčame vyhľadať pomoc profesionálneho servisného technika alebo autorizovaného servisu, aby nedošlo k poškodeniu vozidla alebo zraneniu osôb.

⚠ UPOZORNENIE

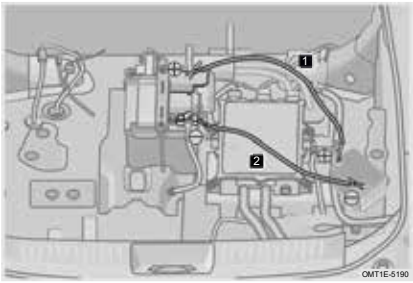
Napätie batérie použité pri štartovaní pomocou štartovacích káblov by malo byť 12-13 V. Neštartujte pomocou štartovacích káblov, pokiaľ si nie ste istí, že napätie batérie je správne.

⚠ VAROVANIE

- Používajte predpísané štartovacie káble.
- V blízkosti batérie nepoužívajte zapaľovače ani otvorený oheň.

■ Postup pri štartovaní pomocou štartovacích káblov

1. Vypnite všetky zbytočne zapnuté elektrické spotrebiče. Ak je pomocná batéria nainštalovaná v inom vozidle, uistite sa, že medzi vozidlami nie je žiadny kontact.



2. Zapojte káble v poradí, ktoré je znázornené na obrázku nižšie.

1 Pomocou kladného kábla pripojte kladný (+) pól vybitej batérie na kladný (+) pól batérie podporného vozidla.

2 Jeden koniec záporného kábla pripojte k mínusovému pólu (-) batérie podporného vozidla a druhý koniec pripojte k nenalakovanej kovovej časti motora vozidla s vybitou batériou, aby ste správne uzemnili spojovací kábel.

3. Motor naštartujte ako obvykle. Po naštartovaní nechajte motor bežať niekoľko minút a jemne stlačte plynový pedál.
4. Odpojte káble v opačnom poradí od toho, v ktorom ste ich pripojili (najprv záporný kábel a potom pozitívny).

UPOZORNENIE

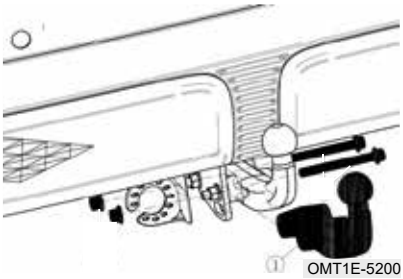
- Počas pripájania neprepínajte do polohy D, aby bolo zabezpečené, že vozidlo je v stave zaparkovania.
- Pri pripájaní sa neopierajte o batériu.
- Nikdy nedovoľte, aby sa svorky štartovacích káblov dotýkali navzájom alebo iných kovových častí vozidla.
- Nepripájajte kábel k žiadnej časti, ktorá sa pohybuje pri štarte motora ani do jej blízkosti.
- Ak prvý pokus o naštartovanie nie je úspešný, skontrolujte, či sú svorky štartovacích káblov pevne utiahnuté, a reštartujte motor zvyčajným spôsobom. Ak motor stále nenaštartuje, čo najskôr kontaktujte autorizované servisné centrum na vyšetrenie a opravu.

6-3. Odťah

Ťažný hák (ak je súčasťou výbavy)

Pri ťahaní prívesu používajte vhodný ťažný hák. Odporúčame používať originálny ťažný hák. Pre hladké odťah treba použiť pôvodný otvor vyvŕtaný výrobcom vozidla. Pre viac informácií kontaktujte náš odborný servisný tím.

Miesto na pripevnenie ťažného háku



Vertikálne zaťaženie: Maximálne 75 kg

Horizontálna ťahová sila 750 kg.

PREČÍTAJTE SI

- Pre lepší výkon sa pred ťahaním odporúča nabiť vozidlo, aby bol SOC 50 % alebo viac.
- Pre bezpečnosť jazdy sa neodporúča ťahanie vykonávať pri okolitej teplote 40 °C alebo vyššej.

PREČÍTAJTE SI

Pri ťahaní nepoužívajte nasledujúce bezpečnostné systémy (tieto systémy sa môžu automaticky vypnúť, ak sa použije originálny ťažný hák):
- Systém monitorovania mŕtveho uhla (BSM)
- Systém varovania pred vozidlami v krížovej premávke vzadu (RCTA)
- Systém asistencie pri parkovaní (zadný)

Pre podrobnosti o inštalácii kontaktujte autorizované servisné centrum.

Na odťah vozidla, ktoré nie je spôsobilé na cestu, možno použiť ťažný hák.

UPOZORNENIE

- Poškodenie spôsobené ťahaním prívesu nie je kryté zárukou.

VAROVANIE

Pri ťahaní sa musí použiť originálny ťažný hák. Nepokúšajte sa používať iné typy ťahacích hákov.

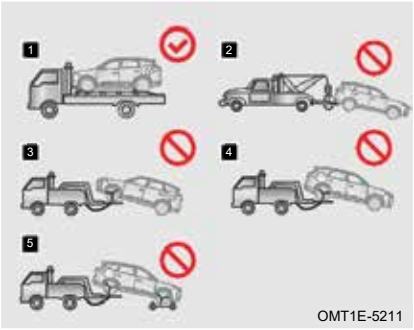
Ťahač

Ak je potrebné vozidlo odtiahnuť, odporúčame kontaktovať autorizovaný servis alebo profesionálnu odťahovú službu, alebo požiadať o pomoc organizáciu poskytujúcu asistenčné služby, ktorej ste členom.

VAROVANIE

- Poškodenie spôsobené prepravou nie je kryté zárukou.
- Pri preprave vozidla prísne dodržiavajte nižšie uvedené pokyny.
- Neťahajte vozidlo len pomocou lán alebo reťazí za inými vozidlami.

Použitie plošinového prívesu



Na naloženie vozidla použite plošinové záchranné vozidlo **1** .

Opatrenia pri ťahaní vozidla sú nasledovné:

- Neťahajte vozidlo, naložte ho na plošinu odťahového vozidla a nechajte zaistiť, (obrázok 1). Pred ťahaním presuňte riadiacu páku do polohy N, zapnite výstražné svetlá a zatvorte dvere.
- V havarovanom vozidle nesmie počas ťahania nikto sedieť.

UPOZORNENIE

Ak je vozidlo nepojazdné, nepresúvajte ho pomocou vysokozdvižného vozíka.

VAROVANIE

- Keď je vozidlo ťahané na plošinu záchranného vozidla, za prívesom sa nesmie zdržiavať žiadna osoba ani sa nesmie nachádzať predmet, inak môže dôjsť k zraneniu alebo smrti.
- Vozidlo je možné odtiahnuť z miesta nehody len v prípade, že nehrozí žiadne bezpečnostné riziko. Ak je batéria vozidla deformovaná, uniká kvapalina, dymí a podobne, je potrebné najskôr riešiť bezpečnostné riziko.

Núdzové ťahanie

Ak počas ťahania nie je k dispozícii plošina, možno vaše vozidlo dočasne odtiahnuť pomocou ťažného háku. Toto by sa malo vykonávať len na vozovke so spevneným povrchom, na krátke vzdialenosti a pri nízkych rýchlostiach.

Pri použití ťažnej tyče musí vodič byť v ťahanom vozidle, aby ovládal volant a brzdový pedál, pričom kolesá, pohon, náprava, riadiaci systém a brzdový systém vozidla musia byť v dobrom stave.

Pred núdzovým odťahom uvoľnite parkovaciu brzdu (informácie o núdzovom uvoľnení elektrickej parkovacej brzdy nájdete v časti „Brzdový systém“), presuňte radiacu páku do polohy N a prepnite výkon vozidla do režimu ACC/ON.

⚠ UPOZORNENIE

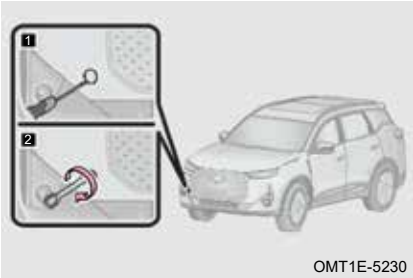
- Nevykonávajte núdzové ťahanie dlhší čas.
- Nikdy neťahajte ťažšie vozidlo ako toto vozidlo, pretože môžete vozidlo poškodiť.
- Pripevnite ťažné lano, reťaz alebo páku k ťažnému oku vozidla.
- Obaja vodiči musia byť oboznámení s postupom pri odťahu, inak nemôžu odťahové práce vykonávať.
- Aby ste predišli poškodeniu vozidla, ťahajte ho čo najrovnejšie a nie z boku.
- Ak motor nie je naštartovaný, asistenčný systém nebude fungovať, a preto bude brzdenie a riadenie náročnejšie než zvyčajne. Šoférujte opatrne.
- Na ťahanie modelov s automatickými prevodovkami sa dôrazne odporúča vyhľadať pomoc profesionálneho servisného technika alebo autorizovaného servisného centra.
- Ak sa ťahané vozidlo stále nemôže pohnúť, neťahajte ho ďalej nasilu, aby ste predišli sekundárnemu poškodeniu vozidla. Dôrazne odporúčame vyhľadať pomoc profesionálneho servisného technika alebo autorizovaného servisného zástupcu.

⚠ VAROVANIE

- Aby sa predišlo zraneniam, mali by osoby okrem vodiča pri ťahaní vozidla udržiavať dostatočný odstup od vodiča.
- Pri ťahaní vozidla sa vyhnite náhlemu štartu alebo nepredvídateľným manévrom, pretože to môže spôsobiť nadmerné zaťaženie ťahacieho oka, lana, reťaze alebo páky. Oko, lano, reťaz alebo páka sa môžu zlomiť a spôsobiť poškodenie vozidla alebo vážne zranenie.

Inštalácia ťažného oka

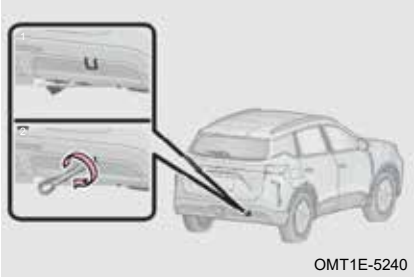
Predné ťažné oko



Krok 1: Na odstránenie krytu otvoru predného ťažného oka plochý skrutkovač s hrotom omotaným páskou.

Krok 2: Nainštalujte ťažné oko do otvoru pre oko v smere hodinových ručičiek. Potom ho pevne utiahnite kľúčom na skrutky kolies.

Zadné ťažné oko


OMT1E-5240

Krok 1: Na odstránenie krytu otvoru zadného ťažného oka použite plochý skrutkovač s koncom obaleným páskou.

Krok 2: Nainštalujte ťažné oko do otvoru v smere hodinových ručičiek. Potom ho pevne utiahnite kľúčom na skrutky kolies.

⚠ UPOZORNENIE

- Používajte len predpísané ťažné oko. V opačnom prípade môžete vozidlo poškodiť.
- Pri ťahaní jazdite pomaly a plynulo. Náraz spôsobený nadmerným napnutím lana môže vozidlo poškodiť.
- Ťažné lano alebo ťažnú tyč možno nasadiť len vtedy, ak je ťažné oko namontované na svojom mieste.

⚠ VAROVANIE

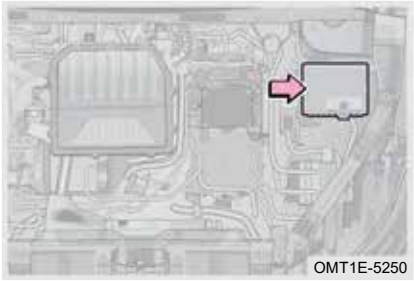
Uistite sa, že ťažné oko je pevne namontované. V opačnom prípade sa pri ťahaní môže ťažné oko uvoľniť, čo môže spôsobiť nehodu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

6-4. Poistková skriňa

Predná poistková skrinka

Poistky sa používajú na ochranu elektrických komponentov a obvodov pred skratom alebo preťažením. Ak poistka zhorí, chránené komponenty a systémy nebudú správne fungovať.

Predná poistková skrinka

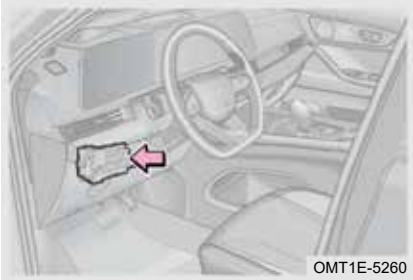

OMT1E-5250

Krok 1: Vypnite napájanie vozidla;

Krok 2: Odpojte záporný kábel batérie;

Krok 3: Odstráňte kryt poistkovej skrinky v prednom priestore, aby ste poistku skontrolovali alebo vymenili.

Poistková skrinka a reléová skrinka na prístrojovej doske



Krok 1: Vypnite napájanie vozidla;

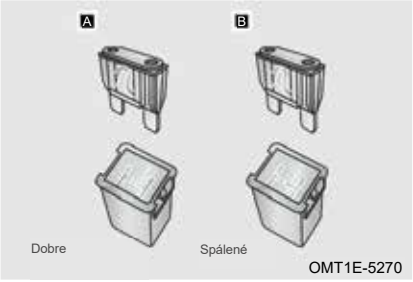
Krok 2: Odpojte záporný kábel batérie;

Krok 3: Odstráňte ľavú dolnú krytku prístrojovej dosky, aby ste poistku skontrolovali alebo vymenili.

PREČÍTAJTE SI

- Skontrolujte podozrivé poistky podľa schémy poistky a reléovej skrinky.
- Poistková skrinka musí byť čistá, pri otváraní ju chráňte proti vlhkosti, pretože vlhkosť môže poškodiť elektrický systém.
- Aby ste predišli poškodeniu vozidla, buďte opatrní pri odstraňovaní alebo inštalácii ochranného krytu na ľavej dolnej prístrojovej doske. Ak je to potrebné, kontaktujte autorizované servisné centrum.

Kontrola poistiek



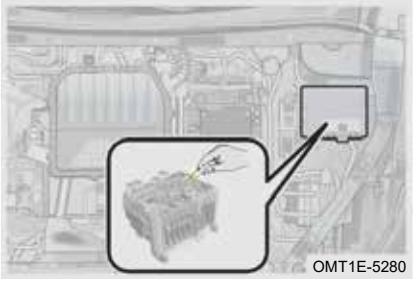
A Dobrá poistka.

B Prepálená poistka.

ČÍTAJTE

Ak sú poistky prepálené, treba ich vymeniť.

Výmena poistky



Krok 1: Vypnite napájanie vozidla;

Krok 2: Skontrolujte poistky podľa schémy poistky a reléovej skrinky.

Krok 3: Vyberte podozrivú poistku pomocou nástroja na demontáž poistky.

Krok 4: Skontrolujte, či je poistka prepálená. Ak si nie ste istí, či je prepálená, vymeňte podozrivú poistku za náhradnú s rovnakým prúdom. Menovitý prúd je uvedený na diagrame vo vnútri puzdra poistkovej skrinky.

⚠ UPOZORNENIE

- Neupravujte žiadne poistky ani poistkové skrinky.
- Nainštalujte len poistku s rovnakým prúdom, aký má použitá poistka. Nikdy nevymieňajte poistku za vodič, ani ako dočasnú. V opačnom prípade to môže viesť k vážnemu poškodeniu elektrických spotrebičov alebo dokonca k požiaru.

7-1. Opravy a údržba

Opravy a údržba 220

Autorizovaný servis je vám k dispozícii 220

Čítanie informácií z identifikačného kódu vozidla..... 221

Bezpečnostná kontrola 221

7-2. Bežná údržba

Bežná údržba 222

Trakčné batérie..... 223

Kontrola hladiny oleja 227

Kontrola hladiny prevodového oleja 228

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny 228

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny..... 229

Kontrola chladiča a kondenzátora 230

Kontrola hnacieho remeňa 230

Kontrola pneumatík 231

Smer otáčania pneumatík . 233

Kontrola batérie 233

Kontrola filtra klimatizácie.. 233

Kontrola kvapaliny do ostrekovača čelného skla..... 233

Kontrola stieracích líšt 234

7-3. Pravidelná údržba

Informácie k prvej údržbe .. 236

Plán údržby 237

Technické údaje 244

7-1. Opravy a údržba

Opravy a údržba

Existujú dva typy opráv a údržby: Jednou z nich je rutinná údržba, ktorú môžu vykonávať zákazníci; druhou možnosťou je plánovaná údržba, kontrola a opravy, ktoré musí vykonať autorizované servisné centrum.

Podrobnosti o pravidelnej údržbe, kontrolách a opravách nájdete v sekcii Pravidelná údržba v tejto časti. Pravidelná údržba vám môže pomôcť včas odhaliť a eliminovať potenciálne nebezpečenstvá, aby ste predišli poruchám. Pravidelná údržba vášho vozidla je nevyhnutná. Pri vykonávaní údržby dôsledne dodržiavajte harmonogram údržby uvedený v príručke majiteľa, aby vaše vozidlo podávalo najlepší výkon, a dobré prevádzkové podmienky, čím sa účinne predĺžila jeho životnosť.

Používajte odporúčané kvapaliny, inak môže dôjsť k poškodeniu vozidla.

Autorizovaný servis je vám k dispozícii

Autorizovaný servis

Len originálne diely a materiály môžu predĺžiť životnosť vášho vozidla. Originálne diely dodávame výhradne autorizovaným servisným staniciam po celom svete. Preto je možné použiť iba originálne diely z autorizovaných servisných centier.

Autorizovaný servis ponúka profesionálne služby. Pri servise vášho vozidla majte na pamäti, že vaše autorizované servisné centrum najlepšie pozná vaše vozidlo a disponuje profesionálnymi technikmi a originálnymi dielmi na poskytovanie vysokokvalitného servisu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Použitý motorový olej, brzdová kvapalina, chladiaca kvapalina, kvapalina posilňovača riadenia (ak je súčasťou výbavy), batérie a pneumatiky by mali byť likvidované iba kvalifikovanými firmami na likvidáciu odpadu alebo v konzultácii s výrobcami a nemali by byť likvidované s domácim odpadom ani likvidované v mestských kanalizáciách.

Servisné služby

Na návštevu autorizovaného servisného centra si nezabudnite priniesť všetky potrebné dokumenty. Nie všetky vykonané práce sú kryté zárukou. Pre podrobné informácie o nákladoch kontaktujte svojho servisného poradcu. Uchovávajte servisné záznamy o vašom vozidle. Tieto záznamy môžu byť zvyčajne cenným zdrojom informácií.

Pripravte si zoznam porúch vozidiel a konkrétnych servisných položiek. Ak ste mali nehodu alebo servisná položka nie je zahrnutá v servisných záznamoch, informujte svojho servisného poradcu.

Ak uvádzate veľa servisných položiek a potrebujete si vozidlo vyzdvihnúť v ten istý deň, prediskutujte poradie položiek podľa priority so svojím poradcom.

Čítanie informácií z identifikačného kódu vozidla

Informácie o identifikačných kódoch vozidla je možné prečítať pomocou zariadenia na diagnostiku chýb, ktoré sa používa pri kontrolách a údržbe.
Do konektora neinštalujte žiadne elektrické komponenty okrem diagnostického vybavenia. Takýto postup by mohol spôsobiť nečakané problémy, ako je negatívne ovplyvnenie elektroniky alebo poškodenie batérie.

Bezpečnostná kontrola

Je lepšie vykonať bezpečnostnú kontrolu pred jazdou, čo zvýši bezpečnosť a komfort počas jazdy.

⚠ VAROVANIE
Pri kontrole vozidla neštartujte motor.

Denná kontrola
Skontrolujte, či nie je poškriabaný lak, poškodený svetelný odtieň, poškodená karoséria, chýbajúce alebo uvoľnené skrutky kolies, únik vody/oleja z podvozku, poškodené dvere/kapota/zadné dvere/sklo.
Skontrolujte, či sú v norme hladiny motorového oleja, brzdovej a chladiacej kvapaliny, kvapaliny posilňovača riadenia (ak je súčasťou výbavy) a kvapaliny do ostrekovača čelného skla.
Skontrolujte tlak a stav studených pneumatík (napr. opotrebenie, nafúknutie, praskliny spôsobené starnutím, mechanické poškodenie a pod.). Skontrolujte aj rezervné koleso.
Skontrolujte, či sa bezpečnostné pásy dajú pevne zapnúť. Uistite sa, že pásy nie sú poškodené alebo ošúchané.
Skontrolujte, či svetlá svietia normálne.
Skontrolujte, či sú indikátory na prístrojovej doske v norme.

Mesačná kontrola
Vyčistite povrch vozidla, vnútro kapoty (prach na povrchu chladiča a kondenzátora a zvyšky oleja z karosérie motora), interiér vozidla a batožinový priestor.
Skontrolujte netesné zostavy, potrubia, hadice a nádrže; skontrolujte, či batérie a káble nie sú korodované a uvoľnené; skontrolujte, či vodiče nie sú poškodené, uvoľnené alebo prerušené. skontrolujte, či nedošlo k úniku vody/oleja.
Skontrolujte, či klimatizácia funguje správne.

Skontrolujte, či parkovacia brzda funguje správne.
Skontrolujte, či sú k dispozícii náhradné poistky a náhradné náradie (napr. zdvihák, kľúč na matice kolies a pod.).

PREČÍTAJTE SI

Použitý motorový olej, brzdová kvapalina, chladiaca kvapalina, batérie a pneumatiky môžu byť likvidované iba kvalifikovanými firmami na likvidáciu odpadu alebo po konzultácii o ich likvidácii s výrobcami. Nie je dovolené ich likvidovať s domácim odpadom ani ich vypúšťať do verejnej kanalizácie.

7-2. Bežná údržba

Bežná údržba

Pri vykonávaní údržby sami dodržiavajte správne postupy údržby uvedené v tejto časti.

Táto sekcia obsahuje iba jednoduché pokyny na údržbu, ktoré môžu vykonávať zákazníci. Existuje však mnoho prípadov, o ktoré sa musia postarať skúsení technici pomocou špeciálnych nástrojov.

UPOZORNENIE

- Pred zatvorením kapoty skontrolujte, či v priestore pod ňou nie sú žiadne náradie, bavlna a podobne.
- Nejazdite vozidlom bez vzduchového filtra, pretože to môže spôsobiť nadmerné opotrebenie motora.
- Doplňte kvapalinu na správnu hladinu. Ak sa na karosériu vozidla dostane nejaká kvapalina, okamžite ju umyte vlhkou handričkou, aby nedošlo k poškodeniu nalakovaného povrchu.

VAROVANIE

- Ak je motor veľmi horúci, neotvárajte uzáver chladiacej nádrže, aby ste predišli popáleninám.
- Držte ruky, oblečenie a náradie v dostatočnej vzdialenosti od pohonu motora a chladiaceho ventilátora, keď motor beží.
- Nefajčte v blízkosti palivovej nádrže alebo batérie, pretože to môže spôsobiť iskry alebo otvorený plameň a následne požiar.
- V elektronickom zapaľovacom systéme je vysoké napätie. Nedotýkajte sa týchto komponentov, keď motor beží alebo je vozidlo v režime OFF.
- Motor, chladič, výfukové potrubie a hlavy valcov vozidla, ktoré práve zastavilo, sú veľmi horúce, preto sa ich nikdy nedotýkajte. Nedovoľte, aby sa vaše oblečenie (napr. kravata) zachytilo vo ventilátore a spôsobilo vám zranenie, pretože chladiaci ventilátor sa môže kedykoľvek automaticky spustiť a bežať.

Napájacia batéria

Základné funkcie výkonovej batérie

Napájacia batéria je zdrojom energie vozidla a môže sa opakovane dobíjať a vybíjať. Napájacia batéria sa nabíja z externého zdroja energie a môže sa tiež nabíjať pomocou rekuperácie energie pri brzdení alebo jazde z kopca.

Vozidlo má inteligentnú funkciu dobíjania. Keď sa táto funkcia spustí, nabíja sa 12 V batéria pomocou výkonovej batérie. Ak sa vozidlo nachádza v prostredí s vysokou teplotou, je možné počas inteligentného dobíjania spustiť aj požiadavku na ochladenie batérie, ktorá aktivuje klimatizáciu na ochladenie batérie a zabraňuje jej poškodeniu. Preto pri reštarte vozidla po dlhšom čase sa SOC alebo plne elektrický dosah zobrazený na prístrojovej doske zníži, čo je bežný jav.

Napájacia batéria je špeciálny chemický produkt, ktorý treba správne používať a udržiavať, preto je správne každodenné používanie a údržba veľmi dôležité pre udržanie výkonu. Zároveň výkon batérie prirodzene klesá kvôli chemickým vlastnostiam. Preto sa v prípade vozidiel, ktoré sa používajú dlhodobo, odporúča, aby, ak sa dojazd zníži po úplnom nabití batérie, bola vykonaná kontrola autorizovaným servisným strediskom.

Optimálna teplota okolia a teplota nabíjania batérie je 25 ± 5 °C. Ak je teplota príliš vysoká alebo príliš nízka, batéria obmedzí výkon a čisto elektrický dojazd sa skráti. Odporúča sa používať vozidlo v prostredí s teplotou nad -20 ℃; pokiaľ ide o zvláštne okolnosti, odporúča sa prepnúť vozidlo do režimu HEV a použiť motor na pohon vozidla.

Ak je výkonová batéria slabá, odporúča sa ju okamžite nabiť alebo prepnúť režim napájania z EV na HEV. Neodporúča sa nabíjať batériu, kým nie je úplne vybitá, pretože to môže ovplyvniť jej životnosť. Aby sa zabezpečila normálna prevádzka hybridnej prevodovky, režim napájania slabej batérie sa automaticky prepne z elektromobilu na HEV.

Nepoužívajte elektrické spotrebiče dlhodobo, keď vozidlo nie je naštartované. Keď sa zobrazí hlásenie o nízkom nabití batérie, zasuňte nabíjaciu pištoľ a nabíjajte batériu včas, alebo použite motor na nabíjanie, keď je vozidlo v režime READY. V opačnom prípade môže dôjsť ku strate energie batérie a vozidlo sa nemusí podariť naštartovať. V takom prípade zasuňte nabíjaciu pištoľ a pred reštartom batériu nabite. Ak sa vozidlo stále nedá naštartovať, kontaktujte autorizované servisné centrum.

Batéria je uložená pod podlahou karosérie, preto jazdite opatrne a vyhýbajte sa nárazom, keď vozidlo jazdí po nerovných cestách. Pri jazde po nerovnej alebo brodenej ceste (hĺbka nad 15 cm) spomaľte.

■ Vzhľadom na chemické vlastnosti batérie a na jej lepšiu ochranu je normálne, pokiaľ nastanú nasledujúce podmienky:

1. Výkon vozidla bude oslabený, ak je batéria slabo nabitá.
2. Pri jazde vo vysokých alebo nízkych teplotách sa môže zvýšiť spotreba energie a dojazd sa môže znížiť.
3. Výkon nabíjania a vybíjania batérie pri vysokých alebo nízkych teplotách sa oslabí a doba nabíjania sa predĺži, čo je bežný jav.
4. Keď je batéria takmer úplne nabitá, automaticky sa prepne do režimu postupného nabíjania, čo môže predĺžiť konečný čas nabíjania. Na veľkom displeji a prístrojovej doske vozidla môžu byť odchýlky v odhadovanom čase nabíjania.

■ Keď výkon batérie klesá v prostredí s nízkymi teplotami, nasledujúce postupy vám pomôžu vyťažiť z vozidla viac:

1. Ak je okolitá teplota pod -10 °C, odporúčame parkovať vozidlo v teplej garáži alebo v dome s izbovou teplotou.
2. Ak nemáte k dispozícii teplú garáž alebo garáž s izbovou teplotou, vozidlo disponuje funkciou nabíjania a vyhrievanie pomocou nabíjacej pištole. Ak je nabíjacia pištoľ pripojená, odporúčame zvoliť funkciu rezervácie cesty pol hodiny pred odchodom (funkciu rezervácie je možné nastaviť v hlavnom systéme aj v aplikácii), čo zvýši teplotu batérie na optimálnu hodnotu a zapne klimatizáciu vopred, aby ste mali lepší zážitok z jazdy.

■ Aby sa zabránilo poškodeniu batérie, jej výkon v prostredí s vysokými/nízkymi teplotami bude znížený. Ak je okolitá teplota príliš vysoká alebo príliš nízka, ovplyvní to výkon nabíjania a vybíjania.

■ Ak vozidlo nie je používané dlhší čas, nasledujúce metódy pomôžu udržať batériu v optimálnom stave:

1. Ak vozidlo nebolo dlhodobo používané a SOC je menej ako 20 %, nabite ho čo najskôr.
2. Ak sa vozidlo dlhodobo nepoužíva, zaparkujte ho na mieste, kde je okolitá teplota nižšia ako 45 °C, kde sa netvoria kaluže a kde nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
3. Ak sa vozidlo nepoužíva dlhší čas, SOC zobrazený na prístrojovej doske môže byť nepresný. Zvyšnú energiu batériu neposúďte podľa SOC a pred jazdou ju úplne nabite.

4. Ak vozidlo nie je používané dlhší čas, nabíjajte 12V batériu raz za mesiac na 15-30 minút (v prípade vozidla v stave READY pokračujte v nabíjaní 15 až 30 minút).
5. Ak sa vozidlo nepoužíva dlhší čas, batériový systém by mal byť plne nabitý raz za mesiac a potom vybitý, aby sa udržal SOC na približne 50 %; ak tak neurobíte, môže dôjsť k nadmernému vybitiu napájacej batérie.

⚠ VAROVANIE

- Keď je vozidlo zapnuté, vysokonapäťový obvod je v vodivom stave. Neprofesionálnym osobám je prísne zakázané vykonávať akúkoľvek elektrickú údržbu alebo opravy vozidla, kým je elektrina zapnutá.
- Je prísne zakázané, aby neprofesionálne osoby otvárali napájaciu batériu. Jednotky alebo jednotlivci by mali niesť zodpovednosť za znečistenie životného prostredia alebo bezpečnostné nehody spôsobené neoprávneným odstránením alebo demontážou batérie.
- Pokiaľ dôjde k zlyhaniu napájacej batérie, je batéria vybitá. Ani s externým 12 V zdrojom nie je možné vozidlo naštartovať. Kontaktujte autorizované servisné centrum včas, batériu nikdy neopravujte bez povolenia.

Obnovenie napájacej batérie

■ Rozsah vyťaženia a likvidácie

Napájacia batéria, ktorej zvyšková kapacita a výkon nabíjania a vybíjania po použití nemôžu zaručiť normálnu jazdu vozidla, alebo ktorá sa po rozobratí nepoužíva z iných dôvodov.

■ Proces obnovy a likvidácie

Napájacia batéria je inštalovaná na podvozku vozidla a pozostáva z lítiových batériových článkov. Svojvoľné likvidovanie môže spôsobiť znečistenie a škody na životnom prostredí.

Podľa príslušných predpisov je majiteľ vozidla povinný odovzdať použitú výkonovú batériu do recyklačných servisných staníc. Je prísne zakázané odovzdávať použitú výkonovú batériu iným subjektom alebo osobám. Majiteľ vozidla je zodpovedný za znečistenie životného prostredia alebo bezpečnostné nehody spôsobené neoprávneným odstránením alebo demontážou napájacej batérie.

Zabezpečte likvidáciu v súlade s nasledujúcimi informáciami alebo požiadavkami. Pre podrobnosti o recyklácii a likvidácii napájacej batérie kontaktujte autorizované servisné centrum.

1. Dočasnou servisnou stanicou na recykláciu použitých batérií vozidiel je miestny autorizovaný servis.
2. Demontáž batérie musí vykonať profesionálny servisný technik certifikovaný dodávateľom batérií.

3. Výkonová batéria patrí do 9. kategórie nebezpečných látok a musí byť prepravovaná vozidlami určenými na prepravu nebezpečných látok kategórie 9.
4. Demontované batérie by sa mali skladovať pri normálnej teplote, v suchom prostredí, mimo dosahu horľavých materiálov, zdrojov tepla, vody a iných nebezpečenstiev.

⚠ VAROVANIE

- S batériou manipulujte len v autorizovanom servise.
- Neponúkajte, neprevádzajte ani neupravujte výkonovú batériu.
- Ak je potrebné napájaciu batériu opraviť, vybrať, vymeniť alebo zlikvidovať, vždy kontaktujte autorizované servisné centrum.

Bezpečnostné opatrenia pri používaní napájacej batérie

Napájacie batérie patria medzi vysokonapäťové zariadenia na ukladanie energie a nebezpečný tovar. Pre inštaláciu a údržbu výkonovej batérie je potrebné kontaktovať autorizované servisné centrum, kde to vykoná profesionálny servisný technik, ktorý musí prísne dodržiavať príslušné bezpečnostné predpisy. Nesprávny servisný technik a nesprávna prevádzka a používanie môžu viesť k vážnym následkom, ako sú úraz elektrickým prúdom, vznietenie, výbuch a pod.. Neprofesionálnym servisným technikom je zakázané inštalovať, opravovať alebo zneužívať výkonové batérie nad stanovený rozsah. Poškodenie napájacej batérie a iné straty spôsobené jej používaním bez splnenia požiadaviek alebo nad stanovený rozsah nebudú kryté zárukou. Venujte pozornosť nasledujúcim:

1. Ochrana proti nárazom a kolíziám

   Batériové články sú zapojené do série a sú vybavené riadiacim systémom a rôznymi senzormi, preto buďte pri jazde po nerovných cestách opatrní, aby ste sa vyhli nárazom do batérie.

2. Tepelná izolácia v akomkoľvek prostredí

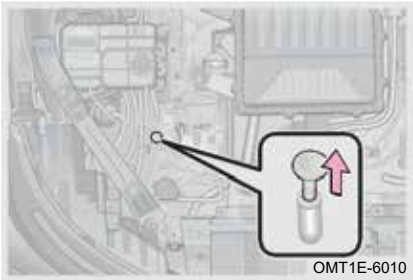
   Udržiavanie napájacej batérie v optimálnom teplotnom rozsahu môže výrazne predĺžiť životnosť batérie a zlepšiť bezpečnostné prvky, preto sa snažte zaparkovať vozidlo na miestach tepelne izolovaných a vetraných.

3. Odolnosť voči vlhkosti a vode

   Výkonová batéria je zariadenie na ukladanie energie s vysokým napätím, ktoré obsahuje mnoho vysokonapäťových riadiacich obvodov a batériových článkov. Kvapalina, ktorá do batérie vnikne, môže spôsobiť skrat, únik elektriny a koróziu batériových článkov, elektrických obvodov a konektorov. Uistite sa, že batéria neprichádza do kontaktu s rôznymi kvapalinami a že do nej nepreniká vlhký vzduch.

Kontrola hladiny oleja

Kontrola motorového oleja


OMT1E-6010

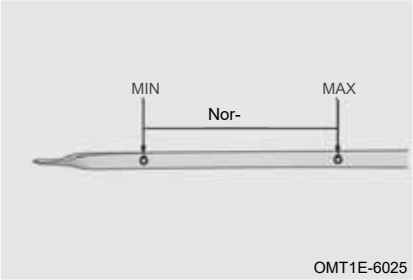
Keď je motor zastavený a ochladený, skontrolujte hladinu oleja mierkou.

Krok 1: Nechajte motor zahriať, potom zastavte vozidlo na rovnom povrchu. Počkajte približne 5 minút po vypnutí motora.

Krok 2: Otvorte kapotu, vyberte mierku a utrite ju čistou handričkou.

Krok 3: Mierku rovnomerne a pomaly zasuňte na dno.

Krok 4: Nechajte vozidlo stáť približne 3 sekundy, opäť vytiahnite mierku a skontrolujte, či je hladina oleja správna.

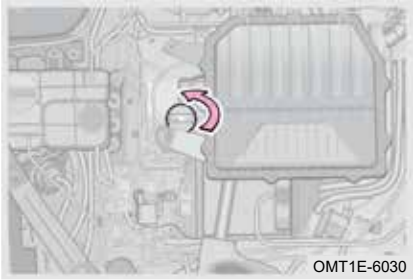


OMT1E-6025

Pod mierku položte handričku, aby ste zabránili rozliatiu oleja na motor alebo karosériu vozidla.

Nekontrolujte hladinu oleja hneď po zahriatí motora, ale počkajte, kým sa olej vráti na dno motora.

Dopĺňanie motorového oleja


OMT1E-6030

Krok 1: Otvorte uzáver plniaceho otvoru motorového oleja proti smeru hodinových ručičiek.

Krok 2: Pomocou lievika niekoľkokrát pridajte malé množstvo motorového oleja a opäť skontrolujte hladinu oleja mierkou.

Krok 3: Ak je hladina v správnom rozsahu, zatvorte uzáver plniaceho otvoru motorového oleja v smere hodinových ručičiek.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nevyhadzujte odpadový motorový olej a filter do domáceho odpadu, kanalizácie ani na zem. V opačnom prípade dôjde k vážnemu znečisteniu životného prostredia. Likvidujte ho v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi.

UPOZORNENIE

- Nepreplňujte hladinu oleja, pretože by to mohlo poškodiť motor.
- Použiť možno len odporúčaný motorový olej. V opačnom prípade znáša všetky priame aj nepriame straty zákazník.
- Ak sa pri tankovaní náhodou rozleje olej na povrch motora, vyčistite rozliaty olej handričkou alebo inými nástrojmi pred utiahnutím uzáveru plniaceho otvoru motorového oleja.
- Uzáver plniaceho otvoru motorového oleja nemožno po odstránení nasadiť obrátene, aby sa predišlo nesprávnemu odhadu spôsobenému spätným tokom oleja a aby sa zabránilo tomu, aby olej, ktorý pretiekol tesniacim krúžkom, sám nepretekal po opätovnom zložení, čo by mohlo vytvárať dojem úniku oleja z uzáveru nádrže motorového oleja.

Kontrola hladiny prevodového oleja

Kontrolu, dopĺňanie a výmenu prevodového oleja by mali vykonávať odborníci. Kontaktujte autorizované servisné centrum.

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny

Hladina brzdovej kvapaliny by mala byť medzi značkami "MIN" a "MAX". Ak je hladina na alebo pod značkou "MIN", doplňte brzdovú kvapalinu.

UPOZORNENIE

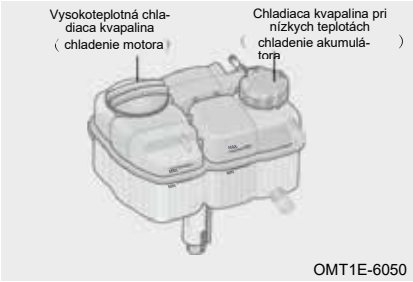
- Keďže brzdová kvapalina má vysokú schopnosť absorbovať vodu, nenechávajte uzáver nádržky na brzdovú kvapalinu otvorený dlhší čas.
- Môže sa použiť iba odporúčaná brzdová kvapalina. V opačnom prípade zákazník znáša všetky priame aj nepriame straty.
- Ak sa na lakovaný povrch karosérie vozidla dostane brzdová kvapalina, vyčistite ju vlhkou špongiou alebo umyte vodou, aby ste zabránili korózii dielov alebo lakovaného povrchu.

⚠ VAROVANIE

Nikdy nedovoľte, aby sa brzdová kvapalina dostala do kontaktu s vašou pokožkou alebo očami. Ak sa vám brzdová kvapalina dostane do očí alebo pokožky, okamžite opláchnite oblasť dostatočným množstvom vody. V prípade potreby okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny

Kontrola chladiacej kvapaliny



Keď je motor studený, hladina chladiacej kvapaliny by mala byť medzi značkami "MIN" a "MAX". Ak je hladina na alebo pod hranicou "MIN", doplňte chladiacu kvapalinu.

Vysokoteplotná chladiaca kvapalina
chladenie motora
Chladiaca kvapalina pri nízkych teplotách
Chladiaca kvapalina motora
Chladiaca kvapalina batérie

Doplnenie chladiacej kvapaliny

Krok 1: Keď je motor studený, otvorte uzáver nádržky chladiacej kvapaliny a chladiacu kvapalinu doplňte až po značku "MAX".

Krok 2: Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým nedosiahne normálnu teplotu. Vždy sledujte hladinu chladiacej kvapaliny v nádržke. Ak hladina klesne pod hranicu "MIN", doplňte chladiacu kvapalinu na správnu úroveň.

Krok 3: Po vychladnutí vypnite motor a skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny správna. V opačnom prípade opakujte vyššie uvedené kroky, kým nebude hladina normálna.

Krok 4: Vráťte kryt chladiacej nádrže na miesto.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak hladina chladiacej kvapaliny klesne príliš rýchlo, skontrolujte, či z chladiča, vodnej hadice alebo vodného čerpadla nedochádza k únikom.
- Môžu sa používať len odporúčané chladiace kvapaliny. V opačnom prípade zákazník znáša všetky priame aj nepriame straty.
- Nepoužívajte nekvalitnú chladiacu kvapalinu, pretože motor sa počas prevádzky príliš zahrieva a nekvalitná chladiaca kvapalina neposkytuje dostatočné chladenie a ochranu proti korózii.
- V chladných oblastiach je potrebné ju nahradiť 100 % roztokom nemrznúcej zmesi.

⚠ VAROVANIE

- Keď je motor horúci, chladiaci systém je pod vysokým tlakom. V takom prípade neotvárajte uzáver chladiacej nádrže, inak by vám unikajúca para mohla spôsobiť popáleniny.
- Chladiaca kvapalina je jedovatá, preto buďte pri dopĺňaní obzvlášť opatrní, aby sa kvapalina nedostala na časti vozidla, na pokožku alebo na zem. Ak sa chladiaca kvapalina náhodou dostane na pokožku alebo do očí, umyte postihnuté miesto dostatočným množstvom vody. V prípade potreby okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontrola chladiča a kondenzátora

Po dlhšej prevádzke vozidla sa predná časť kondenzátora a chladiča môže upchať hmyzom, listami a inými predmetmi, čo môže ovplyvniť výkon klimatizácie a chladiaceho systému. To môže viesť k nesprávnej prevádzke klimatizácie a prehrievaniu chladiaceho systému. Je potrebné čistiť chladič aj kondenzátor súčasne.

Kondenzátor: Kondenzátor vyčistite fúkaním stlačeného vzduchu odzadu dopredu cez chladič, keď je motor vypnutý a schladený.

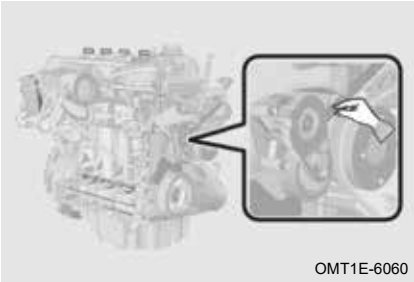
Chladič: Povrch chladiča sa odporúča vyčistiť každý rok. Keď je motor vypnutý a vychladnutý, použite stlačený vzduch alebo vodu na čistenie rebier chladiča a odfúkanie hmyzu, lístia a podobne. Tlak vzduchu a vody by nemal presiahnuť 150 kPa. V opačnom prípade môžete rebrá chladiča poškodiť.

⚠ UPOZORNENIE

- Materiál rebier chladiča má dobrú tepelnú vodivosť, ktorá sa používa na chladenie chladiacej kvapaliny. Nečistite rebrá kefou, pretože by ste ich mohli poškodiť, čo by ovplyvnilo chladiaci účinok.
- Nestriekajte vodu na horúci chladič, keď je motor horúci, inak vás môže vysokoteplotná para popáliť. Čistite chladič, keď je motor vypnutý a vychladnutý.

Skontrolujte hnací remeň

Hnací remeň sa po určitom čase natiahne a jeho napnutie nebude dostatočné, čo môže vozidlo poškodiť, preto je potrebné pravidelne kontrolovať jeho napnutie.


OMT1E-6060

Krok 1: Vypnite napájanie vozidla;

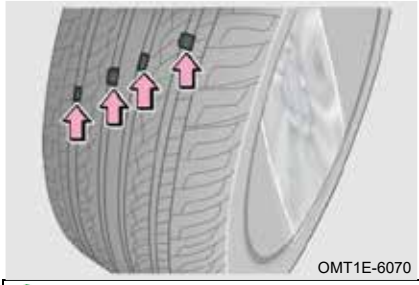
Krok 2: Otočte remeň prstami, aby ste skontrolovali uhol jeho otáčania.

Krok 3: Ak je uhol otáčania väčší ako 90°, navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

⚠ VAROVANIE

Pri kontrole napätia pohonného remeňa vypnite motor a nechajte ho vychladnúť, aby bol remeň motora v pokoji.

Kontrola pneumatík


OMT1E-6070

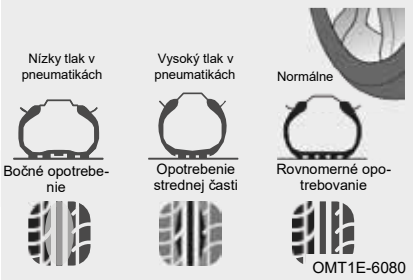
Skontrolujte dezén pneumatiky z hľadiska opotrebenia. Keď opotrebenie dezénu dosiahne svoj limit, dezén bude v rovnakej rovine ako behúň. Ak sa to stane, znamená to, že výkon a bezpečnosť pneumatiky sú výrazne znížené a je potrebné ju vymeniť.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nikdy nevyhadzujte pneumatiky bezohľadne. Treba s nimi zaobchádzať v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi.

■ Dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia. Nedodržanie týchto opatrení môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

1. Nepoužívajte pneumatiky, ktoré boli použité na inom vozidle.
2. Nepoužívajte pneumatiky s výrazne odlišným opotrebením dezénu.
3. Nepoužívajte pneumatiky, pokiaľ neviete, ako boli predtým používané.
4. Nemiešajte pneumatiky od rôznych výrobcov, modelov ani s rôznymi vzormi dezénu.
5. Nemiešajte pneumatiky rôznych dizajnov (napríklad radiálne, diagonálne alebo pneumatiky s rôznym behúňom).
6. Rýchlomer je ovplyvnený veľkosťou pneumatík. Ak je veľkosť pneumatiky odlišná od pôvodnej, nezobrazí sa presná rýchlosť a môže dochádzať k nehodám, pričom škody spôsobené takýmito nehodami nie sú kryté zárukou.



Nesprávny tlak v pneumatikách vedie k nadmernej spotrebe paliva, skracuje životnosť pneumatík a znižuje stabilitu vozidla. Preto by ste mali jazdiť s správnym tlakom v pneumatikách (pokyny týkajúce sa správneho tlaku v pneumatikách nájdete na štítku tlaku na B-stĺpiku na strane vodiča). Ak je tlak v studených pneumatikách vyšší ako špecifikovaná hodnota alebo ak je použitý ekonomický tlak v pneumatikách, komfort jazdy sa podľa toho zníži. Prispôsobte si ho podľa svojich potrieb.

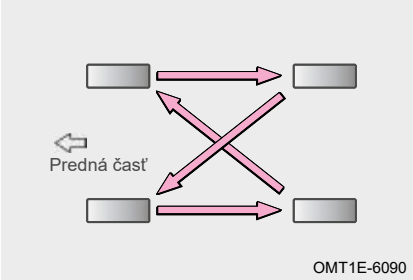
■ Uistite sa, že tlak v pneumatikách je správny. V opačnom prípade môžu nastať nasledujúce situácie, ktoré môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti

1. Nadmerné opotrebovanie
2. Zlé ovládanie.
3. Nerovnomerné opotrebenie.
4. Zlé utesnenie pätky pneumatiky.
5. Deformácia kolies alebo oddelenie pneumatiky.
6. Možnosť prasknutia pneumatiky v dôsledku prehriatia.
7. Vyššia pravdepodobnosť poškodenia pneumatík v dôsledku zlého stavu vozovky.

⚠ UPOZORNENIE

- Je normálne, že tlak v pneumatikách po určitom čase jazdy stúpa.
- Ak je potrebné pneumatiku často dofukovať, čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.
- Ak pneumatika často uniká alebo sa nedá správne opraviť kvôli prerezaniu alebo inému poškodeniu, je potrebné ju vymeniť.
- Tlak v studených pneumatikách skontrolujte pomocou manometra. Vizuálna kontrola pneumatiky môže viesť k nepresnému odhadu tlaku v pneumatike.
- Ak počas jazdy uniká vzduch, nepokračujte v jazde. Aj krátka jazda môže pneumatiku poškodiť natoľko, že ju už nebude možné opraviť.
- Uistite sa, že ventily pneumatík sú správne namontované. V opačnom prípade by sa do ventilu mohla dostať špina a spôsobiť ich upchatie. Ak stratíte krytky ventilov, nainštalujte čo najskôr nové.

Rotácia pneumatík



Na kompenzáciu opotrebenia pneumatík a predĺženie ich životnosti odporúčame striedať všetky štyri pneumatiky každých 10 000 km (optimálny interval je 5 000 – 7 000 km). Cyklus rotácie pneumatík sa môže líšiť v závislosti od jazdných návykov vodiča a podmienok na ceste.

ČÍTAJTE

Rotáciu pneumatík by mali vykonávať profesionáli, preto kontaktujte autorizované servisné centrum.

Kontrola batérie

Skontrolujte svorky batérie, či nie sú skorodované alebo nie sú a uvoľnené spoje, praskliny na vonkajšej strane alebo uvoľnené upínacie svorky.

Vaše auto je vybavené bezúdržbovou batériou. Nová batéria by pri výmene mala mať rovnaké špecifikácie ako originálna batéria. Kvôli výmene batérií odporúčame kontaktovať autorizované servisné centrum.

Kontrola filtra klimatizácie

Filter klimatizácie zabraňuje vstupu prachu zvonka cez výdychy klimatizácie, počas dlhšej jazdy sa môže po dlhšom používaní upchať. Ak je účinnosť klimatizácie výrazne znížená, skontrolujte filter a v prípade potreby ho vymeňte.

PREČÍTAJTE SI

- Výmenu filtra klimatizácie by mali vykonať profesionáli, preto kontaktujte autorizované servisné centrum.
- Použitie klimatizácie bez filtra môže viesť k zníženiu ochrany proti prachu, čo ovplyvní jej účinnosť.
- Systém klimatizácie na niektorých modeloch dokáže dosiahnuť ochranu PM2.5. Overte si to u svojho konkrétneho vozidla.

Kontrola kvapaliny do ostrekovača čelného skla

Ak z dýzy nevyteká kvapalina do ostrekovača, ostrekovače zastavte a skontrolujte, či je potrebné doplniť kvapalinu. Ak to ani po doplnení kvapaliny do ostrekovača nefunguje správne, obráťte sa na autorizovaný servis na kontrolu alebo opravu.

⚠ UPOZORNENIE

- Na zimu do ostrekovačov čelného skla používajte zimnú nemrznúcu zmes. Buďte opatrní pri dopĺňaní, pretože to môže poškodiť lakovaný povrch karosérie.
- Nepoužívajte vodu ako kvapalinu do ostrekovačov pri teplotách pod bodom mrazu. V opačnom prípade voda zamrzne a dôjde k poškodeniu ostrekovača.
- Objem nádržky kvapaliny na ostrekovač čelného skla je 4,5 l; pri nízkej hladine kvapaliny do ostrekovačov sa môže spustiť alarm (ak je súčasťou výbavy), viď konkrétne vozidlo.

Kontrola stieračov

Drsnosť stierača skontrolujte tak, že prstom prejdete po jeho hrane. Stierače nebudú fungovať efektívne, ak sú príliš tvrdé.

⚠ UPOZORNENIE

- Nepoužívajte stierače na odstránenie námrazy alebo ľadu z čelného skla.
- Ak sú na čelnom skle preliačiny spôsobené lietajúcimi kameňmi, vykonajte včasnú údržbu.
- V zime sa uistite, že stierače nie sú primrznuté ku sklu pred ich použitím, aby ste predišli poškodeniu stieracích líšt.
- Mastnota, silikón alebo palivo môžu spôsobiť poruchu stieračov, preto sa odporúča čistiť stierače stieracou kvapalinou.
- Pri dvíhaní stieračov na údržbu treba správne uchopiť konektor stredového stierača. Na niektorých modeloch je potrebné prepnúť do režimu údržby (podrobnosti pozri systém stieračov).

Údržba stieračov

1. Pri umývaní vozidla nepoužívajte vysokotlakový vodný prúd na priame umývanie stieračov, pretože by to mohlo ich deformovať.
2. Aby sa predišlo šmuhám, odporúča sa pravidelne čistiť stierače raz týždenne čističom na sklo.
3. Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča meniť stierače 1 až 2-krát ročne. Stierače je možné zakúpiť v autorizovanom servise.
4. Po umytí vozidla v automatickej umývačke opláchnite čelné sklo a lišty čistou vodou, aby ste odstránili zvyšky voskovej vrstvy.
5. Nepoužívajte stierače, keď je čelné sklo suché. Tým by sa sklo mohlo poškriabať, čo by mohlo viesť k trvalému poškodeniu stieračov.

6. Nečistite čelné sklo benzínom, odlakovačom na nechty, riedidlom alebo podobnými tekutinami, ktoré stierače môžu poškodiť.
7. Na predné a zadné sklo nepoužívajte sklenené povlaky a hydrofóbne látky. Hydrofóbna vrstva sa po použití pomaly odlupuje, čo vedie k nerovnomernému treniu čelného skla a abnormálnemu hluku spôsobenému vibráciami stieračov.
8. Ak je povrch čelného skla zamrznutý alebo pokrytý námrazou, alebo ak sa na povrchu skla nachádza suchá špina, hmyz, nálepky či iné pevné častice, včas ho vyčistite vlhkou handrou. Nepoužívajte suchú handričku ani námrazu alebo špinu priamo neodstraňujte stieračmi, inak poškodíte sklo a stieracie lišty.

Používanie stieračov

1. Neotáčajte ramenom stierača ručne, inak môžete rameno poškodiť.
2. Ak je na čelnom skle sneh, lístie, konáre a iné predmety, musia byť pred použitím stieračov odstránené.
3. Kvapalina do ostrekovača musí byť doplnená včas, používajte kvapalinu do ostrekovača uvedenú v tomto manuáli a nepoužívajte namiesto nej vodu z kohútika.
4. V chladnom počasí vždy pred použitím skontrolujte stierače, či nie sú primrznuté na čelnom skle. V opačnom prípade ich pred použitím vždy rozmrazte. Na odmrazenie použite kúrenie a ventilátor klimatizácie. Nelejte horúcu vodu priamo na lišty, inak môžete rozbiť čelné sklo alebo stierače zdeformovať.

7-3. Pravidelná údržba

Informácie o prvej údržbe

Informácie o údržbe pre prvých 15 000 km (celkový nájazd) (do 12 mesiacov od kúpy vozidla)		
Dátum: _____ Prejdených kilometrov: _____		
Typ úkonov	1	Skontrolujte tesnosť mazacieho systému, chladiaceho systému a palivového systému.
	2	Vymeňte motorový olej a olejový filter.
	3	Skontrolujte hladinu a farbu prevodového oleja. V prípade potreby ho doplňte.
	4	Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. Ak je to potrebné, doplňte chladiacu kvapalinu alebo upravte jej koncentráciu.
	5	Skontrolujte tesnosť prevodovky.
	6	Skontrolujte, či nie je poškodená manžeta riadiacej tyče.
	7	Skontrolujte, či nie je poškodená manžeta kĺbového hriadeľa.
	8	Skontrolujte úniky brzdovej kvapaliny a poškodenie brzdových hadíc.
	9	Skontrolujte, či brzdové valce fungujú normálne.
	10	Skontrolujte, či tlak v pneumatikách zodpovedá špecifikáciám.
	11	Skontrolujte napnutie remeňa alternátora a kompresora klimatizácie. Ak je to potrebné, napnutie upravte.
	12	Skontrolujte pánty a držiaky kapoty.
	13	Skontrolujte klimatizačný systém, či nie je netesný.
	14	Skontrolujte stav inštalácie manžety kĺbového hriadeľa riadenia a skontrolujte, či nie je poškodená.
	15	Skontrolujte, či prevodovka radí plynule.
	16	Skontrolujte, či nie sú uvoľnené spojovacie skrutky medzi podvozkom a karosériou vozidla.
	17	Skontrolujte správnu funkciu bezpečnostných pásov.
	18	Skontrolujte stav motora, parametre elektronického vstrekovania a emisie na voľnobehu.
	19	Skontrolujte na testovacej jazde, či mechanizmy fungujú správne.

	20	Skontrolujte povrch batérie, či nie je viditeľná korózia alebo deformácia.
	21	Skontrolujte, či upevňovacia skrutka napájacej batérie nie je prasknutá, skorodovaná alebo uvoľnená.
	22	Skontrolujte, či nie je vodotesný odvzdušňovací ventil batérie uvoľnený alebo zdeformovaný a či nie je upchatý.
	23	Skontrolujte konektor batérie na prítomnosť prachu, vody, poškodenia alebo deformácie a v prípade potreby ho vymeňte.
	24	Skontrolujte, či je konektor nízkonapäťového káblového zväzku neporušený a či nie sú žiadne rezy alebo iné poškodenia; či je pripojenie v poriadku, bez uvoľnenia, odpadnutia, vody atď.
	25	Skontrolujte, či je konektor vysokonapäťového obvodu správne pripojený, bez uvoľnenia, korózie, prasklín a pod., a či je káblový zväzok dotiahnutý bez kývania.

Plán údržby

Plán údržby uvádza údržbové položky vozidla, ktoré je potrebné vykonať. Pre údržbu najazdených kilometrov v pláne údržby kontaktujte autorizované servisné stredisko.

I: Skontrolujte, upravte, vyčistite alebo v prípade potreby vymeňte; R: Nahradiť.

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000 (celkový počet prejdených kilometrov)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Systém merania		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Video a zábavný systém		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Diagnostický tester Kontrola		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lišty predných stieračov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lišta zadného stierača		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000 (celkový počet prejdených kilometrov)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Systém stieračov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chladiaci účinok		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Klimatizačný systém		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter klimatizácie											
Hladina chladiacej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bod mrazu chladiacej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chladiaca kvapalina		Odporúča sa ju meniť každé štyri roky alebo po 60 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Brzdová kvapalina		Odporúča sa ju meniť každé dva roky alebo po 30 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Hladina brzdovej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Obsah vody v brzdovej kvapaline		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filter		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Hladina motorového oleja		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Prevodový olej a vonkajší filter (DHT)		Odporúča sa ju meniť každé štyri roky alebo po 60 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Hladina prevodového oleja		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Palivový filter		Vonkajší palivový filter: Výmena každých 30 000 km; Vnútorný palivový filter: Integrované palivové čerpadlo je bezúdržbové (nájdite príčinu poruchy)									
Napätie batérie		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tlmič		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Hnací hriadeľ a manžeta		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Uťahovací moment skrutky podvozka		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000 (celkový počet prejdených kilometrov)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Súkolie riadenia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stĺpik riadenia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Riadiaca tyč, guľa a manžeta		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzhľad pneumatík		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dezén pneumatík		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tlak v pneumatikách		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tlak v rezervnej pneumatike		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Uťahovací moment skrutky kolesa		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rotácia pneumatík		Odporúča sa vykonávať rotáciu pneumatík každých 15 000 – 20 000 km.									
Zapaľovacia sviečka		Výmena každých 75 000 km									
Brzdová platňa		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdový kotúč		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filter		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Hnací remeň		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olejová vaňa motora a vypúšťacie skrutky		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kryt prevodovky		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Súvisiace potrubie kvapaliny (napr. riadenie, brzdy, palivo a pod.) a Káblový zväzok		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Na batérii nie sú žiadne známky korózie ani deformácie.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000 (celkový počet prejdených kilometrov)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Upevňovacia skrutka napájacej batérie nie je prasknutá, zhrdzavená ani uvoľnená.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vodotesný odvzdušňovací ventil napájacej batérie nie je uvoľnený, zdeformovaný a odvzdušňovací otvor nie je upchatý.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Konektor napájacej batérie nie je znečistený prachom, vodou, starnutím ani deformáciou.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzhľad je neporušený a na konektore nízkonapäťového káblového zväzku nie sú žiadne porezania ani iné poškodenia; pripojenie je normálne, bez uvoľnenia, odpadnutia, vody atď.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Konektor vysokonapäťového obvodu je správne pripojený, bez uvoľnenia, korózie, prasklín a podobne; Káblový zväzok je dotiahnutý, bez kývania		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter uhlíkového kanistra (ak je súčasťou výbavy)		Vymieňajte každé 4 roky alebo po 60 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Rozvodová reťaz		Bezúdržbová (s výnimkou príčiny poruchy).									
Batéria		Bezúdržbová (s výnimkou príčiny poruchy).									
Škrtiaci ventil		Odporúča sa kontrolovať každých 15 000 km.									

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000 (celkový počet prejdených kilometrov)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Geometria všetkých štyroch kolies		Každých 30 000 km skontrolujte geometriu štyroch kolies a v prípade potreby urobte úpravy.									
Gumová rúra na extrakciu palivových pár		Výmena sa odporúča každých desať rokov alebo po prejdení 500 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Palivová hadica		V prípade výrobkov vyrobených z obyčajnej gumy (napr. NBR+PVC/CSM, atď.) sa výmena odporúča každých 5 rokov alebo po 200 000 km (podľa toho, čo nastane skôr). V prípade výrobkov vyrobených z fluórovanej gumy sa výmena odporúča každých 10 rokov alebo po 500 000 km (podľa toho, čo nastane skôr). Odporúča sa včas vymeniť vyššie uvedené hadice, pretože to môže spôsobiť funkčnú poruchu, napr. prasknutie.									

PREČÍTAJTE SI

- Frekvencia plánovaných kontrol a údržby uvedená v tabuľke je minimálna. V závislosti od podmienok na ceste, počasia, atmosféry a používania vozidla však môže byť potrebné ich robiť častejšie. Tieto podmienky sa môžu v jednotlivých krajinách líšiť. Preto môžu vo vašej krajine platiť špeciálne požiadavky. Odporúčame vám opýtať sa autorizovaného servisného centra na aktuálny plán údržby týkajúci sa vášho vozidla.
- Na špeciálne oblasti sa môžu vzťahovať špeciálne požiadavky na údržbu. Odporúčame overiť si v autorizovanej dielni konkrétne servisné špecifikácie týkajúce sa vášho vozidla.

⚠ UPOZORNENIE

- Motorový olej a olejový filter by sa mali meniť častejšie, ak sa vozidlo prevádzkuje v drsných podmienkach uvedených v nasledujúcich príkladoch*.
- Ak je vozidlo prevádzkované v drsných podmienkach uvedených v nasledujúcich príkladoch*, kontrola by sa mala vykonať každých 5 000 km alebo každých 6 mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).
- Mazivo by sa malo meniť každých 5 000 km alebo každých 6 mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr), ak sa vozidlo používa v nasledujúcich oblastiach.
  - Oblasti s vysokou vlhkosťou.
  - Horské oblasti.
  - Oblasti s extrémne nízkymi a vysokými teplotami.
  - Dlhodobá jazda po nerovných cestách (hrboľaté cesty, štrkové cesty, sneh a pod.).
  - Dlhodobá jazda po horských cestách, do kopca/z kopca.
  - Častá jazda na krátke vzdialenosti
  - Častá jazda pri vysokých teplotách (nad 32 °C) a v hustej premávke na mestských cestách.
  - Keď sa používa ako policajné vozidlo, taxi, úžitkové vozidlo, príves a podobne.
- Vzduchový filter a filter klimatizácie by sa mali častejšie meniť, ak sa vozidlo používa v drsných podmienkach uvedených v nasledujúcich príkladoch*.

*Príklady náročných podmienok jazdy:

- Jazda v extrémne chladnom a horúcom počasí (len kvôli motorovému oleju, hladine oleja, riadeniu a odpruženiu).
- Časté jazdy na krátke vzdialenosti (len kvôli motorovému oleju, hladine oleja, brzdovým doštičkám a kotúčom/predným a zadným nápravovým puzdrom a dielom PTO nápravového hriadeľa nápravy, brzdovým obloženiam a bubnom).
- Jazda po štrkovej ceste (len kvôli vzduchovému filtru, brzdovým doštičkám a kotúčom/prednej a zadnej náprave, manžetám hriadeľa nápravy a dielom PTO, brzdovým doštičkám a bubnom, vzduchovému filtru pre klimatizačný systém).
- Jazda po nerovných a/alebo blatistých cestách (len kvôli brzdovým doštičkám a kotúčom/predným a zadným nápravovým manžetám a častiam s hriadeľom nápravy, brzdovým doštičkám a bubnom, vzduchovému filtru pre klimatizačný systém).

  Jazda v oblastiach, kde sa používa posypová soľ alebo iné korozívne materiály (len kvôli palivovému systému, potrubiu a spojom, brzdovým doštičkám a kotúčom/prednej a zadnej manžete nápravy a kĺbovej časti nápravových hriadeľov, brzdovému obloženiu a bubnom), skontrolujte brzdové potrubie a funkčnosť parkovacieho a prevádzkového brzdového systému, systému riadenia a zavesenia).

⚠ UPOZORNENIE

- V pobrežných oblastiach (len kvôli palivovému systému, potrubiu a spojom, brzdovým doštičkám a kotúčom/prednej a zadnej manžete nápravy a spojom nápravových hriadeľov, brzdovému obloženiu a bubnom, kontrole brzdových potrubí a kontrole činnosti parkovacieho a prevádzkového brzdového systému, systému riadenia a zavesenia).
- Ak je vozidlo účastníkom dopravnej nehody, zvlhne vodou, havaruje alebo sa spustí alarm, navštívte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu včas.
- Nikdy nepreťažujte/nevybíjajte ani nemeňte nastavenia parametrov napájacej batérie bez povolenia.
- Nastavenie teploty klimatizácie vo vozidle by malo byť rozumné a prevádzka klimatizácie by nemala byť príliš dlhá.
- Pri umývaní vozidla zabráňte vniknutiu vody do batériového systému.
- Vozidlo by sa nemalo brodiť príliš hlbokou vodou. Ak vozidlo prechádza vodou, malo by ísť pomaly, aby sa zabránilo prenikaniu vody do krytu batérie.
- Vozidlo sa nedá naštartovať, ak je úroveň nabitia batérie príliš nízka.
- Pred jazdou skontrolujte zvyšné nabitie (hodnotu SOC) napájacej batérie. Ak je to potrebné, nabite vozidlo a potom s ním choďte podľa počtu najazdených kilometrov, aby ste predišli výpadku elektriny a zastaveniu vozidla uprostred cesty. Ak je hodnota SOC počas jazdy nižšia ako 30 %, mali by ste sa vyhnúť prudkému zrýchľovaniu a jazde vysokou rýchlosťou a čo najskôr dôjsť na najbližšiu nabíjaciu stanicu a batériu nabiť.
- Pri použití vo vysokých teplotách v lete sa odporúča nechať vozidlo stáť 30 minút pred nabíjaním (ak je potrebné nabíjať) a nechať vozidlo stáť 30 minút po nabíjaní, aby sa predišlo alarmu vysokých teplôt spôsobenému neustálym používaním batériového systému a hromadením tepla, ktoré ovplyvní životnosť batériového systému.
- Pri použití v zimnej sezóne pri nízkych teplotách sa odporúča okamžite po použití nabíjať vozidlo, aby sa zabránilo poklesu teploty batériového systému pod 0 °C, čo by mohlo ovplyvniť životnosť batérie a bezpečnosť používania počas nabíjania.

Technické údaje

Názov kvapaliny	Špecifikácie	Popredajná údržba
Olej (SQRH4J15)	C5 0W-20	4,5 l (výmena oleja a olejového filtra súčasne)
Prevodový olej	FUCHS TITAN DHT 5105	4,1 l
Chladiaca kvapalina pre vysoké teploty (chladiaca kvapalina motora)	Technológia organických kyselín (OAT)	8L
Chladiaca kvapalina pre nízke teploty (chladiaca kvapalina pre výkonovú batériu)	Technológia organických kyselín (OAT)	7.5L
Brzdová kvapalina	DOT4	Hladina v nádržke brzdovej kvapaliny je medzi MIN a MAX.
Chladivo	R1234yf	550 ± 15 g
Olej kompresora	PVE	180 ± 10 g

PREČÍTAJTE SI

Obsahuje fluórované skleníkové plyny a ekvivalent CO2 0,000275 t.

UPOZORNENIE

- Množstvo náplne sa rovná množstvu vypustenému, ak z automatickej prevodovky neuniká olej. Podrobnosti si vyžiadajte v autorizovanom servisnom centre.
- Možno používať iba originálne diely a kvapaliny, inak budú vaše práva na nárok ovplyvnené.
- Ako motorový olej a prevodovú kvapalinu používajte iba značky a špecifikácie odporúčané autorizovaným servisným centrom.
- Vyššie uvedené množstvo náplne je len orientačné. Presné množstvo náplne by malo vychádzať zo skutočných meraní vozidla.

ŠPECIFIKÁCIA

8-1. Umiestnenie štítkov

Identifikačné číslo vozidla (VIN) 246

Produktový štítok vozidla ... 246

Číslo motora 247

Okienko mikrovlnového radaru (ak je súčasťou výbavy)..... 247

8-2. Špecifikácie vozidla

Rozmery vozidla 248

Typ vozidla 249

Hmotnosť vozidla..... 249

Výkon vozidla 250

Výkon motora 250

Hnací motor 251

Palivový systém..... 251

Systém zavesenia..... 252

Trakčné batérie..... 252

Batéria 252

Systém zatáčania 253

Brzdový systém 253

Nastavenie geometrie..... 254

Kolesá a pneumatiky 254

Špecifikácie žiaroviek 255

Rozsah meraní celkových rozmerov vozidla s výnimkou nasledujúcich súčastí..... 255

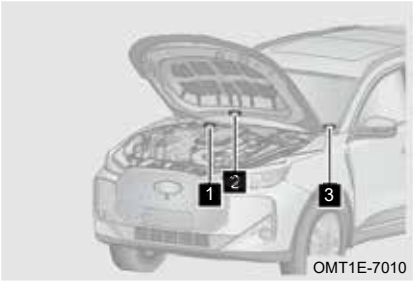
Vaše práva..... 257

Kontaktujte nás..... 257

8-1. Umiestnenie štítku

Identifikačné číslo vozidla (VIN)

Identifikačné číslo vozidla (VIN) na skutočnom vozidle



1 Identifikačné číslo vozidla (VIN) je vyrazené v pravom dolnom rohu krytu odkvapkávacieho kanála motorového priestoru.

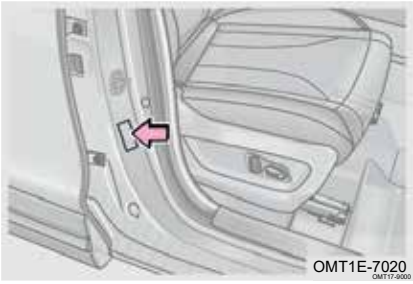
2 Štítok s identifikačným číslom vozidla (VIN) sa nachádza na kapote, ako je znázornené na obrázku.

3 Štítok s identifikačným číslom vozidla (VIN) sa nachádza v ľavom hornom rohu prístrojovej dosky na strane vodiča a je viditeľný zvonku cez čelné sklo.

⚠ UPOZORNENIE

Je zakázané zakrývať, natierať, zvárať, rezať, vŕtať alebo odstraňovať identifikačné číslo vozidla (VIN) a jeho okolie.

Štítok s údajmi o vozidle



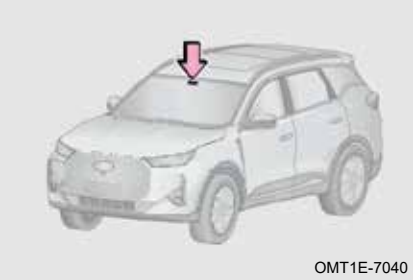
Štítok s údajmi o vozidle sa nachádza na pravom vonkajšom paneli, ako je znázornené na obrázku.

Číslo motora

OMT1E-7030

Číslo motora sa nachádza na bloku motora, ako je znázornené na obrázku.

Mikrovlnové okienko (ak je súčasťou výbavy)


OMT1E-7040

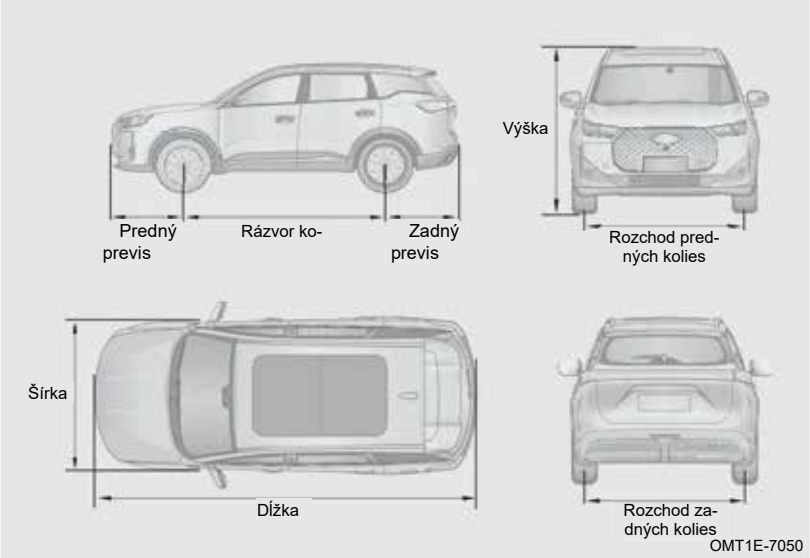
Mikrovlnové okienko sa nachádza na pravej strane zadnej časti čelného skla vo vnútri spätného zrkadla, kde sa používa na bezdrôtový prenos RF signálu a na inštaláciu elektronickej identifikácie vozidla.

PREČÍTAJTE SI

Niektoré modely sú vybavené funkciou elektronického výberu mýtneho (ETC). Pre informácie o tom, ako túto funkciu aktivovať, kontaktujte autorizované servisné centrum.

8-2. Špecifikácie vozidla

Rozmery vozidla



Celkové rozmery	Dĺžka (mm)	4540
	Šírka (mm)	1862
	Výška (mm)	1695
Rázvor kolies (mm)		2650
Rozchod	Predný (mm)	1570
	Zadný (mm)	1570
Previs	Predný (mm)	934
	Zadný (mm)	956

Typ vozidla

Typ vozidla	4 × 2 pohon predných kolies, riadenie predných kolies, priečny predný motor, 2 priestory, 5 dverí, 5 sedadiel, integrovaná karoséria, ľavostranné riadenie
Model motora	SQRH4J15
Typ motora	Vertikálny, štvorvalcový radový motor, vodou chladený, štvortaktný, dvojitý vačkový hriadeľ, preplňovanie turbodúchadlom, medzichladič
Typ palivového systému	Priame vstrekovanie
Model prevodovky	130HHB

Hmotnosť vozidla

Pohotovostná hmotnosť vozidla (kg)		1790
Hmotnosť na nápravu vozidla	Predná náprava (kg)	1046
	Zadná náprava (kg)	744
Maximálna celková hmotnosť vozidla podľa výrobcu (kg)		2295
Maximálna celková hmotnosť na nápravu podľa výrobcu	Predná náprava (kg)	1143
	Zadná náprava (kg)	1152
Počet sedadiel (vrátane vodiča) (osôb)		5

⚠ VAROVANIE

Dodržiavajte zaťaženie vozidla uvedené v pokynoch na obsluhu a neprekračujte prípustnú celkovú hmotnosť vozidla. V opačnom prípade sa môže zmeniť brzdný a jazdný výkon vozidla a môže dôjsť k zraneniu či nehode.

Výkon vozidla

Prekonávanie prekážok	Minimálna svetlá výška (mm)		175 (bez nákladu) / 153 (s nákladom)
	Minimálny polomer otáčania (m)	Odbočenie doľava (m)	11
		Odbočenie doprava (m)	11
	Nájazdový uhol (°)		20,9 (bez nákladu) / 20,4 (s nákladom)
	Uhol nájazdu (°)		26,7 (bez nákladu) / 22 (s nákladom)
Výkon	Maximálna rýchlosť vozidla (km/h)		180
	Maximálna stúpavosť (%)		35

Výkon motora

Model motora	SQRH4J15
Priemer valca (mm)	72
Zdvih piestu (mm)	92
Zdvihový objem (ml)	1499
Kompresný pomer	14,5:1
Maximálny čistý výkon (kW)	105
Maximálny čistý výkon Otáčky (ot/min)	5200
Maximálny čistý krútiaci moment (N·m)	215
Maximálny čistý krútiaci moment Otáčky (ot/min)	2500

Hnací motor

Model	KPTZ220YMDA0
Typ	Synchrónny motor s permanentnými magnetmi
Metóda chladenia	Chladenie olejom
Menovité napätie (V)	350
Menovitý výkon (kW)	70
Špičkový výkon (kW)	150
Menovitý krútiaci moment (Nm)	140
Maximálny krútiaci moment (Nm)	310
Udávaná rýchlosť (rpm)	4775
Maximálna rýchlosť (rpm)	16000

Palivový systém

Typ paliva*1	Bezolovnatý benzín s oktánovým číslom 95# alebo vyšším
	E5/E10
Typ palivovej nádrže	Kovová palivová nádrž
Objem palivovej nádrže	60 l
Palivové čerpadlo	Elektrické palivové čerpadlo

*1: Používajte palivo odporúčané autorizovanými predajcami.

PREČÍTAJTE SI

- Palivo E10 je vo všeobecnosti kompatibilné s palivom E5 a zvyčajne nespôsobuje poškodenie automobilových produktov.
- Vozidlá s katalyzátormi môžu používať iba bezolovnatý benzín. Aby sa predišlo nehodám spôsobeným tankovaním nesprávnym typom paliva, je palivová hadica vybavená hrdlom typu neck-type a na tankovanie možno použiť iba štandardnú bezolovnatú palivovú pištoľ.

⚠ UPOZORNENIE

- Používajte len odporúčaný typ paliva.
- Benzín s nižším číslom, než je požadované, môže poškodiť motor a takéto poškodenie nie je kryté zárukou.
- Použitie olovnatého benzínu spôsobí stratu účinnosti trojcestného katalyzátora a nesprávnu funkciu výfukového systému.
- Ak omylom do palivovej nádrži natankujete olovnatý benzín a naštartujete motor (aj keď je to len malé množstvo), dôjde k trvalému poškodeniu katalyzátora. Ak náhodou natankujete olovený benzín, okamžite vyhľadajte autorizované servisné centrum na kontrolu a opravu.

Zavesenie

Predné zavesenie	Nezávislé zavesenie Macpherson, výška nenastaviteľná, s protišmykovým stabilizátorom, kužeľovitá vinutá pružina, dvojito nastaviteľný tlmič
Zadné zavesenie	Nezávislé zavesenie Multi-link, výška nenastaviteľná, s protišmykovou stabilizačnou tyčou, kužeľovou kužeľovitá vinutá pružina, dvojito nastaviteľný tlmič

Napájacia batéria

Model	113ADG
Menovité napätie (V)	339,2
Menovitá kapacita (Ah)	54
Napätie článku (V)	3,2
Rozsahu prevádzkových teplôt nabíjania batériového systému (℃)	-30~60
Rozsah prevádzkových teplôt batériového systému pri vybíjaní (℃)	-35~60
Jazdný režim	2WD

Batéria

Model batérie	AGM 40ah

Systém zatáčania

Typ posilňovača riadenia		Elektrický posilňovač
Priemer volantu (mm)		380
Typ prevodovky riadenia		Hrebeňové riadenie
Rozsah nastavenia volantu	Hore-dole (°)	± 1,8
	Dopredu-dozadu (mm)	+30, -10

Brzdový systém

Nožná brzda	Predné koleso	Kotúčová brzda
	Zadné koleso	Kotúčová brzda
Posilňovač brzd		Vákuový posilňovač
Parkovacia brzda		Elektrická parkovacia brzda zadných kolies
Primeraný rozsah voľného pohybu brzdového pedála		≤ 25 mm
Primeraný rozsah použitia brzdového trecieho páru		Hrúbka nového predného brzdového kotúča: 25 mm, medza použitia: 23 mm Hrúbka novej doštičky predného brzdového kotúča: 10 mm, medza použitia 2 mm Hrúbka nového zadného brzdového kotúča: 10 mm, medza použitia: 8 mm Hrúbka novej doštičky zadného brzdového kotúča: 9 mm, medza použitia 2 mm

⚠ VAROVANIE

- Pri veľkých zaťaženiach je potrebné pri výmene brzdových doštičiek vymeniť aj brzdovú kvapalinu.
- Pri dopĺňaní brzdovej kvapaliny sa uistite, že je úplne čistá. Ak sa špina dostane do brzdového systému, môže to viesť k zníženiu brzdného výkonu.

Geometria kolies

Predné koleso	Odklon predného kolesa	-25′ ± 45′
	Uhol náklonu čapu	4°28′ ± 60′
	Uhol sklonu čapu	13°43′ ± 60′
	Zbiehavosť predných kolies	5′ ± 5′ (jedna strana)
Zadné koleso	Odklon zadného kolesa	-42′ ± 30′
	Zbiehavosť zadného kolesa	5′ ± 10′ (jedna strana)

Koleso a pneumatika

Model pneumatiky		225/60R18
Model ráfika		18x6.5J
Tlak v studených pneumatikách (kPa) (bez zaťaženia)	Predné koleso	220
	Zadné koleso	220
Uťahovací moment skrutky kolies		M14: 180 ± 18 N·m
Požiadavky na dynamické vyváženie kolies v prípade vozidiel s maximálnou konštrukčnou rýchlosťou vyššou ako 100 km/h		Prípustná zvyšková vyvážená hmotnosť: Strana upínacieho vyvažovacieho bloku ≤ 8 g, strana pastového vyvažovacieho bloku ≤ 10 g

PREČÍTAJTE SI

Tlaky v pneumatikách uvedené v tabuľke platia pre studené pneumatiky. Keď sa pneumatika zahreje, tlak sa mierne zvýši, ale nie je potrebné ho znižovať.

UPOZORNENIE

- Tlak v pneumatikách by sa mal kontrolovať aspoň raz za mesiac, pričom tlak v pneumatikách je obzvlášť dôležitý pri vysokých rýchlostiach.
- Aby ste ľahšie zistili stanovenú hodnotu tlaku v pneumatikách, na prah dverí vodiča je nalepená nálepka s označením určenej hodnoty tlaku v studených pneumatikách.

Špecifikácie žiarovky

Názov žiarovky	Dimenzovaný zdroj svetla (typ/model)	Odporúčania na výmenu
Svetlomety	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Zadné hmlové svetlo	P21W	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Denné svietenie	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Predné obrysové svetlo	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Zadné obrysové svetlo	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Zastavovacie svetlo	P21W	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Vysoko umiestnené brzdové svetlo	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Cúvacie svetlo	W16W	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Predná smerovka	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Bočná smerovka	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Zadná smerovka	PY21W	Vymenené autorizovaným servisným centrom
Osvetlenie registračných značiek	LED	Vymenené autorizovaným servisným centrom

Rozsah meraní celkových rozmerov vozidla, okrem nasledujúcich súčastí.

Súčasti, ktoré nie sú zahrnuté do dĺžky vozidla

Nasledujúce zariadenia nemajú funkciu zaťaženia a ich rozmery sú 50 mm alebo menej ako predná alebo zadná časť vozidla a polomer zaoblenia hrany a rohu nie je menší ako 5 mm:

— Stierače a ostrekovače

— Vonkajšia identifikácia, vrátane registrovanej ochrannej známky, názvu výrobcu, pôvodu, názvu a typu modelu, emisií motora, typu prevodovky, typu pohonu a ďalších rozlišovacích znakov vozidla

— Svetlá a svetelné signalizačné zariadenia

— Protišmykové gumové bloky a ekvivalentné zariadenia

— Vonkajšia slnečná clona

— Colná plomba a jej ochranné zariadenie

— Zariadenie na upevnenie pláštenky a jeho ochranné zariadenie

— Zámkové zariadenie, pánt, rukoväť, ovládač, spínač

— Stúpadlo (alebo rebrík), stúpadlo pre nastupovanie do vozidla a rukoväť na hornej časti nárazníka používaná na čistenie okien.

— Zadná emblémová tabuľka s LOGOM

— Odnímateľný príves alebo ťažné zariadenie

— Výfukové potrubie

Súčasti, ktoré nie sú zahrnuté do šírky vozidla

— Zariadenia na nepriamy výhľad

— Zastávková doska školského autobusu v nefunkčnom stave

Nasledujúce zariadenia nemajú funkciu zaťaženia a ich veľkosť na jednej strane nepresahuje bočnú stranu vozidla o viac ako 50 mm a polomer zaoblenia hrán a rohov nie je menší ako 5 mm:

— Vonkajšia identifikácia, vrátane registrovanej ochrannej známky, názvu výrobcu, pôvodu, názvu a typu modelu, emisií motora, typu prevodovky, typu pohonu a ďalších rozlišovacích znakov vozidla

— Svetlá a svetelné signalizačné zariadenia

— Protišmykové gumové bloky a ekvivalentné zariadenia

— Colná plomba a jej ochranné zariadenie

— Zariadenie na upevnenie pláštenky a jeho ochranné zariadenie

— Miestna odtoková drážka: Označuje na odtokovú drážku používanú na odvádzanie dažďovej vody nad dverami vodiča (alebo oknom) a dverami spolujazdca, na oboch stranách čelného skla

— Ohybná vyčnievajúca časť systému ochrany proti striekajúcej vode

— Zaťahovací schodík, schodík na nástup/výstup z autobusu, zdvíhacia plošina a ekvivalentné zariadenia, ktoré je v zasunutom stave

— Zámkové zariadenie, pánt, rukoväť, ovládač, spínač

— Signalizačné zariadenie poruchy pneumatiky

— Kontrolka tlaku v pneumatikách

— Deformovaná časť steny pneumatiky priamo nad kontaktným bodom medzi pneumatikou a zemou

— Zariadenie pre pomoc pri cúvaní

— Výfukové potrubie

Súčasti, ktoré nie sú zahrnuté do výške vozidla

Mäkká časť antény

Zariadenia bez funkcií pre zaťaženie:

— Sacie potrubie

— Zariadenia pre nepriamy výhľad

— Zberné zariadenie elektrického vozidla (vrátane jeho upevňovacieho zariadenia)

— Odnímateľné alebo skladacie zadné vzduchové vedenie vozidla, ktorého dĺžka v rozloženom a zloženom stave nepresahuje 2000 mm, resp. 200 mm.

— Zadné čelo, nájazdová/výjazdová rampa a ekvivalent s horizontálnou dĺžkou nepresahujúcou 300 mm v zasunutom stave.

— Zadný rebrík

Vaše práva

v závislosti od miestnych zákonov môžete mať nasledujúce práva týkajúce sa svojich osobných údajov: právo namietať alebo odvolať súhlas, právo pristupovať, aktualizovať a opravovať nepresnosti vo vašich osobných údajoch, právo obmedziť alebo vymazať vaše osobné údaje, právo prijímať vaše osobné údaje a žiadať ich prevod inej organizácii, ak je to technicky možné, a právo byť informovaný a podať sťažnosť na miestny úrad ochrany údajov.

Kontakt

Ak by ste sa chceli opýtať, pridať komentár alebo uplatniť svoje práva ako subjekt údajov, neváhajte nás kontaktovať na privacy@mychery.com. To platí, ak sídlite v Európskom hospodárskom priestore a Veľkej Británii.

Vaše súkromie berieme vážne a snažíme sa odpovedať vám do jedného mesiaca alebo v časovom limite stanovenom platným miestnym zákonom o ochrane súkromia, a to po overení vašej identity.

Ak sa domnievate, že sme vaše sťažnosti alebo obavy adekvátne neriešili, máte právo podať sťažnosť príslušnému orgánu na ochranu údajov.

A

Airbag (SRS) 128
Aktivácia a deaktivácia airbagu pre spolujazdca (ak je súčasťou výbavy)57
Aktívny rýchlostný limit (ak je súčasťou výbavy) 146
Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora vysoká 207
Ak je batéria slabá 209
Ako čítať túto príručku 2
Ako ušetriť palivo a predĺžiť životnosť vášho vozidla..... 13
Automatická prevodovka 119
Automatické odhmlievanie (ak je súčasťou výbavy) 97
Automatický núdzový brzdový systém (AEB)/Systém varovania pred čelnou kolíziou (FCW)161
Automatický parkovací systém (-AUTO HOLD) 126
Autorizovaná servisná stanica je vám k dispozícii 220

B

Batéria 252
Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy) 100
Bezkľúčový vstup 67
Bezpečnostná kontrola 8
Bezpečnostná kontrola 221
Bezpečnostný pás 45
Bežná údržba 222
Brzdový systém. 253

C

Činnosti spojené s parkovaním 9
Čítanie identifikačného čísla vozidla221

D

Diaľkové ovládanie okien 76
Diaľkové ovládanie strešného okna 80
Diaľkový štart pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy).71
Detská poistka..... 74
Detské zádržné systémy. 51
Odporúčané detské zádržné systémy 53

E

ECALL (ak je súčasťou výbavy) 202
Efektívny dojazd 66
Elektrická zásuvka 104
Elektrický uzáver palivovej nádrže 111
Elektricky ovládané okná..... 75
Elektricky ovládané zadné dvere... 107
Elektrický parkovací brzdový systém (EPB) 123
Elektrický posilňovač riadenia (EPS)122
Elektronická kontrola stability (ESP)173

F

Funkcia Follow Me Home 38
Funkcia pamäti sedadla (ak je súčasťou výbavy)..... 44
Funkcia regulácie rýchlosti (SCF).. 145
Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy)..... 86
Funkcia prevoňania (ak je súčasťou výbavy)..... 98

G

Geometria kolies..... 254

H

Head-up displej (HUD) (ak je súčasťou výbavy) 159
Hmotnosť vozidla..... 249
Hnací motor 251
Horný držiak 54

CH

Chladiaca funkcia schránky v lakťovej opierke na prídavnom paneli konzoly (ak je súčasťou výbavy)..... 98

I

Identifikačné číslo vozidla (VIN) 246
Prvé informácie o údržbe..... 236
Inštalácia detských zádržných systémov 55
Inštalácia ťahacieho oka..... 214
Inteligentný asistent diaľkových svetiel (IHC) (ak je súčasťou výbavy)..... 45
Inteligentný kľúč..... 69
Inteligentný systém upozornenia na rýchlosť (ak je súčasťou výbavy)..... 151
Inteligentný systém na vyhýbanie sa prekážkam (IES) (ak je súčasťou výbavy)..... 155

J

Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom 21
Jazda v teréne 18
Jazda cez vodu 19

K

Karta k službe „Osobná“ konzultácia 1
Klaksón..... 28
Klimatizácia. 91
Kolesá a pneumatiky 254
Kontaktujte nás..... 257
Kontextová ponuka..... 82
Kontrola batérie 233
Kontrola filtra klimatizácie..... 233
Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny228
Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny 229
Kontrola hladiny oleja 227
Kontrola hladiny prevodového oleja228
Kontrola hnacieho remeňa 230
Kontrola chladiča a kondenzátora . 230
Kontrola kvapaliny do ostrekovačov čelného skla 233
Kontrola nového vozidla 5
Kontrola pneumatík 231
Kontrola poistky..... 216
Kontrola stieracích líšt 234
Kontrola výfukového systému 11
Kontrolka prevádzky/poruchy 21

M

Mechanický spínač dverí 73

N

Náhradné náradie 203
Napájacia batéria 177,
Nastavenie audiosystému 83
Nastavenie volantu 28
Nosič 103
Núdzové odtiahnutie 213
Núdzové otvorenie zadných dverí 111
Nožná brzda 127

O

Obrazový register 2
Obsah 2
Ochrana proti zaseknutiu okna, (ak je súčasťou výbavy) 77
Ochrana proti zaseknutiu strešného okna. 80
Opravy a údržba 220
Oprava pneumatík v núdzových situáciách 204
Osvedčenie o kontrole pred odovzdaním... 5
Osvedčenie o registrácii používateľa 4
Osvetlenie interiéru 37
Otváranie/zatváranie kapoty 105
Ovládanie stieračov 32
Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby podpory kybernetickej bezpečnosti 17

P

Palivový systém 251
Panoramatické strešné okno (ak je súčasťou výbavy) 79
Parkovací radarový systém (ak je súčasťou výbavy) 171
Parkovanie na svahu 10
Prázdna pneumatika 204
Plán údržby 237
Po naštartovaní motora 9
Poistková skrinka 215
Pokyny na zahmlievanie svetlometov 40
Popis fungovania brzdového systému 128
Prevencia opustenia jazdného pruhu (LDP) (ak je súčasťou výbavy) 153
Pripojenie k telefónu (ak je súčasťou výbavy)..... 87

Protiblokovací brzdový systém (ABS)175
Prevádzka klimatizácie v režime chladenia 96
Prevádzka klimatizácie v režime vykurovania 95
Pred naštartovaním motora 8, 116
Protokol odovzdávania 5
Predné sedadlo 41
Predný USB port 104
Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy) 50
Prehľad palubnej dosky 20
Pri jazde 9
Pri jazde po klzkých povrchoch 13

R

Reflexná vesta 203
Register 2
Režim jazdy 121
Rotácia pneumatík 233
Rozmery vozidiel 248
Rozsah meraní celkových rozmerov vozidla okrem nasledujúcich komponentov 255
Rozšírená funkcia (ak je súčasťou výbavy) 176
Ručne ovládané zadné dvere 106

S

Sedadlo v druhom rade 43
Sledovanie tlaku v pneumatikách (TPMS) 164
Slnečné clony a kozmetické zrkadlá 105
Správny spôsob sedenia 43
Symboly používané v manuáli 3
Systém adaptívneho tempomatu (ACC) (ak je súčasťou výbavy) 139
Systém asistencie pri obmedzovaní rýchlosti (SLA) (ak je súčasťou výbavy) 139
Systém asistencie pri dopravnej zápche (TJA) / Integrovaný systém asistencie pri jazde (ICA) 147
Systém asistencie pri udržiavaní v jazdnom pruhu (ak je súčasťou výbavy) 151
Systém brzdenia pri krížovej premávke (- RCTB) (ak je súčasťou výbavy) . 159
Brzdenie pri viacnásobnej kolízii (MCB) 173
Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) 156
Systém imobilizéra 70
Systém riadenia jazdy z kopca (HDC) 149
Systém monitorovania vodičov (DMS) 166
Systém monitoru s panoramatickým zobrazením (AVM) (ak je súčasťou výbavy) 167
Systém odpruženia 252
Systém plug-in hybridného elektrického vozidla (PHEV) 177
Systém pripomenutia opustenia jazdného pruhu (DAI) (ak je súčasťou výbavy) 160
Systém udržiavania jazdného pruhu (LKA) (ak je súčasťou výbavy). 154
Systém varovania pred kolíziou zozadu (RCW) 159
Systém varovanie pred vozidlami v zadnej krížovej premávke (RCTA)158
Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW) (ak je súčasťou výbavy) 151
Systém varovania pri otvorených dverách (DOW) 158
Systém zatáčania 253
Špecifikácie žiaroviek 255
Štartovanie a zastavenie motora v núdzovej situácii 117
Štítok s údajmi o vozidle 246

T

Ťažný hák 211
Technické údaje 244
Tipy na jazdu v zime 14
Tlačidlo audiosystému 86
Typ vozidla 249

U

Úložný priestor 101
Upozornenie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti pri likvidácii alebo opätovnom predaji 18

V

Vaše práva 257
Vonkajšie osvetlenie 35
Vonkajšie spätné zrkadlo 30
Vnútorné spätné zrkadlo 29
Vzduchové výstupy
Ovládanie prúdenia vzduchu 97
Vyhľadávanie vozidla pomocou inteligentného kľúča
(ak je súčasťou výbavy)..... 71
Výkon motora 250
Výkon vozidla 250
Výmena lišty stierača 34
Výmena poistky..... 217
Výstražné svetlá..... 202
Výstražný trojuholník..... 203

Z

Zábeh nového vozidla 6
Zabezpečenie vozidiel..... 69
Zadný USB port..... 105
Zapnutie vozidla 116
Záves na batožiny
(ak je súčasťou výbavy) 103
Zimné pneumatiky 16
Zobrazenie audia..... 81

Sprievodca pre prípad núdze

INFORMÁCIE O ZÁCHRANE

1-1. INFORMÁCIE O ZÁCHRANE

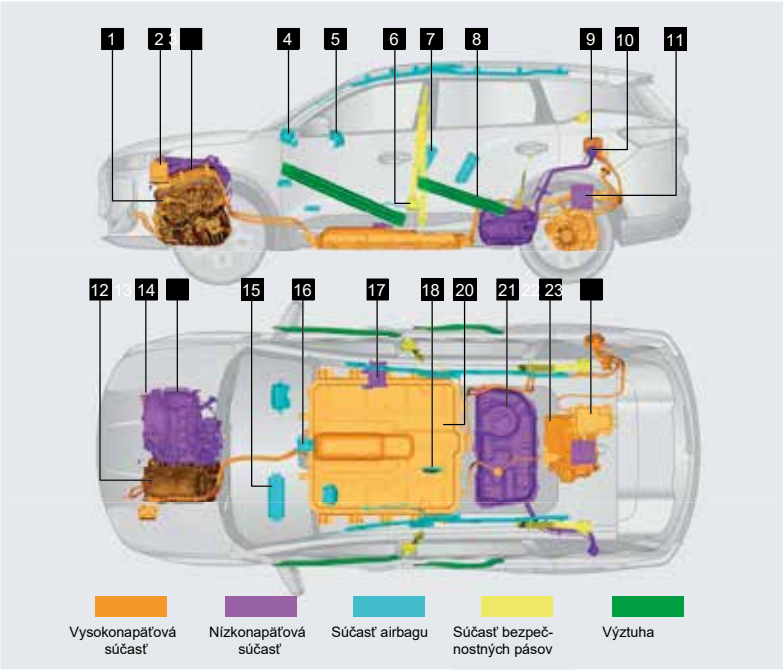
Informácie na záchrannej karte 2
Základné informácie o vozidle 3
Informácie o bezpečnostných značkách 4
Odpojenie 12 V batérie 6
Vysokonapäťové napájanie
Spôsob uvoľnenia 6
Odpojenie nabíjacej pištole 6

1-2. INFORMÁCIE O TOM, AKO POSTUPOVAŤ V NÚDZOVÝCH SITUÁCIÁCH

Činnosti spojené s parkovaním 7
Vypnutie vozidla 7
Núdzové otvorenie zadných dverí 8
Ochranné zariadenia požadované pre záchranárov 8
Núdzová záchrana 9
Odťah vozidla 12

1-1. INFORMÁCIE O ZÁCHRANE

Informácie na záchrannej karte



1 Hybridná prevodovka

4 Predný airbag spolujazdca

7 Bočný airbag (ak je súčasťou výbavy)

10 Plniaci otvor palivovej nádrže

13 Elektrický kompresor

16 Modul airbagu

19 Napájacia batéria

22 Zadný hnací motor (ak je súčasťou výbavy)

2 Vysokotlakový ohrievač

5 Airbag vodiča

8 Ochranná doska

11 Batéria (12 V)

14 Motor

17 Riadiaca jednotka vozidla

20 Bočný záclonový airbag (ak je súčasťou výbavy)

23 Zostava palubnej nabíjačky

3 Vysokonapäťová rozvodná jednotka

6 Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy)

Nabíjací port AC/DC

9 Riadiaca jednotka predného motora

12 Kolenný airbag vodiča (ak je súčasťou výbavy)

18 Centrálny airbag (ak je súčasťou výbavy)

21 Vysokotlaková palivová nádrž

⚠ VAROVANIE

- V prípade dopravnej nehody sa nedotýkajte vysokonapäťových súčastí a vysokonapäťových káblových zväzkov zobrazených na ilustrácii, aby ste predišli vážnemu zraneniu alebo dokonca smrti.
- Pri rezaní vozidla na záchranné účely sa vyhýbajte súčastiam zobrazeným na obrázku, pričom záchranár musí nosiť základné záchranné ochranné vybavenie. Vyberte vysokonapäťové záchranné alebo požiarne zariadenia podľa situácie na mieste. Nedodržanie pokynov môže viesť k zraneniu alebo dokonca smrti.

Základné informácie o vozidle

Celkové rozmery	Dĺžka (mm)	4540
	Šírka (mm)	1862
	Výška (mm)	1695
Rázvor kolies (mm)		2650
Maximálna hrubá hmotnosť vozidla podľa výrobcu (kg)		2295
Počet miest (vrátane vodiča) (osôb)		5

Batéria	Typ	Lítium-iónová batéria
	Menovité napätie monoméru (V)	3,2
Zostava napájacej batérie	Menovitá kapacita batérie (Ah)	54
	Menovité napätie batérie (V)	339,2
	Počet batériových balíkov (kusov)	1
Objem palivovej nádrže (l)	60	

Informácie o bezpečnostných značkách

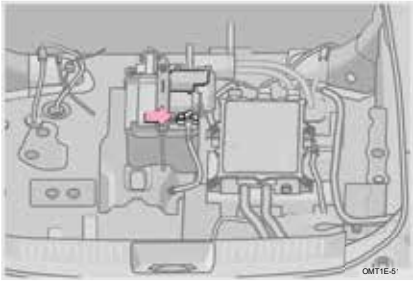
Varovanie: Názov značky	Výstražný vzor označovania	Popis výstražného znaku
Vysoké napätie Výstražný znak 1		Nikdy sa nedotýkajte súčastí vysokonapäťového systému. Nikdy nestlačajte! Nebezpečenstvo!
Vysoké napätie Výstražná značka 2		Súčasti vysokonapäťového systému, buďte opatrní, Nebezpečenstvo! Nikdy sa nedotýkajte súčastí vysokonapäťového systému bez ochranných prostriedkov, dávajte pozor na zranenie elektrickým prúdom!
Vysoké napätie Výstražný znak 3		Súčasti vysokonapäťového systému, buďte opatrní, Nebezpečenstvo! Nikdy sa nedotýkajte súčastí vysokonapäťového systému bez ochranných pomôcok, dávajte pozor na elektrický zásah a vysoké teploty!
Vysoké napätie Výstražný znak 4	**VAROVANIE! VYSOKÉ NAPÄTIE** 	Súčasti vysokonapäťového systému, buďte opatrní, Nebezpečenstvo! Nikdy sa nedotýkajte súčastí vysokonapäťového systému bez ochranných pomôcok, dávajte pozor na elektrický zásah a vysoké teploty!
Vysoké napätie Výstražný znak 5	Upozornenie 	Súčasti vysokonapäťového systému, buďte opatrní, Nebezpečenstvo! Nikdy sa nedotýkajte súčastí vysokonapäťového systému bez ochranných pomôcok, dávajte pozor na elektrický zásah a vysoké teploty!

Vysoké napätie Výstražný znak 6		Súčasti vysokonapäťového systému, buďte opatrní, nebezpečenstvo! Nikdy sa nedotýkajte súčastí bez ochranného vybavenia si dávajte pozor na úraz elektrickým prúdom a popálenie vysokou teplotou!
Značka vysokonapäťového káblového zväzku		Súčasti vysokonapäťového systému vozidla sú prepojené oranžovým vysokonapäťovým káblovým zväzkom. Nikdy sa nedotýkajte súčastí vysokonapäťového systému bez ochranných pomôcok!
Výstražný signál pre batériový napájací modul		Upozornenie na používaní napájacej batérie!

⚠ VAROVANIE

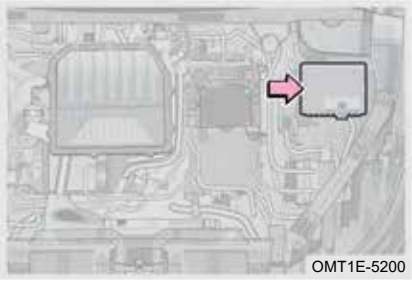
- Po naštartovaní vozidla bude napájací systém horúci. Dávajte pozor na vysoké napätie a vysokú teplotu a vždy dodržiavajte pokyny na bezpečnostných výstražných značkách vozidla.
- Nikdy sa nedotýkajte, neodstraňujte ani nemeňte diely s výstražnými značkami vysokého napätia, oranžovými káblami a konektormi na vozidle, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- Nie všetky vysokonapäťové súčasti sú označené. Záchranár musí pri rezaní vozidla použiť základné záchranné ochranné pomôcky. Vyberajte ochranné pomôcky pre záchranu pri vysokom napätí alebo požiarne ochranné pomôcky podľa situácie na mieste. Nedodržanie pokynov môže viesť k zraneniu alebo dokonca smrti.

Odpojenie 12 V batérie



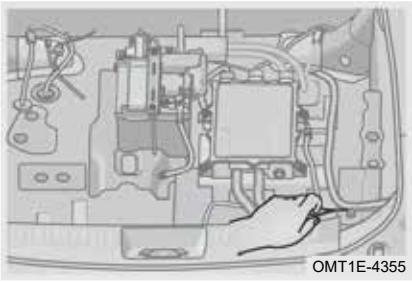
1. Vypnite napájanie vozidla a pripojte štartovacie káble.
2. Otvorte zadné dvere, odklopte koberec a vyberte úložnú krabicu.
3. Odpojte záporný kábel batérie.

Metóda uvoľnenia vysokého napätia



1. Vypnite napájanie vozidla.
2. Odpojte záporný kábel batérie.
3. Odstráňte kryt poistkovej skrinky v prednom priestore, pozrite si schému umiestnenia poistiek na kryte poistkovej skrinky, vytiahnite BMS poistku pomocou nástroja na vyťahovanie poistiek a odpojte napájanie BMS modulu.

Odpojenie nabíjacej pištole



Ak nabíjaciu pištoľ nie je možné odpojiť od nabíjacieho portu AC pridržaním horného tlačidla nabíjacej pištole, možno ku ručne uvoľniť pomocou kábla.

1. Na základe informácií o nabíjaní zobrazených na prístrojovom paneli sa uistite, že vozidlo v čase nabíjania nie je nabíjané.
2. Otvorte zadné dvere a zdvihnite koberec.
3. Vytiahnite kábel nabíjacej pištole, aby ste ho ručne uvoľnili.

1-2. INFORMÁCIE O POSTUPE V NÚDZOVÝCH SITUÁCIÁCH

Činnosti spojené s parkovaním

OMT1E-3020

Stlačte brzdový pedál a plynulo zaparkujte vozidlo. Stlačením tlačidla P preraďte prevodovku do polohy P. Červená kontrolka „(P)“ na prístrojovej doske zostane rozsvietená, čo znamená, že parkovacie svetlo je zapnuté

Vypnutie vozidla

Normálne vypnutie

Ak je vozidlo v režime READY a prevodovka je v polohe P, vodič otvorí dvere, vstane a opustí sedadlo vodiča, na prístrojovej doske zhasne kontrolka "READY " a vozidlo opustí stav Ready to Drive (pripravené na jazdu).

Ak je vozidlo zapnuté alebo v režime READY, vodičovo sedadlo nie je obsadené, všetky 4 dvere sú zatvorené a prevodovka je v polohe P, vozidlo sa vypne nasledovne:

- Zamknite a vypnite vozidlo pomocou NFC karty (ak je súčasťou výbavy).
- Zamknite a vypnite vozidlo pomocou inteligentného kľúča.

Vypínač napájania

Ak je vozidlo dlhší čas nehybné, vypnite ho pomocou vypínača napájania na displeji hlavného zariadenia, aby ste znížili spotrebu energie vozidla.

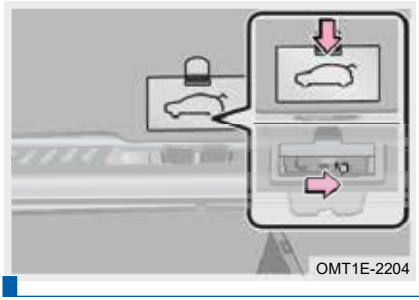
OMT1E-3012

Keď je vozidlo v pokoji a prevodovka je v polohe P/N, stlačte vypínač napájania vozidla a postupujte podľa pokynov na hlavnom displeji, aby ste potvrdili, že vozidlo je napájané. Vozidlo je vypnuté.

Automatické vypnutie

Ak je vozidlo zapnuté, vodičovo sedadlo nie je obsadené, všetky 4 dvere sú zatvorené a prevodovka je v polohe P, vozidlo sa po zaparkovaní automaticky vypne približne po 90 minútach.

Núdzové otvorenie zadných dverí



1 Vstúpte do zadnej časti vozidla a otvorte kryt núdzového zariadenia.

2 Ručne stlačte núdzový spínač zariadenia, uvoľnite ho a potom stlačte zadné dvere, aby sa otvorili.

Ochranné vybavenie pre záchranárov

Základné ochranné vybavenie pre záchranárov:

1 Vysoko odolné bezpečnostné pracovné topánky

2 Bavlnené rukavice

3 Ochranné rukavice

Ochranné zariadenie na záchranu pri vysokom napätí:

4 Ochranné oblečenie pre špecialistov na vysoké napätie

5 Gumová plachta

6 Ochranná prilba s okuliarmi

Ochranné pomôcky na hasenie požiarov:

7 Dýchacia maska so stlačeným vzduchom

8 Termovízna kamera

⚠ VAROVANIE

Záchranár musí na záchranu nosiť základné ochranné pomôcky. Vyberajte ochranné pomôcky pre záchranu pri vysokom napätí alebo požiarne pomôcky pre hasenie požiaru podľa situácie na mieste. Nedodržanie pokynov môže viesť k zraneniu alebo dokonca smrti.

Núdzová záchrana

⚠ VAROVANIE

Ak vozidlo potrebuje núdzovú záchranu, oznámte záchranárom, že vozidlo je vybavené výkonovou batériou, a odovzdajte im príručku s informáciami o záchrane.

Ako zabrániť vniknutie vody do vysokonapäťových súčastí

1. Ak je vozidlo zaplavené, najprv ho vytiahnite z vody a potom odpojte vysokonapäťový zdroj, aby ste predišli väčšiemu nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom v dôsledku ponorenia vozidla.
2. Pri umývaní vozidla vysokotlakovou vodnou pištoľou sa vyhnite oblasti spínača na kryte nabíjacieho portu, v opačnom prípade sa môže otvoriť kryt nabíjacieho portu a voda môže preniknúť do nabíjacieho portu.
3. Vozidlo nenabíjajte, ak sú v nabíjacom porte zjavné škvrny od vody, aby ste predišli poškodeniu vozidla alebo nabíjacieho zariadenia. Pri nabíjaní vozidla neumývajte oblasť nabíjacieho portu, aby ste predišli poškodeniu vozidla alebo nabíjacieho zariadenia.
4. Nečistite ochranný panel dverí vlhčenými obrúskami, vlhkou handričkou, pracími prostriedkami a pod. Dávajte pozor na ochranu počas používania vozidla (napríklad počas daždivých dní, pri umývaní vozidla) a snažte sa zabrániť vniknutiu vody do ochranného panelu dverí, pretože by mohli zlyhať vnútorné elektrické súčasti a podobne.
5. Pri nabíjaní za nepriaznivého počasia sa snažte vybrať miesto s prístreškom. Ak je vozidlo premočené vodou alebo hladina vody je nad úrovňou prahu dverí, voda môže vniknúť do vysokotlakových súčastí. Je potrebné včas kontaktovať autorizovaný servis a požiadať o riadnu kontrolu. Nikdy nejazdite po ceste, ak voda presahuje polovicu výšky pneumatík.
6. Snažte sa nejazdiť po ceste s neznámou hĺbkou vody, aby ste predišli únikom alebo poškodeniu vysokonapäťových elektrických súčastí. Ak je potrebné brodenie, pred jazdou analyzujte stav cesty a overte hĺbku vody, ktorá by nemala byť vyššia ako dno karosérie. Počas brodenia sa odporúča nezostávať dlho vo veľkej vode, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vysokonapäťových súčastí vozidla.

Jazda v brode

■ Pri šoférovaní vozidla v brode:

1. Ak nemôžete odísť z oblasti zaplavenej vodou, okamžite odpojte napájanie.
2. Pri jazde v brode nezastavujte vozidlo a pokračujte v jazde nízkou rýchlosťou (rýchlosť vozidla nesmie presiahnuť 10 km/h).
3. Odvezte svoje vozidlo preč od premočeného miesta a zaparkujte ho na bezpečnom mieste. Skontrolujte vozidlo na prítomnosť vody, prípadne ho vyčistite.

■ Po tom, čo vozidlo prejde brodom:

1. Ak je vozidlo silne zaplavené, všetky osoby vo vozidle musia byť okamžite evakuované na bezpečné miesto.
2. Po prejazde brodom jemne stlačte brzdový pedál niekoľkokrát, aby ste odstránili zvyškovú vodu z kotúča a zabezpečili správnu funkciu brzdového systému.
3. Čo najskôr navštívte autorizované servisné centrum na rutinnú kontrolu, pretože voda môže preniknúť do pohonných súčastí a zriediť mazivo, čo môže spôsobiť poruchy systému pri jazde vo vode.

Prevencia požiarov

■ Aby ste účinne predišli požiaru vozidla, dodržiavajte pri jeho používaní nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

1. Nenechávajte vo vozidle horľavé a výbušné materiály.

V horúcom lete môže vnútorná teplota vozidla zaparkovaného na slnku presiahnuť 70 °C. Ak sa vo vozidle nechajú zapaľovače, čistiace prostriedky, parfumy a iné horľavé a výbušné materiály, môže to veľmi ľahko spôsobiť požiar alebo dokonca výbuch.

2. Po fajčení sa uistite, že ohorok je úplne zhasnutý.

Fajčenie nie je škodlivé len pre zdravie, ale môže spôsobiť aj požiar. Ak ohorok cigarety nie je úplne uhasený, môže spôsobiť požiar.

3. Odporúča sa pravidelne navštevovať autorizované servisné centrum na kontrolu.

Pravidelne kontrolujte motorový priestor na úniky oleja a včas odstráňte všetky olejové škvrny alebo olej z motora.

Pravidelne kontrolujte, či sú obvody vozidla, elektrické spotrebiče a konektory káblových zväzkov, izolácia a upevnenia v normálnom stave. Ak nájdete nejaký problém, vyriešte ho včas.

4. Neupravujte obvody vozidiel ani nepridávajte elektrické komponenty.
   a. Je prísne zakázané používať poistky alebo iné kovové vodiče, ktoré presahujú povolené normy elektrických spotrebičov, ako náhradu za poistky.

b. Inštalácia iných elektrických zariadení (napríklad vysokovýkonných audio a osvetľovacích zariadení) môže spôsobiť nadmerné zaťaženie obvodov a káblový zväzok sa môže prehriať, čo môže viesť k požiaru. Nesprávna úprava elektrických zariadení a obvodov môže spôsobiť kontaktný odpor a abnormálne zahrievanie, čo môže viesť k požiaru.

5. Bezpečnostné opatrenia pri jazde.

Pri parkovaní vozidla, najmä v lete, je dôležité skontrolovať, či sa pod ním nenachádzajú horľavé látky, ako napr. seno, suché konáre a listy alebo slama. Ak sa pod vozidlom nachádzajú horľavé látky, je veľmi pravdepodobné, že dôjde k požiaru. Počas jazdy by sa vozidlo malo vyhýbať cestám pokrytým horľavými materiálmi, ako sú suché listy, slama, burina a podobne, pokiaľ je to možné, alebo sa po prejazde takýmito cestami zastaviť a skontrolovať, či pod vozidlo nezachytili horľavé materiály. Pri parkovaní sa snažte čo najviac vyhýbať miestam vystaveným slnečnému žiareniu.

6. Vždy nechávajte vo vozidle prenosné hasiace prístroje a naučte sa ich používať.

Na zabezpečenie bezpečnosti vozidla by mali byť vo vozidle vybavené hasiace prístroje, ktoré by sa mali pravidelne kontrolovať a vymieňať. Zároveň je dôležité oboznámiť sa s používaním hasiacich prístrojov. Treba byť pripravený tak, aby v prípade nehody nedošlo k bezradnosti.

7. Pri oprave alebo údržbe vozidla je potrebné odpojiť 12V batériu po odpojení vysokonapäťového napájania vozidla.

Zásah v prípade požiaru

■ Ak vozidlo horí, okamžite a pokojne podniknite účinné opatrenia na minimalizáciu strát:

1. Po nehode kontaktujte poisťovňu včas, aby mohla prijať ďalšie opatrenia.
2. Po uhasení požiaru hasičským zborom požiadajte o policajné potvrdenie a vyhlásenie o príčine požiaru.
3. Požiar má zvyčajne skoré varovné signály (napríklad nezvyčajný hluk alebo zápach z karosérie). Akonáhle zistíte nezvyčajné podmienky, zastavte vozidlo, vypnite motor včas a vykonajte aktívnu záchranu podľa aktuálnej situácie.
4. Ak zistíte dym v prednej časti vozidla, neotvárajte okamžite kryt predného priestoru (pretože to zosilní popálenie a šírenie požiaru kvôli veľkému množstvu vzduchu). Keďže množstvo horľavého materiálu vpredu je obmedzené, zatvorenie krytu predného priestoru môže spomaliť horenie, čo pomáha pri zhasnutí).
5. V prípade požiaru okamžite opustite nebezpečnú oblasť a zavolajte hasičov. Nezabudnite záchranárom oznámiť, že ide o hybridné vozidlo a poskytnite im palubný záchranný manuál.

⚠ VAROVANIE

V prípade požiaru sa nikdy nedotýkajte žiadnej časti vozidla priamo. Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla a čakajte, kým ho profesionálni záchranári vybavení vhodným ochranným vybavením uhasia.

Únik energie z batérie

V prípade úniku energie z batérie okamžite opustite nebezpečnú oblasť a zavolajte hasičov. Nezabudnite záchranárom oznámiť, že ide o hybridné vozidlo a poskytnite im palubný záchranný manuál.

⚠ VAROVANIE

Únik kvapaliny z vysokonapäťovej batérie spôsobený kolíziou môžu riešiť len profesionálni záchranári používajúci ochrannú masku a rukavice na ochranu rozpúšťadiel. Nedotýkajte sa tekutiny priamo.

Oblasť rezania vozidiel

Stĺpiky vozidla sú vyrobené z liatej hliníkovej zliatiny, aby sa zabezpečila bezpečnosť osôb cestujúcich vo vozidle. Ak je počas záchrannej operácie potrebné rezať, musia sa použiť vhodné nástroje. Je zakázané rezať časti vozidla, ktoré sú vystavené vysokým teplotám a vysokému napätiu.

⚠ VAROVANIE

Pri rezaní vozidla musia profesionálni záchranári používať vhodné nástroje, ako sú hydraulické nožnice a podobne, a nosiť vhodné osobné ochranné pomôcky, aby sa predišlo vážnym zraneniam.

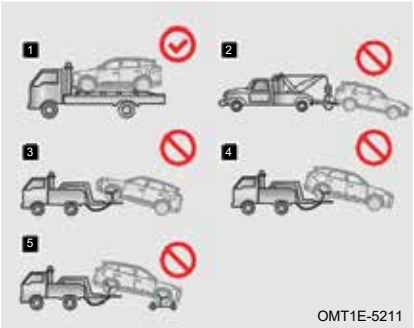
Ťahač

Ak je potrebné vozidlo odtiahnuť, odporúčame kontaktovať autorizovaný servis alebo profesionálnu odťahovú službu, alebo požiadať o pomoc organizáciu poskytujúcu asistenčné služby, ktorej ste členom.

⚠ VAROVANIE

- Škody spôsobené prepravou nie sú kryté zárukou.
- Pri preprave vozidla prísne dodržiavajte nižšie uvedené pokyny.
- Neťahajte vozidlo len pomocou lán alebo reťazí za inými vozidlami.

Použitie plošinového prívesu



Na naloženie vozidla použite záchranné vozidlo na platforme 1 .

Opatrenia pri ťahaní vozidla sú nasledovné:

- Ťahajte vozidlo tak, aby všetky štyri kolesá boli nad zemou. Nepoužívajte záchrannou metódu 2 3 4 znázornenú na obrázku 5.
- Pred odtiahnutím vozidla zaraďte riadiacu páku do polohy N, zapnite výstražné svetlá a zatvorte dvere.
- V havarovanom alebo nepojazdnom vozidle nesmi počas odťahu nikto sedieť.

⚠ UPOZORNENIE

Ak je vozidlo nepojazdné, nepresúvajte ho vysokozdvižným vozíkom.

⚠ VAROVANIE

- Za prívesom sa nesmie nachádzať žiadna osoba ani predmet, keď je vozidlo ťahané na plošinu záchranného vozidla, inak môže dôjsť k zraneniu alebo smrti.
- Vozidlo je možné odtiahnuť z miesta nehody len v prípade, že nehrozí žiadne bezpečnostné riziko. Ak je batéria vozidla deformovaná, uniká kvapalina, dymí a podobne, je potrebné najskôr riešiť bezpečnostné riziko.

Tento dokument obsahuje informácie, ktoré predstavujú obchodné tajomstvo spoločnosti Astana Motors Slovakia s. r. o. a sú určené výlučne adresátovi, ktorému bol dokument doručený. Akékoľvek šírenie, zverejňovanie alebo využívanie informácií alebo údajov uvedených v tomto dokumente (vrátane označení chránených právami duševného vlastníctva) je možné len po predchádzajúcom písomnom súhlase zástupcu spoločnosti.